

Baleares

Director en funciones:
PABLO LLULL ALEMANY

AÑO XLIII
Nº 13.428

el diario de las islas

35 Pts.

PALMA DE MALLORCA
Domingo, 16 mayo 1982

A una semana de las elecciones andaluzas

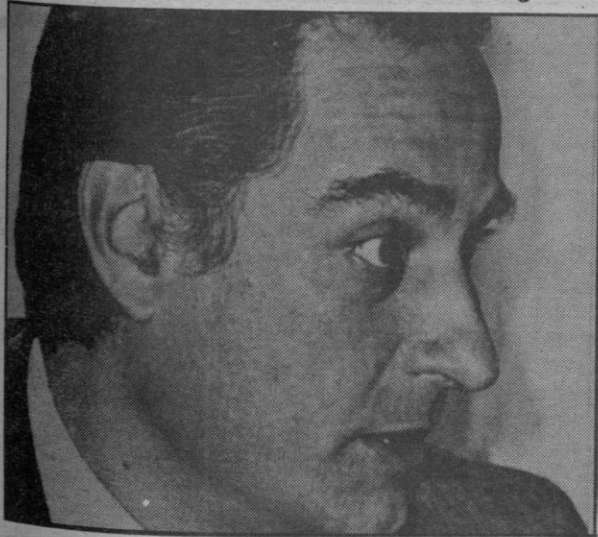
Lavilla será presidente del Gobierno, según Carrillo

Diversos políticos nacionales han puesto de manifiesto la clara posibilidad de cambios en el Gobierno en el caso de que UCD salga ampliamente derrotada en Andalucía. El más explícito de todos ellos fue, sin duda, Santiago Carrillo, que dio el nombre de Landelino Lavilla (actual presidente del Congreso) como sucesor de Calvo Sotelo.

Mayor Zaragoza, ministro de Educación, planteó sus reservas sobre el tema y manifestó su apoyo al presidente del Gobierno.

La campaña electoral andaluza, a falta de una semana para los comicios, se encuentra en un momento álgido, con la asistencia de todos los líderes políticos en las ochos provincias de la región.

(Página 3)



«Marines» ingleses del Comando 42 se entrenan para el desembarco en las Malvinas

Galtieri afirma que no levantará la bandera blanca

Malvinas: Inglaterra estrecha el cerco

Inglaterra, acosada por el mal tiempo, por las críticas internas y por las bajas en sus naves, ha decidido, al parecer, estrechar el cerco y lanzarse al ataque. Un grupo comando, según noticias británicas, habrían desembarcado en Peble Island, tras un intenso bombardeo por aviones «Harriers» de la flota. En la operación militar, que según fuentes oficiales no se trató de una invasión, sino

una iniciativa militar para reforzar el bloqueo de los contingentes británicos en torno a Las Malvinas, habría causado solo dos heridos leves.

El teniente general Galtieri, presidente argentino, ante el incremento de la ofensiva militar inglesa, ha dicho: «el pueblo está dispuesto a perder, no a 400, sino a cuatro mil, cuarenta mil o más hombres, si Gran Bretaña mantiene e insiste en sus actitu-

des armadas.

«La Argentina —afirmó— no va a levantar la bandera blanca. Y así como en este momento tengo sobre mis espaldas la sangre derramada de más de 400 argentinos, el pueblo argentino, en representación de latinoamérica, está dispuesto seguir militarmente esta situación y la vamos a mantener cinco o seis meses o cinco o seis años. (más información en página 7).

Portugal:

El Papa, contra el aborto y el divorcio

El Papa, en Braga, afirmó que el futuro del hombre sobre la tierra a está ligado a la familia y que el plano divino de la salvación pasa por la familia. Igualmente reiteró su postura contraria al aborto y al divorcio.

Juan Pablo II pronunció estas palabras en el curso de una misa que celebró para las familias portuguesas reunidas en la citada localidad. A lo largo de su disertación, el Papa fue interrumpido 23 veces por los aplausos de los asistentes.

Entre otras cosas, el Papa dijo: «El futuro de hombre es, antes que todo el propio hombre, es el hombre nacido del hombre, de un padre y de una madre, de un hombre y de una mujer, por eso el futuro del hombre se decide en la familia. Matrimonio y familia han de ser considerados juntos a la luz del futuro del hombre.

Los hoteles, un 14,50 por ciento más caros



Una media de un 14,50 por ciento de incremento registrarán los precios de las camas hoteleras en las islas durante el verano de 1983 si se aplican los precios mínimos que ha aconsejado la Federación de Hostelería de Baleares a sus asociados. Las nuevas tablas de costes se han calculado en base a un promedio de 160 días de operatividad al setenta y cinco por ciento de ocupación hotelera.

Sumario

Radiografía
Con mayúscula
Mujer
Arte y Cultura
Campo
Música
Motor
Ocio
Baleares, paso a paso
Reportaje

Director en funciones

Pablo Llull

Coordinador:

Juan Sintes

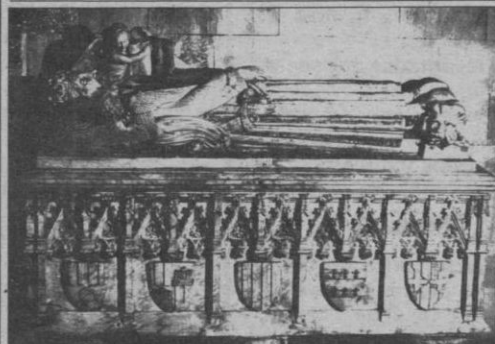
Han colaborado:

Lorenzo Ripoll
Jordi Casanoves
Miguel Bernes
Narciso Y. Nieto
Ramón Bay
Tomás Martínez
Pablo Caler
Branche L. Bailla
J. Roser Puig
M. Santalucia
J. M. Torrella
Juliana Espin
Mona Galera

Fotografías de:

Baleares especial

Baleares, paso a paso



Gil Sánchez Muñoz: primero Papa, después obispo de Mallorca

Mascará Pasarius
En el centro de la primitiva sala capitular de la Catedral de Mallorca hay un severo sepulcro de piedra donde descansan los restos de Monseñor Gil Sánchez Muñoz, que desde 1430 a 1447 rigió como obispo, la diócesis mallorquina.

Hoy, extra «Baleares»

Nuestro tradicional dominical se abre con el reportaje de Mascará Pasarius en «Baleares, paso a paso», sobre Gil Sánchez Muñoz, que fue primero Papa y después obispo de Mallorca. En su «radiografía», Lorenzo Ripoll entrevista a fondo al maestro Ribelles, y en la última página, un interesante trabajo sobre la rebelión del capitán general de las Baleares, en 1860. Además, naturalmente, las tradicionales secciones de motor, música, campo, ocio, arte y cultura, mujer, etc.

APROVECHE HOY DOMINGO

(de 11 a 1 y de 4 a 7) VISITE EL PISO PILOTO DEL COMPLEJO RESIDENCIAL PORTO-PI (entrada por Av. Joan Miró, —antes Calvo Sotelo— frente restaurante Rififi (Rafaletas).

INFORMACION Y VENTAS:

L. Terrasa (A.P.I.C.)
Tels. 403656 - 226604
Paseo Mallorca, 4 entlo. C

Es una promoción del grupo inmobiliario del Banco Urquijo (PORTO PI, S.A.).

EXPLO-SAFE S.A.

VENTA Y ALQUILER DE CAJAS PARA DEPOSITOS ESPECIALES PARA HOTELES

Francisco Sancho, 22
20 29 85
PALMA DE MALLORCA-4

Balears/debat

Senyor Guillem Mas Sastre
Premi Ciment 1981 (*)

Sr.:
El bon criteri dels lectors del Diari «Balears» sabrà qualificar encertadament l'escrit del Sr. Guillem Mas Sastre. Una mesura d'obligada prudència i d'educació m'ingedeix d'embolicar-me en la xarxa del sea joc insultant i improductiu.

Les ironies grolleres contingades a la primera part del sea comunicat sels es veuen superades per l'enfilall demagògic de la segona, demagògia perfectament destrisole pels lectors immunitzats. El respecte a aquest lector, i als socia del col·lectiu al qual represent' circumstancialment, m'obliga a no fer-ne cap altre comentari.

Això no obstant, i per a rebatre de qualque manera la insubstancialitat dels seus arguments, i per deixar d'una vegada ben aclarida la posició del GOB en aquesta campanya en contra de la urbanització d'Es Trenc, cal que feci unes consideracions que no poden ser breus:

1. Rebuig absolutament el paternalisme del Sr. Mas. L'edat mitja dels socis del GOB és de 28 anys, fet que permet mostrar a alguns sectors recelosos de la nostra societat que les accions i opinions del GOB no són el producte d'erupcions adolescents o de pensaments irresponsables. Fins avui —i esperem fer el mateix en el fu-

tar—, les opinions del grup han resultat serioses i prou argumentades com a per a poder exposar-les sens cap emboç.

2. He de rebujar, també, l'assaig malintencionat i continu del Sr. Mas per enfrontar els mallorquins de Ciutat i els de Campos. Vull recordar, en front d'aquest desig innoble, que a Campos funciona una delegació del GOB integrada per persones del terme en qüestió; i que, a més, el Sr. Mas no ha considerat vàlides les més de 900 signatures de gent campanera que s'oposa igualment a qualsevol tipus d'urbanització a Es Trenc. Tot això, sens coler entrar en la polèmica sobre la «propietat» i l'ús de les riqueses singulars del nostre patrimoni natural o cultural col·lectiu.

3. La insinuació que qualcú actua a l'ombra del GOB, o que por ventura mou els seus esforços, és del tot denunciabile. Per ventura el Sr. Mas no comprè que pot haver-hi en la societat actituds ètiques i diafanès. Tractar d'embru-

tar —les constitueix una maniobra poc digna.

4. Un estudi científic-tènic elaborat per l'ICONA, per encàrrec del mateix ajuntament de Campos, recomanava la conservació d'allò que, per motius diguem —ne publicitaris, el GOB i no únicament el GOB —reivindica sota la denominació d'Es Trenc. No fer cas d'aques informe —que, com és lògic, el Sr. Mas no considera encertat ni vàlid —és un acte irresponsable, que fins i tot pot mostrar un desinterés absolut per les conclusions d'un organisme oficial. Vull repetir, per a evitar engananyals als possibles lectors interessants en la qüestió, que el clan «Salvem Es Trenc» incloa una sol·licitud de conservació absoluta de tot un sistema natural, i no d'un o varis fragments. La coherencia científica així ho demana.

5. En aquest sentit, la ditada introduïda a la zona de protecció dissenyada a la proposta de modificació del Pla d'Ordenació és per complet aberrant, i únicament s'explica per la ces-

sió d'uns drets col·lectius al poder de l'especulació urbanística. Aquí, vull citar el treball el turisme en las Balears, publicat per servei d'estudis de la Banca March, on s'explica a la pàgina 58 com el vertader beneficiari de la urbanització a Balears no ha estat tant el primitiu propietari com l'intermediari o l'especulador; i que, a més, la reinversió de la plus-vàlua dels solar urbanitzables s'ha fet majoritàriament fora de les illes. Creure el contrari és vendre-se a molt poc preu.

6. Permetre la urbanització prevista a Sa Barrala és crear una competència deslleial als propietaris múltiples de les àrees tradicionals d'expansió urbanística a aquella zona, i que —aquestes sí— beneficien els habitants dels termes afectats. Ens referim a la Colònia de St. Jordi, Sa Ràpita i Ses Coves, els quals encara poder créixer molt, i donar profit econòmic sens haver de menester competidors amb avantatges de capital i de medis, que oblidaran

les seves promeses quan necessitin incrementar el seu lucre, únic objectiu de la seva inversió.

7. Fins avui, Sr. Mas, l'únic cas inèdit i desconegut a les nostres terres d'utilització del sòl és el de la Trapa, on la propietat privada es subordina als interessos de tota la col·lectivitat. De tots els demés (Albufera d'Es Grau, Dragonera, Porto Drach, Albufereta de Pollença, etc.), no cal fer-ne massa propaganda, i molt menys sota la desfressa del «respecte per la Naturalesa» o «l'equilibri home-natura».

8. Com hauria de sebre el Sr. Mas, la «salvació» del pagè de Campos no passa per la urbanització d'Es Trenc, sinó tot el contrari. Un altre treball, «El Turisme en las Balears», aquest editat pel Consell General Interinsular, ens ho explica a la pàgina 138. La proporció dels productes del camp illenc en el consum del turisme és molt reduïda, perquè la majoria dels productes s'importen. Creure el con-

trari és vendre el futur de l'agricultura i de la ramaderia. Això, sens comptar el desplaçament grèu de la població activa agrícola —ja prou envellida i farta de promeses i de demagògia— a l'hipotètic i cada vegada menys durable lloc de feina en el turisme: l'atur conseqüent que ahure, de pagar tots els mallorquins; el consum excésiu de l'aigua, etc. Per ventura, si s'haguessin consumit totes les energies conumides per a afavorir la urbanització d'Es Trenc en sol·lucionar els problemes del pagès camponer, aquest es veuria més a prop d'un futur segur i estable, situació que té dret d'exigir als seus representants públics, i que aquests tenen l'obligació d'oferir.

9. Finalment, i per no allargar massa aquesta resposta, he d'expressar la voluntat del GOB d'oposar-se amb tots els medis legals al seu abasta a la pretesa conservació d'Es Trenc a canvi de la urbanització negociada pel Sr. Mas d'un tros d'un sistema natural únic i irrepètible.

Afortunadament, nombroses entitats comparteixen ja el nostre objectiu.

Miquel Rayó Ferrer
President
GOB-Mallorca

* Guillem Mas Sastre
es bal-le de Campos

Domingo

M. Ramis Alonso



En este sexto domingo de Pascua, recordamos cosas muy interesantes dichas por Jesús a sus discípulos en la última noche de su vida mortal.

Las recogió el apóstol San Juan en el santo Evangelio, capítulo quince, versículos 9 al 17.

Les decía: «Como el Padre me ha amado, así os he amado yo; permaneced en mi amor.

Si guardáis mis mandamientos, permaneceréis en mi amor, lo mismo que yo he guardado los mandamientos de mi padre y permanezco en su amor.

Os he hablado de esto para que mi alegría esté en vosotros, y vuestra alegría llegue a plenitud.

Realmente aquella noche fue, para los discípulos, de emociones tremendas y excesivas para el corazón humano.

Aquellas hondas y amorosas palabras de Jesús, fueron dichas después de la cena pascual, y luego de haber instituido el sacramento de la Eucaristía.

Sin duda, hubo momentos de temor y tristeza, de amor y reverencia.

Hubo sentimientos íntimos levantados a ganarse la voluntad.

Y Jesús mira a ordenarlos con rectitud y amorosa mente.

Los habla de sus amor hacia ellos y del amor que han de tenerle en unión íntima y vital. Por esto, les habló antes de la vid y de los sarmientos, para en verdad fructificar.

Solamente el amor verdadero fructifica en obras. Las obras son la prueba de la permanencia en el amor de Jesús.

Se lo dice claramente: «Si guardáis mis mandamientos, permaneceréis en mi amor».

Pero todo ello envuelto en alegría íntima y de plenitud.

Para alcanzar esa plenitud, les añade: «Este es mi mandamiento: que os améis unos a otros como yo os he amado».

Plenitud de alegría saberse unidos a Jesús como sarmiento a la vid, y así ser amados del Padre.

Y esto lleva a la unión de amor con los hermanos.

Les dice: «Nadie tiene amor más grande que el que da la vida por sus amigos».

Vosotros sois mis amigos, si hacéis lo que yo os mando.

Así, con esa hondura les habla del amor.

Amor, que es más que filantropía, porque es amor calcado en el amor de su Maestro y Salvador.

Cartas al director

¡Fora betlems!

La actual política urbanística de nuestras islas parece que no se dirige hacia la tierra de Promisión. Así lo declaró, por lo menos, con las siguientes palabras, el Conseller, Sr. Pascual, en unas declaraciones hechas por la publicación empresarial «Avante» en su nº 27, de Mayo 1982: «No volem un urbanisme de betlems».

Sería muy interesante saber las razones de fondo por las que el Sr. Pascual siente tanta fobia a los «betlems». Seguramente por Navidades sea más dado a instalar un árbol de Noel que un pesebre en su morada. Pero ¿acaso no es una costumbre más sajona que mallorquina esto del «arbolito de navidad», que la de instalar un «betlem»?...

Cabe preguntar si realmente Andorra, San Marino, Liechtenstein la Selva Negra (Alemania), y, sin ir más lejos, Deyá o Buñola, aquí en Mallorca, amén de muchos otros parajes que siguen manteniendo y respetando todo su encanto paisajístico... tienen las características de «betlems»... por no haberse verificado las diversas construcciones allí existentes dentro de algún moderno Plan Especial de Urbanización. (?). Si así es, ojalá nosotros fuéramos capaces de reproducir algunos de dichos «betlems»... en vez de sólo levantar cúbicas y anodinas «urbanizaciones».

Está bien que se pretenda apoyar a la agricultura, impidiendo que los terrenos dedicados a la misma sean utilizados para otros fines; pero no es menos cierto que se debería, como en otros tiempos pasados, considerar a la vivienda rural, como algo digno de protección y de fomento.

En los «indescifrables» programas políticos de ciertos partidos... (?), no se ha propugnado todavía en nuestro país la creación de «comunales», (de típica inspiración maoísta). Pero que nadie se llame a engaño: llegaremos. Seguro que llegaremos también a esto y a mucho más. Se nos tiene como «idiotizados», pero vamos directamente a una socialización que no es otra cosa que eso: destruir la propiedad, pequeña o grande... ¿en aras de qué?... Pues en aras de algo más congruente de lo que mucha gente se imagina, es decir en la pretensión no sólo de «masificar» las viviendas en un solo tipo de hábitat, sino también de destruir los cimientos de la propia familia que otrora se contemplaba unida a la imagen del hogar.

Si contemplamos el hábitat urbano de Nueva York, por ejemplo, y el rural del pequeño estado de Burundi (Africa), podemos forjarnos una pequeña idea de lo que realmente puede significar uno y otro. En el primero, totalmente deshumanizado, prima la «infraestructura»; en el segundo, totalmente rudimentario, prima el sentido de agrupación hu-

mana. ¿Pretendo afirmar que el último sea mejor que el primero?... ¡Claro que no! Pero sí pretendo significar que nosotros deberíamos y podríamos inclinarnos por el nacional término medio, un término y una medida que sin llegar a los extremos draconianos que contemplan las nuevas modificaciones del Plan General de Baleares, tuviera presente que Mallorca, Menorca, Ibiza, Formentera y Cabrera, con ser partes de un mismo archipiélago, tienen sus propias características distintas entre sí, y, aún más, distintas a las de otras regiones españolas tales como Andalucía, Extremadura o Castilla.

A nadie le quepa la menor duda que no solo en otras cosas, sino que también en urbanismo vamos por mal camino, un camino que puede que alguien se haga la ilusión de que es compartido por una MAYORIA SILENCIOSA; silenciosa, tal vez, pero sólo porque la pobre no sabe cómo y dónde poder expresarse (aparte de en las abstractas y engañadoras urnas) contra los progenitores de este nuevo engendro... (?) Y sino, que cada partido político explique claramente su propia postura frente a este nuevo Plan Provincial... y verán quién se lleva más votos.

¡Ne Quid Nimis!

Un sincero ecléctico

Capítulo de agradecimientos

Los que suscriben, parientes, amigos y conocidos, todos ellos, de los heridos y fallecidos en el accidente habido en Tarbes (Francia) el pasado día 19 de abril, cuando un autocar con el que regresaba de Lourdes un grupo de peatrenses, chocó con un camión, quieren agradecer públicamente al Excmo. Sr. ministro de Trabajo y Seguridad Social, D. Santiago Rodríguez-Miranda, sus gestiones para conseguir la repatriación de los heridos, ya que enterado del accidente se puso a nuestra disposición junto con todo el personal de su Ministerio, consiguiendo en pocas horas que un avión de las Fuerzas Aéreas Españolas se desplazara a Tarbes, recogiera a los heridos y los trajera a Mallorca, perfectamente atendidos por el personal sanitario español, todo ello con cargo a la Seguridad Social. Igualmente hacemos extensivo nuestro agradecimiento al Excmo. Sr. capitán general de Baleares y al Excmo. Sr. gobernador civil, jefe del Sector Aéreo de Baleares, al director de la Residencia Sanitaria Son Dureta, Sr. Gabriel Rullán, al jefe de la UVI, Cruz Roja Española, personal sanitario y todas cuantas personas se interesaron por nuestros familiares, amigos y conocidos.

Antonio Ribot
y varias firmas más

Mayor Zaragoza apoya a Calvo Sotelo

«La dimisión de Calvo Sotelo es simple rumorología», ha manifestado el ministro de Educación y Ciencia, Federico Mayor Zaragoza, a «Europa Press», al preguntársele si era previsible un relevo de Calvo Sotelo por Landelino Lavilla en la jefatura del Gobierno.

«No es un planteamiento serio —agregó— ni creo que ésta sea la intención del señor Lavilla o del presidente, lo serio es que Calvo Sotelo termine su mandato constitucional, en el bien entendido de que nadie puede predecir los acontecimientos políticos, y hay en el horizonte una serie de ellos importantes», y sin

que ello signifique que no estime que el señor Lavilla esté configurado de unas grandes cualidades humanas y políticas.

«Pero ahora —dijo a continuación— mi obligación y mi gusto es colaborar lo mejor posible con Calvo Sotelo».

Más adelante se refirió a una posible victoria del PSOE en las elecciones andaluzas, diciendo que este hecho lo valoraría debidamente, pero que el Gobierno de una nación no tiene por qué vincularse al resultado de una comunidad autónoma, ni debe suponer aspavientos, que son peligrosos en política.

Aunque dicen que no pactará con los partidos centralistas

El PSA apoyará «todo lo que beneficie a Andalucía»

Luis Uruñuela, alcalde de Sevilla, candidato del PSA, manifestó en Jaén, durante una rueda de prensa, que su partido «no otorgará su voto para la presidencia de la junta a ningún partido centralista ni de izquierda ni de derecha, y ello no por capricho sino porque lo contrario sería una contradicción».

Luis Uruñuela respondió así a unas afirmaciones de Alfonso Guerra, vicesecretario general del PSOE, quien había manifestado que el PSA pactó con UCD apoyar a este partido para la presidencia de la Junta si

ambos lograban sumar un grupo de parlamentarios regionales superior al del PSOE.

Uruñuela añadió que el PSA «no estará nunca en la obstrucción», sino que, en el caso de no ganar, «estará en condiciones de apoyar, lo proponga quien lo proponga, todo lo que vaya en beneficio del pueblo andaluz».

El alcalde de Sevilla afirmó también que el PSA es el único partido que puede dar la sorpresa el día 23, fecha de las elecciones regionales. Uruñuela participó en varios actos electorales en la provincia de Jaén.

Merigó habla de las elecciones del 23-M

Tras un fracaso de UCD, se crearía un partido liberal

El vicepresidente de los clubes liberales de España, Eduardo Merigó, ha manifestado a «Efe» que Leopoldo Calvo Sotelo todavía no ha formado su propio gobierno.

Añadió que el primer gabinete, nombrado después del golpe de estado del 23-M, fue prácticamente una repetición del anterior y que el segundo cedió al chantaje del ex-presidente Adolfo Suárez, con el nom-

bramiento de Rafael Arias Salgado como ministro.

Por otra parte, dijo que si UCD sufre una catástrofe electoral en Andalucía, al día siguiente habría en España un partido demócrata liberal.

Finalmente opinó que el director de Radio Televisión Española, Carlos Robles Piquer, tenía instrucciones concretas para que no apareciera en pantalla ningún político liberal.

Tras las elecciones andaluzas

Lavilla, próximo presidente del Gobierno, según Carrillo

«No estoy en el secreto de los dioses, pero Landelino Lavilla podría ser el próximo presidente del Gobierno después de las elecciones andaluzas», ha manifestado el secretario general del PCE, Santiago Carrillo, en una entrevista concedida a Efe, en la que repasó los principales capítulos de la vida política de estos momentos.

«Lo que parece evidente —según Santiago Carrillo— es que si UCD quiere recuperar imagen en las próximas elecciones tendrá que desprenderse de Calvo Sotelo».

Para Santiago Carrillo, las elecciones andaluzas tendrán graves repercusiones en el seno del partido del Gobierno, por lo que «una remodelación de la imagen de UCD puede concebirse con Landelino Lavilla en la jefatura del Gobierno y con Suárez al frente del partido hasta las próximas elecciones».

Calificó el presidente del Congreso de los Diputados como «un hombre que ha tenido un comportamiento democrático y una gestión, salvo algunos detalles, positiva».

«No es que los comunistas vayamos a apoyar a Landelino —añadió— pero tampoco le vamos a hacer una oposición por principio, dependerá del programa que asuma».

Respecto a Adolfo Suárez, señaló que era el hombre más importante de UCD. «Hubiera sido un Adenauer o de un De Gasperi español si como ellos en un momento de transición hubiera formado un Gobierno de concentración nacional».



De cualquier modo, Carrillo considera que en las circunstancias actuales, «Suárez puede ser un mal menor para la gente conservadora inteligente».

Gente que «si no quiere un Gobierno de izquierdas y desea que UCD cumpla un papel político, que Alianza Popular no puede desempeñar, tendrá que confiar en Adolfo Suárez. Hoy ya —añade— se está produciendo un fenómeno de aproximación a Suárez desde sus propios sectores».

La posible vuelta del ex-presidente del Gobierno es interpretada por el dirigente comunista como el fracaso de la operación gran derecha. «Es verdad —dice— que hay poderes económicos y fácticos que han apostado por la gran derecha, pero que pueden ser contrarrestados por la voluntad popular expresada a través del voto».

«Y esto es lo que va a dejar claro Andalucía: va a ganar la izquierda pese a la apuesta de la gran patronal».

Una cúpula patronal que, según Carrillo, está interviniendo en Andalucía más a favor de Alianza Popular que de UCD. «UCD cuenta también con el apoyo de la patronal, pero el corazón de los empresarios que llevan esta campaña está más próximo al partido de Fraga».

De la campaña centrada en Andalucía dice: «los ministros van a comer migas, a inaugurar cosas, a pedir a las vírgenes andaluzas que hagan el milagro de que UCD no se hunda, pero no conozco ni un sólo acto popular o de masas».

Pese a ello, no cree Carrillo que el fracaso de UCD sea tan grande como se especula porque «se es-

tán manipulando los sondeos, dándole al PSOE un porcentaje, que seguramente no va a obtener, para luego decir que los socialistas han bajado, y se da una previsión más baja a UCD para que después Calvo Sotelo pueda decir que ha subido».

Sondeos aparte, Santiago Carrillo estima que «aunque los socialistas van a quedar probablemente como la minoría más fuerte en Andalucía, dudo que alcancen los suficientes diputados incluso para formar un Gobierno socialista minoritario».

Por otra parte, señala que «un Gobierno de izquierdas que no sea claramente mayoritario se convierte en un prisionero de los poderes fácticos y puede verse obligado a hacer una política aún más tímida que la que podría hacer un Gobierno de derechas».

Los empresarios y la campaña de Andalucía

Siguen las protestas contra la prohibición de propaganda

El presidente del Comité Español de la Unión Internacional de Organismos Familiares y promotor de la Confederación Española de Organizaciones Familiares ha expresado su disconformidad por la prohibición de la actuación de los Empresarios en las elecciones andaluzas.

Según un telegrama enviado por éste, Juan Reig, a la Junta Electoral Central, ello supone un «atentado contra la democracia, al limitar la participación y libertad de expresión de las fuerzas sociales legalmente constituidas».

GONZALEZ ESTEFFANI:
«NO LO ENTIENDO»

«No conozco oficialmente la resolución de la Junta Electoral Central prohibiendo la campaña de los empresarios en Andalucía, pero bajo ningún concepto la entiendo», ha dicho Javier González Esteffani, presidente de la Confederación de las pequeñas y medianas empresas, en rueda de prensa mantenida en Burgos.

«De ser tal y como se ha planteado —agregó— consagraría unos precedentes peligrosos, no sólo para las organizaciones empresariales sino para otras de carácter profesional, social y vecinal, pues se conculca claramente la Constitución desde su más elemental principio de libertad de ex-

presión».

Dijo también que lo más grave según su opinión es que la denuncia haya sido planteada por el PSOE en el paradigma de la democracia, por lo que considero que esta iniciativa constituye «un grave traspás del partido socialista».

El señor González Esteffani se ha reunido con los empresarios de Burgos en un coloquio en el que ha dicho que «es necesario que el Gobierno y la sociedad se mentalicen de que la salida de la crisis económica radica en el fomento de la vocación empresarial».

Destacó el trascendental papel que corresponde desarrollar a las Pymes en el orden socioeconómico actual. «Está claro, señaló, que o se restituye el entorno vocacional em-

presarial o el país se va al garete».

Criticó el planteamiento actual de la Seguridad Social, afirmando que es más que nada «una carga y un impuesto al empleo», también criticó el sistema crediticio vigente al que calificó como «de baja calidad y alto coste».

HERRERO DE MIÑÓN:
ATENTADO A LA CONSTITUCION

«La prohibición por la Junta Electoral Central de la campaña de la CEA ha sido el atentado más grave sufrido hasta el momento por la Constitución española», ha manifestado el diputado de CD., Miguel Herrero Rodríguez de Miñón, a los informadores onubenses.

«Que se niegue a las fuerzas sociales expresar libremente su opinión —ha dicho— es un atropello desconocido en toda democracia, y desde luego, si esto sigue delante, los grupos religiosos y profesionales perderán toda posibilidad de expresión y la democracia española se con-

vertirá en una democracia de partido único plural que es una fórmula de totalitarismo como otra cualquiera».

El señor Herrero y Rodríguez de Miñón añadió que en este caso es más grave «porque la libertad de expresión es lesionada sólo cuando se ejerce contra la izquierda. Este es el camino de servidumbre que lleva al totalitarismo y quien esto apoya y defiende está negando las esencias de libertad de nuestra constitución y está manteniendo una opción típicamente fascista».

TOLDOS
Presupuestos en 24 horas
Entregas urgentes en menos de 10 días
Con la garantía de almacenes

ARAGON
Aragón, 40 / Palma
Ts. 27 89 35 / 27 01 00

CALVO SOTELO DESPIDIO A OBIANG

El presidente de Guinea Ecuatorial, Teodoro Obiang Nguema, salió con destino a Malabo, a las 10,45 de ayer por la mañana, a bordo de un avión DC-8 de la Fuerza Aérea Española, finalizando así su estancia oficial en España que se inició el pasado día 12.

Poco antes, de su salida, Teodoro Obiang, y el presidente del Gobierno español, Leopoldo Calvo Sotelo, firmaron, en el pabellón de Estado del Aeropuerto de Barajas, un comunicado conjunto y celebraron una rueda de prensa en la que contestaron las preguntas de los periodistas sobre los resultados de esta visita.

Tras escuchar desde un podium los Himnos Nacionales de ambos países y pasar revista a las tropas que les rendían honores, Leopoldo Calvo Sotelo despidió al Presidente guineano y a los ministros de su equito, al pie de la escalera de la aeronave.

En el aeropuerto se encontraban también el ministro de Asuntos Exteriores, José Pedro Pérez Llorca, y el ministro de la Presidencia, Matías Rodríguez Inciarte.

COMUNICADO CONJUNTO

El presidente del Gobierno, Leopoldo Calvo Sotelo, visitará Guinea Ecuatorial invitado oficialmente por el Presidente de ese país, Teodoro Obiang Nguema, según se anuncia en el comunicado oficial conjunto firmado hoy en Madrid por ambos presidentes.

En este comunicado se detallan los resultados de la visita oficial del presidente guineano a España, iniciada el pasado día 12 y que finalizó ayer y durante la cual fue recibido en audiencia por el Rey don Juan Carlos, entrevista que se desarrolló en términos de gran cordialidad y dentro de la gran amistad que une a ambos jefes de Estado.

En el curso de su estancia en España Teodoro Obiang, pasó revista con las autoridades españolas al estado de las relaciones de sus respectivos países y al desarrollo de la asisten-

cia técnica que España presta a la República de Guinea Ecuatorial, atendiendo especialmente a los resultados de la reunión de la Comisión Mixta celebrada en Malabo el pasado mes de marzo y de la Conferencia Internacional de Donantes para la Reactivación Económica y el desarrollo de Guinea Ecuatorial, recientemente clausurada en Ginebra.

«El presidente de la República de Guinea Ecuatorial —subraya el comunicado conjunto— agradeció vivamente al presidente del Gobierno español la eficaz actuación de España en el desarrollo de esa conferencia y el volumen de la ayuda ofrecida. Ambas partes se felicitaron por el éxito allí obtenido, que permite albergar las mayores esperanzas de un rápido e importante desarrollo económico de la República de Guinea Ecuatorial».

Calvo Sotelo y Obiang, en sesión de trabajo de ambas delegaciones celebrada en el palacio de La Moncloa, aprobaron el documento elaborado por una comisión técnica de los respectivos Gobiernos, reunida en Madrid los días 10, 11 y 12 de mayo.

Este documento tras pasar revista a los compromisos asumidos por España en la conferencia de Malabo, establece un plan de ejecución de las acciones ofrecidas y las líneas generales a que debe someterse la actividad del personal de la asistencia técnica española en el desempeño de sus funciones y las relaciones entre esa y la administración ecuatoguineana.

En el citado documento se preve la necesidad de realizar conjuntamente un examen a la ayuda donada por España a Guinea Ecuatorial y el estado de realización de los programas establecidos.

Por otra parte, ambos presidentes convinieron en la necesidad de fomentar la inversión privada en Guinea Ecuatorial como condición indispensable para su ordenado desarrollo económico.

Para ello el Gobierno español adoptará las medidas que resulten adecuadas, entre ellas: la dotación a la embajada de España en Malabo de los medios técnicos y humanos necesarios. Por su parte, el Gobierno de Guinea se comprometió a continuar el perfeccionamiento del marco de garantías jurídico-económicas y a designar el órgano representativo que velara por su cumplimiento.

Por último, el comunicado oficial conjunto, reitera la voluntad del Gobierno español de mantener el alto nivel de asistencia alcanzado y el deseo de que las acciones que se han de plantear conluyan en realizaciones visibles en beneficio del pueblo de Guinea Ecuatorial.

El presidente Obiang, por su parte, hizo patente la confianza que su Gobierno otorga a España y el mantenimiento de las relaciones preferenciales felizmente existentes entre los dos países.

RUEDA DE PRENSA

El presidente de Guinea Ecuatorial, coronel Obiang Nguema, ha manifestado en rueda de prensa momentos antes de abandonar nuestro país, que esta visita ha sido muy fructífera porque se han conseguido acuerdos concretos.

El presidente Calvo Sotelo resaltó que el Gobierno de Guinea Ecuatorial hará los mayores esfuerzos para garantizar la seguridad jurídica y económica a los empresarios españoles que

El presidente del Gobierno visitará Guinea Ecuatorial

deseen invertir en Guinea. También indicó que el Gobierno español prestará su apoyo a los inversores privados en Guinea Ecuatorial.

El mandatario ecuatoguineano indicó que la presencia soviética en su país está obligada por los acuerdos suscritos por el anterior Gobierno guineano. Con respecto a la ayuda marroquí —una compañía garantiza la seguridad presidencial— dijo que España no debía tener recelos por la buenas relaciones existentes entre este país y Marruecos.

Más adelante dijo que las necesidades más acuciantes son las faltas de productos alimenticios, la atención sanitaria, la educación y el fomento de la agricultura, «más adelante podremos estudiar —dijo— la creación de una Universidad».

Con respecto a la reorganización de la justicia el presidente guineano anunció que es imprescindible y urgente que magistrados españoles vayan a Guinea Ecuatorial para colaborar con la justicia guineana debido a la falta de cuadros.

Comunicado a los Agentes de Viajes Colaboradores y Amigos

SON GUAL



Bajo la dirección de Paco Oliver

Le ofrece la barbacoa familiar y simpática de antaño, en la que el buen servicio y la calidad, ocupan el lugar preferente

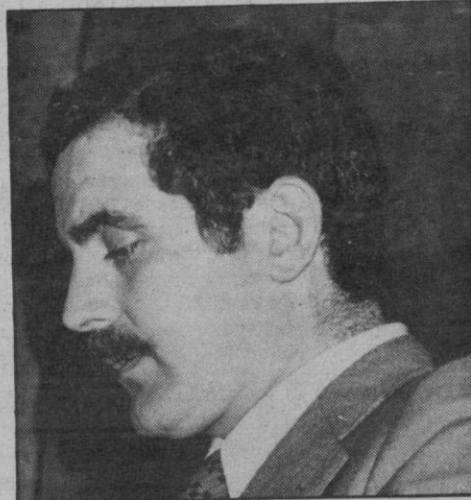
VISITENOS Y NO SALDRA DEFRAUDADO

Información y reservas: Tel. 23 78 32

El Rey invita al socialista Yáñez a acompañarle a Aquisgrán

Luis Yáñez, presidente del PSOE, de Andalucía, ha sido invitado por la Casa del Rey a formar parte de la delegación que acompañará a Sus Majestades los Reyes a Aquisgrán (República Federal Alemana) los días 19 y 20 de mayo próximos, informa el Gabinete de prensa del PSOE.

Como se sabe, el Rey don Juan Carlos recibirá el día 20 en dicha ciudad alemana el prestigioso «Precio Carlomagno», que se concede anualmente a la personalidad que más se distingue por su espíritu europeísta.



Luis Yáñez



REGAPLAST®

EL RIEGO POR GOTEO

 Aproveche el agua de riego hasta la última gota	 Abone y riegue a la vez
 Riegue con agua salina	 Haga que sus cultivos rindan el 50% más
 Para un cultivo sano riegue solo la raíz	 Convierta un arenal en una huerta

garantía
Neoplast, s.a.

DISTRIBUIDOR TECNICO



comercial balaguer

barceló y combis, 11-c luis martí, 31-b tel. 46 04 19
palma de mallorca-6

Tiroteado el cuartel de la Guardia Civil de Oñate

Dos individuos, que no pudieron ser identificados, efectuaron varios disparos, contra la Casa Cuartel de la Guardia Civil de Oñate (Guipúzcoa), sin que causaran ninguna víctima entre los miembros del Cuerpo que se encontraban de guardia, según informaron fuentes policiales.

Las mismas fuentes señalaron que los guardias civiles que se encontraban de guardia repelieron la agresión, entablándose un tiroteo entre los autores de los disparos y los agentes. Ante la respuesta policial, los agresores se dieron a la fuga a pie hasta la principal Plaza de Oñate, donde se perdió el rastro.

Miembros de la Guardia Civil siguieron a los individuos hasta la citada plaza, donde estos se confundieron entre la gente. A pesar de ser las doce de la noche, había un gran número de personas en la plaza, dado que estos días se celebran en Oñate las fiestas patronales.

Inmediatamente fueron montados varios controles policiales a la salida del pueblo, sin resultado positivo.

Confirmado: los dos muertos de Tafalla eran de ETA (M)

Javier Alemán Astiz y José Valencia Lerga, fallecidos en Tafalla el pasado jueves al explosionarles una carga de goma-2 en el interior de un vehículo, pertenecían a ETA-M, según un comunicado de esta or-

ganización que publica hoy el diario «Egin».

En el mismo comunicado, ETA-M indica que estos dos miembros iban a dinamitar una estación transformadora de energía eléctrica de Fuerzas Eléctricas de Navarra, S.A. (FENSA).

Algunos técnicos de Lemóniz, dispuestos a continuar

Algunos técnicos de la central nuclear de Lemóniz estarían dispuestos a seguir trabajando, aunque con determinadas condiciones de seguridad, según publica el último número de la revista «Euskadi».

«Tenemos miedo —ha afirmado un ingeniero entrevistado por la revista— pero algunos de nosotros estamos decididos a continuar con la construcción de Lemóniz».

«Soy un hombre convencido de que hay que hacer la Central Nuclear de Lemóniz —continúa—. Para mí existen los mismos riesgos que para cualquier otro técnico de Iberduero, pero desde aquí quiero decir que Lemóniz tiene que seguir adelante y que no debemos amedrentarnos».

Respecto a la contratación de técnicos extranjeros para continuar con el proyecto, este ingeniero piensa que mientras conocen la obra y la ponen en marcha, Lemóniz no echa a andar antes de tres años.

«Si hay que encerrarse en Lemóniz —afirma— hasta acabar las obras, de acuerdo. Pero no quiero ir solo. Con un grupo decente de técnicos buenos estoy seguro que encerrándonos en Lemóniz, lo haríamos de una forma rápida y eficaz. Es el riesgo que hay que asumir».

Por otra parte, existe la posibilidad de que técnicos de la actual plantilla de Iberduero en Lemóniz sean trasladados a la provincia de Zamora, para trabajar en la central nuclear que se proyecta en esta zona.

Iberduero, junto con otras empresas españolas y portuguesas, está a la espera de recibir los permisos oportunos para construir esta central, en la que se han invertido ya unos quince o veinte mil millones de pesetas en trabajos previos.

Iberduero tiene concedido el permiso de ubicación de la central y está pendiente del visto bueno para la ejecución de los trabajos.

REUNION DE TRABAJADORES

Varios centenares de trabajadores de la Central Nuclear de Lemóniz se reunieron en el deportivo San Ignacio, en Bilabo, para celebrar una asamblea con el fin de analizar la situación.

Los trabajadores criticaron el cierre temporal de las obras de la Central, el cual se ha llevado a cabo —dijeron— sin consultar con las empresas adjudicatarias ni a sus empleados. Señalaron que lo que está sucediendo no es un problema laboral corriente, sino que tiene connotaciones muy amplias, ya que la regulación de empleo, está efectuada no solo por las empresas centristas, sino también por los acuerdos del Gobierno central, el Gobierno vasco e «Iberduero».

Los trabajadores asistentes a la asamblea expusieron como objetivos inmediatos el mantenimiento de todos los puestos de trabajo en el momento en que se reanuden las obras, y percepción del cien por cien del salario durante la regulación de empleo.

Un soldado muerto al incendiarse un polvorín

El citado poste de televisión se hallaba custodiado por un destacamento del Regimiento de Infantería Badajoz, número 26. El incendio y la explosión no afectó al poste de televisión.

Las causas del incendio, al parecer fueron fortuitas. Según fuentes militares el fuego prendió en los locales anteciguos al poste de televisión y alcanzó al depósito de municiones y explosivos que se halla en el edificio. Como consecuencia de la explosión, la puerta del polvorín salió lanzada hacia el exterior y causó la muerte instantánea del soldado que había de guardia, Félix Cuesta Germán. Los dos soldados heridos leves fueron trasladados al hospital de San Juan

de Reus, donde han sido curados de quemaduras causadas al intentar apagar el incendio.

Los bomberos de Reus (Tarragona) acudieron a apagar el incendio con un solo coche. Según han informado fuentes de los bomberos, el incendio ha revestido poca importancia y tres horas después de producirse han abandonado el poste televisivo de la Musara.

Como se sabe, la Musara es un enclave situado cerca del campamento de los Castillejos.

NOTA DE CAPITANIA GENERAL

La Capitanía General de la IV Región Militar ha hecho pública

a las 12:40 de esta tarde una nota sobre la explosión del polvorín en la Musara que ha causado la muerte a un soldado.

LA NOTA DICE

LO SIGUIENTE

«Sobre las 2:45 del día de hoy, se produjo un incendio fortuito en un local de las instalaciones del repetidor de TVE de la Musara, del término municipal de Alforja, provincia de Tarragona, que se halla protegido por un destacamento del Regimiento de Infantería Badajoz número 26. En dicho local se almacenaban munición y explosivos de la dotación de dicho destacamento, que al ser alcanzados por las llamas hicieron explosión

proyectando la puerta al exterior con tal violencia que alcanzó al soldado Félix Cuesta Germán que se encontraba de centinela, le causó la muerte en el acto.

«En la extinción del incendio, en la que participaron los bomberos de Reus, resultaron heridos leves con quemaduras otros dos soldados que han sido ingresados en el hospital de San Juan de Reus.

«Los instalaciones del repetidor —afirma la nota— no sufrieron daños materiales. Por el juzgado del Regimiento de Infantería Badajoz número 26 se instruyen las correspondientes diligencias».



Siguen los atentados terroristas

Para acabar con el terrorismo, según los socialistas

Es necesario que el PNV rompa con los radicales

«El terrorismo no se acabará hasta que el PNV rompa con los nacionalistas radicales» afirma el dirigente socialista Ricardo García Damborenea, en una entrevista que publica «Tribuna Vasca».

«Se equivocan si piensan —añade el miembro de la ejecutiva del PSE-PSOE— que un rompimiento con los planteamientos nacionalistas radicales va a perjudicar a la causa vasca como ellos la definen».

En esta entrevista Damborenea critica al partido mayoritario en el País Vasco y dice que «no han sido capaces de ponerse de acuerdo con ninguna fuerza política, central sindical u organización empresarial para sacar adelante los graves problemas de esta comunidad».

Al referirse al apoyo popular de ETA el

socialista vasco precisa que «es un respaldo electoral mesurable, más o menos el electorado de Herri Batasuna, alrededor de doscientos mil votos... si somos realistas, y para luchar contra ETA hay que serlo, hay que tener en cuenta que una parte de los votantes del PNV también respalda las acciones de ETA aunque el conjunto del partido las rechace, aunque no pasa de ahí».

El dirigente socialista estima que «existe la idea equivocada de que el terrorismo en el País Vasco es un problema a largo plazo, que representa una especie de calamidad con la que tenemos que convivir. Yo creo, por el contrario que se puede acabar con el terrorismo etarra en un plazo relativamente breve».

FILATELIA LLACH, S. L.

FUNDADA EN 1915

Diagonal, 489 • BARCELONA - 29



Nuestra firma con más de 65 años de experiencia, le ofrece sus servicios:

Somos especialistas en piezas clásicas, series antiguas y modernas de todos los países.

Nuestro servicio de abono a Novedades, por países y temas, le ofrece la oportunidad de adquirir los sellos a un precio muy ventajoso.

Escribanos solicitando el envío GRATUITO de nuestros catálogos quincenales.

Nombre:
Domicilio:
Población:
Firma:



ESCUELA INTERNACIONAL DE LA ROSACRUZ DE ORO

CONFERENCIAS PUBLICAS

PALMA

— entrada libre —

19-20 Mayo — 20hrs.

Sala de Actos

de "LA CAIXA"

AV. ALEJANDRO ROSELLO 40-3'

COMO LIBERARSE DE SU DESTINO ASTROLOGICO

LA TRIPLE ALIANZA DE LA LUZ

solicite curso gratuito de 5 cartas enviando el franqueo LECTORIUM ROSICRUCIANUM Apartado 5611 - Barcelona

Según el «Houston Chronicle»

El agresor del Papa mantenía contactos con el Palmar de Troya

Fuentes cercanas al arzobispo Marcel Lefebvre hacen denodados esfuerzos para disociar al líder del movimiento integrista católico con el sacerdote español que intentó matar al Papa Juan Pablo II en Portugal.

Estas fuentes, citadas por el diario «Houston Chronicle», insisten que Juan Fernández Krohn dejó la sociedad de Pío X en 1979 y que poco después fue expulsado, junto a otros cinco sacerdotes, por Lefebvre por no obedecer la autoridad papal.

Lefebvre, quién estuvo la semana pasada en Houston de paso hacia Canadá, declaró al diario local que los sacerdotes que le habían abandonado estaban pensando consagrar su propio papa o agruparse con la secta del Palmar de Troya en España, que han proclamado su propio papa.

Un fuente cercana al arzobispo Lefebvre, citada por el periódico, señala que Fernández Krohn mantenía desde hace dos años fuertes contactos con el Palmar de Troya y lo describió como un hombre solitario «en busca de una causa».

Agregó que desde su expulsión, Krohn ha estado en Polonia, Argentina, Francia y posiblemente México.

Por su parte el arzobispo Lefebvre declaró durante su estancia en Houston que continuaba las negociaciones con el Papa Juan Pablo II, que eventualmente conducirán a una paz entre los dos.

SCHEIDEGGER, S.A.

Importante Empresa Suiza
Primera de Europa en su Ramo

desea incorporar para su Delegación
Comercial de Baleares

**TRES PLAZAS DE
ASESORES**

Responsables de zona.

SE OFRECE:

- Contrato de trabajo
- Ingresos superiores a la media nacional
- Ambiente de trabajo agradable
- Zona en exclusiva

SE REQUIERE:

- Residencia en Palma de Mallorca o provincia
- Buena presencia y cultura media.
- Vehículo propio
- Experiencia comercial.

Interesados, para concertar entrevista, llamar lunes y martes al teléfono 254219, preguntando por el Sr. Cardell.

**GAÑE DINERO
SIN SALIR
DE CASA**

CON LA TRICOTOSA MAS AUTOMATICA
Y MEJOR DEL MUNDO

brother

TRICOTE SUS PROPIOS
VESTIDOS Y ADEMÁS

CON EL TRABAJO QUE LE PODEMOS FACILITAR
OBTENDRA GRANDES BENEFICIOS
ENSEÑANZA GRATUITA
Y SERVICIO TECNICO GARANTIZADO

20 AÑOS SIEMPRE A SU SERVICIO

brother-baleares

Avda. Argentina, 34
Tel. 28 41 67 - Palma de Mallorca-11

Tras los enfrentamientos entre policías y manifestantes

Polonia: ola de detenciones

Tras las manifestaciones y disturbios callejeros del jueves en Polonia, la televisión anunció ayer la detención de 636 personas por haber perturbado el orden público y organizado acciones de protesta.

El locutor precisó que 569 personas fueron detenidas por haber perturbado el orden, y 67 por haber organizado manifestaciones. Otras 43 fueron internadas. También 50 conductores perdieron su permiso de conducir por haber tocado la bocina y haber hecho señales con las luces al mediodía del jueves, tal como lo había exhortado el sindicato Solidaridad mediante una emisión radiofónica pirata.

Según radio Varsovia, en Belchatow, en el centro de Polonia, la policía confiscó una máquina de imprimir con la que una docena de miembros de «Solidaridad»

habían hecho octavillas que contenían listas de los supuestos colaboradores del régimen militar.

El jueves por la noche también se produjeron enfrentamientos violentos, entre la policía y manifestantes en Varsovia y Cracovia, que protestaban contra el estado de guerra.

El Gobierno reaccionó con la reiteración de llegar a un acuerdo nacional, al mismo tiempo que declaró una guerra abierta a «las fuerzas destructivas».

En una declaración divulgada por la agencia oficial «PAP», los dirigentes polacos se manifestaron dispuestos a afianzar los principios de «un acuerdo nacional», sin tener en cuenta los intentos de extremistas por destruirlos.

Las autoridades elogiaron a la mayoría de la población «que se dejó llevar por la razón y actuó con sa-

biduría y madurez», no siguiendo los llamamientos a la huelga.

Según la declaración oficial, los responsables de los disturbios del jueves gozan del apoyo de círculos occidentales que quieren ver a Polonia en el caos.

Objeto de una crítica especial, fueron los «enemigos sin escrúpulos del socialismo, que han empujado a los escolares en una aventura anticomunista».

En las manifestaciones del jueves grupos de escolares y estudiantes participaron activamente en varias ciudades.

Es difícil saber la magnitud de las huelgas del pasado día 13 en todo el país. Mientras fuentes oficiales hablaban de paros esporádicos y la agencia «PAP» de huelgas cortas en varias empresas, otros círculos de Varsovia informaron de actos de «Solidaridad» bastante amplios.

Declaraciones de Haig**USA apoya a la Junta Militar de Turquía**

El secretario de Estado norteamericano, Alexander Haig, reiteró ayer el apoyo «total e incuestionable» de Estados Unidos a los militares turcos y su promesa de regreso a la democracia.

En una rueda de prensa celebrada al término de su visita oficial a Turquía, Haig dijo que había transmitido al presidente turco, general Kenan Evren, la decisión de Ronald Reagan de «continuar y reforzar la cooperación militar y económica con Turquía», país que calificó de «ancla vital de la OTAN en su flanco sur».

«Transmití al general Evren la confianza total e incuestionable de Estados Unidos en el programa de la junta militar de regreso a la democracia, que nos parece razonable y práctico», declaró Haig.

Los militares turcos, que derrocaron al gobierno civil en septiembre de 1980, han prometido elecciones antes de 1984. Estados Unidos es actualmente su principal fuente de ayuda exterior, por un importe este año de 700 millones de dólares.

El secretario de Estado se declaró «impresionado» por los progresos del gobierno militar turco en el terreno económico, «gracias a la disciplina y a la planificación» y por «la eliminación del terrorismo y el regreso a la ley y el orden».

Refiriéndose a las discrepancias entre Grecia y Turquía, ambos miembros de la OTAN, sobre el Egeo y la división de Chipre, Haig dijo que los dos países «deben resolver sus diferencias de modo pacífico», y negó que Estados Unidos planease iniciar una mediación.

La soberanía en el Egeo y la situación en la isla de Chipre, una parte de la cual está ocupada por Turquía desde 1974, serán también temas de discusión de Haig durante su visita a Atenas, iniciada ayer.

Durante su estancia de dos días en Ankara, el secretario de Estado se entrevistó con el general Evren, con la junta militar de cinco miembros que gobierna Turquía y con el primer ministro, Bulent Ulusu.

A finales de junio**Confirmada la visita de Mitterrand a España**

El secretario general de la presidencia de la República francesa, Pierre Berégovoy, confirmó ayer la visita de Francois Mitterrand a España, a finales de junio y añadió que ya ha ido a Madrid la misión preparatoria de este viaje oficial.

«No hay ningún problema», comentó el portavoz, aunque declinó ratificar las fechas del desplazamiento, señalado anteriormente

para los días 22, 23 y 24 de junio, día este último que el presidente francés iba a aprovechar para presenciar en Valladolid un partido de Francia en el Mundial.

El jefe del Estado galo se entrevistará en Madrid con el presidente del Gobierno español, Leopoldo Calvo Sotelo y será recibido en audiencia por el Rey don Juan Carlos.

Fuentes diplomáticas de París opinan que estos viajes siempre tienden a suavizar las relaciones bilaterales y suelen ir precedidas por medidas destinadas a dar satisfacción a los gobiernos.

El viaje de Mitterrand se llevará a cabo casi exactamente cuatro años después del que realizó el presidente Valéry Giscard d'Estaing en 1978.

Don Juan Carlos huésped de honor de Hamburgo

Un Hamburgo en plena fiebre electoral recibirá a don Juan Carlos I de España en la tarde del próximo 20 de mayo, cuando llegue a la ciudad hanseática acompañado del canciller de Alemania Federal, Helmut Schmidt, que se ha ofrecido al monarca español como anfitrión.

Don Juan Carlos primero se trasladará a Hamburgo en vuelo especial después de recibir ese mismo día, en Aquisgran, el premio internacional Carlomagno, que se concede a aquellos personajes que más se han destacado por su contribución a la unidad europea y que, en el caso del monarca, representa además un reconocimiento a su gran labor en pro de la tradición pacífica a la democracia en España.

En el aeropuerto hamburgués, don Juan Carlos será recibido por el burgomaestre de la ciudad, Klaus von Dohnanyi, socialdemócrata descendiente de una familia aristocrática de origen húngaro que pagó con sus vidas la lucha contra el régimen totalitario y racista de Adolfo Hitler.

Estos días, Dohnanyi realiza una movida campaña electoral frente al cristiano demócrata Walter Leiler Kiep, en un enfrentamiento calificado en la prensa como de «duelo de elegantes» por la importancia que ambos candidatos conceden a su indumentaria y que está muy en consonancia con el propio carácter que esta ciudad comercial y marinera de cierta influencia británica.

Don Juan Carlos pernochará en la «casa de huéspedes» del senado hamburgués, pequeño y sencillo edificio de paredes blancas y aspecto neoclásico situado a la orilla misma del Alster, en una de las más hermosas zonas residenciales de la ciudad, y donde este fin de semana se alojará otro jefe de Estado, el presidente socialista de Francia, Francois Mitterrand.

La visita de don Juan Carlos a Hamburgo tendrá una importante vertiente cultural, y la misma noche de su llegada, el monarca español asistirá al estreno de un nuevo montaje de la «Flauta mágica», de Mozart, original del pintor y escultor Achim Freyer, y cuya parte musical estará dirigida por el propio hermano del alcalde, Christoph von Dohnanyi, titular de la filarmónica de la ciudad y una de las más prestigiosas batutas de este país.

Malvinas

Pausa diplomática, temores bélicos

Un clima de profunda incertidumbre se advierte en altos círculos diplomáticos y militares íntimamente vinculados con el desarrollo del conflicto anglo-argentino.

El frente diplomático entró en un inquietante compás de espera, por lo menos hasta el lunes próximo, en la búsqueda de una solución para impedir la escalada de la guerra entre Argentina y el Reino Unido, mientras se acrecientan las versiones de un masivo ataque británico a las islas Malvinas, durante el presente fin de semana.

A primera hora de la mañana (14.00 h. e.) se reunió, con carácter de urgencia, el comité militar argentino —máximo órgano de la conducción específicamente castrense, que integran los respectivos comandantes jefes del Ejército, Marina y Aeronáutica— sin que lograra establecerse la finalidad específica de este cónclave.

Sin embargo, fuentes fiables en esta capital, aseguraron que el Gobierno argentino enviará a las Naciones Unidas, un documento en el cual se fija la posición final argentina respecto a las gestiones de paz que lleva adelante Javier Pérez de Cuéllar, como secretario general del alto organismo mundial.

En Bahía Blanca, 700 kilómetros al sur de Buenos Aires y en cuyas cercanías se encuentra puerto Belgrano, sede natural de la flota de guerra argentina, un portavoz naval ha declarado ayer que: «no se puede desechar un posible ataque británico a gran escala sobre el archipiélago, pero de producirse —agregó— nuestras fuerzas están compenetradas y preparadas para rechazarlo».

Manifestó también que la fuerza británica se en-

cuentra alejada de las islas y por lo tanto lejos del alcance de la autonomía de «nuestros aviones» que operan desde el continente.

«Para poder llevar ese ataque y posterior desembarco —comentó la misma fuente naval— deberán (los británicos) acercarse a las islas y entonces allí estarán al alcance de los aviones argentinos, más teniendo en cuenta que la capacidad aérea británica ha quedado sensiblemente desminuida por las bajas que le han sido ocasionadas».

DESAPARECIDO UN MERCANTE ARGENTINO

Las autoridades argentinas han dado por desaparecido al buque mercante de la Armada «Isla de los Estados» cuyo presunto ataque y hundimiento fue anunciado por Londres el 11 de mayo.

El estado mayor conjunto publicó ayer un comunicado altamente pesimista sobre los resultados de la búsqueda del citado navío que estaba tripulado por personal civil.

El parte oficial señala que han «resultado infructuosos hasta el momento los esfuerzos hechos para localizar al buque de servicio interisla «Isla de los Estados» que estaba «dedicado al aprovisionamiento de víveres, medicinas y combustible dentro del área Malvinas».

«FIASCO» ACTUACION BRITANICA-1

El ministro francés de relaciones exteriores, Claude Cheysson, reconoció ayer aquí por televisión la veracidad de una nota de su ministerio que califica de «fiasco» la actuación de Gran Bretaña en las islas Malvinas.

Esta nota interna y confidencial firmada por el ministro se envió a los funcionarios del «Guai d'orsay» junto con un informe del director del departamento de América que Cheysson definió como «análisis crítico», como los que hacen todos los gobiernos.

El jefe de la diplomacia francesa pedía en su nota a sus subordinados que reflexionaran sobre la «suficiencia», de la exgran potencia y sobre su «desprecio instintivo y elemental hacia las declaraciones de esos de esos «rastacueros».

Consideraba además que Gran Bretaña ha tenido en el conflicto de las Malvinas «debilidades, lagunas e insuficiencias» que Francia debe examinar para sacar las conclusiones debidas.

GALTIERI, DISPUESTO A TODOS LOS SACRIFICIOS

El presidente argentino, teniente general Galtieri afirmó que «el pueblo argentino está dispuesto a perder, no a 400, sino a cuatro mil, cuarenta mil o más hombres» si Gran Bretaña mantiene su ofensiva.

Argentina no pedirá ayuda a Rusia

El Gobierno de Buenos Aires ni ha solicitado ni pretende el apoyo soviético en relación con el conflicto de las Malvinas, declaró ayer el embajador argentino ante la Casa Blanca, Esteban Takacs.

«No hemos solicitado ningún apoyo soviético, ni militar ni de ningún otro tipo, y estamos dirigiendo la defensa de las islas sin ninguna intervención soviética», ha dicho Takacs en el programa «Nwemaker Saturday» de televisión por cable en Washington.

Añadió el embajador que Argentina «descarta totalmente» tal intervención y no ve posibilidad alguna de que la Unión Soviética intervenga «en esta guerra».

Takacs restó importancia a la protesta soviética, publicada por la agencia «Tass», entregada a la embajada británica en Moscú, de que la declaración de zona de guerra alrededor de las Malvinas era ilegal y violaba la convención internacional de alta mar.

Señaló que tal protesta, que no tenía «gran significación» no había sido hecha a petición argentina y que pensaba que se basaba principalmente en principios comerciales.

El embajador aseguró que Argentina «preferiría ver resuelta esta disputa tan pronto como fuese posible sin la participación de ningún otro país».

REGATA
Ropa marinera, divertida...
Colores blanco, rojo, azul, amarillo, verde...
Solos o combinados entre sí.
Y como motivos: vela, esquí acuático, "wind surf", navegación...
REGATA, un estilo... ¡con estilo!
¡Toma nota! sorteamos 4 FIESTA XR2 FORD

Tú eres joven

Nosotros también

Galerías Preciados

10 viajes a Canarias y otros 10 a donde se celebre uno de los grandes conciertos de Rock en el mundo en 1982.
Hasta el 31 de mayo, al efectuar compras por un importe de 5.000 pesetas en nuestras Tiendas Jóvenes, podrás participar en este gran sorteo, que se celebrará el 15 de junio en Madrid.

Ataque inglés en Pebble Island

Las fuerzas británicas atacaron una pista de aterrizaje en las Malvinas, en Pebble Island, en el norte de la isla.

Dos miembros de las fuerzas expedicionarias británicas resultaron heridos, con lesiones leves, durante el ataque, según el portavoz del Ministerio de Defensa de Londres.

Esa fuente precisó que las fuerzas que participaron en la acción, «se incorporaron al grueso de las fuerzas expedicionarias según los planes previstos».

Dijo el portavoz que ese ataque no fue una operación para invadir la isla, sino una iniciativa militar para reforzar el bloqueo de los contingentes británicos en torno a las Malvinas.

Por esa información facilitada en el Ministerio de Defensa se puede pensar que el ataque fue realizado por «comandos» británicos, tras el bombardeo realizado por aviones «Harrier» de la flota.

Según la declaración del portavoz de ese ministerio, un número no determinado de aviones argentinos «Pucará» fueron destruidos en la acción.

No ha sido revelado el número de soldados que participaron en la operación militar, pero esa fuente oficial aseguró que no se trató de una invasión de la isla.

Toda la tropa que intervino en el ataque logró regresar al grueso de las fuerzas británicas.

Según su antiguo propietario

La imagen de la Virgen que llora ha sido manipulada



Cientos de personas continuaron ayer guardando cola para ver la imagen de la Virgen de las Lágrimas, que se encuentra en la basílica de San Juan de Dios y en cuyo rostro aparecieron señales de lágrimas de sangre. Numerosos granadinos se concentraron en los alrededores del templo.

Tanto el Arzobispado de Granada como la Orden de San Juan de Dios no han comunicado nada en relación con posibles estudios sobre el extraño fenómeno.

La presencia de autobuses de distintos puntos de Andalucía y España no ha sido tan numerosa como en un principio se temía.

Según informa hoy «Diario de Granada»,

un médico madrileño, el doctor Gonzalo consiguió tomar muestras de un pañuelo manchado con sangre del rostro de la Virgen, que guardaba celosamente el superior de la Basílica.

Modesto Velasco, miembro de la Policía Nacional y antiguo propietario de la imagen, ha declarado al mismo periódico que la imagen ha sido manipulada. Según el señor Velasco hay unos restos en el rostro de la Virgen que no se corresponden con el estado primitivo de la talla.

El superior de los Hermanos de San Juan de Dios, fray Ernesto Ruiz considera que algunos aspectos de la imagen han podido ser modificados.

Cócteles molotov contra el «Centro Vasco» de Las Palmas

Dos cócteles molotov fueron lanzados esta madrugada contra el restaurante «Centro Vasco», situado en la calle Menéndez Pelayo del Puerto de La Luz.

Según fuentes policiales consultadas, el hecho causó escasos daños en el establecimiento, afectando solamente a las puertas y acceso. Se produjo un conato de incendio que fue rápidamente sofocado, sin que el incidente afectara a persona alguna.

Al parecer, unos desconocidos lanzaron dos botellas de plástico con gasolina en dirección al interior del establecimiento dándose a la fuga en el vehículo que ocupaban. Miembros del Cuerpo Superior de Policía realizan gestiones encaminadas al esclarecimiento de los hechos, que se produjeron cerca de la una de la madrugada.

Osorio se presentará por AP y Areilza se marchará a UCD

Alfonso Osorio y José María de Areilza, diputados de Coalición Democrática, irán con AP y UCD, respectivamente, en las próximas elecciones generales, según se ha señalado en medios de Alianza Popular, grupo base de C.D.

La inclusión de Osorio en el número tres en el borrador de la candidatura de Alianza Popular por Madrid para las generales, detrás de Manuel Fraga y Fernando Suárez, este último vicepresidente primero del Partido unido de A.P., ha registrado la oposición de algunos distritos madrileños del partido, que alegan las siguientes razones:

—Alfonso Osorio, en algunos momentos clave no votó en el seno de Coalición Democrática con los hombres de A.P. (por ejemplo, apoyó la investidura de Calvo Sotelo en la primera vuelta, mientras que los diputados de C.D.

CD es ya un «ente moribundo»

miembros de AP se abstuvieron).

—Ello puede obligar a algunos dirigentes del equipo joven a presentarse por otras circunscripciones, máxime cuando parece que tendrá que ir también en la lista madrileña Miguel Herrero.

—Considera que el secretario general, Jorge Werstrynge (lógicamente muchos de los jóvenes que protestan por la inclusión de Osorio están muy próximos al secretario general) debería figurar en la lista de Madrid, ya que su residencia y funciones están radicadas en la capital.

WERSTRYNGE:
ACATARE
LO QUE DECIDA EL
COMITE ELECTORAL

Por su parte, Jorge

Werstrynge, ante la posibilidad de que vaya por Madrid o por Sevilla, ha manifestado: «Sería un honor para mí presentarme por la circunscripción de Sevilla. No soy extraño a Andalucía, ni por mis raíces, puesto que soy hijo de andaluza, ni por mi vocación, puesto que yo siempre he considerado a Andalucía como mi patria chica».

«En todo caso —dijo el dirigente de AP— es prematuro hablar del tema, mas aun siendo el Secretario General del partido y estando ubicada la central de AP en Madrid. Como militante disciplinado, acataré lo que en su día decida el comité electoral».

CD MORIBUNDA

Por lo que respecta

a Areilza, según fuentes competentes, el hecho, entre otras cosas, de que Alianza Popular haya decidido concurrir a las elecciones con sus siglas (a menos que se forme la mayoría natural de forma definitiva —dijo Fraga en la última cena-queimada—) ha sido determinante para que el conde de Motrico decidiese quedar en libertad de su actual grupo parlamentario al término de la legislatura. Además de que se le considera próximo a Calvo Sotelo, apoyó al actual presidente en la primera votación de investidura y ofreció su apoyo a la estabilidad del Gobierno tras la marcha de varios diputados del grupo centrista.

Tras todas estas decisiones, Coalición Democrática concluirá con la presente legislatura. El propio Alfonso Osorio calificó recientemente a este grupo de «ente moribundo».

El Gobierno impugna el acuerdo Cataluña-Murcia

El Gobierno de la nación ha impugnado el acuerdo suscrito por el Consejo Regional de Murcia y la Generalidad de Cataluña el pasado mes de Marzo, y ha enviado el recurso correspondiente al Tribunal Constitucional, según han informado fuentes solventes de la política autonómica.

La impugnación del Gobierno se basa principalmente en que no se ha cumplido el artículo 145 de la Constitución, que establece textualmente: «Los estatutos podrán prever los supuestos, requisitos y términos en que las comunidades autónomas podrán celebrar convenios entre sí para la gestión y prestación de servicios propios de las mismas, así como el carácter y efectos de la correspondiente comunicación a las Cortes Generales. En los demás supuestos, los acuerdos de cooperación entre las Comunidades Autónomas necesitarán la autorización de las Cortes Generales».

Fuentes solventes de la Administración ha manifestado que la Generalidad de Cataluña —Murcia no es

aún Comunidad Autónoma— no ha enviado a las Cortes el texto del acuerdo, y por lo tanto el Parlamento no ha dado la autorización preceptiva. La necesidad de comunicar el acuerdo a las Cortes figura también en el artículo 27 del Estatuto de Cataluña.

—La Constitución cita «convenios para la gestión y prestación de servicios propios de su exclusiva competencia». Sin embargo, en el convenio figuran servicios que no son exclusiva competencia de Cataluña, y, por otra parte, Murcia no puede tener competencias exclusivas al no ser comunidad autónoma sino preautonómica.

—Por ejemplo, el artículo 13 del Estatuto catalán señala como competencia exclusiva «obras públicas cuya realización no afecta a otra comunidad autónoma» y el artículo 149 de la Constitución indica, complementariamente, que son competencia del Estado las «Obras Públicas de interés general y cuya realización afecte a más de una comunidad autónoma».

25.000 millones, supuesta deuda de los laboratorios a la Seguridad Social

La Administración y la industria farmacéutica estudian una solución sobre la estimación de una deuda de casi 25.000 millones de pesetas a la Seguridad Social, por descuentos no efectuados en los suministros de medicamentos, según han informado fuentes oficiales.

Este problema dificulta las negociaciones para un nuevo acuerdo entre la industria farmacéutica (fabricantes de medicamentos) y la Seguridad Social. El último finalizó el pasado 7 de abril y aún no ha sido renovado.

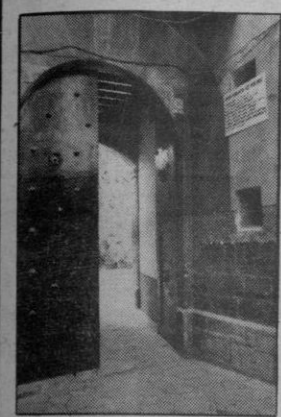
Los descuentos por suministros de medicamentos se convinieron en el convenio suscrito —por cinco años— en julio de 1977, entre los fabricantes de medicamentos y la Seguridad Social.

En sus cláusulas se especificaba que la revisión de las condiciones económicas del concierto se haría anualmente. El problema surgió en 1978, al no actualizar la Administración los precios. En respuesta a esa negativa los laboratorios, desde abril de ese mismo año, se negaron a pagar los descuentos, aunque posteriormente se firmaron nuevos acuerdos, uno para el período comprendido entre septiembre de 1980 y marzo de 1981 y otro para el período que va desde noviembre de 1981 hasta el pasado día 7 de abril.

Las conversaciones sobre la estimación de la deuda por los descuentos no efectuados entre abril de 1978 y septiembre del 80, según han señalado las mismas fuentes, se realizan de acuerdo a un dictamen del Consejo de Estado sobre este asunto.

La filosofía de este dictamen —añaden las fuentes— es que debe mantenerse el equilibrio del concierto y reducirse los descuentos en la medida que las revisiones de precios no alcancen los aumentos de los costes.

Además, el Consejo de Estado considera que los descuentos de los períodos no pagados deben contemplarse como deudas de la industria farmacéutica, aunque existan dudas en lo referente a su cuantía.



Colegio de Arquitectos: restauración

El Ministerio de Cultura, como ya informó en su día «Baleares» ha concedido trece millones de pesetas para restaurar el edificio en el que está ubicado el Colegio de Arquitectos.

(Información en la página 10)



Subirán los precios hoteleros

La Federación de Hoteleros de Baleares ha aconsejado que en la próxima temporada turística se aumenten los precios de los hoteles en un catorce cincuenta por cien.

(Información en la página 10)



Estudios económicos regionales

«Dispenses turísticas, Urbanització i Medi ambient i Banc de Dades», son los estudios que realizados por la Consellería de Hacienda se presentarán mañana lunes.

(Información en la página 15)

Casi 16.000 detallistas en las Baleares

El Plan del Comercio en su 2.ª Fase

Cinco estudios, ya realizados, forman la primera parte del Plan Integral de Tratamiento del Comercio que lleva a cabo en las Baleares el IRESCO (Instituto de Reforma de las Estructuras Comerciales), en colaboración con la Consellería d'Indústria i Comerç del CGI.

La segunda parte del Plan está previsto culmine dentro de la primera quincena del próximo octubre, según precisó el director general del citado Instituto en su reciente reunión en Palma, para pasar, en los comienzos del próximo año, a la tercera y última fase de aplicación de inversiones.

5 ESTUDIOS PREVIOS

El Plan sigue a los realizados en Alicante y Badajoz y es simultáneo al de Canarias. Quiere abarcar todos los escalones de la distribución y todas las formas comerciales, para superar «algunas de las limitaciones que condicionan el programa de reforma en su día aprobado por el Gobierno y como pueden ser la falta de una base informativa actualizada, la escasez de recursos, la ausencia de su asociacionismo empresarial representativo o la falta de una línea clara de actuación integral».

La primera fase ya concluida, ha consistido en un estudio sobre el censo de establecimientos comerciales; otro sobre los hábitos de compra, la motivaciones de consumo y la delimitación de las áreas de mercado. Un tercero que ha establecido las disponibilidades de suelo vacante y locales para uso comercial y análisis de los centros comerciales de los cascos urbanos mayores de 20.000 habitantes. Una encuesta sobre precios y márgenes comerciales entre fabricantes, mayoristas y detallistas, forma el cuarto estudio llevado a cabo, y, finalmente, un quinto trabajo sobre los canales y flujos de la comercialización.

DETALLISTAS

Para la realización del cen-



so de establecimientos, se cumplimentaron un total de 16.882 cuestionarios entre mayoristas y minoristas. El resumen estadístico supone, en números absolutos, 15.698 detallistas, (el 93 por ciento), y 1.184 mayoristas (el siete por ciento). De entre los detallistas, 12.178 en Mallorca.

Según la actividad principal, los minoristas de prendas de vestir, calzado y complementos alcanzan el 21'5, con 3.366 establecimientos. Los de productos alimenticios en general, el 12'5; con 1.966 establecimientos. Y los de equipamiento para el hogar (muebles) el 11,4 con 1.792 comercios. Los grandes almacenes, se sitúan al final de la escala con el 0'1 por ciento, precedidos por los establecimientos dedicados a la venta de lácteos, etc. con el 0'9%.

Por otro lado, la distribución de comercio por habitad y número de habitantes, indica una media de 202 establecimientos en municipios de hasta 2.000 hectáreas y una población de 10.000 habitantes, lo que representa el 1,2 por ciento del total. En el lado opuesto de la escala se encuentra Palma con 6.414 establecimientos, el 40,8 por ciento del total, para una población de 290.000 habitantes en números globales, lo que representa el 44,3 por ciento del total poblacional.



2.ª FASE

En lo que respecta a la segunda fase del Plan, a través de los cinco estudios antes mencionados, «se elaborarán una serie de resultados y conclusiones que permitan ofrecer un programa concreto de propuestas de modo que el IRESCO pueda fijar las formas o fórmulas comerciales más adecuadas», según se indica en el planteamiento metodológico ya elaborado.

En términos generales, esta fase incluirá un análisis de las variables socioeconómicas, a partir de la dinámica económica regional, la dinámica demográfica, la urbana y la infraestructura viaria y de comunicaciones. También un «análisis y descripción de la realidad urbanística de la región». De ambos se podrá concluir «una idea general de la evolución de la renta regional en los últimos años, perspectivas de los principales sectores productivos de la región a plazo medio, evolución del gasto regional, de la población activa y de empleo, la dinámica urbana, además del conocimiento del urbanismo comercial que se obtendrá de los estudios de carácter urbanístico realizados en la primera fase».

Se incluirá también un diagnóstico con el coste de comercialización en los distintos escalones de la distribución y el equipamiento existente por áreas comerciales, la población activa del sector comercial, estudio del grado de implantación global y por áreas y municipios de las asociaciones de comerciantes, y por último, las propuestas a nivel municipal y por comarcas o zonas determinadas, y de actuación «que no impliquen inversión en capital fijo».

Llegó el Rey

El Rey llegó ayer a Palma hacia las 12'30 de la mañana procedente de Madrid, a bordo de un avión «Mystere». A su llegada a la base militar de Son San Juan el monarca fue saludado por las primeras autoridades civiles y militares de la provincia, trasladándose a continuación al Palacio de Marivent. Se desconoce cuando será el día de regreso a Madrid.

Empezamos a construir su sueño dorado.

Complejo Residencial SIDESOL I

Son Buit - La Bonanova



«Una casa amplia, con jardín privado para la huerta, las flores o los juegos de los niños; en un rincón privilegiado, una montaña, frente al mar, y, si fuera posible, a un paso de la ciudad, pero muy lejos. Con las ventajas de un amplio chalet, pero sin aislamiento. Por dentro, original, cómoda y bien hecha, sólida y bella... Y etcétera, etcétera, etcétera». Alguien, que conoce sus sueños, se ha puesto a realizar uno de ellos. En Son Buit, la Bonanova, se está construyendo su casa soñada al precio que usted puede pagar. Con muchos «etcéteras» incluidos. Porque no pasa a vemos.

PROSIDECO S.A.

Po. Marítimo, 16
Edif. Tropic (Galería Comercial)
Tels. 236241 / 230085

Millones para restaurar el Colegio de Arquitectos

Rivero

Días pasados «Balears» informaba que el Ministerio de Cultura había concedido un total de 13 millones de pesetas para restaurar el edificio del Colegio de Arquitectos. Ha redactado el proyecto de las obras de restauración el arquitecto Juan Antonio Deyá. Durante este año se gastarán nueve millones y el resto en 1983.

HISTORIA

El actual edificio del Colegio de Arquitectos —se dice en la memoria del proyecto— fue en el siglo XV una nave destinada a astilleros, construida con la técnica del gótico catalán. Era una planta rectangular con arcos transversales y encima una cubierta de dos aguas, lo que vendría a ser un edificio similar a las Atarazanas de Barcelona.

Del astillero sólo se conservan los muros del sótano y planta baja, así como los arcos transversales. Estos se rescataron en 1973 cuando se realizó la primera reforma.

En el siglo XIX, el edificio se dividió en dos plantas con bóvedas de marés.

Hacia 1550 debía estar la casa fortificada para proteger el desembarcadero. Fernando Weyler, en su obra «Historia Militar de Mallorca», lo descubre: «El mar estaba situado junto a la muralla. Se ganaron unos terrenos al mar y en ellos se hizo un camino». En 1801 se terminó el baluarte de Ses Bóvedes, murallas que comenzaron a demolerse en 1873.



Santiago Sebastián y Antonio Alonso en su libro «Arquitectura mallorquina moderna y contemporánea» (1973) dicen que en 1696 perdió todo su interés el astillero porque ya estaba dentro de la muralla. Entonces el dueño del mismo, Francisco Truyols, constituyó un nuevo edificio. El patio de entrada estaba sobre unos terrenos ganados al mar. En el siglo XIX se levantó la tapia almenada.

Las fachadas del edificio son sencillas, buscan la simetría. En 1920, la casa se encontraba en muy mal estado, como se demuestra por una fotografía del libro «Casas y jardines de Mallorca». El alero estaba en pésimo estado.

Destaca la interesante escalera semicircular que lleva a la planta noble. Asimismo resulta interesante el sótano, cerrado al público que se convertirá en una sala de conferencias. El sótano era el antiguo astillero

así como las caballerizas.

LA RESTAURACION

Se restaurará el tejado. La estructura del alero es de madera y en buen estado. Sólo se pintará con un producto antimoho y antiparásito.

La azotea está ruinosa por corrosión de las armaduras de las viguetas, así como la escalera que lleva a ella.

Los porches serán sustituidos con forjados de hormigón armado. Las fachadas serán repicadas y revocadas de nuevo.

Se restaurará la carpintería con pintura antimoho y antiparásito, así como los artesonados que cubren cinco salones de la planta noble.

En el patio de entrada se picará y reparará el pavimento. Se sustituirán los sillares y dovelas del arco de entrada, pues amenazan caerse.

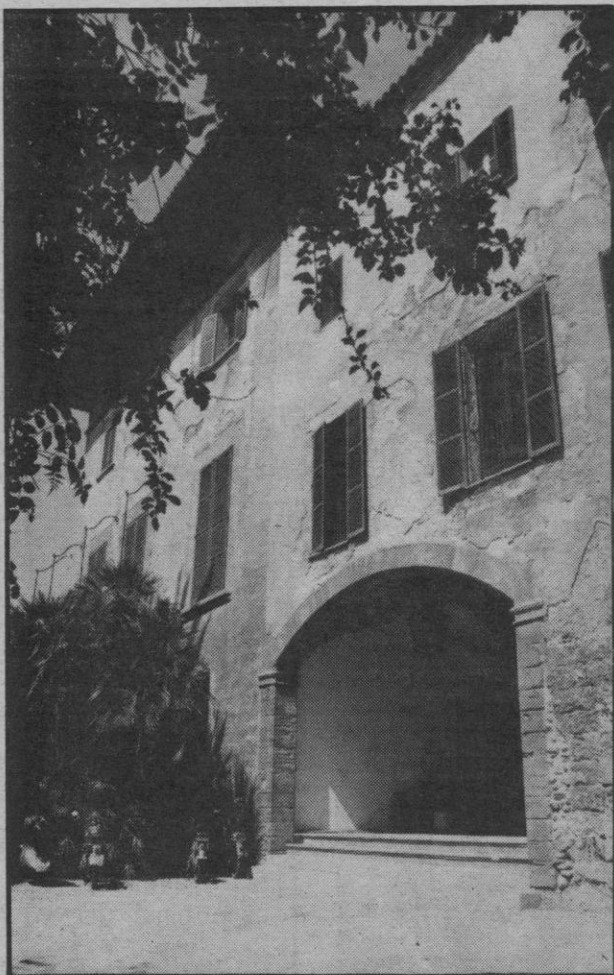
En la sala de bóvedas se creará un salón de actos de

190 metros cuadrados y unos aseos. Se consolidarán también los artesonados de la planta noble. Asimismo el Colegio de Arquitectos, como institución, tiene en proyecto realizar otras obras parejas y complementarias a éstas.

En la memoria dese lee que «algunos románticos hubieran preferido ver caballos y carrozas en el salón de actos y damas antiguas, en vez de exposiciones de arte moderno, en los salones de la planta noble, pero siempre es mejor un uso semipúblico del edificio a que hubiera sucumbido a la especulación o a la degradación del casco antiguo».

Este edificio fue comprado por el Colegio de Arquitectos en 1973 por 24 millones de pesetas. Actualmente vale unos 60 millones, después de su revaluación en sí y las obras de reforma llevadas a efecto durante estos años.

(Fotos: VIVES)



II FESTIVAL DE TEATRE DE PALMA

PROGRAMACIO DEL 16 MAIG AL 13 JUNY

ELS COMEDIANTS.....	16 i 17
VOLTES TRIPTRUP.....	23, 25, 26, 27
BEPPINO I CURROPOCO.....	21, 28, 29
S'ESTORNELL.....	16, 22, 29
C. LUIS SEOANE.....	17, 18, 19
POMME D'API.....	16, 17
CUCORBA.....	19, 20, 21
TEATRO DE LA RIBERA.....	20, 21, 22, 23
JUTIPIRIS.....	24, 25, 26
XUS ESTRUCH I AL VICTOR.....	25, 26, 27
LINDSAY KEMP COMPANY.....	25, 26, 27, 28, 29, 30
UNICORNIO.....	28, 29, 30
TEATRO EL GLOBO.....	31

JUNY

TEATRO EL GLOBO.....	1, 2
ANSELM TURMEDA.....	1, 2, 3
AKELARRE.....	3, 4, 5, 6
S'ESTORNELL.....	4, 12
BEPPINO I CURROPOCO.....	5
TABANO.....	7, 8, 9
M ^a . PAZ BALLESTEROS.....	8, 9, 10
PICCOLO TEATRO DI MILANO.....	10, 11, 12, 13

AJUNTAMENT DE PALMA

Col.labora «SA NOSTRA»

En el verano de 1983

Los precios hoteleros subirán en un 14,50 por ciento

J.M.M.



Una media de un 14'50 por ciento de incremento registrarán los precios de las camas hoteleras en las islas durante el verano de 1983 si se aplican los precios mínimos que ha aconsejado la Federación de Hostelería de Baleares a sus asociados.

Las nuevas tablas de precios se han calculado en régimen de pensión completa por persona y habitación, habiéndose considerado para su elaboración, los siguientes promedios de ocupación: abril y mayo, cincuenta por ciento (equivalentes a 31 días); junio y octubre, setenta y cinco por ciento (equivalente a 46 días); julio, agosto y septiembre, noventa por ciento (igual a 83 días). En definitiva, suponen 160 días al setenta y cinco por ciento de ocupación hotelera.

En base a estos cálculos, y por categorías, la Federación de Hostelería de Baleares recomienda los precios mínimos que a continuación se detallan:

—Hoteles de 1 estrella y hoteles de 2: 950-985 pesetas en abril-mayo,

1.270-1.305 en junio y octubre y 1.645-1.690 en julio, agosto y septiembre.

—Hoteles de 2 estrellas y hostales de 3: 1.170-1.205 pesetas en abril-mayo, 1.480-1.525 en junio-octubre y 1.985-2.040 en temporada alta.

—Hoteles de 3 estrellas: 1.520-1.565 pesetas en abril-mayo, 1.905-1.960 en junio-octubre y 2.475-2.540 en temporada alta.

—Hoteles de 4 estrellas: 2.080-2.140 en abril-mayo, 2.610-2.685 en junio-octubre y 3.075-3.150 en plena temporada alta.

Ello supone, en definitiva, unos incrementos del orden del 12'50 por ciento para abril-mayo y junio-octubre y del 16'35 por ciento para los tres meses del verano.



Los mejores y más avanzados diseños, véalos en

ROSES SANTº. Y METALES, S.A.

Barceló y Combis, 14
Tel. 27 09 05

ANTONIO FERRARI

Campana, 3 - INCA
Tel. 50 01 37

FORTEZA TOBAJAS, S.A.

31 de Diciembre, 22
Tel. 29 60 01

COMERCIAL JORDI, S.A.

Aragón, 43
Tel. 27 16 00

COINSA

General Riera, 18
Tel. 25 20 46

**CIAL. A. BUADES
FERRER, S.A.**

Auda. Alejandro Rosselló, 26
Tel. 46 12 00

CASA SORIANO

Carrer de Manacor, 79
Tel. 27 18 25

CASA JORDI, S.A.

Patronato Obrero, 8
Tel. 46 39 69

CASA CABOT, S.A.

Barón de Pinopar, 2
Tel. 22 16 40



El consejo de un especialista es la mejor garantía

Terceras Jornadas de Filosofía en Palma

Mateo Cladera

Siguiendo ya una cierta trayectoria, el Departamento de Filosofía de la Facultad de Filosofía y Letras de la Universidad de Palma de Mallorca, organiza a partir de la próxima semana, contando con el patrocinio de la Fundación Juan March, las «Terceras Jornadas de Filosofía».

Se ofrecen, por una parte, conferencias, que tendrán lugar en la Facultad de Filosofía y Letras, y por otra, mesas redondas, que se presentarán en el Estudio General Luliano.

El tema, en torno al cual van a versar tanto las conferencias como las mesas redondas es Platón. Los clásicos están siempre de actualidad, esto es precisamente lo que los define como clásicos. La ocasión de tomar a Platón en este año como tema de las Jornadas ha sido que se acaban de publicar varias traducciones de diálogos de Platón. En castellano carecemos de una traducción buena y completa de los diálogos de Platón. Por eso es de agradecer la publicación que emprende la editorial Gredos de toda la obra de Platón, traducida por los más renombrados profesores. El año pasado salió el primer volumen con una magistral introducción de E. Lledó. Por otra parte, G. Bueno ha sacado una edición bilingüe del diálogo Protágoras, con una larga introducción dando una original interpretación.

Los conferenciantes son todos ellos especialistas en el tema: El martes próximo, día 18, se inician las Jornadas con las siguientes conferencias y temas. Francisco Rodríguez Adrados que tiene publicaciones sobre la democracia ateniense, tratará el tema: «Platón y la reforma del hombre». El día 19, Carlos García Gual, natural de Palma y profesor de filosofía griega en la Universidad de Madrid, tratará el tema: «Platón: nostalgia, historia y utopía». El día 20, Gustavo Bueno hablará sobre «Lenguaje y pensamiento en Platón» y Emilio Lledó, con el tema «La estructura del pensamiento platónico», cerrará las conferencias, el día 21.

Las conferencias tendrán lugar en el salón de actos de Filosofía y Letras, a las 5'30 de la tarde. Las mesas redondas tendrán lugar en el Estudio General Luliano los días 17 y 21 próximos a las 8 de la tarde, sobre los temas: «El Estado Platónico» e «Ideología y ciencia en Platón» respectivamente.

DR. JUAN BUADES REYNES MEDICINA INTERNA

Comunica el traslado de su consulta, a partir del día 15 de Mayo a:

Plaza Olivar s/n.
Edificio Vizcaya 4.º - C
Tel. 21 04 00



UN ESTUPENDO
REGALO PARA
PRIMERA COMUNION
SON NUESTRAS
RAQUETAS
DE TENIS

CASA CODINA

UNIO. 4 GALERIAS AVENIDA. 14
PLAZA PEDRO GARAU. 3

SINDICATURA DE LA QUIEBRA DE D. JUAN RULLAN SOLER INFORMA

Que el 26 de mayo, a las 11 horas, en el Juzgado de Primera Instancia número 1, Plaza Weyler, 8-3º, son sacados a pública subasta, sin sujeción a tipo (ofertas a partir de 1, peseta), los siguientes cinco bienes:

— 2 mitades indivisas de dos viviendas en el piso 4º del «Edificio de la Prensa», zaguanes 29 y 31.
— 3 apartamentos en el «Edificio La Caleta».

Las cantidades a depositar para tomar parte en la subasta, son: 120.000 ptas.; 180.000 ptas.; 86.000 ptas.; 350.000 ptas.; y 180.000 ptas.

Para mayor información dirigirse al Sr. Llabrés, Banco Español de Crédito, Avda. Rey Jaime III, 17. Teléfono 210544

Palma, 4 de Mayo de 1982

Para su presidenta en Mallorca, Julia Arroyo

«La Sociedad Teosófica no es dogmática ni impositiva»

Mateo Cladera

Tuvo lugar en la Sociedad Teosófica Española, Rama «Pax» de Palma, una reunión en la que la actual presidenta, Julia R. Arroyo, dio cumplida información a los asistentes sobre todo lo relacionado con la Teosofía. Momentos antes tuvimos ocasión de entrevistar a Julia R. Arroyo.

—¿Qué es la Teosofía?

—Es difícil contestar en poco espacio a esta pregunta. Esta palabra significa sabiduría divina. Nosotros somos aspirantes o estudiantes de esta Sabiduría para lo cual nos hemos valido de la experiencia e investigación en este campo espiritual y oculto de las leyes que rigen este mundo.

—¿Cuándo aparece la Sociedad Teosófica en el Mundo?

—Aparece ante la realidad de un mundo de intransigencia demasiado dogmática de la religión católica y en un mundo materialista acérrimo que no ve más allá de lo que tiene ante sus ojos, entonces aparece este movimiento espiritual y científico ya que, la ciencia, si es verdadera ciencia, no ha de ir reñida o separada de la religión; como la religión, si es auténtica, no ha de ir desligada de la ciencia ya que ambas vienen de un mismo origen divino.

—¿Para que fue fundada?

—Para investigar la verdad. Fue fundada en Nueva York el 17 de noviembre de 1875 por el coronel H.S.

Olcott norteamericano y Helena Petrovna Blavassky de origen ruso.

—¿Cuáles son los principales objetivos de la sociedad?

—Formar un núcleo de fraternidad universal de toda la humanidad sin distinción de razas, credo, sexo, etc. Fomentar el estudio comparativo de las religiones filosóficas y científicas. Investigar las leyes inexplicadas de la naturaleza y los poderes latentes en el hombre.

—¿Podríamos definir lo que no es la sociedad?

—Podemos decir que no es impositiva ni dogmática. Acepta que la verdad se halle en diferentes clases de religiones grupos o movimientos que por diferentes caminos tienden a un mismo fin y estamos unidos a todos ellos por lo fundamental o esencial pero deseamos el ropaje o envoltura que el tiempo ha ido acumulando sobre estos conocimientos que se encuentran como ahogados dentro de su vestimenta exterior.

—¿Dónde se encuentra la sede central de la sociedad teosófica?



La presidenta de la rama «Pax» de la Sociedad Teosófica de Palma, Julia R. Arroyo

—En Adyar, Madras y su actual presidente es Radha Burnier, los cuales en un ambiente de paz y de espiritualidad tratan de encauzar y canalizar esta sabiduría divina adaptándola a los momentos históricos actuales, sirviendo de comunicación desde los planos o mundos espirituales

que nos circundan a este plano físico en que vivimos. El presidente de España se encuentra en Barcelona.

—¿Y en las provincias?

—Existen ramas en las principales capitales españolas y europeas. Aquí, en Palma tenemos la rama «Pax».

Foto: T. Maldonado

La poesía, la novela, el cine y el teatro en España



F.R.

José Hierro, Rosa Montero, Román Gubern, Francisco Nieva y como coordinador José Monleón, tuvieron en la noche del viernes una mesa redonda sobre el teatro y la novela, la poesía y el cine en la España actual.

José Hierro, el primer premio Príncipe de Asturias habló de que el público se había alejado de la poesía, como del teatro actual. Dijo que una obra literaria es como un chiste, una vez que se conoce no se vuelve a él. La poesía es una actividad que se desarrolla individualmente; y para los individuos aislados, aunque pueda llegar a todos. También dijo hablando de teatro que éste no ha rejuvenecido los textos y que tiene exceso de verbosidad. Rosa Montero, como pe-

riodista, y novelista primeriza dijo que a ella le interesaba la novela como intimidad. Surgieron las dos poco menos de la necesidad, pues el editor le había propuesto escribir un libro de entrevista y le adelantó un dinero, dinero que gastó y no supo cómo devolver, pues le daba pereza ponerse a escribir un entrevista además del que realizaba para «El País». Surgió la novela «Crónica del desamor». Allí expone sus teorías y sus pensamientos sobre la óptica de la vida

desde el punto de vista femenino de la mujer. Es de todos conocido el activo feminismo de esta destacada periodista. En su charla, Rosa habló de que la mujer siempre se siente más insegura en su quehacer al enfrentarse en un mundo dominado por hombres, pues sus novelas se desarrollan y se leen desde el punto de vista femenino y ha de competir en el mundo de la masculinidad.

Roman Gubern habló de la crisis del cine y de los espectáculos en compañía, públicos en comparación y desventaja ante los privados, como el video, el disco, la tele, la radio, etc. Dio unas cifras americanas en el sentido de que España

está totalmente colonizada por lo que se hace más allá del Atlántico en cinematografía. De las 25 películas del cine español más taquilleras, 23 son americanas y dos europeas: Emmanuel y «La guerra de papá». El cine español ya ha dejado de tocar los contenidos prohibidos hace años: la guerra civil y la homosexualidad y otros, por lo que se vuelve a lo que ha sido siempre el cine: evasión, escapismo, comedia, elementos imprescindibles en momentos de crisis.

Por último Paco Nieva, como comediógrafo y autor teatral habló de que intenta ser un autor indigno. Desea que el teatro vuelva a ser informal. Ya está harto de ver colas enormes de ancianitos en los teatros de Madrid que me parecen del Auxilio Social. Dijo que todos los autores están dentro de la racionalidad burguesa: Ibsen, Pirandello, Sartre, Ionesco, incluso entró a la fuerza.

Reconoció que su teatro usa la palabra por encima de todo, palabra que es difícil de expresar a veces a los actores, pero que una vez que entran de lleno en el texto es comprensible y fácil de decir. Pese a esto reconoce que el nuevo teatro casi sin palabras también es bien visto por él.

Condecoración austríaca para el alcalde

El alcalde de Palma, Ramón Aguiló, ha sido distinguido con la medalla de oro que concede el Ayuntamiento de Viena y que lleva por nombre Johan Strauss. Con tal motivo, el cónsul de Austria en Palma, Damián Barceló, se trasladará mañana al Ayuntamiento de la ciudad para comunicárselo oficialmente. De esta manera Austria premia la labor realizada por Ramón Aguiló en el estrechamiento de las relaciones entre ambas ciudades, después de las reiteradas visitas del canciller Bruno Kreisky a Mallorca y la exposición de Viena en



Palma y la de Palma en Viena, como devolución de la primera.

El Colegio de Arquitectos, contra el Ayuntamiento

El Colegio Oficial de Arquitectos de Baleares manifiesta su disconformidad por el procedimiento que ha seguido el Ayuntamiento de Palma sobre modificaciones puntuales en las ordenanzas tras una junta general extraordinaria celebrada el pasado viernes.

Considera el colegio que, después de esta medida del Ayuntamiento, los técnicos y ciudadanos están indefensos ante la grave situación planteada. Por todo esto, solicita del Ayuntamiento retire las modificaciones puntuales, ya en curso y se abstenga de utilizarlas en lo sucesivo.

Pedro de Montaner, nuevo director del archivo municipal

Pedro de Montaner y Alonso, de 32 años, doctor en Historia por la Universidad de Palma, es el nuevo archivero y director de la biblioteca del Ayuntamiento de Palma al ganar las oposiciones convocadas al efecto.

El nuevo archivero tomará posesión dentro de mes y medio después de su regreso de México, donde marcha hoy para reincorporarse a su tarea de investi-

gador en el Departamento de Estudios Demográficos del Colegio de México fundado por los españoles exiliados después de la guerra civil, y dependiente de la Universidad estatal de aquel país.

Su función será la de dirigir la biblioteca central del Ayuntamiento, así como la de las de barrios, donde se aplicarán las nuevas técnicas de bibliotecomanía y archivística.

La voz de los españoles en Argentina

Gonzalo Bada, presidente de la Federación de Sociedades Españolas en Argentina, será entrevistado hoy hacia la una de la tarde en el programa de Radio Popular «Hispanoamérica, hoy», que coordina Polo de Bello. Este presidente representa la voz de un millón y medio de españoles en aquel país hermano y tratará temas relacionados entre ambos países. También será preguntado sobre la guerra de Las Malvinas. Asimismo se cree que se podrá contactar con el presidente de la Junta Gallega, quien pidió a los gallegos residentes en Argentina que apoyen a aquel país en su reivindicación por la recuperación de las soberanía de las islas.

Inauguración del matadero

El alcalde de Palma, Ramón Aguiló, como presidente de Mercapalma y el presidente de Mercasa, sociedad que agrupa a nivel nacional todos los «Merca» inaugurarán el próximo jueves, día 27, el nuevo mata-

dero de la ciudad situado en los terrenos de Mercapalma, sito en la calle Cardenal Rosell, s/n, en el Coll d'En Rebassa. El acto está previsto que comience a las 12,30 horas.

Conferencia-homenaje a la Argentina

El Grupo Nacional Universitario de la Facultad de Derecho ha organizado para el próximo lunes a las 20,30 horas, día 17, una conferencia del redactor de «El Alcázar», Joaquín Aguirre Bellver, especialista en temas políticos internacionales. El periodista disertará en el salón pirata del Hotel Meliá sobre «La rebelión universal» (homenaje a la Argentina). Asimismo firmará ejemplares de sus últimos libros publicados «El Ejército calla» y «España libre».

24 horas

Iberotel homenajea a las agencias de viaje

A mediodía de ayer Iberotel homenajeó a los directores de agencias locales como es tradicional ya en esta cadena hotelera.

Con un excelente bufet, en el Bonanza Playa se reunieron cerca de 150 directores de estas compañías colaboradoras de los hoteles y

los representantes de los medios informativos. Al final del almuerzo tuvo unas palabras de agradecimiento el director general de Iberotel Joe Cohen. Por la noche estaban invitados a un espectáculo-cena los recepcionistas de dichas agencias. Intervino la cantante belga Laura.



Arreglo de un socavón

Desde hace varios días Las Ramblas están cortadas en dirección a la calle Navarra. Días pasados se produjo en ellas un enorme socavón que se tuvo que

reparar urgentemente, pero el Negociado de Vías y Obras para reparar el asfalto ha decidido que durante el fin de semana se trabaje intensamente —cortando también la circulación en la zona— para que así mañana, lunes, esté todo arreglado.

Tráfico y consumo de drogas

El profesor doctor Manuel Cobo del Rosal, catedrático de Derecho Penal y Director del Instituto de Criminología de la Universidad Complutense de Madrid, tratará el tema: «Consideraciones jurídico-penales sobre el tráfico y consumo de drogas tóxicas o estupefacientes». La conferencia tendrá lugar el día 20 de mayo a las 19,30 en el salón de actos de la Escuela Universitaria de Estudios Empresariales.

Tres nuevos monumentos históricos

El Ministerio de Cultura ha incoado expedientes de declaración de monumentos históricos artísticos a favor de la ermita del Bellpuig en Artá; la torre de Enegestes, en Manacor y al Banco de España, en Palma.

Nuevo director de la Banca March

Francisco Ramos Meridiano acaba de tomar posesión de su cargo de director de la sucursal urbana de la calle Cataluña de la Banca March, abierta recientemente. La nueva sucursal está situada en el número tres de la citada calle.

«Rutes d'estiu»



El Ayuntamiento de Palma acaba de editar un tríptico en el que da cuenta a los jóvenes de las actividades «Rutes d'estiu», «Campaments de Natura», «Taller de muntanyisme Lluç'82» y «Taller de mitjans de comunicació».

En las «Rutes d'estiu» se celebrarán durante días jornadas andando desde Andraitx hasta Formentor. El taller de montañismo servirá para conocer las técnicas del excursionismo. Los campamentos de la naturaleza enseñarán cómo ver las plantas y animales que son autóctonos de Mallorca. Por último, el taller de medios de comunicación enseñarán el mundo del periodismo, radio, televisión y publicidad, haciendo trabajos prácticos en cada uno de ellos.

Una mínima parte del tercer premio, en Sa Pobla

Una mínima parte del tercer premio de la Lotería Nacional de ayer, se fue a Sa Pobla. De todos modos nos fue imposible concretar la cifra exacta en pesetas

que había correspondido a los agraciados. En Sa Pobla había tranquilidad, y el premio no es de los que llaman en exceso la atención.

Nos complace comunicar a nuestros clientes, amigos, y público en general, el traslado a su LOCAL DEFINITIVO DE LA:

Sucursal
María de la Salud
C/ Cabo Sotelo, nº 19
Tel. 52 5100

donde a partir de MAÑANA, día 17, continuará efectuando toda clase de operaciones bancarias.

Autorizado por el Banco de España nº 12.366

BANCA MARCH

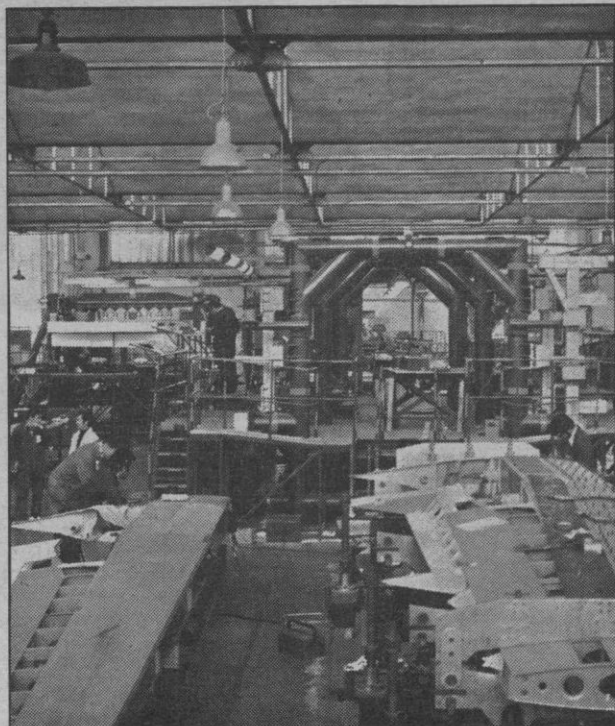
«Renta Nacional de España y su distribución provincial»

Presentado el estudio anual del Banco de Bilbao

Puntualmente, el Banco de Bilbao, presentó su tradicional estudio sobre «Renta Nacional de España y su Distribución Provincial», correspondiente al año 1979. A tenor de las cifras que aparecen en la citada publicación se desprende que en Baleares la población creció en el bienio 77-79 el 3'94 %, claramente superior a la media nacional que fue el 2'11%.

En el estudio también se incluye un estudio sobre la incidencia que la crisis económica ha tenido sobre las distintas regiones en el período 73-79.

El objetivo del Banco de Bilbao, al llevar a cabo esta publicación, es ir más allá del «¿qué, cómo y para quién? de la producción»



de la ciencia económica tradicional y alcanzar el análisis de la economía locacional como método de acercarse al conocimiento de las necesidades de los individuos al servicio de los cuales debe estar, en últi-

ma estancia, el desarrollo económico.

BALEARES OCUPA EL 5º PUESTO EN INGRESOS «PER CAPITA»

Los ingresos totales en nuestra provincia registraron en estos dos años un aumento del 55'3%, por encima del 47'4% experimentado en el conjunto español. En lo que se refiere a los ingresos «per capita», su incremento fue del 49'4% (44,3% de media española).

La renta familiar disponible «per capita», por su parte, también experimentó un alza superior a la media, con 48'9%, frente al 438%.

En el conjunto de las 50 provincias, Baleares ocupa el 5º puesto en ingresos «per capita», mientras que en 1977 se situaba en el 7º puesto; su renta «per capita» es el 22% superior a la

media española. Sin embargo, en renta familiar disponible «per capita» ocupa un puesto en cabecera, únicamente superado por la provincia de Gerona, y con una renta que es el 25% superior a la media española.

La contribución de los distintos sectores productivos a la formación del producto bruto provincial de 1979 sigue mostrando a Baleares como una provincia cuya actividad económica reside principalmente en el sector servicios, actividades éstas que contribuyen al producto bruto provincial en más de sus tres cuartas partes, exactamente el 76,05% frente al 72,3% de 1977. Dentro del sector servicios destacan las contribuciones de los sectores hostelería y comercio, que supusieron el 29,44% y el 16,05%, respectivamente, de la producción del sector.

El número de empleo en Baleares se ha visto favorecido en este período, con un aumento del 2%, evolución tanto más significativa cuanto que en el mismo período se experimentó un retroceso del 2% en el conjunto de número de empleo existente en España.

La productividad media por empleo en Baleares era superior en el 9,9% a la media española, después de un incremento del 55,5% en el período 77-79, por encima del 50,3% de media española. Esta mayor productividad es debida fundamentalmente al sector servicios, con una productividad superior en el 11% a la española; por el contrario, la agricultura y la industria tienen una productividad de alrededor del 20% inferior.

Rosa María Marín, miss Calviá

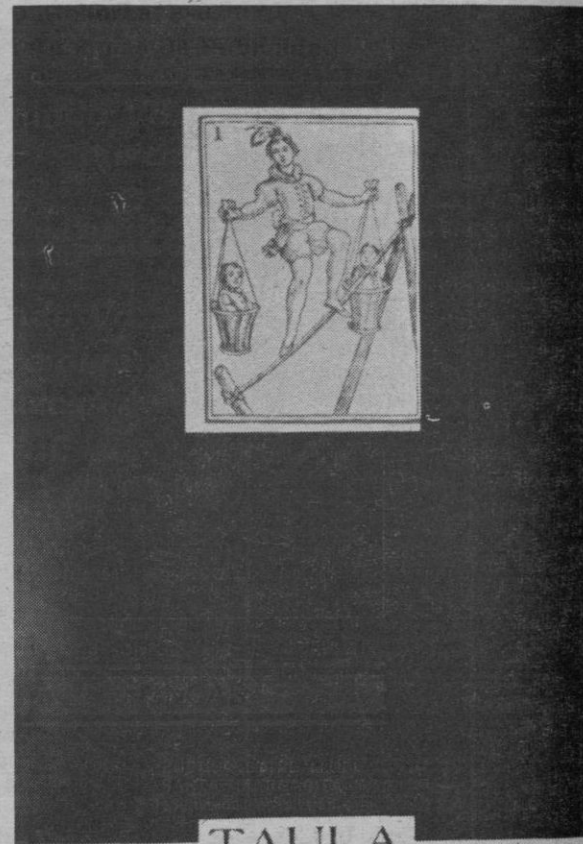
Rosa María Carín Corredor, con 230 puntos, fue la nueva Miss Calviá del 82. Fueron sus damas de honor Nina Pecon Pérez (208 puntos) y Soledad Hernández Oliva (191 puntos).

La nueva miss, trabaja en Galerías Preciados, donde vende ropa juvenil. Tiene 17 años y se considera una chica sencilla. Son tres hermanos, siendo ella la del medio. Ahora no tiene novio, pues rompió con él, por unos celos tontos. Lo que más le gusta es leer. Son sus autores preferidos Cela y Vargas Llosa. Es par-

tidaria del matrimonio, aunque no le gusta mucho cocinar.

En cuanto a música disfruta de la marchosa y dislocotera. En «Alexandras 2», donde se celebró el certamen disfrutó con la música, fuerte y marchosa. El título le supone una ilusión conquistada, aunque nada más. En principio no se lo creía, aunque poco a poco se fue haciendo a la idea de ser la más guapa de Calviá en todo este año. Aspirará a Miss Mallorca, Miss Baleares y si sale elegida, Miss España.

«Taula», cuadernos de pensamiento



TAULA
cuadernos del pensamiento
I

● Revista de la Facultad de Filosofía y Letras

Mateo Cladera

Acaba de aparecer el número 1 de «Taula» —Cuadernos de pensamiento— que se propone editar la Facultad de Filosofía y Letras de la Universidad de Palma.

Es el profesor Gabriel Amengual, del consejo de redacción quien nos habla de esta revista y sus pretensiones.

—¿Quiénes han elaborado esta revista?

—La revista ha sido proyectada y llevada a cabo enteramente por los estudiantes de filosofía. La idea fue suya y la realización también. Todo ello como es de suponer significa un gran empeño e interés. Ellos mismos son los que han querido abrirla a los profesores, no la conciben como exclusiva revista de alumnos.

—¿Por qué el subtítulo: «Revista de pensamiento»?

—Este subtítulo quiere dar a entender el ámbito de su competencia: no filosofía estricta, aunque tampoco la creación artística como tal.

—¿Y el título «Taula»?

—El título en nuestra lengua, quienes dar a entender que se siente afincada a nuestra cultura. Si bien el subtítulo en castellano: «Revista de pensamiento» quiere decir que, está abierta a otros ámbitos.

—¿Cuenta con suscripciones?

—No, ni es distribuida por los cauces comerciales corrientes, sino que los alumnos mismos son los que se comprometen a venderla, a fin de darle salida y a un precio módico de 200 pesetas.

—¿Periodicidad?

—En principio, se le quiere dar una periodicidad de dos números al año.

En su primer prólogo se dice entre otras cosas: «Contrariamente a lo que es habitual en estos casos, esta revista nace con pretensiones. Y no añadimos que se trata de pretensiones modestas, porque sería hipócrita o contadictorio. En definitiva la esperanza también es ambición. Pero sí podríamos declarar una ambición honesta y coherente. Es una revista de estudiantes y profesores, en su mayor parte de filosofía, de una universidad pequeña y joven. Ello constituye de por sí un límite, pero no es preciso autoreprimirse más».

La revista está en la calle y en este primer número se cuenta con artículos de Camilo J. Cela Conde; Jesús García Marín; Bartomeu Prohens; Diego Sabio-Orfila; Antonio Bernat Vistarini; Antoni Barber Navarro; José M. Sarriegui Perelló; Gabriel Amengual; Antonio Martín Roig y Pere A. Gómez Pallizer. Un total de 82 páginas configuran este primer tomo.

Foto: DELPHI

¿ROBO?
SISTEMAS DE ALARMA
ELECTROTECNIA
ESPAÑOLA
PRESUPUESTOS
GRATIS
Tel. 29 46 08

TOLDOS
GARCIA

Telefonos 20 01 28-20 19 01
C/POIMA Nº 15
POLIGONO LA PAZ
PALMA DE MALLORCA

NEBRASCA-2

Comunica a sus clientela
que a partir del lunes,
a las 11 horas,
estará abierto

C/. Marqués de la Vega
de Boecillo, nº 3

Palma

DISFRUTE SU PUENTE DEL CORPUS

Del 10 al 13 Junio

IBIZA	6.800,- Pts.
LONDRES	25.225,- Pts.
AMSTERDAM	27.600,- Pts.
TANGER	28.010,- Pts.

AVION + HOTEL + DESAYUNO + TRASLADOS
(Media Pensión en Tánger)
INFORMES Y RESERVAS:

viajes PUMC

G. A. T. 784

C/. Nureduna, 4 bajos
Teléfonos 46 39 62 - 46 27 48
Telex: 69305 VJPM
PALMA DE MALLORCA

A la propuesta de modificación del Plan de Ordenación de Baleares

Oposición total del GOB

«Es un error establecer una política del suelo en base al sector de la Construcción»

José M. Mateos

El «Grup Balear d'Ornitologia i Defensa de la Naturalesa» (GOB) ha presentado un pliego de alegaciones a la propuesta de modificación del Plan Provincial de Ordenación de Baleares, en el que se parte de la tesis de considerar un «error el intento de establecer una política de suelo (...) únicamente a través de los parámetros facilitados por el sector de la Construcción».

Las alegaciones comienzan con una introducción en la que se señala que «la actual demanda de suelo—que desde algunos sectores interesa fomentarse para mantener los beneficios de sus inversiones puede canalizarse a través de la recuperación de las viviendas rústicas en abandono, de las casas derruidas de los pueblos y otros núcleos urbanos tradicionales, etc. En cuanto a la «agricultura del ocio» —un eufemismo para justificar la parcelación y la indisciplina urbanística— es completamente compatible desde nuestra perspectiva con la utilización colectiva del suelo de propiedad privada, sin que necesariamente tenga que significar la parcelación y la apropiación del suelo mediante (la creación) de paredes y rejas de hierro. De este modo se hipoteca el suelo para las futuras generaciones».

CONSERVACION DE LA NATURALEZA

Señala el GOB que «cualquier tipo de política territorial ha de ajustarse necesariamente a una utili-

zación armónica del territorio y de sus recursos» y que la propuesta de modificación, y las actuales directrices de la política del suelo, son, en este sentido, «únicamente una formalidad. En concreto, las política de los Espacios Singulares es sencillamente oportunista y provocada, sólo para silenciar en cierto modo la presión popular que pide con insistencia un cambio de actitud del poder público de las islas».

En suma, el GOB se opone totalmente a la propuesta de modificación por los siguientes motivos: «falta absoluta de documentación básica informativa», «redacción ambigua de los artículos», «documentación gráfica», «pésima que impide un estudio correcto por parte de las posibles partes alegantes».

El GOB se opone asimismo por una serie de razones jurídicas «—la viabilidad jurídica de una modificación se atiene a una ley del suelo derogada— y técnicas, como, por ejemplo, que la zona costera ha de ser protegida absolutamente «y sin ningún tipo de excepción por una franja de

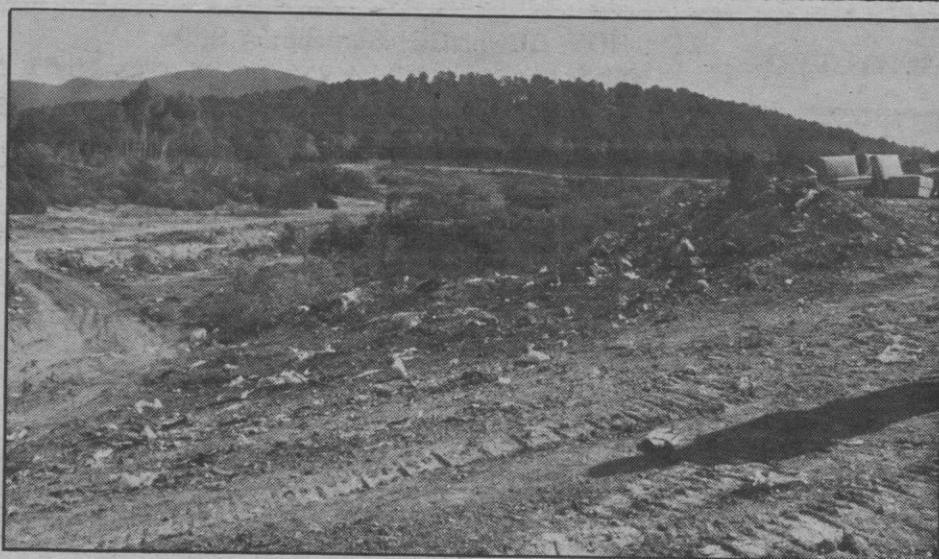
500 metros en todos las clases de costas no sujetas» a calificaciones especiales.

Indica el GOB que han de considerarse «parajes preservados» toda la Sierra de la Tramuntana, Puig de Santa Magdalena, de María de Pollença; la Moia de les coves de Campanet, Bonany, St. Salvador de Felanitx, moles de Puntxuat y de Randa, y, en general, todas aquellas alturas comprendidas por encima del nivel de los doscientos metros, además de la sierra de Artá.

COSTAS PRESERVADAS

El grupo ecologista solicita además que se consideren costas preservadas —un kilómetro de protección— las comprendidas entre Cala Figuera y Porto Petro, Cala d'Or y Porto Colom en Mallorca; Cala Morell hasta Cabo de Menorca, Cala d'En Bosch hasta Cap d'En Pont en Menorca.

Considera además esta organización que deberían declararse «elementos paisajísticos singulares» en Mallorca la albufereta de Pollença, Salobrar de Campos, Albufera de Muro, la playa de Es Trenc, Estany dels Tamarells y de Ses Gambes; todos los islotes sin excepción, la Dragonera; todas las zonas de la sierra de la Tramuntana que superen la cota de los 400 metros de altitud. Como «costas de interés ecológico singular» pide el GOB que se cataloguen la de Sa Galera (Andraitx)



hasta el Cap Gros de Sóller; Sa Punta Grossa de Sóller hasta Sa Punta de Ses Coves Blanques en la Cala de San Vicente; las penínsulas de Formentor y de la Victoria, las costas de Artá (desde Ses Penyes Altes hasta Cala Agulla) y la zona de Levante Mitjorn (Cala Amonia-Colonia de Sant Jordi, Sa Ràpita, Sa Punta Plana hasta Cap Enderrocat), proponiendo similares reconocimientos para diversas partes del resto de las islas.

El escrito de alegaciones finaliza con la numeración de algunos casos muy específicos considerados en la propuesta y respecto a los que el GOB también se muestra disconforme. Por ejemplo, la posible urbanización de una zona de la Dragonera y Sa Barrala.

viaje con nosotros

PRIMAVERA EN PARIS

EN AVION DC-8 DE AVIACO

- * Salida 20 de mayo a las 6,30 horas
- * Regreso 23 de mayo a las 24,00 horas

Estancias en hoteles de 4 estrellas

Ptas. 23.950

¡CONFIESE A UN EXPERTO!

VIAJES IBERIA S.A.

AGENCIA DE VIAJES - GRUPO A - TITULO N.º 4

P.º del Borne, 14 - Tel. 22 67 43 - Palma de Mallorca
Juan XXIII, 3 - Tel. 53 02 62 - Puerto Pollensa
General Gaded, 35 - Tel. 36 29 08 - Mahon
Avda. España, 70 - Tel. 30 20 14 - Ibiza

Mañana se reúne la «Comissió Homenatge a Marc Ferragut»

Presentación de varios estudios económicos regionales

«Despeses turístiques, Urbanització i Medi ambient i Banc de Dades» son los títulos de los tres estudios que ha realizado la Conselleria d'Hisenda del Consell General Interinsular, en colaboración con la Banca March, y que mañana lunes serán presentados en rueda de prensa, para el próximo martes darlos a conocer públicamente en un acto a celebrar en la citada entidad bancaria.

También el martes celebrará su primera reunión la «comissió Homenatge a Marc Ferragut» que cuenta con el apoyo de la Conselleria de Cultura del CGI y de la que es miembro su titular, Francesc Conrado. La reunión se celebrará en la sede del Consolat de Mar.

EL MUSEO DE ARTA

En otro orden de cosas, la citada conselleria, mediante nota de prensa, dió a conocer ayer su toma de posición en relación con el Museo d'Artá y las estatuillas de bronce.

Señala la nota que el

conseller de Cultura, con fecha del pasado día 11 se dirigió al director general de Bellas Artes, recordando, en un primer punto, que las figurillas de bronce objeto de discusión «fueron halladas en el curso de unas excavaciones pagadas totalmente por el Museo de Artá». Que el museo, «gracias a una aportación de 20 millones de pesetas realizada por la Caja de Ahorros de las Baleares, fue modernizado totalmente, siendo sus locales actualmente modélicos tanto en su organización didáctico-expositiva como

en la seguridad de sus fondos».

También recuerda más adelante que «la legislación arqueológica siempre ha dispuesto que de ser posible, las piezas halladas queden en el museo más cercano, de esa forma el comisario local de excavaciones depositó en el año 1947 los fondos en el Museo de Artá». Finalmente indica que el Ayuntamiento, la junta rectora del Museo y el pueblo de Artá se oponen al traslado de las estatuillas».

También se incluye —indica la nota— una petición al Ministerio para que reconsidere su toma de posición sobre el tema «evitando así una clara conflictividad» y para mantener los citados fondos en el Museo.

VIÑALAR, el vino que más se bebe en Mallorca



**POR SU CALIDAD,
POR SU SABOR Y...
POR SU PRECIO**

el vino de todos los días



vino bueno, vino bien

que no falte en la cesta de su compra

Santorial

16 mayo

HOY, DOMINGO: San Simón Stok.
El Sol sale a las 6.34 y se oculta a las 20.57. Luna: C. menguante.

Radios



7,30: Apertura. 8,00: Buenos días. 8,30: Musical. 10,00: Discorama Pop. 11,00: La sardana del año. 11,15: Discografía. 13,00: La cara B. 13,30: Radioestadio segunda edición. 14,00: Calanova 82. 14,30: Radiocadena noticias. 15,00: Temas de cine. 15,30: Sobremesa musical. 16,30: Nos van a oír. 17,00: Radiocadena deportes. 20,00: Radiocadena noticias. 20,30: Kisicosas. 21,30: Radioestadio, tercera edición. 23,00: Discoparada. 00,00: Teatro. 01,00: Cierre.



Destacamos para hoy

7'00: A quien madruga... R.P. le acompaña (musical Matinal). 9'00: Día de fiesta (liturgia del día). 10'00: A la española (musical O.M.). 11'00: Baricentro musical F.M.). 12'00: Habla el obispo (OM). 12'40: Hispanoamérica hoy (OM). 14'00: Radio-Turismo (OM). 14'30: Informativo Día (Editoriales Cadena COPE) 15'00: El Fabuloso Mundo del Disco (musical). 17'30: Tiempo de Juego (Deportivo Cadena COPE, nacional, regional OM). 22'00: Rondaia Mallorquina: «Es Lladre Fadri i es Casat». 22'30: Pentagrama Clásico. 23'30: Goles (Deportivo Cadena COPE). 0'30: Esta noche con: «James Lats» (musical).

Mallorca

ONDA MEDIA

INFORMATIVOS: 9.00, 10.00, 11.00, 12.00, 13.00, 20.00, 02.00, 03.00, 04.00, 05.00, 06.00: SER informativos. 14.30: Informativo de las dos y media. 22.00: Informativo de las diez. 23.30: Hora 25.

MUSICALES: 7.00: Vamos de excursión. 11.03: España en un Seat. 12.00: El gran musical. 14.10: Aperitivo musical. 15.00: Musical de las tres. 20.30: Música para viajar. 22.15: Canciones de otros tiempos. 22.45: Melodías en la noche.

DEPORTIVOS: 14.00: Última hora deportiva. 16.30: Carrusel deportivo. 21.00: Resumen de la jornada deportiva. 23.30: Hora 25.

RELIGIOSOS: 9.03: Habla el obispo.

FRECUENCIA MODULADA

RELIGIOSOS: 8.30: Sta. Misa retransmitida desde el Convento de Sta. Magdalena de Palma.

MUSICALES: 10.00: F.M. Radio Mallorca. 19.00: El show de Riki Lash. 23.30: F.M. Hora cero

Horario de trenes

LINEA	NOMBRE	P. Salida	U. Salida	Frec.
1/12	P. Marítimo	7.30	21.00	30
3/13	P. d'Inca-C. Catalá	5.45	23.00	10
4	Pl. Reina-Génova	6.00	22.00	30
5/15	Arenal-S. Dureta	5.45	24.00	8
6	S. Español	7.00	20.00	30
7	S. Rapiña-S. Vida	6.20	22.30	20
8	S. Roca	5.40	23.25	9
9/A	C. Capiscol-Hiper	6.00	21.45	20
9/B	C. Capiscol-Amanecer	7.00	21.24	24
11	S. Cladera-Coliseo	5.00	22.00	20
14/A	S. Gottleu-Rafal	6.00	22.10	25
14/B	Pio XII-La Soledad	6.00	21.40	12
16	Establiments	6.05	22.30	30
17	Aeropuerto	6.30	23.05	30
18	Ingima	7.15	20.30	35
20	Calviá-Capdellá	7.00	19.30	
21	Palma-Palma Nova	6.15	24.50	15
22	Portals-Nous	7.45	19.35	120
23	Pl. Reina-Illetas	7.00	21.30	15
	(E Sóller) Polig-ind.	6.05	22.00	30
	(E Sóller) S. Cladera	6.05	22.00	15
	31 Dbre-S. Sardina	6.50	20.15	60

Servicio farmacéutico de urgencias

De 9'00 MAÑANA A 10'00 NOCHE

ALEMANY VICH
Rubén Darío, 2 (Final Calle Concepción) 214996
CAUBET GONZALEZ
Avg. Joan Miró, 29 (Plaza Gomila) 232456
MANERA NADAL
Balmes, 56 (Junto Cine Capitol) 251860
MIQUEL-GOMARA
A. Marqués Marqués, 30 (Junto Avd. Conde Sallent) 251277
MULET PUJOL
Plaza Serralta, 1 (Santa Catalina) 282347
NEBOT SAMPOL
Dragonera, 8 (Son Dameto) 284536
RAMONELL GOYANES
Sindicato, 19. 212041
SOLIVELLAS FONS
Camino Viejo Bunyola, 150 (Polígono Industrial ASIMA) 294766
VIDAL CLAR
Pz. Teniente Coronel Franco, 6 (Cruce Reyes Católicos) 274820

FARMACIA DE GUARDIA
EN LA ZONA DE CAN PASTILLA-ARENAL
DE 9'00 MAÑANA A 10'00 NOCHE

TRUEBA FERNANDEZ
Apart. Balboa-local n.º 5-La Ribera (Entre Balnearios n.º 2 y 3) 267348

FARMACIA DE URGENCIA
DE 10'00 NOCHE A 9'00 MAÑANA

TRIAN FORTEZA
San Miguel, 63 - 212331

GRUAS PALMA

Servicio permanente
Teléfono 294273

Servicios aéreos

VUELOS NACIONALES

DOMINGO

Palma—Alicante: 11'20, 18'10
Palma—Barcelona: 07'15, 09'20, 12'05, 15'05, 17'25, 19'30, 23'35
Palma—Jerez: 15'45
Palma—Madrid: 07'45, 10'50, 19'50, 22'45
Palma—Sevilla: 11'20
Palma—Valencia: 15'45
Palma—Ibiza: 10'25, 19'20
Palma—Las Palmas: 11'20
Palma—Tenerife: 15'45

AVIACO

Palma—Madrid: Diario 19.40
Palma—Madrid: Diario excepto sábados 11.45.
Palma—Barcelona: Diario: 08.30
Palma—Ibiza: Diario: 08.30
Palma—Menorca: Diario: 12.35
Palma—Menorca: Martes, jueves y sábados, 20.30
Palma—Gerona—Madrid: Excepto sábados y domingos, 18.30

Transportes Urbanos

LINEA	NOMBRE	P. Salida	U. Salida	Frec.
1/12	P. Marítimo	7.30	21.00	30
3/13	P. d'Inca-C. Catalá	5.45	23.00	10
4	Pl. Reina-Génova	6.00	22.00	30
5/15	Arenal-S. Dureta	5.45	24.00	8
6	S. Español	7.00	20.00	30
7	S. Rapiña-S. Vida	6.20	22.30	20
8	S. Roca	5.40	23.25	9
9/A	C. Capiscol-Hiper	6.00	21.45	20
9/B	C. Capiscol-Amanecer	7.00	21.24	24
11	S. Cladera-Coliseo	5.00	22.00	20
14/A	S. Gottleu-Rafal	6.00	22.10	25
14/B	Pio XII-La Soledad	6.00	21.40	12
16	Establiments	6.05	22.30	30
17	Aeropuerto	6.30	23.05	30
18	Ingima	7.15	20.30	35
20	Calviá-Capdellá	7.00	19.30	
21	Palma-Palma Nova	6.15	24.50	15
22	Portals-Nous	7.45	19.35	120
23	Pl. Reina-Illetas	7.00	21.30	15
	(E Sóller) Polig-ind.	6.05	22.00	30
	(E Sóller) S. Cladera	6.05	22.00	15
	31 Dbre-S. Sardina	6.50	20.15	60

Gasolineras de servicio

SEMANA: 10 a 16 de Mayo

Calle Eusebio Estada, s/n. — E.S. Eusebio Estada
Cra. Palma a Puigpunyent. — E.S. Asima-La Paz
Calle Tramuntana, s/n. — E.S. Ca'n Pastilla
Calle General Franco, s/n. — E.S. Artá
Cra. L-503, km. 5,500. — E.S. Porreras
Cra. Campos a Colonia de Sant Jordi. — E.S. Colonia
Cra. Pollensa a Andraitx, km. 95,500. — E.S. General Luque
Calle Cecilio Metelo. — E.S. Pollensa
Cra. 719 km. 8 Mar. Izquierda (No nocturno). — E. S. Beninat.

Teléfonos:
279999
278888

GRUAS AN-SA

FAUSTO MORELL 23

Auxilio en carretera

Servicio de reparaciones de urgencia de automóviles que permanecerán abiertos al público de 8 a 14 horas.

PALMA

SERVICIO PERMANENTE DE GRUAS

A.N.S.A.— C/. Fausto Morell, 57. Tel. 278888.
Grúas B. Munar.— C/. Antonio Noguera, 13. Tel. 292007-278239.
A. Martorell.— Cno. Nuevo, 117 (S'Indiotería).— Tel. 297039 (Grúas y taller).
ASPANO.— Biniali, 8. Es Rafal. Tel. 245109 (Grúas y taller).
Grúas Palma.— Cabrellas, 32. Tel. 294273.

TURNO DE TALLER

Motor Club.— Teniente Lizasoain, 27. Tel. 281666.
Honorio Rabosos Trujillo.— Can Caimari, s/n. Coll de'n Rebassa. Tel. 263161.

TURNO DE NEUMATICOS

Día 16: Neumáticos Palma.— Francisco Martí Mora, 41. Tel. 288656.

TURNO DE TALLER EN EL
TERMINO MUNICIPAL DE CALVIA

Garage Santa Ponsa.— Avda. Jaime I, s/n. Santa Ponsa.

CAMPOS DEL PUERTO

José Roldán Carrera.— Carretera de Palma, s/n.

SERVICIO DE GRUAS EN MURO

Miguel Calvo Crespi.— C/. Libertad, 21. Tel. 537092

SERVICIO PERMANENTE DE GRUAS EN PORRERAS

M. Llaneras Mora.— C/. 18 de julio, 30. Tel. 647347.

SERVICIO DE GRUAS EN SANTA MARGARITA

Grúas Barceló.— Tte. Fluxá, 25. Tel. 523165.

También permanecerán turnos de talleres de reparación en Inca, Pollensa, Sóller y Manacor, en cuyas Casas Consistoriales y lugares de mayor concurrencia, habrá carteles indicadores detallando dichos turnos.

Relación de museos palmesanos

DEPENDIENTES DEL
MINISTERIO DE CULTURA

MUSEO DE MALLORCA: Calle Portella, 5. Palma de Mallorca.

Horario: 10 a 13 y 16 a 18, excepto sábados tarde, domingos y festivos. Verano: Cambio tarde de 17 a 19 h.

DEPENDIENTES DEL
PATRIMONIO NACIONAL

MUSEO PALACIO RESIDENCIA DE LA ALMUDAINA: Plaza Almoina. Palma de Mallorca.

Horario: 10 a 13 y 15 a 18, abierto domingos y festivos de 10 a 13 h. Precio: 40 Ptas. Lunes gratis a escolares con profesores.

DEPENDIENTES DE AYUNTAMIENTOS

MUSEO HISTÓRICO DE LA CIUDAD: Castillo Bellver. Palma de Mallorca.

Horario: de 8 h. a la puesta del sol, domingos y festivos cerrado. Precio: 30 Ptas.

MUSEO DE ARTE CONTEMPORANEO: Calle San Cayetano, 22. Palma de Mallorca

En preparación.

Cupón
del Ciego 778

Noticias de «Sa Torre» y «Son Peretó»

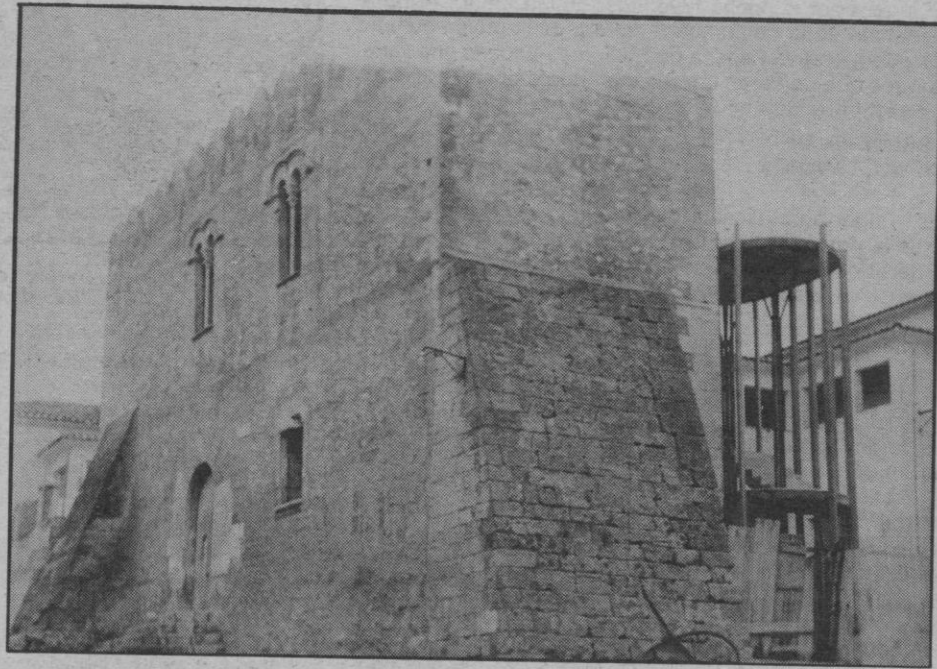
Las piedras seculares siguen de actualidad

A veces hay temas que se encuentran sobre el tapete de la actualidad y no se apean de él con facilidad, este es el caso de lo que ocurre sobre todo en «Son Peretó», debido primero a los esfuerzos primero de dos entidades como Ministerio de Cultura y Ayuntamiento que unieron sus esfuerzos hace meses y al mal entendimiento que reina en estos momentos sobre el desarrollo actual de los acontecimientos.

Mientras, el lugar es visitadísimo, individual y colectivamente, por ciudadanos interesados en conocer la situación de la basílica paleocristiana, con la mejor intención y por desaprensivos también a horas intempestivas que van hurgando por ahí a la búsqueda de recuerdos e incluso arramblando con las herramientas de los albañiles, como ocurrió el pasado fin de semana.

Ni corto ni perezoso, el concejal-delegado de Museos e Investigaciones, Antoni Sureda, ha dirigido estos días una carta al gobernador civil en la que le dice:

«Ante la posibilidad de que en el tema relacionado con la recuperación de las ruinas de la basílica paleocristiana de Son Peretó, V.E. pudiera haber recibido informaciones que yo me permito calificar como tendentes a desvirtuar la realidad, la remito, por la presente, fotocopia del escrito de la Sra. delegada de Cultura la cual daba contestación con el mismo a si demanda de dirección competente.



«Torre de Ses Punes» cuyas obras se han reanudado esta semana. (Foto ALFONSO)

Ruego a V.E. lea detenidamente el párrafo segundo y juzgue después, como algunas personas pretenden hacer creer, si nuestras acciones han sido o no inconscientes».

EL PUNTO SEGUNDO

La carta de la Delegación del Ministerio (ahora Dirección Provincial), estaba fechada a 3 de febrero, y decía textualmente en el punto segundo:

«Se escapa totalmente a mi comprensión lo que Ud. denomina «serias dificultades observadas en asumir la dirección de la obra por el Sr. Rosselló Bordoy» no obstante si su queja se deriva de la falta de presencia

constante en la excavación creo poder explicarle que, en este caso, se trataba tan solo de una re-excavación del yacimiento y por lo tanto un trabajo sin graves

problemas todo ello unido, a la gran confianza que merece D. Alfonso Puerto, incansable defensor del patrimonio cultural de Manacor

que, día a día, se ocupaba de la vigilancia de la excavación y constituía un gran

apoyo para el director de las mismas D. Guillermo Rosselló».

SA TORRE DE SES PUNTES

Sin entrar en detalles ni comentarios al respecto, anotamos también lo que nos parece noticia positiva esta semana, la reanudación de las obras en «Sa Torre de Ses Punes», tras los años de paralización que por problemas políticos, técnicos y económicos han tenido, esperemos que de una vez por todas, haya llegado la hora de la recuperación definitiva de este singular edificio que es uno de los orgullos de la ciudad.

Manacor

A base de contribuciones especiales

Se arreglará la Plaza de Son Fangos

Con el voto unánime de todo el consistorio, cosa que en nuestro ayuntamiento ocurre en contadas ocasiones, fue aprobado en el pleno extraordinario del pasado jueves el proyecto de arreglo (asfaltado, iluminación, etc.) de la plaza de Son Fangos, por un presupuesto de 1.992.424 pesetas; las obras se adjudicarán por contratación directa y los contratistas manacorenses tienen un plazo de ocho días para presentar sus opciones a realizar dichas obras.

Lo que quizás no resulte tan halagüeño para el vecindario de dicha plaza, es que la solución adoptada es la de contribuciones especiales, de modo que el Ayuntamiento se compromete a pagar la cantidad de

682.434 pesetas, mientras que los vecinos de Son Fangos (plaza) tendrán que apañar con 1.023.649 pesetas, a pagar proporcionalmente según los metros lineales de fachada.

Que la reforma es buena, nadie lo duda, el único capítulo discutible es el de la fórmula de contribuciones especiales; cosa a la que le temen también los vecinos de otras plazas renovadas recientemente o previstas de renovar en breves fechas.

Por lo que se refiere a la de Son Fangos concretamente, asimismo se acordó hacer el cobro en tres plazos, a petición del concejal Sr. Muntaner (MA).

La próxima semana

Fiesta dominicana en Manacor

Para el próximo fin de semana, la comunidad de los PP. Dominicos residentes en Manacor, han organizado unos actos festivos en conmemoración del IV centenario de la muerte de San Luis Bertrán ocurrida en Valencia.

Los actos previstos son los siguientes:

Sábado 22.— A las 20 horas Eucaristía concelebrada. Presidirá el Excmo. y Rvdmo. Sr. Dr. Teodoro

Ubada, obispo de Mallorca. Finalizada la Eucaristía, bendición del agua del pozo, en el claustro.

Terminados los actos religiosos, «Ball de bot» en el claustro.

Domingo 23.— A las 20,30 horas acto académico.

Himno a San Luis Bertrán.

Salutación Por el P. Juan M. Gutiérrez, O.P. prior del

convento.

Charla «El convento de Manacor eco de irradiación humana y cristiana de la escuela de San Luis Bertrán», por el P. Lorenzo Galmés, O.P. Doctor en Historia y profesor de la Facultad de Teología de Valencia.

Breve concierto por la Capella de Manacor, dirigida por el maestro Rafael Nadal

El fútbol de hoy

Manacor - Porreras y Felanitx - Porto Cristo

Dos encuentros interesantes entre equipos de la comarca se dan esta tarde a pocos kilómetros el uno del otro, algo que no beneficia a las taquillas caseras, ya que el aficionado tendrá que escoger el asistir a uno de los dos que despiertan parecido interés.

En Manacor se recibe la visita del Porreras, un conjunto que en anteriores visitas ha librado buenos partidos en «Na Capellera» en un momento en que las lesiones se han cebado en la defensiva rojiblanca y hay que presentar una alineación de circunstancias, esperando por supuesto que evite el descalabro del pasado domingo en Mahón. Se da como posible la reaparición de F. Munar y quizás el que Mira vuelva al centro de la defensa, muchacho que por otro lado ha tenido buenas actuaciones como delantero. No se espera poder contar con

Mezquida y posiblemente tampoco con Alcover.

Este «handicap» de los cambios de alineación puede ser un motivo de igualar las fuerzas, por otro lado entre Porreras y Manacor y hacer que el encuentro, en el que no se juegan nada, sea más disputado y en consecuencia entretenido para el aficionado que acuda a «Na Capellera».

A su vez el Porto Cristo viaja a Felanitx, encuentro de gran rivalidad comarcal en perspectiva; tranquilidad también en cuanto a la clasificación de los dos equipos y sí honrilla de los porteros en tratar de hacer un buen partido e incluso si las cosas rodaran bien, sacar algo positivo de «Es Torrentó», ya que el Felanitx fue uno de los pocos visitantes de Porto Cristo que logró sacar los dos positivos en su visita durante la primera vuelta.

Hoy, domingo 16

CINES

Cine Goya: «Apocalipsis sexual» y «El día del cobra». Sala Imperial: «Reto a muerte a Bruce Lee» y «Objetivo isla del oso».

DEPORTES

Campo Municipal «Na Capellera»: Manacor-Porreras (5'30).

SERVICIOS DE TURNO

Farmacias: J. Llodrà (Juan Segura). Gasolineras: Ninguna en Manacor.

URGENCIAS

Policía Municipal: 550063. Policía Nacional: 550044. Parque Bomberos: 550080. Ambulatorio Insalud: 552393. Guardia Civil: 550122. Guardia C. Tráfico: 551996. Clínica Municipal: 550050. Ambulancias: 550063.

AUTOCARES

Manacor-Palma: 8'30-14'45-19'00. Palma-Manacor: 10'00-19'45. Manacor-Porto Cristo: 7'30-10'00-11'15-14'45-18'30-20'45. Porto Cristo-Manacor: 8'00-10'30-14'15-17'30-19'15.



IV CENTENARIO DE LA MUERTE DE SAN LUIS BERTRAN

¿NO ES HORA YA DE QUE TENGA UNA TORO?

● Segadoras de césped de tracción y recogedor trasero

le ofrece una amplia gama, compre el modelo que necesita

Distribuidor exclusivo para Baleares:

ELECTRICA PUIGCERCOS, S.A.

C/. Héroes de Manacor, 30. PALMA
TELF. 24 09 19 - 24 61 98

Inca

De interés

Farmacia de guardia: Farmacia Armengol, C/ Major, 41. Tel. 500094.

Médico de guardia: Servicio médico de urgencias de la Seguridad Social, nuevo ambulatorio, C/ Músico Torrandell, junto instituto Formación Profesional.

Medicina general: Ambulatorio. Dr. Angel García Gelabert, 8'30 horas; Dr. Pablo Tarongí Fuster, 8'30; Dr. Juan Comas Socías, 11'30; Dr. José Erenicia Alvarado, 11'30; Dr. Lorenzo Coll Rotger, 14'30; Dr. Juan Comas Mateu, 14,30.

Servicio de ambulancias: Servicio permanente. Para informes, ambulatorio o ayuntamiento. Tel. 500150.

Servicio de neumáticos: C/ Jocs, 36 y C/ Formentor, 13.

Ampliación del servicio telefónico

De acuerdo con el programa previsto, la compañía Telefónica, está efectuando los trabajos correspondientes a la ampliación de 2.000 nuevas líneas en la central telefónica de Inca, que tal como ha sido anunciado se verán culminados durante el tercer trimestre del corriente año. Estos trabajos harán posible a la finalización de los mismos la atención de las peticiones actuales en Inca y Mancor del Valle y un desarrollo futuro.

y contratación de estas nuevas líneas, empleados de la Compañía Telefónica se desplazarán a Inca, los días 17 a 20 de mayo, atendiendo a los interesados en el local que, sito en la Plaza Cuartera, ha sido gentilmente cedido por el ayuntamiento de la ciudad.

Con la ampliación que comentamos Inca alcanzará una capacidad total de 6.000 líneas telefónicas, lo que supone un aumento del 50% sobre la capacidad actual.

Para facilitar la petición

Cartelera

Novedades: «Desmadre city USA» y «El hijo de la jüngla».

Mercantil: «Camarera en alquiler» y «Los sueños húmedos de Patricia».

Principal: «El as» y «El luchador manco».

La primera cooperativa payesa

Joan Ramis

El jueves por la noche tuvo lugar en la Cámara Agraria una reunión en la que la junta rectora de la recién constituida «Cooperativa Pagesa de Mallorca» expuso una serie de puntos que pudieran interesar a futuros cooperativistas y las gestiones que se están llevando a cabo.

LA PRIMERA DE INCA Y COMARCA

Es importante señalar que es la primera cooperativa de agricultores que se crea en Inca y su comarca pues nunca antes había habido ninguna aquí. Un grupo de amigos «pagesos» han ido realizando una serie de laboriosas gestiones a lo largo de un año sin más interés que crear una cooperativa que apoye, levante y promocióne los productos de la agricultura a nivel de producción, comercialización y transformación.

En la conversación que mantuvo con los componentes de la junta rectora resaltaron que «es una cooperativa abierta a todos y en la que se podrán tratar los temas lisa y llanamente. Desde aquí queremos animar a todos los «pagesos» y a todos los que se relacionan con el campo a que se apunten a la cooperativa pues de aquí no pueden salir más que beneficios para todos».

YA HAY MAS DE 30 SOCIOS

A lo largo de este año de preparación se han ido cui-

dando todos los detalles con lo que se ha podido presentar una propuesta madura y con un futuro importante. Esto ha hecho que al poco de estar constituida esta cooperativa cuente ya con más de 30 socios.

Los beneficios pueden ser enormes. Como se dijo en la reunión es necesario que acuda gente con espíritu cooperativista puesto que en definitiva todo el esfuerzo que se aporte supondrá luego unos beneficios que se repartirán entre todos.

Se ha establecido una cuota de mil pesetas para hacerse socio de la cooperativa. Habrá dos tipos de socios: unos que aportarán diez mil pesetas, a estos se les entregará un título que se irá revalorizando a lo largo de los años y participarán en los posibles beneficios; otros los socios colaboradores, que no tendrán beneficios y aportarán quinientas pesetas.

LA META ES LA COMPRAVENTA DIRECTA

—¿A qué se dedicará la cooperativa?



«Ya somos más de treinta socios. Nuestra meta es la compraventa directa». (Foto Reportajes Quetglas)

—«En principio ofrecerá un servicio completo de toda clase de materias primas para la producción: piensos, abonos, insecticidas, toda clase de utensilios para el campo, etc. Este servicio ya está funcionando en un local de la Avda. Reyes Católicos».

—¿Cuáles son los planes futuros?

—«Los planes futuros se refieren a la promoción, comercialización y transformación de todos los productos agrarios».

—¿Os habéis marcado alguna meta?

—«Sí, nuestra meta es la compraventa directa. Esta junta rectora quiere que el futuro de la cooperativa se acerque lo más posible al consumidor».

PROXIMA ASAMBLEA GENERAL

—¿Cómo va a funcionar la cooperativa?

—«El órgano supremo

es la asamblea general y de ella sale la junta rectora.

Próximamente se convocará una asamblea general en la que se emitirán los carnets y títulos de socios y en la que se informará de todos los detalles importantes, eligiéndose junta rectora».

La «Cooperativa Pagesa de Mallorca» ha sido presentada en Inca y también en Lloseta, donde tuvo una buena aceptación. Ahora se está preparando su presentación en Campanet.

Es evidente, como también se dijo en la reunión que quizá los ánimos de los agricultores no están en su mejor momento pero aún más evidente que los productos de la agricultura necesitan un apoyo y que esta «Cooperativa Pagesa de Mallorca» es una manera de conseguirlo. En definitiva, una cooperativa abierta a todos y de la que todos pueden salir beneficiados.

1		2		3		4		5		6		7		8		9		0	
Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas
03301	25.000	03302	25.000	03303	27.500	03304	25.000	03305	25.000	03306	25.000	03307	27.500	03308	25.000	03309	25.000	03310	25.000
03311	25.000	03312	25.000	03313	27.500	03314	25.000	03315	25.000	03316	25.000	03317	27.500	03318	25.000	03319	25.000	03320	25.000
03321	25.000	03322	25.000	03323	27.500	03324	25.000	03325	25.000	03326	25.000	03327	27.500	03328	25.000	03329	25.000	03330	25.000
03331	25.000	03332	25.000	03333	27.500	03334	25.000	03335	25.000	03336	25.000	03337	27.500	03338	25.000	03339	25.000	03340	25.000
03341	25.000	03342	25.000	03343	27.500	03344	25.000	03345	25.000	03346	25.000	03347	27.500	03348	25.000	03349	25.000	03350	25.000
03351	25.000	03352	25.000	03353	27.500	03354	25.000	03355	25.000	03356	25.000	03357	27.500	03358	25.000	03359	25.000	03360	25.000
03361	25.000	03362	25.000	03363	52.500	03364	25.000	03365	25.000	03366	25.000	03367	27.500	03368	25.000	03369	25.000	03370	25.000
03371	25.000	03372	25.000	03373	27.500	03374	25.000	03375	25.000	03376	25.000	03377	27.500	03378	25.000	03379	25.000	03380	25.000
03381	25.000	03382	312.500	03383	5.002.500	03384	312.500	03385	25.000	03386	25.000	03387	27.500	03388	25.000	03389	25.000	03390	25.000
03391	25.000	03392	25.000	03393	27.500	03394	25.000	03395	25.000	03396	25.000	03397	27.500	03398	25.000	03399	25.000	03400	25.000
07501	25.000	07502	25.000	07503	27.500	07504	25.000	07505	25.000	07506	25.000	07507	27.500	07508	25.000	07509	545.000	07510	10.000.000
07511	545.000	07512	25.000	07513	27.500	07514	25.000	07515	25.000	07516	25.000	07517	27.500	07518	25.000	07519	25.000	07520	25.000
07521	25.000	07522	25.000	07523	27.500	07524	25.000	07525	25.000	07526	25.000	07527	27.500	07528	25.000	07529	25.000	07530	25.000
07531	25.000	07532	25.000	07533	27.500	07534	25.000	07535	25.000	07536	25.000	07537	27.500	07538	25.000	07539	25.000	07540	25.000
07541	25.000	07542	25.000	07543	27.500	07544	25.000	07545	25.000	07546	25.000	07547	27.500	07548	25.000	07549	25.000	07550	25.000
07551	25.000	07552	25.000	07553	27.500	07554	25.000	07555	25.000	07556	25.000	07557	27.500	07558	25.000	07559	25.000	07560	25.000
07561	25.000	07562	25.000	07563	52.500	07564	25.000	07565	25.000	07566	25.000	07567	27.500	07568	25.000	07569	25.000	07570	25.000
07571	25.000	07572	25.000	07573	27.500	07574	25.000	07575	25.000	07576	25.000	07577	27.500	07578	25.000	07579	25.000	07580	25.000
07581	25.000	07582	25.000	07583	27.500	07584	25.000	07585	25.000	07586	25.000	07587	27.500	07588	25.000	07589	25.000	07590	25.000
07591	25.000	07592	25.000	07593	27.500	07594	25.000	07595	25.000	07596	25.000	07597	27.500	07598	25.000	07599	25.000	07600	25.000
43301	25.000	43302	25.000	43303	27.500	43304	25.000	43305	25.000	43306	25.000	43307	27.500	43308	25.000	43309	25.000	43310	25.000
43311	25.000	43312	25.000	43313	27.500	43314	25.000	43315	25.000	43316	25.000	43317	27.500	43318	25.000	43319	25.000	43320	25.000
43321	25.000	43322	25.000	43323	27.500	43324	25.000	43325	25.000	43326	25.000	43327	27.500	43328	25.000	43329	25.000	43330	25.000
43331	25.000	43332	25.000	43333	27.500	43334	25.000	43335	25.000	43336	25.000	43337	27.500	43338	25.000	43339	25.000	43340	25.000
43341	25.000	43342	25.000	43343	27.500	43344	25.000	43345	25.000	43346	25.000	43347	27.500	43348	25.000	43349	25.000	43350	25.000
43351	25.000	43352	25.000	43353	27.500	43354	25.000	43355	25.000	43356	25.000	43357	27.500	43358	25.000	43359	25.000	43360	25.000
43361	25.000	43362	1.175.000	43363	27.500	43364	1.175.000	43365	25.000	43366	25.000	43367	27.500	43368	25.000	43369	25.000	43370	25.000
43371	25.000	43372	25.000	43373	27.500	43374	25.000	43375	25.000	43376	25.000	43377	27.500	43378	25.000	43379	25.000	43380	25.000
43381	25.000	43382	25.000	43383	27.500	43384	25.000	43385	25.000	43386	25.000	43387	27.500	43388	25.000	43389	25.000	43390	25.000
43391	25.000	43392	25.000	43393	27.500	43394	25.000	43395	25.000	43396	25.000	43397	27.500	43398	25.000	43399	25.000	43400	25.000
Terminaciones		Terminaciones		Terminaciones		Terminaciones		Terminaciones		Terminaciones		Terminaciones		Terminaciones		Terminaciones		Terminaciones	
091	25.000			063	52.500	004	25.000	025	25.000	276	25.000	207	27.500	558	25.000	869	25.000	040	25.000
701	25.000			63	27.500	034	25.000	145	25.000			7	2.500					060	25.000
				3	2.500			235	25.000									420	25.000
								435	25.000										

PREMIO ESPECIAL AL DECIMO

El décimo o fracción 8.ª de la serie 16.ª del billete número 43363 ha obtenido, además, el premio especial de 27.000.000 de pesetas

Baleares

especial

Sumario

Radiografía
Con mayúscula
Mujer
Arte y Cultura
Campo
Música
Motor
Ocio
Baleares,
paso a paso
Reportaje

Director
en funciones

Pablo Llull

Coordinador:

Jaime Jiménez

Han colaborado:

Lorenzo Ripoll
Jordi Casanovas
Miguel Moreno
Mercedes V. Mestres
Ramón Reig
Tomás Martínez
Pedro Cabrer
Heraclio L. Bonilla
J. Mascaró Pasarius
M. Santolaria
J. M. Torrecilla
Josefina Repila
Mateo Cladera

Fotografías de:

Cosme Vives
Juanet
Delphi
Toni Maldonado
Matías Pascual

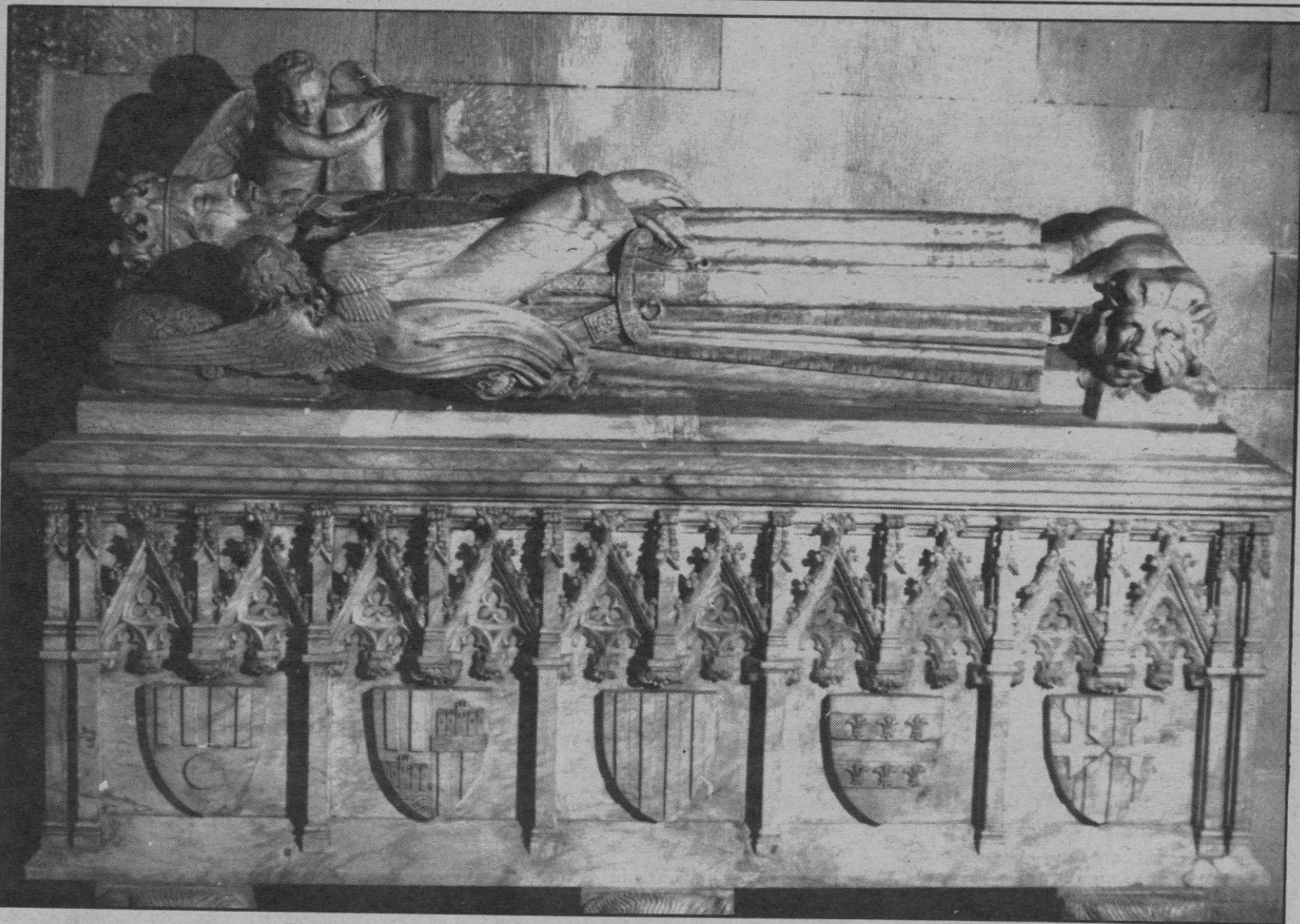
Dibujos:

«Bibi»

Confección:

Macià Riera

Baleares, paso a paso



Tumba del rey Jaime II de Mallorca, existente en la Catedral de Mallorca.

Gil Sánchez Muñoz: primero Papa, después obispo de Mallorca

Mascaró Pasarius

En el centro de la primitiva sala capitular de la Catedral de Mallorca hay un severo sepulcro de piedra donde descansan los restos de Monseñor Gil Sánchez Muñoz, que desde 1430 a 1447 rigió como obispo, la diócesis mallorquina.

De entre la crucería gótica del techo, atrevida y bella obra de Guillem Sagrera, pende el sombrero cardinalicio, que, según tradición popular perteneció a este enigmático y turbulento personaje que con el nombre de Clemente VIII sucedió al famoso Papa Luna —el antipapa Benedicto XIII—, en su sede de Peñíscola. Con su renuncia formal a la tiara papal en 1429 ante el legado pontificio Pedro de Foix, prometiendo a la vez obediencia al verdadero Papa Martín V, puso fin al Cisma de Occidente.

Martín V le nombró seguidamente obispo de Mallorca permitiéndole conservar el privilegio exclusivo de los Papas, de celebrar Misa Pontifical acompañado de doce concelebrantes; privilegio que desde entonces gozan todos los obispos de Mallorca que le sucedieron.

PEÑISCOLA, LA CIUDAD DEL PAPA DEL MAR

Ese es el título que don José del Castillo da a esta plaza fuerte, conquistada por el rey Jaime I en 1234, es decir, cuatro años des-

pues de la conquista de Mallorca y uno antes de la de Eivissa, que se haría famosa, dice el doctor Antonio Beltrán a través de la figura ciclópea de don Pedro de Luna, que encastilló allí los últimos años de su pontificado y de su vida.

Peñíscola es un peñón, casi una isla, protegido de poderosas murallas, situada a 80 kilómetros de Castellón de la Plana, con cerca de tres mil habitantes.

A lo largo de su costa litoral afloran numerosos manantiales de agua dulce, tanto en el mismo mar, visibles en

los días de calma, como en tierra. El historiador valenciano Carlos Sarthou Carreres al referirse a uno de esos manantiales que brota entre las rocas de la costa, debajo de las murallas de la batería de Santa Ana, de Peñíscola, dice que se sospecha que sus aguas vienen por debajo del mar desde Mallorca, pues a veces han alumbrado hojas de la flora balear.

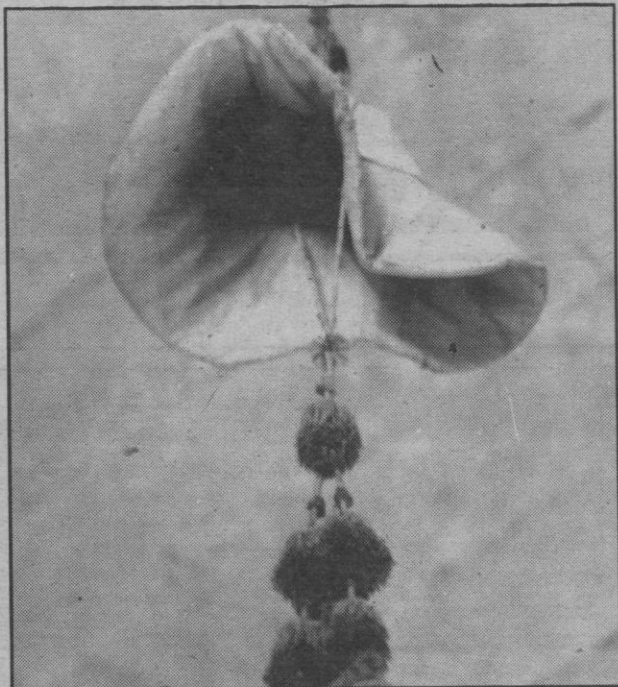
En mi modesta opinión no hemos de dar a esta suposición más valor que a la que afirma que las aguas de algunos manantiales de Mallorca provienen del Pirineo y que llegan a nuestra isla por unos conductos subterráneos bajo el mar, arrastrando a veces hojas de la vegetación

pirenaica no existente en nuestras islas.

BENEDICTO XIII: EL PAPA LUNA

Entre 1409 y 1423 el nombre de Peñíscola se dará a conocer universalmente, dice el doctor Beltrán, al asociarse a la ingente figura de don Pedro de Luna, Papa con el nombre de Benedicto XIII, que fue a encerrarse en su castillo en los últimos años de su vida, después de su deposición como Papa, creando en la fortaleza un palacio, una biblioteca, una corte y una intensa actividad diplomática y política.

Hacia un siglo —año de 1309—, que el Cisma de Occidente se había iniciado con Clemente V al trasla-



Capelo cardenalicio del obispo de Mallorca Gil Sánchez Muñoz, antes antipapa, que con el nombre de Clemente VIII rigió parte de la cristiandad y que con su abdicación puso fin al Cisma de Occidente. Fotos: Mascaró Pasarius.

dar el solio pontificio a Avignon.

En 1378 reinando el Papa Urbano VI en Roma, y Clemente VII en Avignon, la cristiandad estaba dividida en dos obediencias.

Pedro de Luna, cardenal de Aragón, había ordenado a sus preladados que no se decidieran por ninguna de las dos obediencias. En 1394 a la muerte de Clemente VII, en Avignon, fue elegido por unanimidad, por la facción disidente de Roma, su sucesor, tomando el nombre de Benedicto XIII.

Sebastián Puig, autor de «Pedro de Luna, último Papa de Aviñón», hace una vigorosa y apasionada semblanza del nuevo Papa disidente:

«Austero en su trato, grave y comedido, generoso y aún pródigo como fueron generalmente los de su casa, casto y sobrio en

medio de la general corrupción de costumbres del clero, enemigo acérrimo de simonías y bajezas habíase destacado como singular entre millares por su irreprochable pureza de vida. Temible polemista, político sagaz, hábil diplomático, llegaba a la Silla de Pedro precedido de universal reputación, que su mismo competidor, Bonifacio IX, había tenido que reconocer.

Todos los esfuerzos, gestiones diplomáticas, legados pontificios, exhortaciones, promesas, amenazas y súplicas en nombre de la Iglesia que desplegaron los Papas de Roma fueron totalmente inútiles. El Papa Luna, Benedicto XIII, no cedió un ápice de sus prerrogativas y derechos, de su legitimidad papal. Al contrario, depuso y fulminó anate-

mas y excomuniones contra los adictos y legados del Papa de Roma.

ARSENICO PARA EL PAPA LUNA

Hubo incluso, un intento de envenenamiento a base de altas dosis de arsénico para quitarlo de enmedio. El nuevo legado papal, cardenal de Pisa, en opinión de algunos historiadores, fue el instigador de este expeditivo procedimiento. Pero el Papa Luna, pese a sus ochenta y dos años, después de ocho días de terribles dolores y vómitos, sanó completamente. Ni el arsénico pudo con la fortaleza de ese aragonés tozudo que creía firmemente que el sucesor de San Pedro era él y no otro.

Pero cuando contaba noventa años de edad, el 29 de noviembre de 1422, tras breve enfermedad, el Papa Luna moría en su Peñíscola inexpugnable e inexpugnada, tras veintinueve años de pontificado y ocho de permanencia en Peñíscola. Su cadáver fue depositado en la capilla del Castillo y cuenta el cronista Zurita que ocurrió el prodigio de despedir su cuerpo, tras su muerte, una extraordinaria fragancia.

Su muerte se mantuvo oculta por espacio de varios meses, tras los cuales, el 23 de mayo de 1423 cuando ya los pocos cardenales de la corte del difunto Papa Luna se hallaban en cónclave para elegir su sucesor, llegó a Peñíscola el canónigo Gil Sánchez Muñoz, mensajero

del rey Alfonso V. Parece que el mensaje del rey Alfonso decía que se abstuvieran de toda elección, o que en todo caso, eligieran persona de sus estamentos, lo que según el cardenal Juan de Carriere, deformó Gil Sánchez Muñoz diciendo que era voluntad real que eligieran a él.

GIL SANCHEZ MUÑOZ, NUEVO PAPA

Tras largas sesiones de disputas y hasta de injurias, de presiones y pactos, el 10 de junio de 1423 fue elegido Sumo Pontífice don Gil Sánchez Muñoz quien tomó el nombre de Clemente VIII, siendo entronizado inmediatamente y publicada su elección con toda pompa y solemnidad.

Pero en todo el reino de Aragón se extendió un estado de opinión generalizado contrario al mantenimiento del Cisma.

El 7 de julio de 1429 se celebró en Brצלona una concordia entre el rey Alfonso V y el legado papal cardenal Pedro de Foix, y acto seguido se envió una diputación a Peñíscola, para persuadir a Clemente VIII que abdicara espontáneamente, cosa que éste se avino a realizar tres semanas después.

El acto de abdicación revistió toda la solemnidad posible. Clemente VIII revestido de todos sus atributos, en el trono, teniendo a su lado a los dos cardenales por él creados y con otros dos encerrados en los calabozos



Detalle del claustro de la Seo de Mallorca.

del castillo por haber dudado de su legitimidad como Papa; rodeado de una veintena de servidores pontificios hizo la abdicación formal.

Tras ella se cantó un Te Deum y se hizo procesión por las calles de Peñíscola. Gil Sánchez Muñoz ya no volvió a sus aposentos papales del Castillo. Se alojó en una de las casas particulares de Peñíscola. El cardenal legado Pedro de Foix se trasladó inmediatamente al Castillo siendo introducido en él, puntualiza el doctor Bletrán, por el propio Gil Sánchez Muñoz, colocando allí las armas del Papa Martín V y del rey Alfonso también V.

Poco después, Gil Sánchez Muñoz, nombrado por el Papa, obispo de Mallorca, se

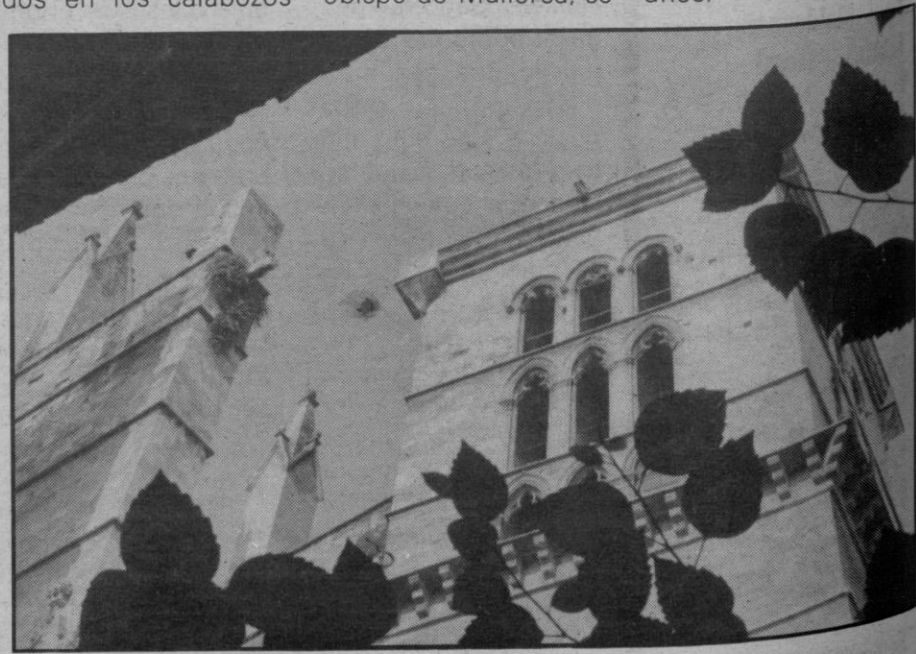
embarcó para nuestra isla, tomando posesión del gobierno espiritual de la diócesis. Fue un prelado diligente que dio gran impulso a las obras de la Catedral.

Sus sucesores quisieron honrar su memoria construyendo el gran sepulcro de piedra en el centro mismo de la entonces sala capitular.

Hoy, al cabo de 535 años de su muerte, he querido recordar la figura de esta prócer figura de la Iglesia, primero Papa y después obispo de Mallorca, personaje poco conocido de los mallorquines que tiene en su haber el mérito indiscutible de haber terminado sin derramamiento de sangre ni males mayores con el Cisma de Occidente, que había durado 120 años.



Detalle de la estatua yacente de la tumba del infortunado rey Jaime III de Mallorca, existente en la catedral.



Detalle de la torre campanario de la Catedral de Mallorca vista desde su claustro.

Ya funciona el coche de hidrógeno Mercedes

Daimler-Benz ha presentado por primera vez, en el marco de la Feria de Hannover, un automóvil de turismo con propulsión de hidrógeno. El autoauto pertenece a una flota de 15 coches de la serie T de Mercedes, que dentro de un ensayo a gran escala promovido por el Ministerio Federal de Investigación y Tecnología (BMFT), se utilizarán en condiciones ordinarias a principios de 1983. Diez de los vehículos previstos se transformarán exclusivamente para motor de hidrógeno, mientras que con los otros cinco se recogerán experiencias sobre la propulsión mixta a base de hidrógeno-gasolina.

Los fundamentos de la propulsión de hidrógeno son los «acumuladores de hidruros metálicos a baja temperatura», contruidos a modo de cambiadores tubulares de calor. Por medio de agua se conducen a ellos los calores del motor derivados del escape. Se obtiene entonces la presión necesaria para el accionamiento del motor de hidrógeno, que por medio de regulaciones se mantiene constante.

El sistema de acumulador empleado permite repostar el coche movido por hidrógeno en menos de 10 minutos. Un proceso que con las tecnologías anteriormente conocidas podía durar hasta dos horas. Es posible el arranque en frío sin problemas hasta los -20°C . El arranque y parada del motor se realizan como de costumbre, mediante llave de encendido.

El motor transformado para la propulsión exclusivamente con hidrógeno, se deriva del motor de inyección de 2, 3 y 4 cilindros, en el que cambian, no obstante, sobre todo la preparación de la mezcla, así como la inyección de agua por tubo de aspiración.

El motor de propulsión mixta hidrógeno-gasolina, se basa, por el contrario, en el motor de inyección de 2, 8 y 1 y seis cilindros. Esta variante motriz se ha desarrollado en colaboración con la Universidad de Kaiserlautern, Instituto del Profesor May. El motor es alimentado al mismo tiempo con hidrógeno y gasolina por medio de una regulación electrónica; al aumentar la carga, se eleva la dosificación de gasolina del 0% (marcha en vacío) al 100% (plena carga). Se hace entonces posible una sustitución parcial de la gasolina por hidrógeno, con lo que se logran mejores índices de escape por lo que se refiere al NOx y CO, y reducciones del consumo de hasta el 20% —en función del índice térmico de los carburantes empleados—.

El proyecto de investigación «Tecnología del hidrógeno» de Daimler-Benz se lleva a cabo en Berlín y Stuttgart con dos tipos distintos de surtidor. En los terrenos de la GASAG de Berlín, se ha montado un surtidor de hidrógeno en el que el gas ciudad, con un contenido de hidrógeno del 50% aproximadamente, se transforma con auxilio de una instalación absorbente de presión oscilante, en hidrógeno del 99,99%. De este modo, pueden repostar los vehículos de hidrógeno en 20 minutos, sin preocuparse por la pureza del gas bruto. También se ha instalado en Berlín un surtidor con la colaboración de la Aral AG.

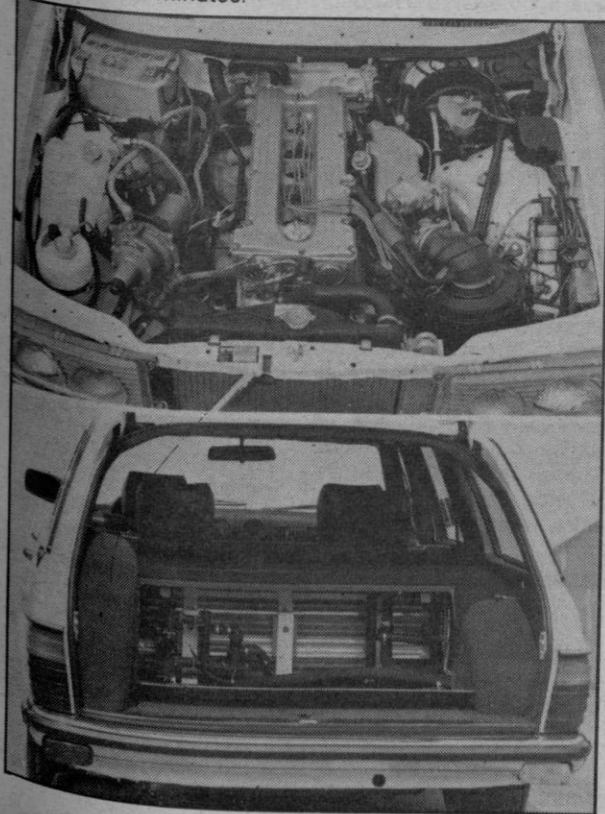
En Stuttgart, por el contrario, se están probando pequeñas instalaciones para la generación de hidrógeno a partir del gas y la electricidad, examinando la posibilidad de repostar con el enchufe o el grifo de gas doméstico.

El primer vehículo experimental de Daimler-Benz dotado de propulsión de hidrógeno, será probado a partir de principios del año 1983 en la circulación diaria.

El motor de inyección de 2,8 litros está concebido para poder funcionar alternativamente con hidrógeno y con gasolina.

El tanque de hidrógeno está instalado en la parte posterior del vehículo.

El sistema de acumulación permite llenar el tanque en menos de 10 minutos.



El GTI, modelo deportivo cumbre-

Nueva línea para el Scirocco de Volkswagen

El Scirocco será, desgraciadamente, uno de los modelos de Volkswagen que no se fabricarán en España, tras el acuerdo de Seat con la firma alemana. Desgraciadamente, porque se trata de un modelo realmente atractivo, con una mecánica muy brillante y un público potencial importante en nuestro país.

Su línea exterior es elegante, y deportiva, muy mejorada sobre el modelo anterior, con un cristal trasero amplísimo, que baja casi de la línea de cintura, y un aspecto llamativo del que no tiene por qué avergonzarse.

Interiormente, el modelo está concebido muy al estilo alemán, robusto, con pocas concesiones a las florituras, pero racional y estético. El cuadro de mandos lleva reloj digital de cuarzo líquido, testigos luminosos muy pequeños, pero suficientes, y un económetro que indica el consumo instantáneo y el momento en que debe cambiarse de marcha, mediante un chivato situado dentro de una flecha. Los asientos llevan un buen tapizado y resultan cómodos y envolventes, pero dentro de la dureza característica de los deportivos. El maletero tiene una respetable capacidad, sobre todo teniendo en cuenta que es un deportivo. El modelo GTI, que fue el que probamos, es el más completo de todos, con unos tapizados de lujo y unos colores realmente bien conseguidos.

LA TECNICA DEL GOLF GTI

La motorización del Scirocco GTI se corresponde a la del Volkswagen Golf de las mismas siglas, reconocida internacionalmente como una de las mejores posibles. A pesar de su cilindrada de 1.588 centímetros cúbicos, con una potencia superior a los 100 caballos (85 Kw), proporciona un gran empuje, que lleva el coche a 190 kilómetros por hora, con una aceleración brillantísima de 9,5 segundos para



El coche de prueba, en el dique del Oeste. (Fotos Vives)



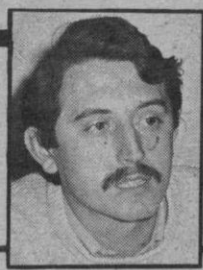
La trasera, de lo más estético del GTI.

pasar de 0 a 100 km/h. El coche lleva radiador de aceite e inyección mecánica de combustible que logra una buena efectividad. Lleva cinco marchas de serie y frenos de disco refrigerados interiormente (autoventilados), estabilizadoras delante y detrás y llantas de cinco pulgadas y media con ruedas de 175/70 13. En ciudad el consumo llega a 11,2 litros, descendiendo drásticamente a 6,2 a 90 por hora en carretera y lo más sorprendente, 7,9 a 120 por hora. Hay que tener en cuenta que el peso no llega a los 900 kilos, y que se



Tablero de mandos con económetro y reloj digital. Los testigos, superpequeños, pero visibles.

Página a cargo de Miguel MORENO



El Scirocco GTI ha sido cedido por Garau Automóviles concesionario de Volkswagen

nota a la hora de las prestaciones y del consumo. El maletero, según el catálogo, llega a los 414 litros, llegando a 1.196 con el asiento posterior abatido.

En definitiva, un buen coche, a la altura de los deportivos medios euro-

peos, pero que en España se presenta con un precio elevado que sólo podrán soportar los afortunados que no se resistan a la tentación del Scirocco. Con dos millones no basta para la compra. Pero, eso sí, el coche será casi exclusivo.

Gracias a su álbum

Quarter Flash, grupo revelación

«El disco está dedicado a todos los enamorados de Seafood, en el Noroeste». Los chicos de QUARTERFLASH, en el comienzo de su irresistible ascensión, no olvidan en estos momentos sus inicios, y recuerdan a la gente de su tierra en la contraportada de su primer LP.

Para ser una ópera prima, «Quarterflash» es un disco excepcional. Asistimos a la exposición detallada y absolutamente visceral de todo un mundo sensible y poético puesto que en música vibrante. Nos encontramos ante el nacimiento de una cantante e instrumentista que puede ofrecer en el futuro muchas sorpresas agradables: Rindy Ross. Y ante la irrupción de un compositor que crea ocho de las nueve canciones del LP-presentación: Marv Ross. Ambos son los líderes de QUARTERFLASH.

Precisamente, la pareja Marv-Rindy se encuentra en los orígenes de QUARTERFLASH, cuando actuaban como asiduos del circuito de tabernas-pub, con «set» musical incluido, en la zona de Portland, en la costa oeste.

En 1980, los hermanos Ross se unieron al grupo Pilot, y quedó definitivamente constituido el sexteto. Además de la voz y el saxo de Rindy, y de la guitarra de Marv, se añadieron Jack Charles (guitarra eléctrica, segundas voces), Rick Gooch (bajo), Brian David Willis (batería) y Rick DiGiallonardo (teclados). En el LP figuran, asimismo, «violin performances» a cargo de Bruce Sweetman.

«Quarterflash» fue grabado a principios de 1981 en los estudios Record Plant, de Los Angeles, con la producción del notable John Boylan.

NUEVE CANCIONES INQUIETANTES

Además del gran hit «Harden My Heart», Top 3 en las listas norteamericanas y presente en las mismas durante quince semanas (hasta ahora), el LP de QUARTERFLASH contiene otras canciones igualmente apasionantes. Está la impulsiva «Cruisin' with the Deuce»; el punzante cuento de amor que es «Valerie» (no confundir con el tema

de los sesenta, del mismo título, por los Monkees); el inquietante «Williams Avenue»; y el melancólico «Find Another Fool». El guitarrista/vocalista Jack Charles contribuye con una balada contemporánea, «Critical Times». En fin, «Try to Make in True» y «Right Kind of Love» completan el mosaico colorista y cálido de un disco super-homogéneo.

Como ha dicho ya la crítica americana: «He aquí nueve canciones de rock and roll, en su estado más energético, exuberante y orgulloso». QUARTERFLASH es un verdadero hallazgo del pop de nuestros días. Geffen Records, y a través de este sello su descubridor John Boylan, se apuntan un tanto de gran calibre. Su éxito en las listas de USA y Canadá sólo viene a hacer justicia y a confirmar la calidad de una banda que va a dar mucho juego en los 80. Es un conjunto de egos en los que confiar, y que nos devuelven la fe (tantas veces perdida) en la música con fuerza, belleza y sentimiento. Todo de un golpe.

El sonido de un deslumbrante saxo, el timbre de una delicada voz femenina, la convicción de una banda en un material rotundo y propio tienen, seguramente, la culpa de semejante impacto.

Nace la «Muestra Internacional de la Canción del Atlántico»

Organizada por el Excelentísimo Ayuntamiento del Puerto de la Cruz (Tenerife) con la colaboración de Club de Vacaciones va a tener lugar los días 4 y 5 de Junio próximo en el Parque de San Francisco del Puerto de la Cruz, la primera Muestra Internacional de la Canción del Atlántico, una de cuyas galas será transmitida en directo por Televisión Española para todo el país.

Los artistas que van a intervenir, salvo algún imponderable de última hora son:

José Vélez, Juan Carlos Senante, Francisco, Dyan-go, Gilbert O'Sullivan, Al Bano y Romina, Iva Zanicchi, Demis Roussos, Richi e Poveri y Goombay Dance Band.

Fin de Fiesta: Orquesta Mondragón y José Luis Rodríguez (El Puma).

Sonorización: Alberdi, (Barcelona) y técnicos de sonido, hermanos Vinader (Madrid).

La orquesta y coros del Festival será dirigida por Alfonso Santisteban.

Presentarán una pareja de locutores de Televisión Española de Canarias y Marisa Medina, de TVE. (Madrid).

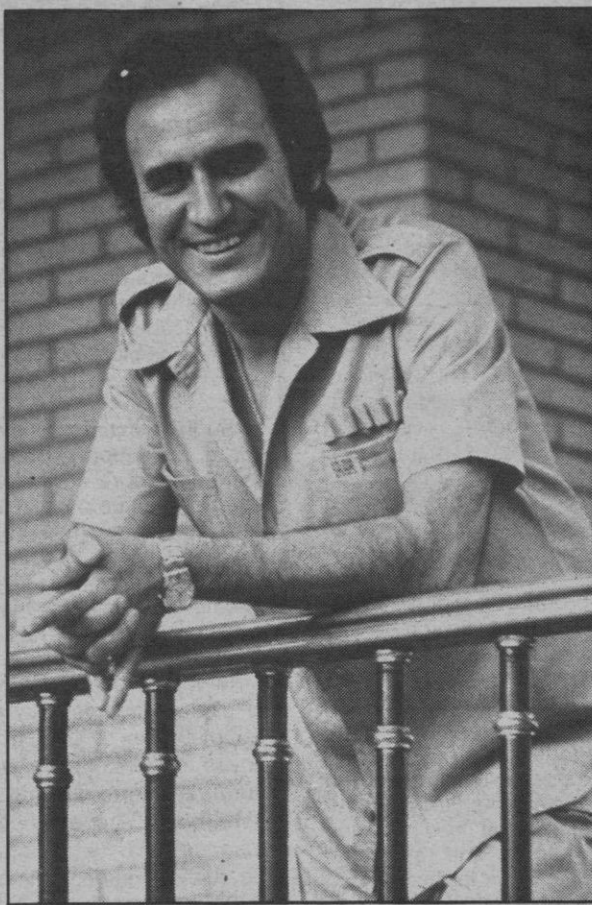
La dirección de la Muestra estará a cargo de José Luis Uribarri.

Cincuenta millones vale la garganta de Manolo Escobar

Manolo Escobar, el «Super-Manolo», ha sido, y es, desde hace mucho tiempo, uno de los artistas que más discos ha vendido, no tan sólo en nuestro mercado, sino a nivel internacional y concretamente en países latinoamericanos.

Ahora, gracias a «Los grandes pasodobles cantados», Manolo ha vuelto a la palestra de la mal llamada «Canción española». No podemos dudar de su éxito. Tampoco dudamos que los temas «España Cañí» o «Suspiros de España» o «Pepita Creus», van a sonar muchísimo entre los folklóricos Mundiales de Fútbol. Pero resulta que nos hemos enterado que Manolo Escobar ha contratado una póliza de seguro que valora su garganta en cincuenta millones de pesetas. ¿Qué me dicen? Según él «Esto no es una novedad. Son muchos los artistas que poseen seguros de este tipo».

«Tal precaución ha sido motivada por una causa —dice— cara a los mundiales y a la edición de mi último disco, mis actuaciones se convierten en un auténtico maratón, soy uno de los cantantes más contratados para la temporada que ahora comienza, y en vista del esfuerzo que



tengo que realizar he creído que lo más oportuno era asegurar mi voz».

Desde luego, a partir de ahora, la garganta de Manolo Escobar se ha convertido en una de las más cotizadas. Por otra parte uno

se pregunta si don Augusto Algeró, (director orquestal) también ha decidido asegurar su «batuta» en alguna cantidad, porque por lo visto el disco va a exigir a ambos innumerales esfuerzos físicos...

Disconovedades



«POR LA PIEL DE UN POLICIA» es una de las películas que está siendo un bombazo en EE.UU. Lógicamente hay dos razones para el éxito: Alain Delon y la banda sonora original del film. Pues ahora, esta grabación ha salido al mercado nacional interpretado por su autor Artie Kaplan, bajo el título «Bensonhurst blues» tema principal de la película y del álbum que aquí y ahora presentamos. Muy recomendable.

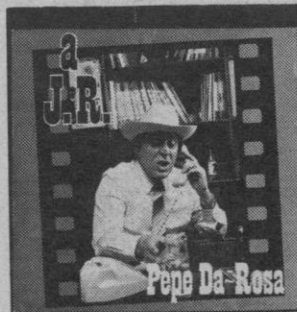


EDDY GRANT (En vivo desde Notting Hill). Cada día podemos apreciar un fuerte aumento en la

producción de discos grabados en vivo. Recordemos Simon y Garfunkel, Neil Diamond, etc... Esto significa entrar mucho más en situación, quizás la calidad se pierde ligeramente, pero está sumamente compensada por el ambiente que respira el oyente. Eddy Grant es el nuevo estandar del Reggae. Le creemos un merecido suceso en el puesto del tristemente desaparecido Bob Marley. Hoy podemos presentar este doble álbum grabado por ese sistema en el transcurso de un carnaval celebrado en el barrio londinense de Notting Hill donde se reúnen gran cantidad de hombres y mujeres de color procedente de toda Europa. Eddy Grant se ha convertido en todo un líder.



ROQUE NARVAJA (Balance provisional). Un álbum y un sencillo de este cantautor han sido lanzados al mercado nacional El L.P. contiene diez temas



cortados por el patrón ya conocido de este artista que poco a poco está ocupando un lugar destacado entre los cantautores de nuestro país. Son temas melódicos, románticos en su mayoría. La grabación del disco se realizó en Londres y Madrid a finales del pasado año.

PEPE DA ROSA (a «J.R.») Muchísimo está sonando este disco sencillo en homenaje al «malo» de la serie «Dallas» en la que televisión nos castiga cada martes. La letra del tema es de lo más gracioso que hemos podido oír de Pepe. La serie «Dallas», especie de «Casa de la Pradera» en versión moderna, ocupa durante una hora a gran



cantidad de españoles, y dice Pepe Da Rosa que J.R. ha muerto... de risa al escuchar su disco. ¡Podría ser!

GEORGIE DANN (Koumbo). Con una excepcional calidad musical, Georgie Dann ha lanzado su canción del verano. «Koumbo» sonará a tope en todas las discotecas de la isla y los turistas bailarían desenfadadamente este tema que además corresponde a un estilo de baile inventado por Georgie. En la parte posterior del sencillo ocho cuadros explican detalladamente los pasos a seguir para bailar el Koumbo. Lo dicho, ya tenemos canción del verano. Y si no al tiempo.



Página
a cargo de
JORDI CASANOVAS

mini NOTICIAS

● José Feliciano y su retorno discográfico ha estado marcado por un merecido éxito. Su tema principal «I Wanna be where you are» (Sólo quiero estar donde tú estés) ha superado la cota de popularidad que en principio se habían propuesto los productores, lo que demuestra que José Feliciano ha sido muy bien recibido de nuevo.



● Los peques de «Parchís» también efectúan obras benéficas. Al final de su estancia en Perú, hicieron entrega de mantas por valor de un millón de soles a una institución pro-huérfanos de la ciudad de Lima. La entrega se hizo después de una apoteósica actuación.



● Debido a la extraordinaria acogida de los diez elepés de «Raimon totes les cançons» ahora se han editado en cassette. Cabe recordar que Raimon para la edición de esta obra gigantesca no utilizó las grabaciones efectuadas anteriormente. Más de diez meses de trabajo representó la realización de las nuevas grabaciones para el lanzamiento de toda la trayectoria del cantante de Xàtiva con la ayuda de dos grandes músicos como son Antoni Ros Marbá y Manuel Camp.

Los domingos, camping

Inaugurado el Camping Platja Blava

Considerado como uno de los mejores de Europa

Pedro Cabrer

Bien sabe Dios que no cre fuera posible que yo estuviese presente en la inauguración del Camping Platja Blava, pues cuatro días antes del señalado para este acontecimiento yo me encontraba a mil kilómetros de Palma, y con una enfermedad, que si no grave, es molestísima. Pero haciendo, como vulgarmente se dice, de tripas corazón, me agarré al volante de mi autocaravana y emprendí marcha en Lugo camino de Valencia para allí embarcar hacia Palma. El viaje ha sido un calvario, pero el objetivo me ilusionaba y eso es por lo que he aguantado.

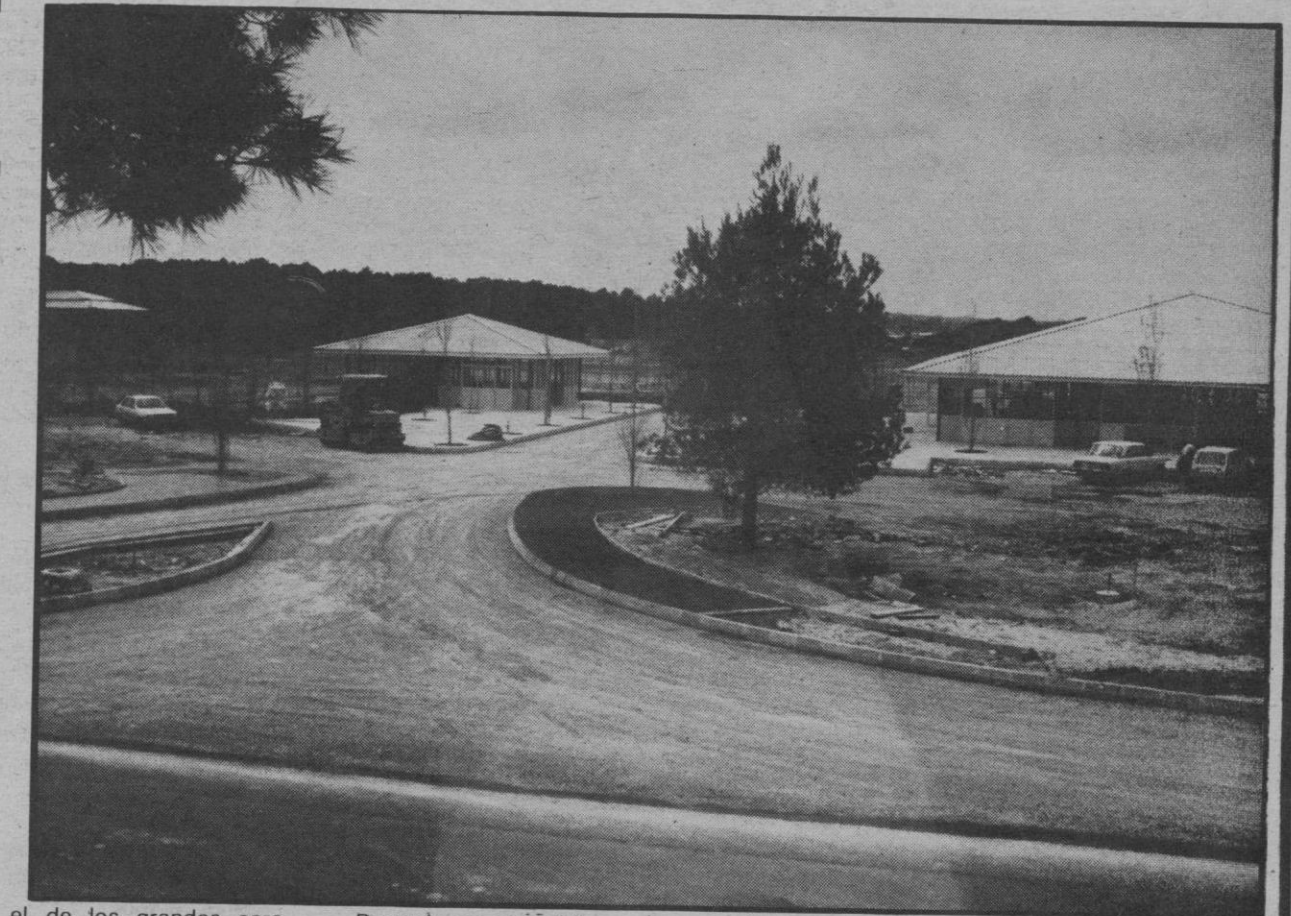
Ha merecido la pena venir, pues se tardará algunas fechas para que pueda verse el Camping tan concurrido, pues hay que tener en cuenta que durante el mes de Abril podían acampar en el, invitados, todos los socios del Camping Caravaning Club Mallorca, y todos los campistas de Mallorca que lo desearan.

El Camping es magnífico y promete ser uno de los mejores de España. Su situación es envidiable pues está a un paso de la playa, en la Bahía de Alcudia, en el término municipal de Muro y a poco más de un kilómetro de Can Picafort. Ocupa una gran explanada junto a las salinas en el kilómetro ocho de la carretera Pto. de Alcudia-Artá. Está perfectamente distribuido, ya que las parcelas son suficientemente amplias y están enmarcadas por una siembra de árboles que hoy ya promete ser en fecha próxima un bonito bosque.

Merece párrafo aparte ocuparse de las instalaciones del Camping. Primera-

mente hay que decir que la entrada al Camping es amplia y cómoda; que el área de aparcamiento a la entrada es como hay pocas en este género de instalaciones. La recepción tiene comodidad de acceso y es un acierto la pequeña librería y boutique que tiene aneja.

Enfrente hay un pabellón de la más moderna concepción que alberga el supermercado, bar y cafetería. Todo ello funcional y con suficiente espacio. Los servicios de bar y cafetería disponen de una magnífica terraza y junto a ella está la gran piscina de que dispone el camping. He dejado para lo último el hablar de los servicios sanitarios. De éstos solo puedo decir, que yo que he estado en muchos y buenos campings por Europa, puedo asegurar que no recuerdo haber visto ninguno de tanta... calidad. El pabellón que ocupan es suficiente y su distribución perfecta, pero lo que llama la atención es el material empleado en las instalaciones. Es igual y a veces mejor, que



el de los grandes aeropuertos (así lo decía un periodista inglés). Da pena pensar que esas instalaciones lleguen a ser maltratadas en su uso.

En fin, que si conservan las instalaciones construidas, y cuidan el crecimiento de los árboles, dentro de poco tiempo Mallorca contará con uno de los mejores campings de Europa.

El acto inaugural fue muy simpático, ya que empezó con unos pasacalles ejecutados por la Banda Municipal seguidos por la actuación de unos grupos folklóricos que ejecutaron aires mallorquines.

Después se procedió a los discursos de inauguración, corriendo el primero a mi cargo, cuyo tema será motivo de un próximo trabajo. Después habló don Emilio Flexá, presidente nacional de la F.E.C.C. que había venido de Barcelona particularmente invitado. A continuación hizo uso de la palabra el representante del Ministerio de T.C. y Turismo don Matías Mut, cerrando el acto dando por inaugurado el camping Platja Blava, el director general de Turismo del Consell, don Antonio Tarragó.

A continuación todos los que habían participado

nos reunimos en un salón con un grupo de periodistas extranjeros, que han venido particularmente invitados, para celebrar una rueda de prensa que resultó muy interesante, ya que además de hablar del tema camping quisieron tocar otros muchos puntos referidos al turismo en nuestra isla. Tanto el señor Mut, como el Sr. Tarragó, les dieron cuenta información solicitada resultando muy interesante la reunión.

No quiero terminar sin dejar constancia de la desilusión que me llevé a mi llegada a Palma. Yo espe-

raba que nada más bajar del barco y a mi salida del puerto, en la esquina del Club Náutico y el Paseo Marítimo, encontraría la primera flecha indicadora con la palabra: «Camping» y no fué así. Y lo peor es que durante todo el recorrido hasta el camping no ví ninguna, ni siquiera algunos metros antes indicando que ya había llegado. No teniendo, como tenemos, otra puerta de entrada para los campistas a la Isla más que el puerto, debe estudiarse una señalización tan fácil y clara que se pueda llegar a él, sin necesidad de pedir una sola vez información.

Novedades en castellano

Tomás Martínez

—MORRIS, Desmond. «EL DEPORTE REY». Desmond Morris en esta obra subtitulada RITUAL Y FASCINACION DEL FUTBOL, publicada por Argos Vergara, nos ofrece un análisis antropológico y sociológico del fenómeno futbolístico, descubriendo todos los elementos ancestrales presentes en el deporte rey. En definitiva el fútbol como representación esquematizada de una compleja pugna y como una auténtica lucha en la que persisten las pasiones, los impulsos, los lazos sociales y las jerarquías más antiguas de la sociedad entre los hombres.

—CARPENTIER, Alejo. «LA CIUDAD DE LAS COLUMNAS». Bruguera Libro Amigo. Un pequeño librito que rebosa belleza por todas partes. Cuba, la ciudad de las columnas vista a través de la palabra de Alejo Carpentier. Medio centenar de fotografías forman el complemento ideal que nos permite saborear mejor la obra.

—LIDO, Raimundo. «FORMULAS MAGISTRA-

LES DE MEDICINA Y FARMACOPEA VEGETAL». Afrodisíacos, elixires, ungüentos, lírica, Pócimas, forman el contenido básico de la obra. El autor ha recopilado, junto a preparaciones farmacológicas que gozaron en la antigüedad de la más alta estima, las más prestigiosas fórmulas de origen vegetal entre las que se encuentran algunas originales de las que se ha comprobado su eficacia. Edita CEDEL.

—VIRGILIO. «LA ENEIDA». Clásicos Universales Planeta. Edición a cargo de Virgilio Bejarano. Traducción de Gregorio Hernández de Velasco. Uno de los libros más leídos en Occidente, imitado en la Antigüedad y modelo en el Renacimiento. Edición sumamente cuidada a partir de la traducción del año 1555.

—SALTOON, Diana. «LA CONCIENCIA DE VIVIR». Libro escrito de manera coloquial y directa, va destinado a los que aspiran a un auténtico cambio de vida, a los que han comenzado a entrever el suicidio gradual que suponen unos hábitos

alimenticios descuidados y saben de la necesidad de una auténtica relajación, tanto para el cuerpo como para el espíritu. Edita ALTA-FULLA.

—MORIN, Edgar. «PARA SALIR DEL SIGLO XX». Editorial Kairós. Cerca ya del año 2000, ¿Sabemos que está pasando? ¿Entendemos las fuerzas que configurarán el futuro? ¿Qué hay que hacer? ¿Qué podemos creer? Estas son algunas de las preguntas que plantea el autor y que desembocan en una gran respuesta: Estamos empezando una gran tarea, la más grandiosa de todos los tiempos; luchar contra la muerte de la especie humana y por el nacimiento de la verdadera Humanidad.

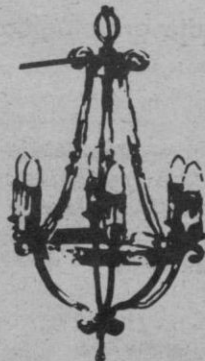
—CONAN DOYLE, Arthur. «RELATOS DE SANGRE Y MISTERIO». 7 relatos donde el protagonista es el criminal, o el crimen mismo, o el hecho aparentemente inexplicable. Una obra, editada por Fontamara, que será del agrado de los lectores amantes del

misterio y el terror. —BARTHEL, Manfred. «LO QUE DIJO VERDADERAMENTE LA BIBLIA». El libro de libros analizado bajo una nueva perspectiva. Con gran dominio del texto bíblico, el autor pasa revista a todos los pasajes difíciles de entender

CLASES DE PINTURA Y DIBUJO

ART ESTUDIO
CALLE.- BOLSERIA n.8 PALMA

LAMPARAS HIERRO FORJADO



Electrica Española
casa y obra nº9-tel.46 2766

tresillos

A PRECIOS DE FABRICA

TRESILLO 5 PLAZAS 17.500'-

TRESILLO CAMA 24.000'-

RINCONERA 5 MODULOS 22.500'-

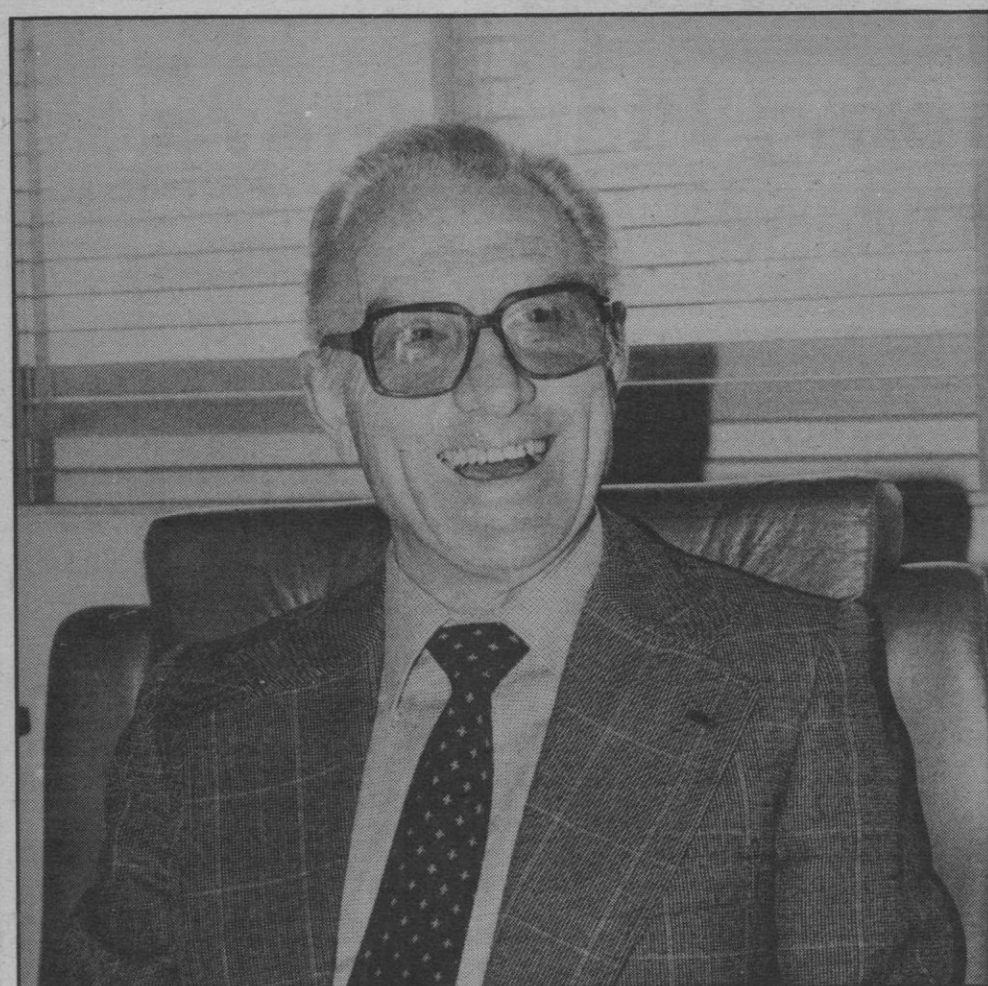
DECORACION

- Variedad en muebles Auxiliares
- Artículos de decoración
- Lámparas

VISITENOS EN AVDA. ARGENTINA, 91

LA FABRICA DEL TRESILLO

Pza. Pedro Garau, 19 - Tel. 275067 281720 Palma Avda. Argentina (frente iglesia San Sebastián)



Escribe: Lorenzo Ripoll

Fotografías de: DELPHI

Un personaje muy conocido en la isla, de manera especial en nuestra ciudad. Es maestro director de la Orquesta Ciudad de Palma (antes conocida con el nombre de Orquesta Sinfónica de Mallorca).

Director de la banda municipal de Palma. Premio extraordinario de composición del Conservatorio Superior de Música de Valencia.

Ha hecho cinco cursos internacionales de dirección de orquesta, dos en Siena (Italia) y tres en España.

Ha dirigido conciertos de la Orquesta Sinfónica de Valencia, Orquesta Municipal de Valencia, Orquesta Clásica, también de Valencia; Orquesta Sinfónica de Zaragoza...

Para no caer en olvidos, añadimos un etc. etc.

Se trata del maestro Julio Ribelles.

Hemos dialogado después de terminar un ensayo, por la mañana, antes de que iniciara otro, por la tarde. Es una persona que trabaja mucho en lo que le apasiona. Parece muy feliz mostrando siempre una sencillez ejemplar.

Respondió con rapidez al cuestionario. Único testigo, el querido compañero Delphi.

Terminado el test, después de escribir unas líneas para el estudio grafológico, le adelantamos que nunca sabría coleccionar dinero, porque su letra grande revela a una persona espléndida con los demás, que le gusta mucho dar, sin pensar en recibir a cambio. Después, que le gusta puntualizar mucho las cosas, poniéndole como ejemplo aquella persona que vende una propiedad, que se muestra muy meticolosa a la hora de otorgar Escritura... y luego se olvida de cobrar.

El maestro Ribelles sonríe y asienta: «Una vez, en Valencia, ya me dijeron algo similar». «¿Cómo lo sabe?».

—Lo muestra lo que ha escrito. Puntos perfectos; lo mismo que los acentos, incluso en la firma. El único acento que ha olvidado, es el punto final.

Pero esto entra ya dentro del capítulo del estudio grafológico. Fue una hora muy agradable.

—Carnet de identidad.
—Julio Ribelles Brunet, nacido en el Puig de Santa María (Valencia), casado con María Cebrián Durá, también valenciana. Tenemos dos hijos: María Teresa, de 24 años y Julio, de 21.
—¿Quiénes son sus padres?
—Julio, secretario del juzgado jubilado y Bárbara.
—Horóscopo.

—Sagitario.
—¿Sabe cocinar?
—No. Sólo lo fundamental.
—¿Su plato preferido?
—La paella.
—¿Y el que no comería?
—Lo picante.
—Idiomas que conoce.
—Un poco de italiano.
—El éxito, ¿es el motor de la vida?

—Algo de eso hay.
—¿Qué ha ido perdiendo a lo largo de la vida?
—Algo, menos la ilusión por mi carrera que va en aumento.
—¿Prefiere obedecer o mandar?
—Estoy obligado a mandar, pero preferiría obedecer.
—¿Qué le hubiera gustado ser?

—No concibo otra cosa que la música, por la ilusión, insisto, que tengo.
—¿Reza?
—Alguna vez.
—¿Qué ha estudiado?
—La carrera musical.
—¿Cree que la envidia abunda mucho?

—Por desgracia sí.
—¿Sigue habiendo un judas entre cada 12 personas?
—Siempre continuará habiendo judas.
—¿Cree que todos tenemos un precio?

—No lo sé cierto. Depende de verse en una situación extrema.
—¿Quién ha sido su mejor consejero?
—El profesor Manuel Palau, catedrático de composición de Valencia, ya fallecido.

—¿Qué le irrita?
—La falta de sinceridad.
—¿Qué virtud admira de una persona?
—La honestidad.
—¿Prefiere hablar o escuchar?
—Escuchar.
—¿Qué le apasiona?
—La música y la naturaleza.

—¿Le han atracado o robado alguna vez?
—Nunca.
—¿Se interesa por el arte?
—Toda clase de arte me interesa.
—¿Qué opina de la juventud actual?

—Tiene cosas muy positivas. Quizá ahora más que nunca el momento es malo para la juventud.
—¿Se ha sentido traicionado alguna vez?
—Buena pregunta... No, en el sentido exacto de la palabra, pero desentencando, sí.
—¿Hace tareas de hogar?

—En absoluto.
—Políticamente, ¿dónde se sitúa?
—Soy un apasionado de la democracia.
—¿Practica algún deporte?

—El yoga... y andar.
—Un deportista en la historia.
—Joaquín Blume.
—¿Quién ganará el Mundial?

—(Sonríe). No lo sé, pero me gustaría lo ganara España.
—¿Qué prenda de vestir le molesta más?
—La corbata.
—¿Que le preocupa de la situación mundial?

—La irresponsabilidad, que creo abunda demasiado.
—¿Tiene confianza en los gobernantes del mundo?

—(Medita 20 segundos). No están demostrando que se merezcan confianza...
—¿Cómo ve nuestra democracia?
—La veo muy bisoña. He mencionado antes la irresponsabilidad que ha desencantado a mucha gente...

—¿Es ambicioso?
—Profesionalmente, sí.
—¿Y supersticioso?
—No.
—¿Lo tiene todo?
—Es fácil de contestar: Me conformo con lo que tengo. No creo exista una persona que pueda decir que lo tiene todo.

—Lo mejor y lo peor de Mallorca.
—Es una isla privilegiada. Lo único negativo es la especie de claustrofobia que a veces tenemos que sufrir, cuando resulta imposible, por la condición de isla, desplazarse a la península.
—¿Tiene animales en su casa?

—No.
—Naciones que conoce.
—Italia y Francia.
—¿Dónde pasó las últimas vacaciones?
—En Valencia.
—¿Qué viaje turístico le gustaría realizar?

—Me gustaría mucho visitar Grecia.
—¿Como pasa el tiempo libre?
—Tengo poco; pasear por el campo.
—¿Playa o campo?
—Playa.

—¿Qué le gustaría tener ahora?
—Una orquesta sinfónica de gran categoría.
—¿Es nervioso?
—Sí.
—¿La mejor etapa de su vida?

—Ahora, porque consi-

dero he llegado a la plenitud mía.

—Recuerdo más gratos.
—Lo viví en Mallorca. Cuando un alcalde me convenció para quedarme en Palma, poniendo a mi disposición la orquesta.
—¿Y el más amargo?

—La muerte de una hermana.
—Personaje de la historia que le gustaría conocer o haber conocido.
—(Medita medio minuto) Miguel Ángel.

—¿Ha sufrido alguna intervención quirúrgica?
—Una: un cálculo renal.
—¿Recuerda su mayor despiste?
—Han sido bastantes, pero pequeños, insignificantes.

—¿Avión o barco?
—Avión.
—¿Fuma?
—Poco; cuatro cigarrillos rubios al día.
—Una bebida.
—Vino tinto.
—¿Ahorra?

—Poco.
—¿Cuánto dinero lleva encima?
—Dos mil y pico de pesetas.
—Escritor preferido.
—Cervantes.
—Música preferida.
—Toda la buena.

—Un cantante.
—Alfredo Kraus.
—¿Cómo ve la entrada de España en el Mercado Común?
—Muy problemática.
—Un actor.
—Humphrey Bogart.
—Una actriz.
—Katherina Hepburn.

—¿Mira la televisión?
—Sí, por las noches en Telediario, cuando puedo.
—¿Qué cine le gusta?
—El de evasión.
—¿Colecciona algo?
—Programas de radio de Palma.

—Lo último que le han regalado?
—Fue hace pocos días, Felanitx: un jarrón de cerámica.
—¿Madrugar o traspasar la orquesta?

—¿Qué coche tiene?
—Un «Ford-fiesta».
—¿Ha dado alguna bofetada?
—No. (La pregunta le ha sorprendido).

—¿Olvida fácilmente las cosas?
—Sí.
—¿Tiene algún complejo?
—Sí, el tratar de servir a todos lo mejor posible.
—¿Tiene muchos amigos de verdad?

—Bastantes.
—¿Qué error no volvería a cometer?
—No tengo que rectificar nada de lo que he hecho hasta ahora.
—¿Cuántas horas duerme?

—Siete y media.
—¿Hace siesta?
—Una «cabezadita».
—¿Practica el mandala?
—«Amarás al prójimo como a ti mismo»?

—Creo que deberíamos practicarlos todos. Yo procuro hacerlo y lo practico cuando estoy con otra persona.
—¿Tiene solución el problema del paro?
—Es un problema de buena voluntad de todos.
—¿Y la crisis económica?

—Espero que la tenga.
—¿Qué le entristece más?
—La respuesta tiene algo que ver con otra: que las personas no nos miremos como verdaderos hermanos.
—Como ciudadano, formule una petición al alcalde de Palma.

—(Medita 20 segundos) Que potencie al máximo la Orquesta Ciudad de Palma, porque la orquesta se lo merece.

—Una cualidad.
—La sinceridad.
—Un defecto.
—La prontitud de mi genio.
—¿Ha sentido miedo alguna vez?
—Tengo miedo que esta maravillosa democracia no cuaje por culpa de inadaptados.

—¿Qué impuesto considera injusto?
—Consideraría justos los impuestos si todos cotizáramos en la misma proporción.
—¿Cree que, a través de la política, algunos se hacen ricos?
—Sinceramente, no lo sé.

—¿Qué clase de revistas lee?
—«Ritmo», de temas exclusivamente musicales.
—¿Sueña?
—Alguna vez.
—¿A qué político español admira o ha admirado?
—A Julián Besteiro.
—¿Y a nivel mundial?

—Adenauer.
—¿Que le pide en estos momentos a la vida?
—Salud.
—¿Cree en otra vida?
—En el interior mío, sí.
—¿Cómo le gustaría pasar a la posteridad?
—Como una persona honesta.

—(Medita 20 segundos) Que potencie al máximo la Orquesta Ciudad de Palma, porque la orquesta se lo merece.

—Una cualidad.
—La sinceridad.
—Un defecto.
—La prontitud de mi genio.
—¿Ha sentido miedo alguna vez?

—Tengo miedo que esta maravillosa democracia no cuaje por culpa de inadaptados.
—¿Qué impuesto considera injusto?
—Consideraría justos los impuestos si todos cotizáramos en la misma proporción.

—¿Cree que, a través de la política, algunos se hacen ricos?
—Sinceramente, no lo sé.
—¿Qué clase de revistas lee?

—«Ritmo», de temas exclusivamente musicales.
—¿Sueña?
—Alguna vez.
—¿A qué político español admira o ha admirado?
—A Julián Besteiro.
—¿Y a nivel mundial?

—Adenauer.
—¿Que le pide en estos momentos a la vida?
—Salud.
—¿Cree en otra vida?
—En el interior mío, sí.
—¿Cómo le gustaría pasar a la posteridad?
—Como una persona honesta.

—(Medita 20 segundos) Que potencie al máximo la Orquesta Ciudad de Palma, porque la orquesta se lo merece.

—Una cualidad.
—La sinceridad.
—Un defecto.
—La prontitud de mi genio.

—¿Ha sentido miedo alguna vez?
—Tengo miedo que esta maravillosa democracia no cuaje por culpa de inadaptados.
—¿Qué impuesto considera injusto?
—Consideraría justos los impuestos si todos cotizáramos en la misma proporción.

—¿Cree que, a través de la política, algunos se hacen ricos?
—Sinceramente, no lo sé.
—¿Qué clase de revistas lee?

—«Ritmo», de temas exclusivamente musicales.
—¿Sueña?
—Alguna vez.
—¿A qué político español admira o ha admirado?
—A Julián Besteiro.
—¿Y a nivel mundial?

—Adenauer.
—¿Que le pide en estos momentos a la vida?
—Salud.
—¿Cree en otra vida?
—En el interior mío, sí.
—¿Cómo le gustaría pasar a la posteridad?
—Como una persona honesta.

Maestro Julio Ribelles

Estudio grafológico

Espero que la música sinfónica vaya a más en esta isla privilegiada ya que ello sería síntoma de avance cultural

Julio Ribelles

Escritura con márgenes exactos: persona ordenada, que le gusta poner cada cosa en su sitio. Notable apertura mental y con amplias miras.

El margen de la izquierda es fiel reflejo de un acusado temperamento artístico, confirmado por un hombre que dedica toda su vida profesional a la música. Espontaneidad. Generosidad.

Tendencia a inclinar las letras hacia la derecha. Se deja dominar más por el corazón que por el cerebro. Personalidad afectuosa, emotiva, sensible, que gusta de la compañía del prójimo, concediendo más importancia a la vida afectiva que a la práctica.

Líneas horizontales: ausencia de depresión. Buen tono nervioso, humor estable, equilibrio.

Serenidad de juicio, conseguida con esfuerzo y empeño. Fuerza de voluntad y de carácter.

Barras de las «t» cortas y fuertes: bondad, claridad, orden. Los rasgos inferiores, de la misma letra «t» son más largos que los superiores: necesidad de actividad física. Amor por la vida al aire libre y el deporte.

Buen grado de orgullo, confianza en sí mismo. Muchas aspiraciones.

Es muy prudente (letras «a» y «o» perfectamente cerradas).
Mente elevada.
Su «E» mayúscula con la que inicia el escrito, es tipográfica. Gracia. Sentido de lo artístico.
Firmeza, rapidez de decisión (puntos redondos).
Ojalá de las «l» alto y ancho: sensibilidad, emotividad, idealista.

Mucha memoria. Inquieto. Siempre se siente feliz, pero su temperamento puede estallar si se siente importunado por quien abuse de su forma de ser, aunque siempre dentro de una línea amistosa.

Desconoce el rencor. Es incapaz de mentir.
Un contraste curioso: le gusta estar rodeado de multitud y, sin embargo, le encanta la paz del hogar e incluso los ratos en que se encuentra solo, aguzando su inteligencia que puede alcanzar momentos geniales, muy característicos en los Sagitario, que cuenta con destacados músicos y cantantes, comenzando por Beethoven.

Resultará muy difícil ofenderle. Tiene una fe ciega en las cosas en que interviene.

Cordialidad, optimista, generoso. Sincero.
Cuando da órdenes lo hace con porte regio pero con cordialidad, siendo muy difícil ofenderse con él.

Nunca hace las cosas a medias.
Le encanta el aplauso.

Un defecto: Demasiado fácil al «sí», lo cual, en más de dos ocasiones, le habrá perjudicado.
El texto de una carta, simboliza para el psicólogo la

sociedad, mientras que el lugar donde se coloca la firma representa la posición y la actitud del autor.

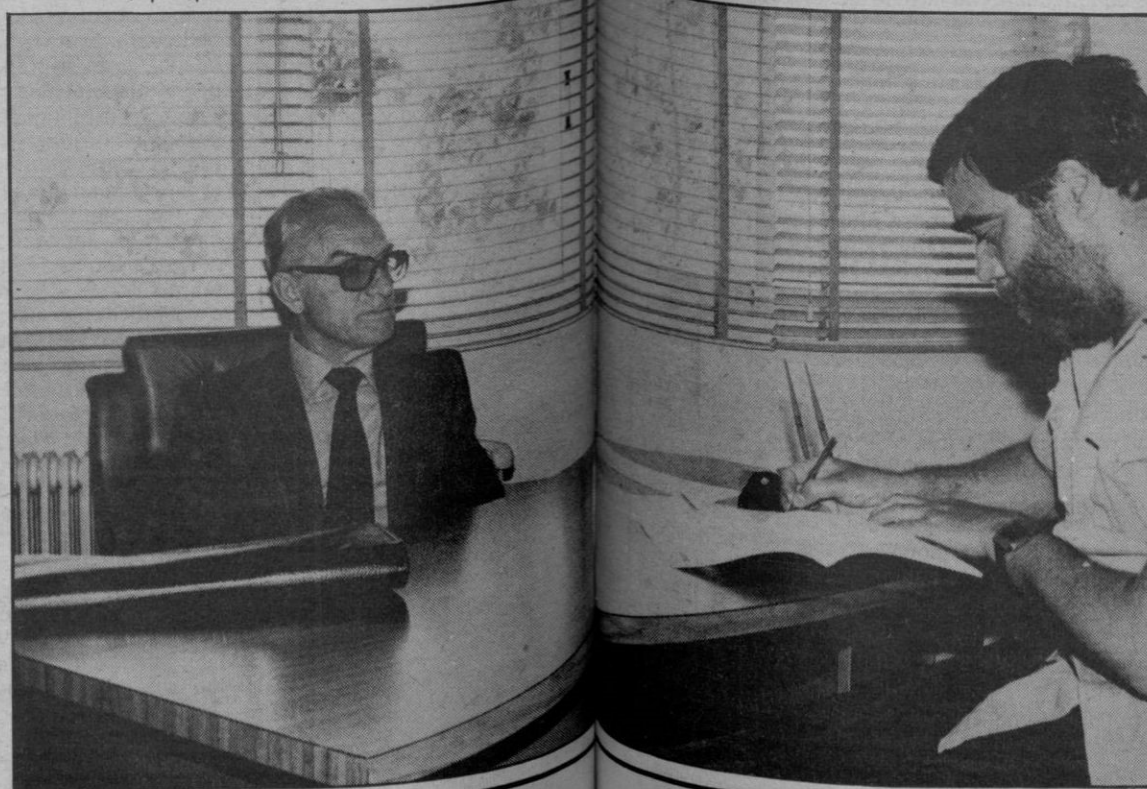
Julio Ribelles ha escrito: «Espero que la música sinfónica vaya a más en esta isla privilegiada ya que ello sería síntoma de avance cultural».

Y lo rubrica con el nombre y apellido clarísimo. Por lo común, suelen hacerlo las personas seguras de sus méritos. A los artistas y los hombres que triunfan o los que no dudan de su misión en la vida, les exige la simplificación.

Como está colocada hacia la derecha del papel y de la manera proporcionada es que sabe cumplir con las normas que la sociedad impone, con un proceder de fondo moral, que hace compatibles sus intereses con los intereses de los demás, considerando siempre que la vida comporta una ética y una cortesía.

Ya saben como piensa —y como es— el personaje radiografiado.

L. R.





La mujer en la ciudad

Envejecer juntos

Las parejas, a lo largo de su vida en común, pueden pasar sus temporadas de buen entendimiento y otras de discusión frecuente y de pocas ganas de convivir. El que esto sea más frecuente en uno u otro grado depende especialmente de dos cosas: La primera de lo mucho o poco machista que sea la mujer, cosa que suele depender del mucho o poco valor que se dé a sí misma, y de lo despejada que sea su inteligencia. Si cree de buena fe que la mujer ha nacido para servir al hombre hasta que muere —ya que así se les inculcaba a las niñas desde su primera infancia hasta hace poco— y además está convencida de que esto no es servir, sino completar el servicio de la pareja a la sociedad en general, a pesar de discutir y de no entenderse en continuidad— porque la injusticia, aun aceptada o ignorada, siempre incómoda el pasar de esposos jóvenes a esposos viejos no alterará el talante de sus relaciones, antes al contrario, el clásico mal genio que se suele de-

sarrollar en algunos ancianos agudizará la aspereza del trato y las discusiones, a pesar de que estas personas, que así obran pertenecen casi siempre a la clase de los que aseguran, en ausencia del cónyuge, que no existe otro en el mundo tan excelente como él, y que por nada ni nadie lo hubieran cambiado nunca.

Son sinceros cuando dicen esto, que es el resultado de un gran potencial de amor, que, a pesar de los pesares, depositaron en su pareja un día, para siempre jamás, amén.

COMPRESION

Otra cosa de la que depende es, precisamente, de que la mujer sea o poco machista o no lo sea en absoluto. En este caso, el hombre, que seguramente se sintió algo incómodo en los principios de la vida juntos se hizo comprensivo y fue acostumbándose a colaborar con su mujer en las cosas naturales e indispensables del cotidiano vivir, lo que le hizo más humano y apto para asi-

mililar los verdaderos goces de la estancia en común, como son los de tomar auténtico interés en el desarrollo físico e intelectual de los hijos, y llegar a sentirse compenetrado con su mujer de una manera tal y completamente inconcebible para otro marido que tenga en él y la esposa la distancia infranqueable que existe entre una pareja en la que la mujer sea machista.

SOSIEGO

En este último caso es cuando las parejas que tienen la suerte de vivir largamente, se hacen verdadera compañía y disfrutan de la vida mucho más que cuando eran jóvenes. Reconocen el sosiego y la paz que ahora disfrutan, como un bien muy difícil de obtener durante la juventud y la madurez, y saben aprovecharlo al límite. El sentido sencillo, humano y general de la dicha, del que está en posesión la mujer mucho más que el hombre, se ha facilitado a este gracias al buen acuerdo y comprensión que han tenido con un ser de este sexo, a lo largo de su matrimonio, cosa que ya se ha dicho que es imposible cuando la relación haya sido de mujer

frívola a hombre resignado, o de mujer sometida a hombre absoluto.

PAREJA

Cada día se comprende más que, con la integración de la mujer sale el hombre tan ganancioso como ella. Y esta es una verdad difícil de comprender de oídas, sólo los que la practican lo saben.

La pareja lo es más cuando se cuentan muchos años, la ayuda mutua se hace más necesaria, y es patente que no puede ser de otra manera que así. El que sólo la mujer sea apta para cuidar, es cuestión de educación y no de naturaleza; el que algunos hombres necesiten cuidar a sus mujeres quiere decir que no tienen más remedio, y requiere un aprendizaje difícil y una aceptación que lleva tanto de amor como de contrariedad. En cambio, cuando esto es un resultado del mutuo acuerdo y existe una larga práctica los cuidados se reparten por igual de uno a otro, la satisfacción que representa el recibirlos completa el amor con que se dan, y nunca se sabe tanto como en la tercera edad, el que dos que se quieren sean una sola carne.

Cocina

El rey de las manzanas



Este pastel tiene una buena presentación, excelente sabor y no presenta ningún problema de digestión a las personas sanas. Lo único que se le puede reprochar es el de ser un poco largo de preparar y montar, —cosa que se puede hacer con antelación—, pero un buen resultado bien vale un poco de paciencia. Será muy apropiado para servir como merienda-cena, con una taza de té o una copa de jerez.

(8 RACIONES)
Se prepara 400 g. de harina floja, una taza de té de jerez seco y otra de aceite fino, una pasta sin levadura que no se ha de trabajar una vez esté lisa y bien mezclada. Se deja reposar. Mientras tanto se prepara una crema con un cuarto de litro de leche, 30 g. de azúcar moreno, dos yemas de huevo y 20 g. de maicena, aromatizándola con ralladura de cáscara de limón y canela en polvo. Se deslíe la maicena con dos cucharadas de leche y las dos yemas. El resto de la leche con el azúcar y los aromas se tiene en el fuego y cuando va a romper a hervir, se le añade la mezcla anterior bajando la lumbre y moviendo con un batidor de alambre hasta que espese y empiece a hervir, y ya estará hecha. Se pelan 6 manzanas pequeñas, se parten en mitades, se vacían de semillas sin estropearlas, se cortan hojas con cuidado, sin separarlas procurando que queden derechas o como hojas de un libro. En una fuente de hornear se dejan cocer durante 15 minutos a calor normal.

Se hacen dos mitades de la pasta, se extiende cada una con el rodillo sobre una lata llana, se les marca a cada una con un cuchillo una raya a lo ancho que las divida en 4 partes a fin de que sea fácil cortarlas después. Con más o menos 10 minutos de horno caliente bastarán para su cocción, pues han de quedar extremadamente delgadas y se han de dorar. Las dos hojas de pasta se ponen sobre otra con la crema en medio, sobre ellas se colocan con sumo cuidado las manzanas ya cocidas, en cuatro grupos separados por los cortes de la pasta. Se espolvorean con azúcar moreno, dos cucharadas, y se pasan por el gratinador 3 ó 4 minutos antes de servir, cosa que se recomienda hacer algo caliente.

GRANDES OFERTAS TRESILLOS

PARA SU COMODIDAD MUNDIAL-82 (POLIGONO LA VICTORIA)

- Tresillo 5 plazas Skay 16.500 Ptas.
- Tresillo Cama Skay 23.000 Ptas.
- Cama Nido 2 plazas 13.500 Ptas.
- Rinconera 5 piezas 14.500 Ptas.
- Tresillo Dralón 24.500 Ptas.
- Tresillo Gran Confort 29.000 Ptas.

Y OTRAS INTERESANTES OFERTAS EN TRESILLOS

Al hacer su compra pida un puf obsequio regalo de INDUSTRIA DEL TRESILLO

APARCAMIENTO PROPIO ABRIMOS LOS SABADOS POR LA MAÑANA

Poligono La Victoria
Gremio Zapateros
Esquina G. Toneleros



Página a cargo de

Mercedes Verdaguer Mestre

Para su ganado, lo mejor: Piensos Piema Protector

CLUB HARLEM

NUEVA DIRECCION

- BUENA COMPAÑIA
- AGRADABLE AMBIENTE

C/. Monseñor Palmer, 6. PALMA (Junto hotel Meliá Mallorca)

Con mayúscula

Juan José Mateu y los detectives privados

El tema es singular. Incluso puede resultar apasionante si lo consideramos desde la óptica cinematográfica. Detective supone para muchas personas emoción, riesgo, dinamismo... Detective, del inglés del mismo nombre. Policía particular que practica investigaciones reservadas y que en ocasiones interviene en procesos judiciales. Pero luego está lo otro, la otra voz: Investigador. Nos viene del verbo investigar. Acción de llevar a cabo diligencias para descubrir una cosa. Y nosotros, para llegar a un sujeto concreto entre Detective o Investigador, nos ponemos al habla con un hombre que entiende en la ciudad. Juan José Mateu, director de una agencia de detectives. Así comenzamos a despejar dudas de denominación.

—Según Orden Ministerial del 11 de mayo de 1981, que regula la profesión, somos Detectives Privados.

—¿Qué parecido existe entre los detectives privados reales y los de película Franciosa, por ejemplo?

—De nosotros a los detectives de las películas hay la misma diferencia que de la noche al día. Lo nuestro, si me apura, es un trabajo rutinario, monótono, sin aventuras, sin publicidad de héroes, sin aparatosidad, sin espectáculo... Nosotros no entramos por ventanas ni puertas. El cliente a veces, cuando nos consulta, nos hace indicación o insinuación que le gustaría que lleváramos su caso como el de la película tal y eso ni es posible ni es así. Somos personas normales que hacemos nuestro trabajo con la normalidad de una cosa cotidiana.

—Eso puede desencantar a mucha gente, señor Mateu...

—Puede, pero las cosas son así. Lo nuestro es un trabajo y tratamos de cumplir lo mejor posible.

—¿Cómo debe ser en su aspecto externo el detective: elegante, sencillo, sofisticado, una persona normal, o debe camuflarse bajo algún disfraz?

—La respuesta está casi en todo lo anterior. El secreto vital para un buen trabajo nuestro es pasar desapercibido. El mejor camuflaje es que no te notes, que no se fijen en tí. Nada de periódicos agujereados para ver mejor sin ser visto, nada de esconderse tras un árbol o subirse a una rama... Todo natural. Si te descubren lo que hay que hacer es cambiar de investigador, poner a otro en su lugar. En todo caso, los camuflajes, si se les puede llamar así, deben montarse al comenzar la investigación. O sea, que al empezar el trabajo debemos ponernos «en situación» mediante la ropa

adecuada. Si la investigación es a nivel alto y fino, hay que vestir bien y tener aire de persona fina y educada. Si, por el contrario, se trata de personas corrientes, con hábitos más bien modestos o vulgares, hay que vestir de esa guisa para inspirar confianza. Una vez que se ha conseguido el contacto inicial, ya no valen más atuendos para disimular.

El señor Mateu es un veterano ya en lo de la investigación detectivesca. Comenzó con su padre allá por el año 71. La profesión fue legalizada en el año 1951. Nosotros sabemos que en Madrid y Barcelona había agencias de detectives desde los años treinta y tantos, pero no estaban legalizadas.

—En España —nos cuenta nuestro entrevistado— creo que hay siete u ocho mujeres detectives, entre ellas debo contar a mi esposa. Y un dato curioso: en Bilbao hay una oficina de detectives donde todo son mujeres.

—¿Razón de esa singularidad?

—Cuando una mujer vale y es capaz, trabaja mejor que un hombre. Si bien hay casos en que la mujer no sirve o no se adapta, debemos decir, sin embargo, que por lo general ella consigue resultados sorprendentes y a veces en menos tiempo. Estoy hablando del personal auxiliar de una agencia, porque en lo referente a que la dirección la lleve una mujer, es indiferente.

—¿Los casos que más abundan o se plantean para investigar?

—Hoy lo que más se plantean son asuntos comerciales. Y también laborales. Operaciones de dinero, morosos, cajas, fidelidad del empleado... Trabajamos mucho para mutuas y compañías aseguradoras. En ese campo investigamos los casos de falsas enfermedades, los inválidos fingidos, que lle-

van muleta y que luego marchan tan frescos como si nada a coger el autobús. Hubo un tiempo que se nos requería porque había muchas fugas de menores del domicilio paterno, hoy no tanto. Esto ha bajado mucho. En verano, por ejemplo, el 90 por ciento del trabajo va dirigido a la Hostelería, en controles de cajas, droga de juventud, colegios. Esto realmente ha aumentado en cuanto a los servicios de investigación.

—¿La anécdota de su trabajo dónde está?

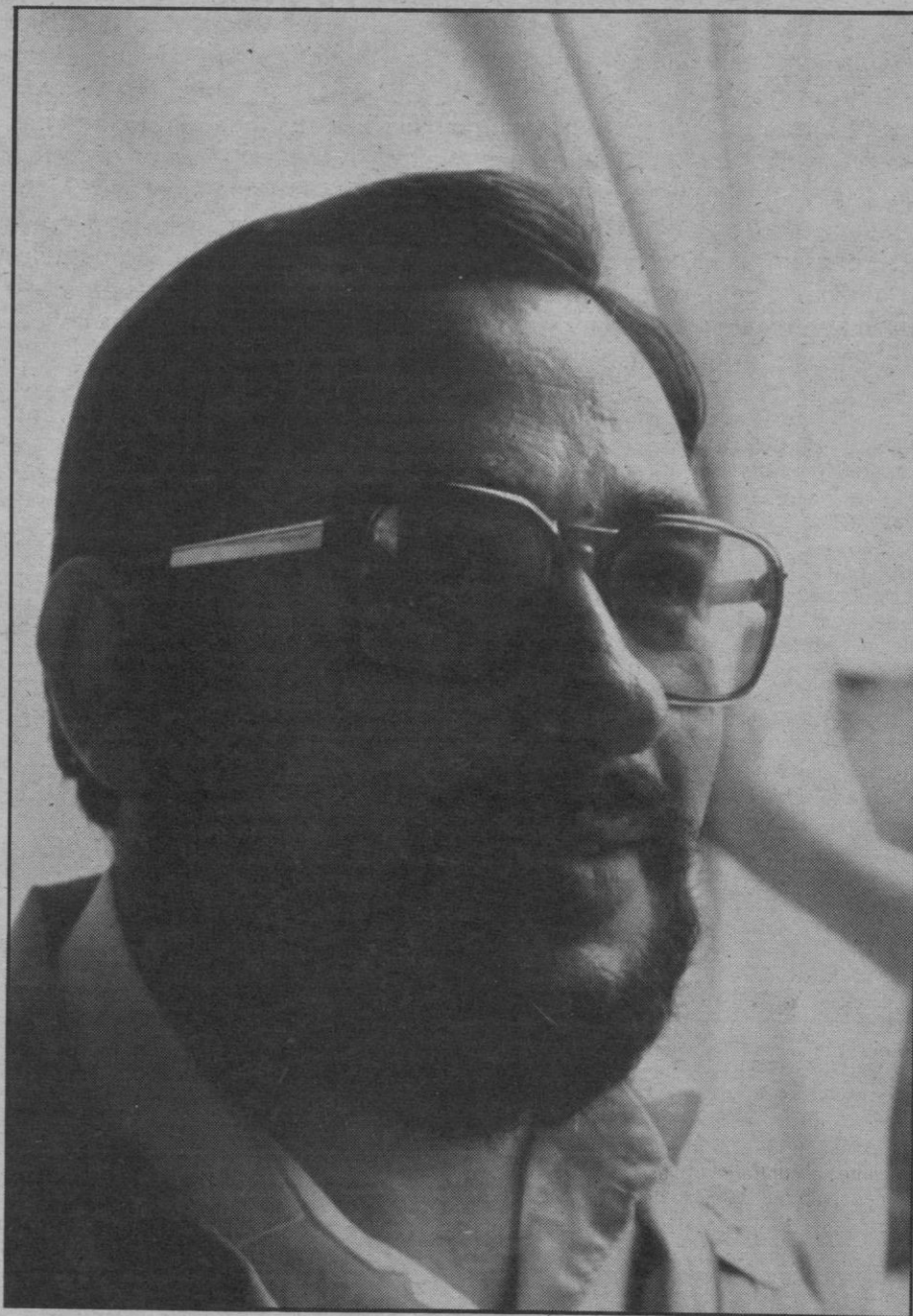
—La anécdota se halla en el servicio a matrimonios. Existe una leyenda por la cual se supone que lo de los matrimonios y sus infidelidades es lo que más abunda y no es cierto. Hoy es muy poco el trabajo en este terreno. Y siguiendo la anécdota podríamos decir que la ley del divorcio que hacía creer que forrara de dinero a los abogados, a los detectives, no ha sido así. Ha bastado que el divorcio fuese legal, para que la gente pida menos separaciones por esa vía.

—¿Piensan ustedes que el cliente, porque paga siempre tiene razón o quizá la razón es de la persona «investigada» que, en este supuesto, sería víctima?

—Este es un terreno en el que el detective privado no puede entrar ni salir. El cliente pide y le servimos. Nosotros no juzgamos a nadie. Verificamos nuestro trabajo fríamente y no entramos en más averiguaciones o consideraciones.

—¿Qué casos resultan más caros o más laboriosos?

—Caros o laboriosos son los casos donde hay que buscar sin tener datos, sin saber dónde ni cómo. Cuando buscas lo que no sabes dónde está esto es caro, es laborioso; el comerciante, el hombre de negocios que desaparece sin dejar rastro es tarea



harto laboriosa. Por lo general, los casos nos llevan unas 50 horas, aunque a veces bastante más.

—¿Hay peligro en las investigaciones?

—Generalmente no. Los trabajos nocturnos pueden ser peligrosos y para ello solemos ir en parejas. Pero el mayor peligro es para nosotros la responsabilidad; hay que cumplir bien, con discreción y placer del cliente.

Lo de las infidelidades laborables ha quedado planteado anteriormente. Cuando hay dudas sobre la honestidad de un empleado se le vigila hasta el final. Pero el capítulo de los maridos que echan sus canas al aire también tiene su papel.

—Hay que distinguir la infidelidad de un marido que mantiene a otra señora o la cana al aire. Lo primero es problema que preocupa a las esposas. Lo otro son escapadas que no llegan casi nunca a nues-

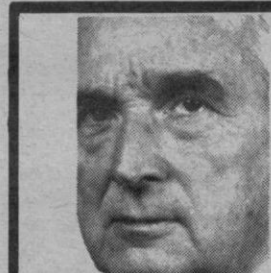
tra mesa. Pero lo de la infidelidad es algo matemático: donde hay un hombre infiel suele haber también una mujer infiel. La aventura del hombre siempre supera a la aventura de la mujer, pero infidelidad en serio, es algo que puede darse en ambas partes.

—¿El investigador, una vez finalizado su caso, siente remordimientos de conciencia por el resultado?

—Sí, evidentemente; lo humano siempre duele un poco. Aunque nosotros no entramos ni salimos, no juzgamos como he dicho antes, sentimos el resultado a veces. Somos asépti-

cos en la investigación, en la búsqueda, en la recopilación de pruebas, pero luego, a nivel válido, íntimo, como personas que somos, sentimos que las cosas hayan sido como han sido.

Ya saben, todos podemos ser investigados si las cosas que hacemos andan torcidas y van en perjuicio de otros. Lo malo es que no nos enteramos y vivimos felices incordiando hasta que un buen día o un mal día nos llega el aviso para rendir cuentas. ¿Recuerdan el título de aquella película? «Alguien llamó a su puerta». Pues eso.



Manuel Santolaria

El pastor: mossatge, vida i costums

Ramón Reig

—El pastor deu esser la professió més antiga que es coneix, per quant en el llibre del Gènesi es parla de què, el segon fill dels nostres primers pares es feu pastor. Es un art saber manetjar una guarda d'ovelles, a vegades es molt nombrosa i el pastor les coneix totes. Tota una vida dedicar-se en aquesta professió, és com viure a plena naturalesa, ja que sols veu la guarda amb la gran ajuda del cà que l'acompanya. La literatura y la poesia molt han cantat en aquesta figura perque tot el seu entorn es bellesa. L'ovella es un animal molt dòcil no veu el perill, casi representa a la bondat.

—Aquesta sabiduria de bon fer aprés durant molts d'anys, no foren de lo més complaents per ensenyar-la. El «mosso de pastor», s'anava fent a força de conuiu apropr del mestre i aprenia lo que veia, si era espabilat. No sols consisteix guardar les ovelles, si no que el formatjar era tasca del pastor. Coneix les herbes, curar les ferides, saber combatre quan l'animal està atacat per virones o altres malalties. El saber donar la part més tendre en els anyells i que no hi entrin les ovelles, o fer pendre un anyell a una ovella, perque s'el hi ha mort i que l'accepti creguent que es el seu. Tasca agradable però ben dura, tenia que esser posar-si de ben jovenets. Homes forts, preparats per corre i per pujar per penyals, així com per combatre les inclemencies del temps, com és: Aigua, fred, neu... Precisament per esser una vida tan sana, el pastor vivia molts d'anys, no coneixien la contaminació, estaven en el front de la guarda fins ben vells.

—Els medis de viure d'abans foren molt rudimentaris, per afegit senzills i austers. Les professions varen esser —dins la pagesia— tan poc modificades que, de temps immemorials seguien essent igual fins no fa molts d'anys. Com és el cas del pastor.

—El pastor es tenia que fer. De ben jovenet començava anant a devora un «mestre». A més d'una professió, s'havia de tenir una gran vocació, perque difícilment pot sortir bé una cosa que a una persona no li agrada, sobre tot quan es tractava d'una professió d'antany. Avui en dia per esser el camp —profesional—, més ample, no en poques vegades es fa lo que un no voldria fer. Pareix una incongruència. Es una cerca constant per aconseguir, però no sempre es troba i s'agafa lo primer que surt, es fa per necessitat. Es comença en contes d'un dia sortir-ne, no sempre surt així com es voldria.

—En quant en el pastor, de principi foren molts començaven de «mosso de pastor». Per no agradar, quan ja es tenia de setze a deuit anys les daven un «parell» de la mateixa possessió i foren missatges. Altres deixaren el camp, molt d'ells es posaren de picapedrers... o s'embarcaren. També i degut a la evolució del turisme ja no queden pastors, sobre tot a Mallorca. Ha sufrí lo mateix que amb les terres. No es concep la forma de conrar d'altre temps, s'ha modernitzat i així amb manco treballadors es duen les finques. Mai tan netes com fa uns anys.

—Quan un atlotell tenia de deu a dotze anys es pensava en llogarlo i se li cercava feina. seu pare demanava a qualque amo de possessió si el precisaven. Si entrava de mosso de pastor, passava tot duna a dependre del pastor vell que a partir d'ara seria el «mestre» i no rebria ordres de ningú més. Es llogaven per una petita paga, mantengut i ja poria començar. Devers l'any 1920 un pastor guanyava un duro cada mes, el mosso sols mantengut i unes «abarques». Per l'any 1950, el mosso ja

cobrava uns quinze duros. El primer dia el seu pare l'acompanyava a les cases i deixava dit: «si no fa bonda dau-li sola», o sigui, que donava permís perque, apart de «barrejar-lo», quedava autoritzat per pegar-li. L'amo en aquesta comanda la passava en el pastor.

—Me compten que, en temps més en rera, quan el bergantell no li agradava, o perque rebia molt, no es trobava a gust, s'en anava o fogia de la possessió i compareixia a ca seva. L'arribada era molt trista, perque era son pare que amb unes escorretjades o verdany, el tornava a acompanyar de cap a les cases.

—S'ha de tenir en compte que en aquell temps lo de llogar, fos per els motius que fossen, sempre era de cara a un bé personal, perque a la possessió tenia menjar a balqueña, cosa que a lo millor a ca seva, per esser molts de familia, no en porien braverjar. Quan a una possessió es donava el pà tatxat, així com el acompanyatge, era perque també existiren cert «abusos». La major part de la gent de feina eren ca-sats. Si bé les sobrava el menjar, la familia a vegades ho passava més malament. Per aixó molts d'ells ho guardaven per dur-se'n ho a ca seva. Donant-ho taxat s'en ho duien, però de la seva ració.

—Aquest atlots, que començaven a fer feina, de les primeres lletres de «ca les monges», tot just sabien llegir i segons què, poc escriure. En hi hagué que per estar llogats a possessions apropr del poble, tengueren ocasió d'anar a repàs amb un mestre d'escola. Sols fou per les del plà. De muntanya apart de no «aprendre» la cultura de la civilització, no veien poble, qualquín durant mesos.

—Per lo general cada quinze dies anaven a ca seva. Quan s'en anaven s'enduïen a dins el mocador de bolic la roba bruta, de tornada tenien per canviarla. Aquesta roba fou, en l'estiu la roba de llista, en d'hivern la de vellut. tge a dins un bossot. A l' hora de dinar, pastor, mosso i cà s'enrevoltaven. Les eines del mosso i pastor foren molt simples: un gaiato, una boi-

na i una pellissa, generalment feta d'un boc vell. —El «mestre» —el pastor vell—, era molt gelós de la seva «sapiència» i professionalitat. S'ha de dir que aquest còmput de bon saber no ho volien ensenyar. Aquest defecte era generalitzat, a no ser que fos un pare que ensenyés el seu fill. Per ells constituïa un secret que no ho volien trasmetre, ho tenien com si fos exclusiu seu i com si lo que sabien fossen els únics. Ho havien aprés amb el transcurs de molts d'anys de «professió» i de lo que també les havien ensenyat. L'expressió més sovint que el pastor deia en el seu mosso, era: «No serás res mai», perque no sabien, i no sabien perque no les ensenyaven.

—La primera comanda que feia a l'atlot era, que «mai fes nosa per les cases». Quan s'aixecaven el dematí, ja trobaven a da-

garró quedava adormit moltes hores. —De nit el pastor —generalment— tocaba xeremies o flaviol, però tampoc en hi hagué cap que ensenyés a cap mosso. Si en volien aprendre s'en tenia que comprar un d'aquells instruments i totsol aprendre-ne. Succeïa lo mateix amb la professió, per aprendre era a força d'anar molt viu. Un pastor ha de saber: monyir, formatjar i fer pendre un anyell a l'ovella. Fer «pendre» consisteix en què, quan una ovella fa un anyell mort o s'el hi mor, i una en té dos, s'en lleva un i el donen a l'altre. Aquesta per no esser fill seu no el voldria. Aixó es un art, es fa d'una manera que l'ovella es cregui que és el seu. Per aixó es fa la pell del «anyell mort» i es ferma amb una cordeta a damunt el que el ha de substituir. L'ovella amb el olor es creu que es

garrover quedava adormit moltes hores.

—Apart de guardar les ovelles —missió primordial del pastor—, tres vegades cada dia es tenia que cuidar d'entrar l'aigua que es consumia a les cases, omplint les geres. Es feia el dematí, migdia i vespre, ajudat sempre per el mosso. El porquer fou l'encarregat d'entrar la llenya.

—Una vegada cada setmana el pastor tenia la tasca de pastar. Aquest dia no precisava l'ajudant que estava amb la guarda. El pastor tenia que pastar, pegar foc i enforar, es a dir, que no abandonava fins que el pàncuit estés a dins el rebost o tovador. La madona aquest dia no era molt enfora.

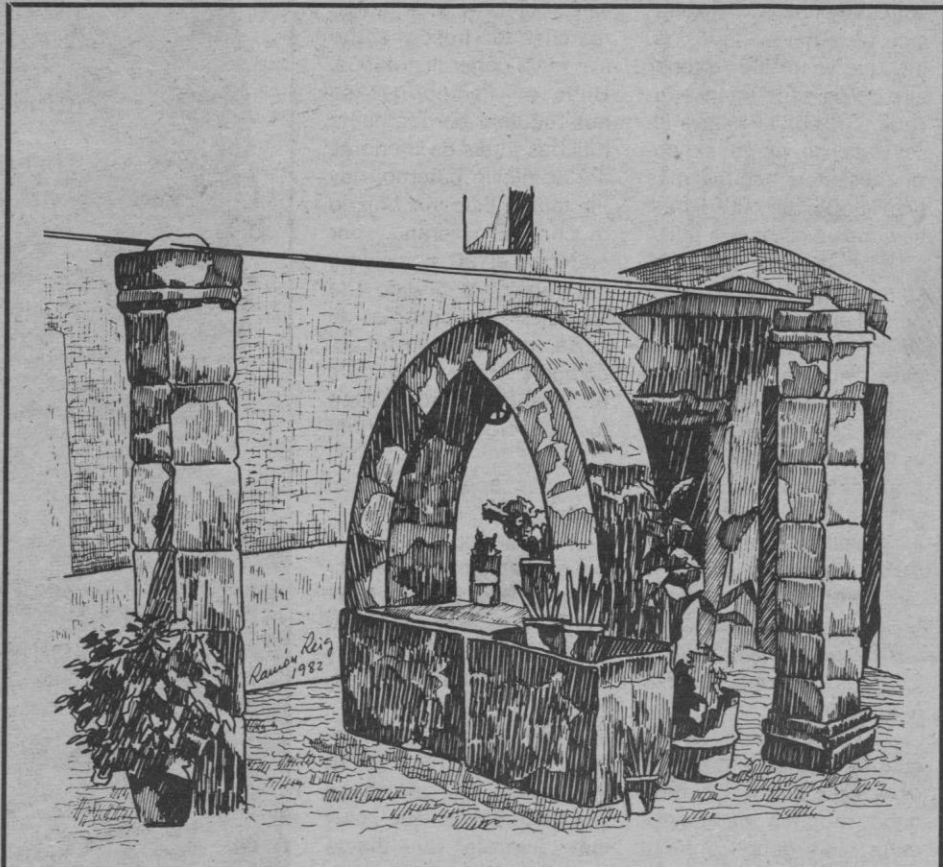
—Per lo general els pastors eren homes vells. Molts d'ells quan ja no podien seguir amb la guarda, venien la barquera i s'en anavan a caseva. Aixó fou casi el únic reconet que tengueren de fer feina tota una vida. Altres quedaven per les cases ajudant a la madona a entrar llenya, llevar quatre herves, fer net o donar menjar a l'aviram. Eren aquells que no tenien familia.

—El mosso, si era espabilat i segons en a quins llocs havia estat, quan tenia de devuit a vint anys, o de tornava del servei militar, si es sentia capaç cercava un lloc per llogar-se de pastor, li posaven un ajudant o mosso i començava altre vegada el cycle.

—Quan un pastor començava a una possessió tenia dret a tenir la seva «barquera», consistia en que amb la guarda hi posava unes trenta ovelles que eren exclusivament seves. Aqueixes ovelles les tenia que comprar el pastor. Seu sols eren, apart de les ovelles, els anyells i la llana. La llet era de la casa, per aixó moltes vegades era el mateix pastor que los ho feia perdre, bastava fer una sola monyida per dia, o bé, no monyirles totalment. De formatge, si l'amo no en hi donava no s'en podia dur.

—El pastor va esser sempre el ben vist de la casa. Mai mandat per ningú, ni tan sols per l'amo, com succeïa amb el porquer. El pastor feu sempre lo millor que li pareixia i mai tengué cap discussió. Es que, en quan a la guarda era l'única missió. Durant l'any tots els dies eren sagrats per les ovelles, per aixó el pastor sols tenia un dia lliure cada any, que era el dia de Nadal. Es passaven les ovelles a dins una tanca i aquest dia estava amb la seva familia. El mosso sols tengué lliure quan li dava permís el pastor, que casi mai en donava en que no tengues res que fer. El dia de Nadal, no en poques vegades fou el mosso que les guardava i la mitjana festa s'en anava a ca seva a dinar.

—Quan s'en tenien que anar a pasturar enfora, s'en duïen «pà a taleca», que consistia amb un troç de pà i companatge a dins un bossot. A l' hora de dinar, pastor, mosso i cà s'enrevoltaven. Les eines del mosso i pastor foren molt simples: un gaiato, una boina i una pellissa, generalment feta d'un boc vell.



El pastor, apart de les ovelles, també s'en tenia que cuidar d'entrar tota l'aigua que es consumia a les cases. Tasca que es tenia que fer tres vegades cada dia. En el dibuix mota molt artística de la cisterna de dins la clastra de SON BOSCH (Andraitx).

el seu i l'accepta. Després d'uns dies es lleva la pell de que el porta a damunt. També hi ha un altre forma que dona bons resultats, consisteix en fregar-lo per l'ovella que es preten que l'adopti. També, banyarlo de llet seva. Així hi tot a vegades basten unes hores, altres es necessiten de dos a tres dies, però sempre i amb paciència l'arriba admetre.

—El pastor ha de coneixre totes les ovelles de la seva guarda, en que passin de cinquantes. Cosa que s'aconsegueix amb molta força de voluntat i tenir molta vista. L'ensenyament del cà de bestiar, fou missió del pastor, mai s'ensenyava a cap mosso, però aquest, si era espabilat, ho veia i aprenia de fer. Virtut molt important per un pastor. Igual succeïa amb les herbes que s'empraven per formatjar.

Amor por computadora

Matias Moll

Mi amigo era una de esas personas a las que el azar le había negado toda ayuda y para encontrar a su media naranja tuvo que recurrir a una agencia.

Creo que la agencia se llamaba «El nido de miel» o tal vez «La guinda de plata», no estoy muy seguro. Lo que sí sé, es que disponían de una computadora para hallar almas gemelas, corazones solitarios y toda suerte de lindezas por el estilo.

Mi amigo llegó a la agencia un lluvioso día de abril, fue atendido por una secretaria miope cuyas piernas y dos espárgagos eran lo más parecido que habéis visto jamás, rellenó su ficha, dejó una cantidad en depósito y se fue pensando en su agradable futuro junto a una chimenea con una copa de vino en la mano y susurrando piropos al oído de la mujer de su vida.

Al cabo de quince días le llamaron. La computadora había hallado una ficha idónea para él. Muy buena presencia. Extensa cultura y gran simpatía.

Cuando mi amigo conoció a su futura costilla, inmediatamente se percató que la buena presencia a la que hacían referencia en la ficha, no era otra cosa que una enorme verruga en mitad de la cara. La ex-



tensa cultura se limitaba a afirmaciones categóricas de que New York se hallaba a pocas manzanas de Nigeria y en cuanto a la simpatía y educación bastaron unas cuantas patadas en la espinilla mientras cenaban y un ataque de histerismo cuando les sirvieron el postre en un restaurante de cinco tene-

dores, para que mi amigo se convenciera de que el concepto de educación de la aspirante a esposa era similar a la de un protozoo.

Dejaron de verse y mi amigo continuó solicitando los servicios de la agencia. Sus preocupaciones, a partir de este momento, no habían hecho más que empezar. La encantadora

estudiante de Empresariales «ansiosa de experiencias fuertes», que le presentaron unos días después, resultó ser un «cardo» que por emoción fuerte, entendía comerse tres platos de callos y luego hacer dos horas de «footing». Un mes más tarde conoció (siempre a través de la computadora) a Ade-

laida. La «sexy» Adelaida (decía la ficha). Mi amigo se frotó las manos y acudió al encuentro preña de gran nerviosismo. En fin. La maravillosa Adelaida resultó ser tan «sexy» como un barril de alquitrán abandonado en plena acera.

El episodio de la veinteañera de agradable con-

versación ni siquiera merece ser relatado. La conversación consistió esencialmente a discutir sobre si es conveniente ver la televisión con los bolsillos repletos de mortadela, o bien es suficiente con untarse las rodillas con bálsamo.

Después vinieron dos más. Liza T., que era tan maniática como el estrangulador de Boston y Norma H., con la que no pudo intimar porque le recordaba a la enfermera de Jack Nicholson en «Alguien voló sobre el nido del cuco».

Hoy han pasado cerca de tres años. Mi amigo se dio de baja en la Agencia y ahora está liado con una maravillosa computadora IBM 370, con la que hace muy buenas migas. Mi amigo cansado del amor por computadora, se enfadó de lleno hacia el amor a la computadora. Ahora es feliz, si bien la cuenta de la luz sube una burrada y está en tratamiento psiquiátrico desde hace un mes. Aunque tal vez sea preferible pagar la cuenta de la electricidad y al psiquiatra, que alimentar a base de ostras y caviar a las desahuyadas que se cruzaron en su camino. La moraleja de esta historia está bien clara. Si no puedes con la máquina, únete a ella. En fin.

Relatos de un desequilibrado

Beatriz y Paco, mártires

Si bien es cierto que Paco había conseguido una excepcional, aunque no extensa, colección de plantas, causa de admiración de expertos y profanos, su jardín era motivo de envidias por parte del vecindario. Pero el jardín, para Paco, era como un nuevo árbol del bien y del mal. Esta parcela de la casa estaba al exclusivo cuidado de Beatriz, que la trataba con primor, amorosamente. Por aquellos días era una explosión de amarillos, de rojos de variada intensidad, de blancos y rosados. El interior de la casa no era ajeno al gozo general; Beatriz se encargaba de colocar una rosa aquí, otra allá, dos acullá, de manera que no hubiera una sola pieza de la casa que no fuera partícipe de aquel festejo de color.

—Supuesto que hoy tu madre está en casa de Fe, dijo Beatriz terminada la comida, te invito a tomar el café en la terraza; siempre, claro está, que el señor no tenga nada en contra.

—Querida, la invitación es tan tentadora que dejaré, por esta vez, de darte la contestación que mereces, dispondré la mesa mientras tú preparas el café.

—Mi amor, desde que tu madre vive con nosotros apenas si tenemos tiempo para nuestras discusiones. ¿Hay algo de malo en que hoy lo intente?

—Llevas toda la razón, pienso, no obstante, que ante la contemplación de tan dichoso espectáculo se necesitan, para una disputa, dos espíritus más exquisitos, dos vocabularios más amplios y escogidos.

—¿Quieres decir que no estoy capacitada para dis-

cutir contigo, que mi espíritu es ramplón y rudo mi vocabulario; que soy tonta?

—Trato de hacerte comprender, querida, que ni tú ni yo estamos a la altura de las flores.

—Tu estupidez, lamentablemente, es congénita.

La carcajada de Paco se estrelló en los ojos de Beatriz; mas quedó, casi al instante, calcinada por el fuego de ellos. La mujer se alejó en dirección a la cocina; sabía que cuando su marido se reía con tal desdén no había posibilidad alguna de discusión.

Cuando Beatriz regresaba con la cafetera a punto sonó el timbre de la puerta de la calle.

—¿Quieres abrir, cariño?

—Sí, ya voy. Todo está dispuesto, puedes servir el café.

A quién menos esperaba Paco era a su hermana Fe. Su presencia le inquietó.

—Pasa, no te quedes ahí como un pasmarote. ¿Ocurre algo? preguntó a su hermana mientras la abrazaba.

—No; sólo deseamos saber qué os hace mamá.

—¿Qué nos hace? Beatriz, es tu cuñada Fe; pon una taza más en la mesa. Anda, hermana, vamos a la terraza a tomar el café.

Beatriz y Fe se saludaron sin excluir, claro, los halagos propios de toda mujer que se precie. Ya sentados, Paco invitó a su hermana a que se explicara.

—No, si no pasa nada... —¿Entonces? inquirió Beatriz.

—A las cuatro y diez de la tarde, terció Paco, cuando se supone que en tu casa tienes un montón de cosas que hacer, vas y te presentas aquí en visita de cortesía. ¡Vaya! te habrás dicho, voy a tomar café con Beatriz y mi hermano.

—Veréis, estoy preocu-

pada. Mamá dice que sois muy buenos, que os portáis demasiado bien con ella. Dice que ella es la mala y que vosotros sois unos mártires. Deseo saber qué os hace mamá, si os maltrata, si os...

—Mira, hermosa, atajó Beatriz, en nuestro caso no hay que salvar distancias entre hijas y nuera. Tu madre y yo nos llevamos de maravilla; demasiado bien, según tu hermano.

—Si no es esto, se quejó Fe, me consta que es así, pero me preocupa que tengáis que estar tan pendientes siempre, tan atados, tan... tan no sé como.

—Eso, tan no sé cómo, dijo Paco con cierta sequedad. Parece mentira que no conozcas a nuestra madre, que tiene ya ochenta y nueve años, noventa el diciembre que viene. Como todos los ancianos, Fe, nuestra madre es deliciosa a ratos y a ratos imposible. A veces, incluso la tenemos que amenazar con irnos, pues siente terror a quedarse sola, para que nos obedezca.

Verás; la otra mañana tuvo que marcharse Beatriz para hacer unas compras y me dejó el encargo de llamar a madre, a las ocho, para que hiciera la comida,

por si ella no regresaba con el tiempo suficiente. No obstante, antes de marcharse pasó a su dormitorio y le dijo lo que tenía que hacer. Pues bien, llegadas las ocho la llamé, y en seguida, se tiró de la cama, no sin lastimeras quejas acerca de su gran falta de salud y de su inapetencia habitual: Diez minutos más tarde, al ver que no salía, volví a su dormitorio. ¿Qué? La señora se había metido otra vez en la cama. Simulando enfado la volví a requerir otra vez. Volvió a levantarse y se colocó la bata. Le dije, entonces, que iba a comprar el pan. Pues muy bien, a mi regreso volvía a estar en la cama. La toqué en el hombro y le dije: Me voy, «No, no; no te vayas». Saltó de la cama con la misma facilidad con que un atleta, con preparación olímpica, salta un metro treinta cuando lo suyo

es saltar uno ochenta. Se agarró a mí y me pidió que no me enfadara con ella, porque estaba muy grave. Cuando salió del dormitorio iba diciendo que éramos muy buenos todos y que no nos podía matar de hambre, «aunque yo no tengo ningún apetito». La primera misión que cumplió, desde luego, fue desayunar. Así, hermana, podría estar contándote, sin interrupción, durante un año.

En cuanto a eso de mártires, andaba yo en la creencia de que era una cosa desfasada, que era un invento de los primitivos cristianos y de los romanos, cuando estos les cogieron miedo a aquellos.

—Si, tú riéndote de mí porque me preocupo por vosotros, se lamentó Fe.

—Así es la vida, mi buena hermana; preocupación para casi todos, chanza para muy pocos.

Heraclio López Bonilla



La historia se repite

Rebelión del capitán general de Baleares en 1860

A. LLADO RAYMOND

La historia, tarde o temprano, se repite. Es la ley del tiempo y de lo humano. Unas veces con una vertiente, después con otra, pero siempre con la égida de la ambición y el poderío. Por eso subsisten golpes de Estado, revoluciones y rebeliones que propiciar salvajes desmanes y cruentas guerras.

Ahora mismo a punto de finalizar el juicio 23-F donde unos militares se lanzaron a consumir una hazaña golpista felizmente abortada por nuestro Rey con espíritu sereno y mano firme.

Nosotros no pretendemos calibrar los hechos y la razón o sin razón de estos hombres. Para ello está el Consejo que los juzga. Solamente queremos hacer hincapié que, como hemos dicho, la historia se repite.

Otro hecho militar saliente del siglo XIX fue objeto la guarnición de Menorca: la sedición del Mariscal del Campo D. Jaime Ortega, capitán general de las Baleares, negra nube sobre la que el Gobierno desplegó energía ahogando el movimiento en principio y dominando el intento de rebelión.

Era una época (1860) en que estaba España necesitada de paz por la campaña de Africa, en cuyos momentos críticos para la existencia de la nacionalidad y sin tener en cuenta las difíciles circunstancias del país se tramaba arrojarlo a las aventuras de una lucha.

La conspiración fraguada, tenía por objeto proclamar al príncipe Carlos VI y se había convenido que las tropas de Cataluña, Vascongadas y Baleares, habían de operar a mansalva y por golpe súbito, pensamiento constante y de aspiración fija como delirio de un loco que fue acogido sin reparos por el general Ortega, lanzándose a la empresa peligrosa y antipatriota de hacer manejar a su antojo e ideal político a la guarnición de Mallorca y Menorca embarcándola sin

darle conocimiento del verdadero móvil de la expedición.

He aquí sucinta y claramente los pretextos de que se valió el general Ortega a fin de despistar del plan a los Gobernadores Militares de Mallorca y Menorca y los aprestos que puso en práctica para la organización y embarco de las guarniciones.

El 29 de Marzo escribió la siguiente orden para el General Gobernador de Menorca:

«Dispondrá V.E. que inmediatamente se embarquen los batallones provinciales de Tarragona y Lérida en los vapores que salen de esta Plaza a las órdenes de mi ayudante D. Francisco Cabero portador de esta Orden y de cuyo cumplimiento me dará cuenta».

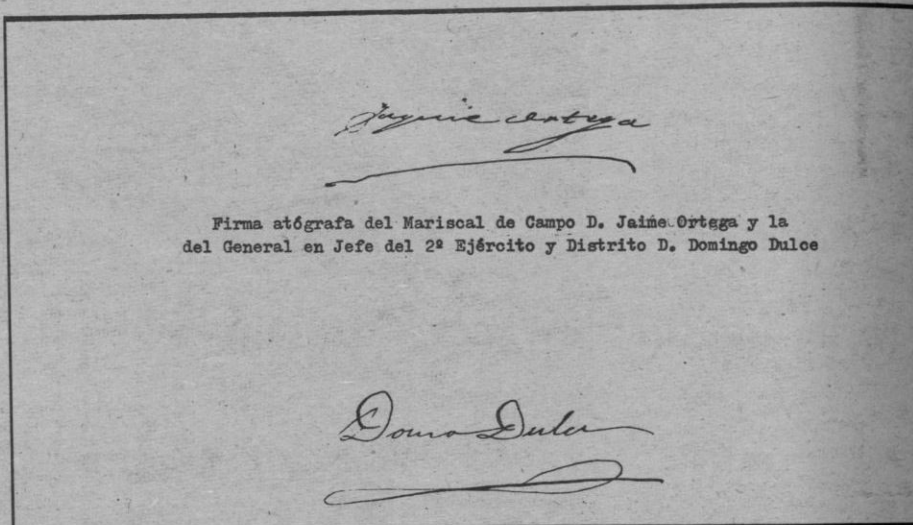
El 30 entregó dicho ayudante el referido terminante mandato para su inmediata ejecución y una carta en la que aseguraba el general Ortega que iban a relevar de Mahón los dos mencionados batallones provinciales con el de Mallorca y el 2º batallón con la Plana Mayor del Regimiento Infantería de Asturias, cuyos cuerpos componían 1.600 plazas, y con el todo de las

tropas que reunía en Palma, se proponía hacer más lúcida la recepción del príncipe Adalberto de Baviera que esperaba por momentos.

Los referidos batallones provinciales embarcaron en los vapores «Jaime II» y «City of Norusch» entre 7 y 8 de la noche del mismo día 30. A las 5 de la tarde el vapor mercante francés «Haveune», con el mismo objeto, llegó a Mahón y embarcó 350 hombres que no habían podido acomodarse en los anteriores y zarparon los tres el 31 a las 8 de la mañana.

Quedó reducida la guarnición de Menorca a 400 plazas del Regimiento de Burgos; dos compañías de Artillería (142 hombres), una compañía de zapadores (102 hombres), y 130 provinciales con cuatro oficiales de los batallones que marcharon.

El referido 31, previno el general Ortega al general Gobernador de Mallorca por conducto del jefe de E.M. que se encargase del mando del distrito hasta su regreso, indicándole que por actos de indisciplina de los batallones de Lérida y Tarragona y con arreglo a lo que había manifestado



Firma autógrafa del Mariscal de Campo D. Jaime Ortega y la del General en Jefe del 2º Ejército y Distrito D. Domingo Dulce

en carta particular el ministro de Guerra general Mac-Crohon, salió aquella mañana con dichos cuerpos con el fin de entregarlos en Valencia al Capitán General.

Embarcaron en Palma cerca de 400 hombres del segundo regimiento de Asturias, el batallón provincial de Mallorca, más 100 carabineros, la sección de caballería de Mallorca y 50 hombres del batallón fijo de Artillería con cuatro piezas de batalla del calibre de a 4, quedando de guarnición el resto del batallón de Asturias y compañía y media del Fijo de Artillería.

En la madrugada del 1º de Abril se reunieron en alta mar los mencionados vapores y el «Jaime II» y el «Mahonés» y dos buques de vela, siguiendo el viaje sin perderse de vista, durante el cual la incertidumbre y desasosiego de la fuerza era inmenso. A las once de la noche del referido día primero llegaron a San Carlos de la Rápita, desembarcando el general Ortega y los expedicionarios en los Alfanques, cuya operación duró hasta las siete de la mañana del día dos.

Una compañía de cada cuerpo y los carabineros salieron seguidamente para Vinaroz con objeto de preparar los alojamientos.

Nadie sabe a ciencia cierta lo que allí pasó, pero no faltaron narradores para asegurar que al notificar el general a las fuerzas el objeto político y militar de la expedición, fue objeto de desagrado y sin entusiasmo ni concierto de voluntades y comenzaron a desparramarse la mayoría presentándose al frente del coronel jefe del batallón provincial de Tarragona, al gobernador de Tortosa y en otros lugares.

Ante aquella actitud y agitación, decepcionado el general Ortega apeló a la fuga, refugiándose en las montañas y siendo perseguido por una parte de sus tropas y de las que había enviado el general en jefe del segundo ejército y distrito, D. Domingo Dulce entre las que figuraba guardia

civil.

La referida autoridad dirigió a las tropas de su mando y a los habitantes de Cataluña una patriótica alocución para serenan los exaltos ánimos, manifestando que el general Ortega que mandaba en las islas Baleares la cuarta división de este ejército abusando de su autoridad, abandonó su puesto e implicó a sus tropas en un acto de sedición oculta y traidoramente, siendo esto un fragante delito de rebelión que, felizmente había sido conjurado.

El día 5 fueron reducidos a prisión en Calanda y conducidos al castillo de Alcañiz el rebelde general Ortega, el capitán de caballería D. Antonio Moreno y el alférez de dicha arma, ayudante de campo, D. Francisco Cabrero, Zacarías Gaspar y el magistrado de Mallorca D. Tomás Ortega.

Inmediatamente que se tuvo noticia en el Ministerio de Guerra de la detención del mariscal de Campo, general Ortega, y del fracaso de su intentona, se expidió un R.D. exonerándole de todos sus empleos, títulos y condecoraciones, borrándolo del escalafón de su clase, humillación afrentosa que precedió a su fusilamiento verificado el día 18 de abril por sentencia del Consejo de Guerra que le condenó por unanimidad a ser pasado por las armas. Unicamente secundó el movimiento insurreccional una partida armada de cuarenta hombres que se levantó el día 3 en Baracaldo (Vizcaya), batida y dispersada por fuerzas del ejército con un herido y seis prisioneros que fueron fusilados.

En la madrugada del 21 fueron detenidos en Ulldecona el conde de Montemolín, su hermano D. Fernando y un criado con correspondencia importante y, finalmente, el somatén de Vinaroz, organizado por el alcalde, aprehendió al general Elio y a su secretario custodiándolos a Tortosa para ser juzgados.

El 7 de abril desembarcó en Palma el batallón provincial de Mallorca, la arti-

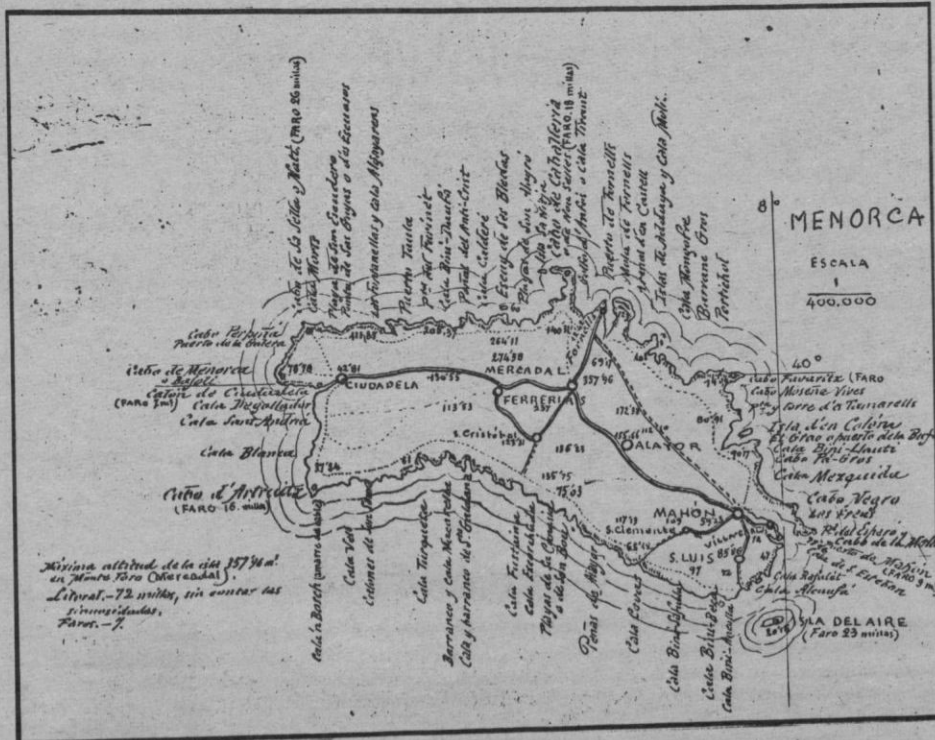
llera y carabineros. Las demás fuerzas quedaron en Cataluña.

Reconocido el equipaje del general Ortega, se encontraron 14.000 duros, 3 Reales Ordenes falsas, dos sellos del Ministerio de la Guerra y papel timbrado del 2º ejército y distrito y las siguientes cartas que por su autenticidad histórica reproducimos:

«Octubre, 15 de 1859.- Mi estimado general: Llegó el portador que se ha explicado cuanto le tenía encargado y además lo que ha averiguado y examinado en su camino. Volviendo por el mismo te diré como se resuelve la cuestión en la cual yo no faltaré reunidas que sean las condiciones necesarias y que, como no depende de mí, no puedo asegurar. Estoy impaciente por ver el término de este cuento que al inmenso interés general reúne el de mi posición personal. Entretanto y como siempre, te repito el particular afecto que te profesa. Carlos Luis».

«Bruselas, 18 Febrero 1860.- Las distancias se estrechan mi estimado general. Todo lo que se deseaba por aquí está arreglado. Quedan algunos detalles que se subsanarán y para los que Morales va encargando y te los diré así como todo su viaje. Te volveré a escribir o si no lo hará Elio para confirmar la época que como te diré Morales será la más pronto posible. El momento decisivo está muy cercano y en él vamos a jugar la suerte de nuestro país, un porvenir brillante y glorioso se te ofrece, mi confianza en ti así como la de mi familia no puede ser mayor; y espero que responderán de un modo digno de tí y de la grande empresa que nos mueve. Mi reconocimiento será proporcionado a tus eminentes servicios, y de todos modos cuenta siempre con el particular aprecio de tu affmo. «Carlos Luis».

Hasta aquí nuestra narración, que a través de los años, se repite hasta la actualidad.





Nadal, de nuevo seleccionado

El joven delantero centro mallorquín, Sebastián Nadal, que parece no tener demasiada suerte en el Atlético Madrileño, su actual club ha sido nuevamente seleccionado por Chus Pereda para acudir a los campeonatos de Europa de selecciones juveniles que se disputarán en Finlandia.



Baloncesto: Europeo en silla

Hoy da comienzo en Falun el campeonato europeo de baloncesto en silla de ruedas. En esta competición toma parte la selección española en el primer grupo junto a las selecciones de Francia, Suecia, Alemania, Finlandia y Suiza.



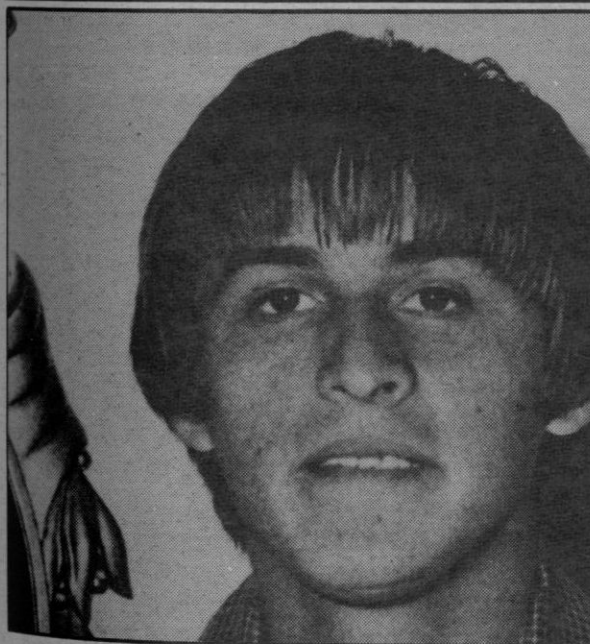
Hockey: España o Portugal

El campeonato mundial de hockey patines está tocando a su fin y en el partido a celebrar hoy domingo entre España y Portugal se decidirá cual de las dos selecciones se hace con el título. Por el momento están empatados a puntos.

Sólo la honrilla de ganar el partido

At. Madrileño-Mallorca, de trámite

Habrá «ojeadores» para ver en acción a Orellana y Barrera



Barrera será observado; su buen juego acredita una posibilidad de ser fichado por otro equipo: de los potentes.

JORGE MOISES

A las 12 de hoy, se juega en el estadio «Vicente Calderón» el penúltimo encuentro correspondiente a la Liga en Segunda «A» que tendrá como contendientes al Atlético Madrileño y el

Real Mallorca. Este partido carece ya del más mínimo interés, a no ser que sea por los dos puntos en litigio, que por otra parte son de puro trámite, aunque quizá quien más interés tenga en su consecución es el Mallorca por aquello de

aspirar a una mejor posición que la que ostenta actualmente en la tabla clasificatoria.

Si el conjunto mallorquínista no tiene problema de alineación, por lo que podrá contar con el once que viene jugando habitualmente, si existen dificultades en el bando madrileño para confeccionar el equipo que jugará inicialmente ya que Cuevas es baja, por lo que con toda probabilidad será sustituido por el ex-mallorquínista, Nadal, hasta hace unos días en el más absoluto olvido. La razón por la cual, al parecer Sebastián Nadal no haya contado en los planes del mister atlético Peiró se deben, según unos comentarios que hemos podido saber de buena fuente, es que si jugaba un determinado número de partidos tenía que percibir una cantidad muy sustanciosa en concepto de contrato, según una cláusula que había en éste. Porque ya me dirán si no que sentido tiene que no juegue Nadal, al margen de su mejor o menor técnica fut-

bolística, cuando cuenta en los planes del seleccionador nacional juvenil, «Chus» Pereda para participar en Finlandia en el Campeonato de Europa Juvenil... Cuando el río suena... ya saben.

Habida cuenta de los expuesto, la alineación que presentarán ambos equipos serán las siguientes:

Real Mallorca: Tirapu, Juanito, Sahuquillo, Gallardo, Amer; Barrachina, Delgado, Riado; Kustudic, Orellana y Barrera. En el banquillo estarán Reus, Gabari, Toño y Morey.

Por el Atlético Madrileño jugarán: Belza, Rivera I, Chocano, Manolo, Juanín; Arjol, Cardeno, Rivera II; Nadal, Guache y Marina.

OJEADORES AL ACECHO

Según una confidencia que nos llegó ayer al mediodía, también de buena fuente porque conocemos a quien nos hizo llegar el comunicado, los ojeadores, intermediarios, llámenlos como quieran, estarán pre-

sentes en las tribunas del estadio del Atlético de Madrid.

Al margen de querer ver en acción a algunos jugadores del equipo local, van como objetivo principal, a observar a Orellana y Barrera lo que no es de extrañar habida cuenta de la buena campaña de ambos.

Podríamos decir que, lo más importante de este partido, va a estribar en las opiniones de estos ojeadores y también de los diversos entrenadores que allí estarán para presenciar esta confrontación y apuntar en sus libros de notas la forma de jugar de algunos jugadores, varios de los cuales hemos citado.

Ascenso a III división

Campos, 0 España, 0

GABRIEL GENOVART

Arbitro Miguel Gual. Buena labor. Mostró tarjetas amarillas a Ginard y Pons, por protestar.

CAMPO: Adrover, Ferragut (Ollés), Rigo, Ginard, Algaba, Tomás Gari, Roig, Obrador, Ferrá, Gil, Mes- tres (Marín).

ESPAÑA: Huguet, Magin, Vich, Vidal, Mas-Mojer, Erich, Piña (Magaña), Sbert, Oller, Mas-Sastre y Pons.

De nuevo volvió a vibrar de entusiasmo, el masivo núcleo de afición que en esta ocasión fue de veras impresionante, dada la vecindad y enconada rivalidad que desde tiempo inmemorial, siempre existió, a nivel futbolístico.

El dominio, a fuer de sinceros, se inclinó levemente favorable al correo anfitrión, sin embargo, los marcajes férreos de Oller sobre Obrador y de Sbert encima de Gil, anulaban y desnivelaban la superioridad mencionada, convirtiéndose en un toma y daca emotivo y espectacular que levantó gritos de entusiasmo, de forma especial cuando el pequeño Tomás Gari, estrelló el esférico en el travesaño.

Por lo demás, juego viril y sin desfallecimiento alguno, ofreciendo bello y épico espectáculo, en base a la encomiástica deportividad que en todo momento imperó.

Resultados de ayer

TERCERA DIVISION

Alayor, 2 - Ses Salines, 0

ASCENSO A TERCERA DIVISION

Campos, 0 - España, 0

CAMPEONATO DE ADHERIDOS

Bar Katia, 1 - Quely, 1
Zarza, 5 - Bar Serafin, 1
Bomberos, 2 - Cons. Bmé Ramón, 0 (sin terminar)
Se Teleicta, 3 - Unión S.P., 0
Cana Paulina, 11 - P. Sanz, 0
Beta, 1 - Bar Miquel, 1

VI TROFEO RAFAEL PUELLES

Cide A, 7 - Olímpic A, 1
Mallorca, 2 - La Salle, 1



Este es el once inicial del Atlético Madrileño —con Nadal— que se enfrentó al Mallorca en el «Luis Siljar». Por entonces los filiales del At. Madrid estaban en una posición de descenso. Ahora el decorado ha variado totalmente, hasta el punto de estar a salvo.



CAMPEONATO
MUNDIAL
DE FUTBOL

ESPAÑA 82

A
28 días
del Mundial

La revista de deportes de China y la editorial de deportes del pueblo comenzarán a editar una publicación especializada en fútbol para el Mundial-82.

Con la proximidad del Campeonato Mundial España-82, el pueblo chino está demostrando un interés nunca visto por el fútbol, deporte que, hasta ahora, no se puede considerar que tuviese una gran aceptación popular en el país.

De ahí que los editores chinos hayan decidido lanzar esta historia del fútbol en capítulos coleccionables, por la módica cantidad de tres maos (quince pesetas).

La revista contendrá una historia de los Mundiales del Fútbol, los jugadores más destacados, ilustraciones de las jugadas más famosas y todo tipo de material explicativo e interesante sobre este deporte.

La TV china, por su parte, pasará una hora diaria de transmisión de los partidos del Mundial-82, y retransmitirá las finales y las semifinales completas.

En otro orden de cosas, el próximo día 29 llegará a Villajoyosa, al hotel «Montivoli», lugar de concentración, la selección nacional Argentina que participará en el Mundial-82 de fútbol.

La elección del hotel se realizó hace un año, y el seleccionador argentino ya tuvo la oportunidad, hace unos meses, de probar su alojamiento. El ayuntamiento de Villajoyosa efectuó mejoras notables en el campo municipal de fútbol, donde entrenarán los argentinos.

Parece que la Asociación de Fútbol Argentino, pagará por la estancia de sus jugadores y directivos una cantidad que sobrepasará los 14 millones de pesetas, o sea medio millón de pesetas al día, aproximadamente.

La Asociación de Fútbol Argentino iniciará el lunes contactos con los dirigentes del Barcelona, que se encuentran de gira por Sudamérica, para tratar de concertar un partido, ya que oficialmente no hay concertado ninguno, antes de venir a España.

De disputarse este partido sería el día 20 ó 21 en el estadio de Vélez Sarsfield, según dijeron fuentes de la «Afa».

Mientras tanto, la selección argentina volverá hoy a la concentración y poco después comenzará unos entrenamientos dirigidos por César Luis Menotti.

Los 21 jugadores que componen el equipo actual continuarán su preparación a medida que se acerca el día 28 de mayo fecha prevista para venir a España. El próximo día 24 de mayo, en la ciudad de la Plata, jugarán un partido de exhibición titulares y suplentes.

En tanto, allegados al cuerpo técnico de la selección dijeron que, «por ahora no hay comentarios» acerca del posible regreso de Raúl de la Cruz Chaparro a la plantilla argentina.

Según esas versiones, Chaparro podría ser convocado nuevamente por Menotti en sustitución de José Daniel Valencia quien sería descartado definitivamente de la selección a raíz de no encontrarse en buena forma física.

Menotti había anticipado, luego del partido con Bulgaria, que Valencia tendría que demostrar que está en condiciones de seguir en el equipo, y censuró su actuación en el partido ante los búlgaros.

Valencia no fue incluido en el partido con Rumania y se estima que de no conseguirse nuevos rivales, difícilmente pueda demostrar sus aptitudes.

Menotti, refiriéndose al caso de Chaparro, dijo que tenía «un cargo especial de conciencia» y le manifestó que no debía «descartar un nuevo llamamiento».

El seleccionador holandés, Kees Ryvers, incluye a cinco futbolistas de equipos extranjeros en la preselección que se enfrentará a Inglaterra el 25 de mayo.

El partido servirá de entrenamiento previo para el Mundial de Fútbol de España para Inglaterra y de consolación para los «Naranjas» holandeses, eliminados en la fase previa a pesar de su doble título de vicecampeones del mundo.

Entre la lista de jugadores veteranos internacionales destaca el joven Boeve, del Ajax de Amsterdam, que se estrena a sus 25 años, en la defensa del equipo nacional.



Sedes del Mundial

Valladolid: perfil, garbo y ventura

Serán muchas, sin duda, las personas que acudan a la capital castellana. Esta ofrecerá al viajero, al aficionado al fútbol, a cuantos a ella lleguen, la pasión y la admiración que acompañan siempre a un acontecimiento de tal índole. Y el nuevo estadio Zorrilla conocerá la vibración y el bullicio, los gritos de ánimo y los aplausos que suscita una competición de carácter mundial.

Optima ocasión, pues, para que el viajero curioso, el turista sensible, también el residente —¿Por qué no?— de Valladolid, cuantos viven habitualmente en esa ciudad o lo van a hacer durante unos días, aprovechen y disfruten, gozosamente, las múltiples posibilidades y sugerencias que les ofrece.

El primer rasgo definidor y característico, quizás, de la ciudad es su múltiple y rica diversidad, su variedad de facetas. Antigua y moderna a la vez, reúne testimonios y recuerdos históricos, y muestras del desarrollo e industrialización más actuales; y funde la fidelidad a un pasado ilustre con el dinamismo más pujante, para mostrarse, como en el poema de Francisco Javier Martín Abril, «Cada días más joven y más vieja». Para ser, con palabras también de Martín Abril, el «Valladolid de siempre».

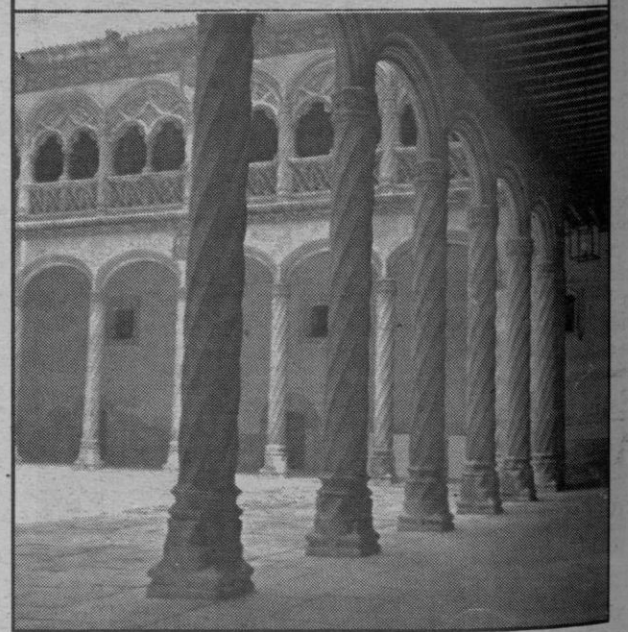
En este Valladolid diverso, donde nuevas y modernas construcciones empujan su altura, el viajero puede contemplar todavía artísticos edificios antiguos. Y recorrer nuevas avenidas o los viejos trazados sinuosos de un callejero evocador de tiempos pasados. Y acudir a lujosos restaurantes de cuatro tenedores o, si lo prefiere, a confortables, típicas y populares tabernas donde también se puede comer sabrosa y abundantemente. Y detenerse al atardecer, en lugares amables para tomar una copa mientras se comenta aquel penalty, aquel

balón que no llegó a entrar...

Y asistir a los espectáculos, tan numerosos como distintos, organizados para los días 15 al 27 de junio: teatrales, taurinos, musicales, deportivos, cinematográficos...

Si el viajero es gustoso —¿Cómo no serlo en Valladolid?— de los motivos de arte, deberá visitar, inexcusablemente, la iglesia de San Pablo, obra de Simón de Colonia, cuya fachada es una prodigiosa filigrana del gótico isabelino; el llamado Palacio Real, del siglo XVI donde ahora está instalada la Capitanía General de la Región; el Palacio de Pimentales, donde nació Felipe II, sede hoy de la Diputación Provincial; el de los Vivero, donde contrajeron matrimonio Isabel de Castilla y Fernando de Aragón, hecho decisivo para el logro de la unidad de España; la Catedral, proyectada por Juan Herrero; el Colegio de Santa Cruz; el convento de Porta Coeli; el de las Huelgas Reales, fundado por la Reina Doña María de Molina...

Y el Colegio de San Gregorio, precioso edificio gótico del siglo XV en el que, desde 1933, se encuentra el Museo Nacional de Cultura Policromada. En él se pueden admirar obras —talla en madera— de Alonso Berruguete («Forma dura, / que tempera / su madera / con dulzura») ha escrito Jorge Guillén, el insigne poeta vallisoletano), de Gregorio Hernández, de Juan de Juni, de Pedro de Mena, de los mejores «ima-



gineros», en fin, que con sus creaciones dan testimonio, también, de fe profundamente sentida.

Y lugares tan evocadores como la Casa de Colón, donde murió el descubridor de América, reconstruido por completo; como la de Cervantes, en la que el autor de «El Quijote» vivió, sufrió, escribió; como la Casa donde nació Zorrilla y que hoy constituye un interesante foco cultural.

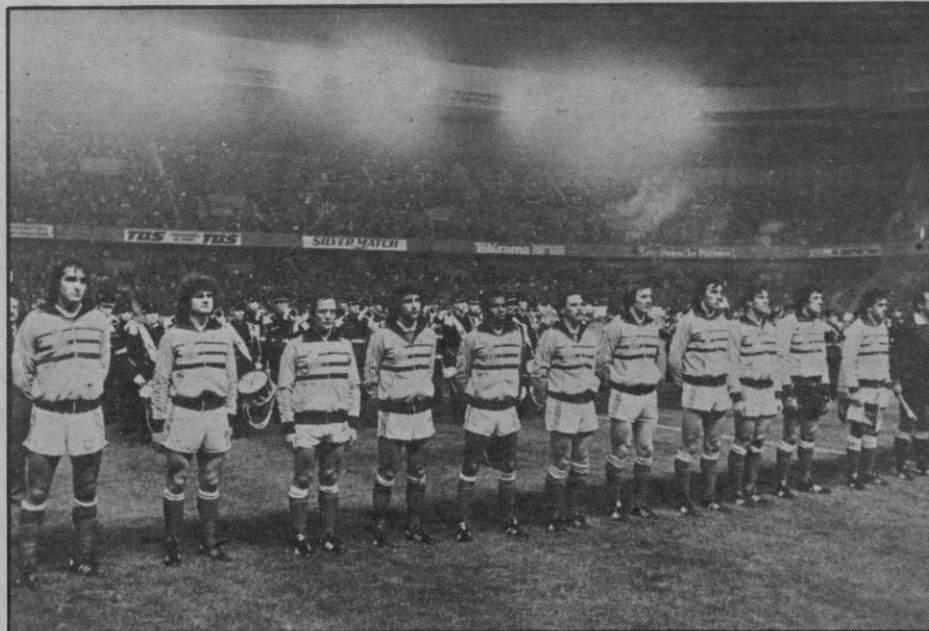
Se trata de unos museos diferentes, diríamos que para la emoción. En ellos la voz de la historia adquiere

resonancia entrañablemente humanas.

Aún, si al turista le queda tiempo, le aguardan en la provincia rutas y lugares como Medina del Campo, Tordesillas, Rueda, Medina de Rioseco, Olmedo, Simancas, Villalón de Campos... ricos de paisajes, de recuerdos históricos, de motivos de arte, de palpitaciones y sugerencias vitalísimas, de succulentas sugerencias gastronómicas (asados de Peñafiel, en Medina, guisos diversos; quesos de Villalón; mantecados de Pardillo; amarguillos de Santa Clara en Tordesillas... Todo ello acompañado de vinos como los blancos de Rueda, de La Seca, de Nava del Rey... los claretes de Cigales... los tintos de Peñafiel, de Valbuena, de Vega-Sicilia...) Proust tenía razón, y en la búsqueda del tiempo perdido los sabores tienen un papel importante, y la evolución de unos lugares, de una bella ciudad, puede venir también en el deleite sabroso del paladar.

Y todavía y ante todo, el que Jorge Guillén denominó «Valladolid profundo», ese que habló a la sensibilidad y al corazón del viajero inteligente, y le dice que esta es tierra para volver, para retornar siempre.

JOSE MONTERO
PADILLA
(De la Asociación
Española de
Escritores de Turismo)



Francia, una de las cuatro selecciones que disputarán la primera fase en Valladolid

Margaritense - Calviá, un partido decisivo

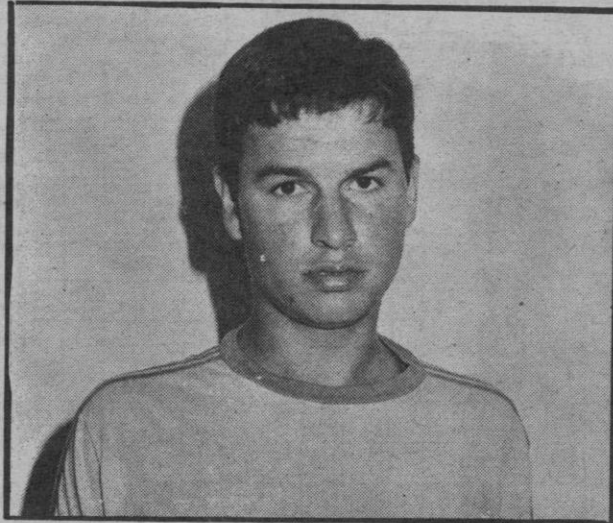
El que pierda desciende a regional

Mateo Cladera

Pocas horas faltan para que se inicie el importantísimo partido, cara a la clasificación final, entre el Margaritense y el Calviá. Toda la afición de Santa Margarita, al igual que la del Calviá, es consciente de la importancia de este partido ya que, de ganar el equipo de casa, se clasificaría definitivamente para jugar la próxima temporada en tercera división y, en caso de perder el Calviá, pierde toda esperanza de salvación. Por lo tanto hay que calificar a este partido de dramático para las dos aficiones.

Se dice que en fútbol todo es posible y, esta es la verdad si nos remitimos a resultados habidos en jornadas anteriores, no solo en tercera división, sino también en primera. Hoy por hoy, el Margaritense sobre el tablero es mejor que su oponente. ¿qué pasará en la realidad? Puede pasar de todo: se puede empatar, ganar y perder. Y esto lo deben saber los jugadores y el entrenador que, desde el primer momento, debe concienciarlos para este partido sin que se

duerman en los laureles, teniendo presentes los resultados adversos que ha conseguido el Calviá en los últimos partidos y, los resultados positivos, que ha conseguido el Margaritense, también en los últimos partidos. La afición de Santa Margarita acudirá al campo para animar a sus jugadores y, si se gana, respirar profundamente, después de haber sufrido durante toda una temporada. Si se gana la afición se despedirá de S'Estañol con la ilusión de



Bobby, un buen elemento del Margaritense

que la próxima, que si se gana se jugará en tercera, sea mucho mejor que esta, ya que, quitando los últimos partidos, ha sido más un drama que un juego. La directiva tendrá que pensárselo bien. Habrá que planear el futuro con rapidez y con firmeza, sabedores todos de lo que se pretende y de lo que se quiere para Santa Margarita. No dudamos que esta temporada habrá servido de lección, ahora falta que esta lección se asuma con todas las consecuencias. Pero, dejemos el futuro y vayamos al presente y este presente está marcado por el partido de hoy domingo, a las 5,30 de la tarde que debe jugarse en S'Estañol. Del mismo partido, saldrán dos equipos uno que jugará

la próxima temporada en tercera y otro en regional, ¿cuál será? La afición de Santa Margarita también tiene su palabra, porque, en este caso, el jugador que viene en llamarse el número «12» tendrá mucho que ver. Agustí, no nos ha facilitado aún la alineación, sin embargo, pensamos que será la misma que, el domingo pasado sacó un punto de Porreras y que es la alineación titular en las últimas jornadas. El Calviá aún no lo ha perdido todo y llegará a S'Estañol para conseguir la tabla de salvación. Lo dicho, un partido de la máxima, porque el resultado tendrá consecuencias definitivas y en este caso, imposibles de recuperar.

Esta tarde en el Estadio Balear Atco. Baleares-Hospitalet Promoción ascenso a 3ª división.

G. Genovart

A medida que nos vamos acercando a la hora (6 de la tarde) en que se iniciará el semidecisorio encuentro entre el Atco. Baleares y Hospitalet-Isla Blanca, aumenta paulatinamente la temperatura de fervor y entusiasmo blanquiazul. Indudablemente, aparte todos estos justificados preámbulos, no hay que ocultar que el inquilino del estadio Balear se «la juega» en estos noventa minutos, que aventuramos serán dramáticos, a tenor de los bríos y entusiasmo sin igual, con que irrumpirá al verde césped, (similar al del coquetón Polideportivo de Ibiza) la formación titular del campeón pitiuso, aumentada en grado sumo, tras la clara victoria conseguida en la jornada inicial frente al subcampeón mallorquín, España de Lluchmayor.



Sanceloni, correo lateral blanquiazul

El punto positivo arañado por el cuadro de Andrés Quetglas el pasado sábado en el municipal camponense, no es de momento suficiente para otear con toda tranquilidad el devenir de esta brevísima competición, donde por regla general, se pagan muy caros, los tropezones que se originen en propio terreno. Afortunadamente no es este, el caso momentáneo del Atco. Baleares, por ello, reúne extraordinario interés, solven-

Foto: MALDONADO

Golf Son Vida Fin de semana para seniors

P.M.

El día 8 del corriente mes, tuvo lugar en el Club de Golf Son Vida, la competición dedicada a Damas Seniors «Trofeo Club de Golf Son Vida». Se jugó bajo la modalidad Stableford 18 hoyos.

- La clasificación es la siguiente:
- 1.- María Dolores Ruiz de Velasco, con 38 puntos.
 - 2.- Mercedes Járaiz, con 34 puntos.
 - 3.- Lila Coghén, con 33 puntos.
 - 4.- Nieves García, 32 puntos.

Participaron jugadoras de varios clubs de Valencia y Madrid además de Son Vida, sin embargo el primer premio recayó sobre una asociada de este club, la ganadora bajó 2 puntos su handicap debido al buen resultado obtenido.

Domingo día 9 se jugó la competición para Caballeros Seniors, «Gran Premio de Baleares», modalidad, Medalla Play 18 hoyos. La clasificación fue la siguiente:

- Scratch: Reider Mathisen, con 78 bruto.
Handicap Primera Categoría: Antonio Buades, con 74 neto.
Handicap segunda categoría: Francisco Garfí, con 70 neto.
Seguidos de:

PRIMERA CATEGORIA

- 2.- Roger Williams, con 76 neto.
- 3.- Gonzalo Hevia, con 77 neto.

SEGUNDA CATEGORIA

- 2.- Bartolomé Buades, con 71 neto.
- 3.- José María Campuzano, con 74 neto.

El domingo día 9 por la tarde se hizo entrega de los trofeos a los ganadores tanto Damas como Caballeros, presidieron la entrega, El Sr. López Bermejo, delegado de seniors, caballeros en Baleares, Dr. Buades, presidente de la Federación Balear, sr. Kusak, presidente el club Son Vida y el sr. Zoreda, representante de Seniors en Son Vida.

Enhorabuena a los ganadores y gracias a los demás participantes. Próxima competición para Seniors día 23 del corriente mes de Mayo.

RESUMIDO

Lorenzo Del Sol

EL MUNDIAL DE FUTBOL-86, PENDIENTE DE AYUDAS. Lo manifiesta el presidente de aquella Federación colombiana, Alfonso Senior Quevedo quien aclara que si no existe ayuda del Gobierno no podrá celebrarse en su país.

«Si Joao Havelange —presidente de la FIFA— dice que una competición de tal altura no puede celebrarse con sólo respaldo particular, estamos de acuerdo. Un mundial de fútbol ha de tener la concertación de los sectores público y privado».

SELECCION JUVENIL RUSA, EN ELCHE. El embajador de aquel país en Madrid, Yuri Dubinin, ha enviado un telegrama al alcalde de la ciudad alicantina en la que participa que dicho equipo participará en el torneo «Festa de Elx» a disputarse en el próximo mes de agosto. Con éste tomará parte el juvenil del Elche y del Hércules de Alicante o Real Murcia.

EL MUNDIAL DE HOCKEY PARA ESPAÑA O PORTUGAL. Al cerrar la edición deportiva, sólo son los dos equipos que pueden aspirar al título en esta 25 edición. Todo va a estar pendiente de lo que hoy ocurra en Lisboa, entre ambas selecciones, título que ostentan los españoles.

Italia será quien organice esta competición mundial en 1984.

EL TENISTA HIGUERAS, EN LA FINAL DE HAMBURGO. Y va a enfrentarse hoy con el norteamericano McNamara tras derrotar ayer a Gene Mayer. El premio está dotado con 250.000 dólares.

LAS PEÑAS ASTURIANAS HOMENAJEARON AL REAL MADRID. Lo harán el próximo día 22 en Oviedo y en la persona del presidente Luis de Carlos que se verá acompañado de otros directivos. En comida que tendrá lugar en la localidad de Nava, a De Carlos le será impuesta la medalla de oro del Principado de Asturias.

Ayer, en «Calanova»

Clausura de «Operación para Universitarios»

Ayer, en la Escuela Nacional de Vela «Calanova» tuvo lugar la clausura de la mencionada operación que ha estado organizada por la consellería de Cultura del CGI en colaboración con la Universidad de Palma y dirección de la citada escuela.

Asistieron el conseller de Cultura, Conrado de Villalonga; vicerrector de Extensión Cultural de la Universidad palmesana, Boix; director de la Escuela, Nadal de Hiler; responsable de la sección de Deportes del departamento de Cultura, Mora y jefe de Estudios de la Escuela, González.

Han tomado parte 250 universitarios de las distintas Facultades y Escuelas y el curso se inició en noviembre del pasado año.

Se pronunciaron los habituales parlamentos tras recibir los alumnos los correspondientes diplomas.

Ciclismo

Hoy, carreras en el Velódromo de Algaida

Con organización del C.C. Palma, a partir de las 4 de esta tarde, en el «Andrés Oliver» va a disputarse estas pruebas, todas incluidas dentro de la denominada campaña de promoción del ciclismo en pista.

Se van a disputar dos pruebas de eliminación para cadetes y juveniles y otra para féminas y alevines.

A continuación, a la distancia de 4 km. persecución olímpica interviniendo aficionados y juveniles.

Seguirá una de persecución, 60 vueltas para cadetes e infantiles.

Cerrará la reunión el campeonato de Baleares a la americana con la participación de aficionados y juveniles.



El Giro

Wilson (Austria), venció ayer

Se disputó ayer la segunda etapa de la Vuelta a Italia con un recorrido de 233 kilómetros entre Viareggio y Cortina.

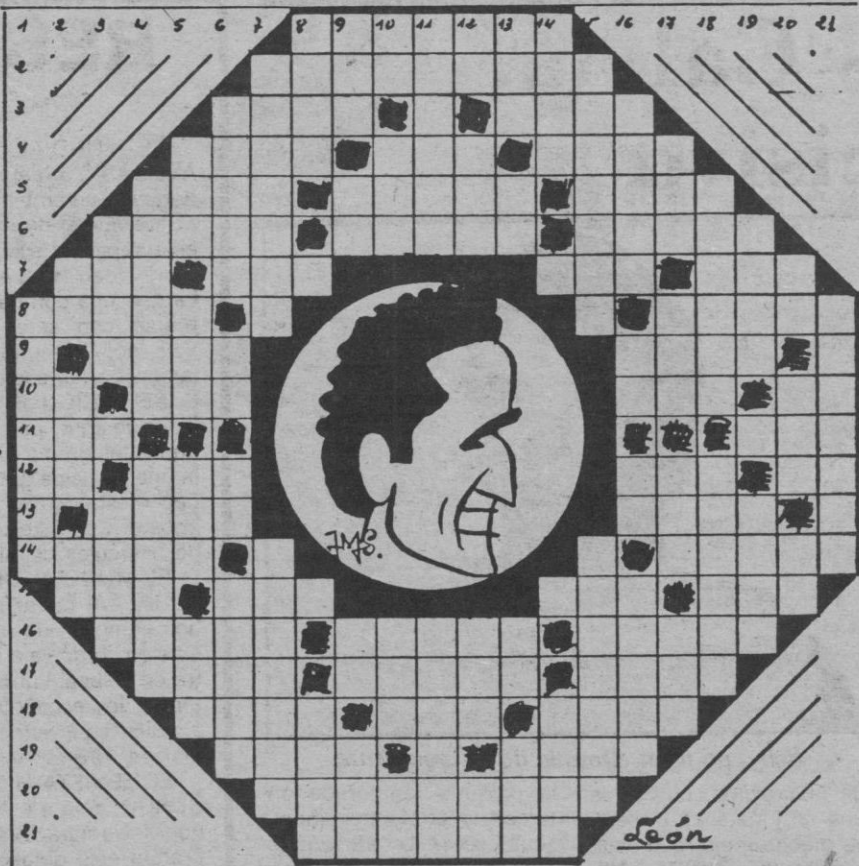
El vencedor fue el austriaco Michael Wilson con un tiempo de 6 horas, 3 minutos y 19 segundos.

El primer español clasificado, Angel Camarillo, 6-3-29.

Sigue primero en la general el francés B. Hinault.

Crucigrama

HORIZONTALES: 1.— NOMBRE DE NUESTRO PERSONAJE. 2.— Ahogará. 3.— Harina de legumbres.— Vocal.— Valle del pirineo catalán. 4.— Recipiente para fumar.— Nombre de mujer.— Color. 5.— Nombre francés de varón.— Olfateará.— Pájaros. 6.— Demostrar cariño con los labios.— Canapé ancho y cómo (pl.).— Indole. 7.— Apócope.— Gobernador o jefe de tribu en Abisinia.— Praderia para el sesteo del ganado vacuno.— Cabeza de ganado. 8.— Manchas en el cutis.— Consonante.— Consonante.— Cierta fruta muy sabrosa. 9.— Vocal.— Siglas de cierta organización internacional.— Patria.— Número romano. 10.— Nombre de consonante.— Onda marina.— Agarradera.— (al rev.) Infusión sedante. 11.— Aire popular de las islas Canarias.— De esta manera. 12.— Símbolo del sodio.— Fiera de pies planos.— Fruto de la anona escamosa.— (al rev.) Nombre de consonante. 13.— Vocal.— Paraíso.— Recipiente para contener líquidos.— Vocal. 14.— Demonio.— Consonante.— Consonante.— Flores de color morado. 15.— (al rev.) Extremo inferior de la antena.— Parte del año.— Esencia.— Plural de consonante. 16.— (al rev.) Manifestaciones de alegría.— (al rev.) Persigo, acorralo.— Dificultad (pl.). 17.— Pasar la vista por un escrito enterándose del contenido del mismo.— Cajetín que



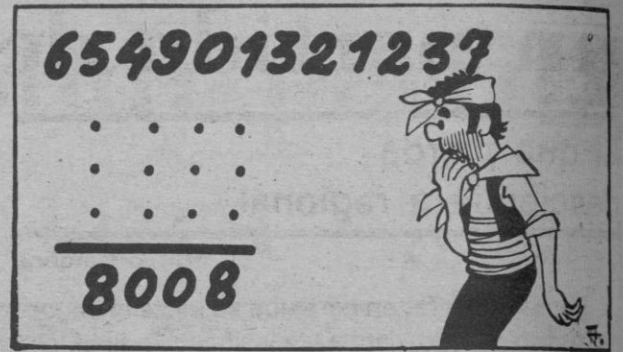
se corta de un título.— (al rev.) Gaseosa aromatizada. 18.— Río de Europa central.— Antigua bebida de los piratas.— Hombre sucio y descuidado. 19.— Ciudad argelina.— Consonante.— Organos visuales. 20.— Regañas. 21.— Tostarlos.

VERTICALES: 1.— Planta rastrera de fruto cilíndrico, comestible (pl.). 2.— Estoy enterado.— En femenino; demostrativo.— Símbolo químico. 3.— Dios del vino.— Vocal.— Plural de letra griega. 4.— Nombre de varón.— (al rev.) Mueble tratado con cierto barniz. 5.— Plural de consonante.— Gracia, donaire.— Moneda japonesa.— Cate-

dral. 6.— Monte poblado de ciertos árboles.— Símbolo químico.— (al rev.) Negación.— Temor. 7.— Vencen.— APELLIDO DE NUESTRO PERSONAJE. 8.— Vigésimacuarta parte del día.— Consonante.— Consonante.— Parte secundaria del árbol. 9.— Nombre de consonante.— Interjección.— Lengua provenzal.— Nosotros. 10.— Artículo.— Una voz al teléfono.— Punto cardinal.— Símbolo químico. 11.— (al rev.) Muere.— Poner una cosa contra otra. 12.— Símbolo químico.— Piedra sagrada.— Preposición.— Siglas comerciales. 13.— Pecado.— Carta de la baraja.— (al rev.) Símbolo químico.

Autillo. 14.— (al rev.) Puerto valenciano.— Consonante.— Consonante.— Marchistas. 15.— (al rev.) Golpearás.— Reos. 16.— Instrumento para averiguar la diferencia entre dos puntos.— Negación.— (al rev.) Interjección.— Toscas, bastas. 17.— Antigüamente; sentido, juicio.— Juego de naipes.— Tejido muy lívido.— Tratamiento. 18.— Ninfa del mar.— Fallecimientos. 19.— (al rev.) Mezcla metales fundiéndolos.— Vocal.— Interjecciones castizas. 20.— Interjección arrieril.— Nombre de consonante.— Campeón. 21.— Limpios, claros, transparentes.

«Problema» de la suma



Solución a los pasatiempos

8008
1237
0312
6459

«PROBLEMA» DE LA SUMA

ESCRIBIR EN LOS ESPACIOS VACÍOS LAS LETRAS QUE CORRESPONDAN A LOS NÚMEROS DE LA SUMA. (El texto de la solución es una lista de palabras que corresponden a los números de la suma, como '8008', '1237', etc., pero el texto es demasiado pequeño y difícil de leer con precisión.)

El zodiaco, el amor y su destino

Los mejores signos de la semana

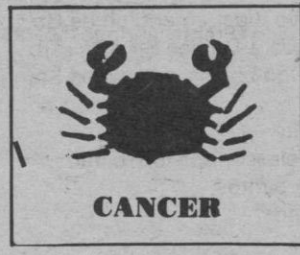
Los peores signos de la semana



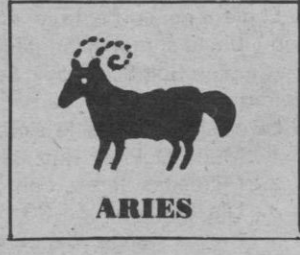
La oportuna intervención en un asunto laboral, que dará a un señalado acierto, será elogiada por sus superiores. Mantenga esta fama, pues se le volverá a pedir que actúe con el mismo tino. Esta cercana perspectiva no debe impacientarle.



Período propicio para recuperar energías físicas, sobre todo después de la intensa tensión que ha sufrido recientemente en sus relaciones sentimentales. Esperanzas realizables, deseos fáciles de lograr, pero tendrá que poner de su parte toda su voluntad.



Será una semana agitada y emocionante, donde lo inesperado puede hacerle realidad sus deseos más ambiciosos. Su vida profesional se moverá por senderos más prometedores, en los que surgirán perspectivas halagüeñas, que lograrán darle un mayor optimismo.



Siguiendo la acusada oposición planetaria, sobre todo en lo que a sus relaciones afectivas se refiere, no tendrá unas ideas muy claras sobre su futuro, por lo que le será más conveniente abstenerse de adoptar posturas que pueden volverse contra sus deseos.



Los últimos días de la semana serán agotadores por el exceso de trabajo ya en sus actividades profesionales, ya por motivos inesperados, que aumentarán considerablemente sus responsabilidades. Sin embargo, si no desespera, puede pasar unos días intermedios muy agradables.



Actúe con más precaución de lo normal con su familia, pues va a entrar en una etapa propicia a las desavenencias. Todo lo que vea mal no debe rechazarlo, pues estará bajo una presión, producto de un engañoso estado anímico. Es aconsejable que busque consejo.

Los signos normales de la semana



Una persona, situada en su círculo íntimo, le pondrá a prueba con el ánimo de verle fracasar, pues hace tiempo que viene observando en usted una cierta apatía. Si se mantiene alerta eludirá esta amenaza de una forma total y definitiva.



Su afán de independencia puede resultar perjudicial ahora, ya que sólo será gracias a renunciar un poco como podrá mantener la armonía en sus relaciones. Le amenazan también serios contratiempos, que podrán echar por tierra sus proyectos.



Esta semana será, en general, muy tranquila y monótona, salvo un acontecimiento de importancia que sacudirá su mundo emocional. Trate de no discutir ni de hacer prevalecer su opinión, incluso cuando considere que la razón está de su parte.



La indecisión que para asuntos de importancia suele adoptar en los momentos más críticos podrá estropear una oportunidad, que se le presentará hacia mediados de semana, con respecto a sus deseos laborales más inmediatos. Sus nervios acusarán la tensión.



Procure dedicar más tiempo al descanso durante los próximos días, ya que, aunque su trabajo será normal y sus relaciones sentimentales mantendrán su carácter habitual. Le espera una desagradable sorpresa, que puede conmocionar su equilibrio orgánico.



Buenas noticias con respecto a su salud, tan amenazada últimamente, y posible descalabro económico, son las dos notas más acusadas de la semana que se le avecina. Pero no tema, porque todo se resolverá favorablemente, merced al apoyo de sus familiares.

ANUNCIOS ECONOMICOS

Domingos y martes: 8 ptas. palabra.
Miércoles a sábados: 7 ptas. palabra (Mínimo 10 palabras)

Se recogen en nuestras oficinas Paseo Mallorca, 9-B, 1.º y
Gremio Silleros, Polígono La Victoria y en Agencias de Publicidad

Guía de Secciones

bolsa inmobiliaria
AGENTES DE LA PROPIEDAD INMOBILIARIA
Y ADMINISTRADORES DE FINCAS

- 1 SOLARES Y TERRENOS
- 2 LOCALES Y DESPACHOS
- 3 FINCAS
- 4 ALQUILERES
- 5 CHALETS
- 6 APARTAMENTOS
- 7 CASAS Y PISOS
- 8 TRASPASOS

bolsa inmobiliaria
PARTICULARES

- 9 SOLARES Y TERRENOS
- 10 LOCALES Y DESPACHOS
- 11 FINCAS
- 12 ALQUILERES
- 13 CHALETS
- 14 APARTAMENTOS
- 15 CASAS Y PISOS
- 16 TRASPASOS

bolsa del motor

- 17 MOTOS
- 18 AUTOMOVILES
- 19 CAMIONES

bolsa del trabajo

- 20 DESEAN TRABAJO
- 21 OFRECEN TRABAJO

otras secciones

- 22 HOSPEDAJES
- 23 ENSEÑANZAS
- 24 MUSICA
- 25 RADIO Y TELEVISION
- 26 NAUTICA
- 27 COMPRAS
- 28 VENTAS
- 29 PERDIDAS
- 30 TRANSPORTES
- 31 DIVERSOS
- 32 PERSONALES
- 33 MASAJES
- 34 PRESTAMOS
- 35 NEGOCIOS
- 36 PROFESIONALES
- 37 ANIMALES DOMESTICOS

bolsa inmobiliaria

AGENTES DE LA PROPIEDAD INMOBILIARIA
Y ADMINISTRADORES DE FINCAS

1 SOLARES Y TERRENOS

VENDO SOLAR en Campa-
net zona tranquila, se puede
construir, todos los servicios.
224884. (14)
VALLDEMOSA parcelas con
electricidad y probabilidad de
Agua a partir de 175 ptas.
m2, facilidades Inmobiliaria
Carulla. 210942-44. (19)
URGE VENDER SOLAR 1ª lí-
nea El Toro 817 metros, vistas
maravillosas, 235629.
Facilidades. (13)
VALLDEMOSA puerto, sola-
res a 150 metros del mar a
1.000.000 pesetas. Facilita-
des. Inmobiliaria Carulla.
210942-44. (16)
EL TORO 850 m2,
1.200.000 ptas. facilidades
convenir. MASSIP. 211796.
PARCELAS RUSTICAS des-
de 3.765 m2 zona Son Fer-
riol, posibilidad agua y elec-
tricidad, desde 750.000, fa-
cilidades. MASSIP. 211247.
LAS PALMERAS (zona Cala
Blava). 1.000 m2,
2.000.000, entrada 600.000
ptas. MASSIP. 211247.
21 KM. PALMA 15.000 m2,
buena tierra, completamente
llana, almendros, algarrobos,
(electricidad, agua cerca).
115 ptas. m2. MEDITERRA-
NEA. 223918. (19)
12 KM. PALMA parcela
2.000 m2 aprox., agua, luz,
40 naranjos, 435 ptas. m2.
MEDITERRANEA. 223918.
(16)
SON SARDINA vendería mi-
tad de mi parcela de 7.600
m2, agua, luz, asfaltado. ME-
DITERRANEA. 223918. (15)
SON RAMONELL NOU par-
cela 2.000 m2, agua, luz, as-
faltado, 3.000.000 ptas. ME-
DITERRANEA. 223918. (13)
JUNTO PONT D'INCA NOU
parcela 10.000 m2, a 550
ptas. m2. MEDITERRANEA.
223918. (13)
S'ESGLEIETA parcela 600
m2, cercada, casa aperos,
frutales, buena tierra, agua
abundante 1.500.000, fa-
cilidades. BALLESTER. 210445.
(18)
S'INDIOTERIA parcelas
2.000 m2 buena tierra, al-
mendros, ideal frutales, mu-
cha agua. BALLESTER.
210445. (15)
BAHIA AZUL primera línea
825 m2, agua, luz, maravillo-
sa vista. 1.750.000, facilita-
des. RIGO. 217122-217506.
(16)
C'AN PICAFORT «Son Bau-
lós». Vendo o permuta solar
de 1.400 m2, apto para loca-
les y apartamentos. Tel.
462558. (18)

ARAGON cerca Via de Gintu-
ra, vendo o permuta solar de
2.500 m2. PERELLO. Tel.
462558. (15)

FINAL AUTOPISTA C'an
Pastilla fachada en carretera,
vendo o permuta parcela de
7.000 m2. Precio a convenir.
Tel. 462558(19)

SA RAPITA de Campos,
Vendo dos solares de 300 y
350 m2, precio interesante.
Tel. 462558. (16)

INDIOTERIA parcelas 2.000
m2, tierra buena, agua en
propiedad, luz, 900 ptas m2,
informes. 217122-217506'
(18)

S'ESGLAYETA parcelas 650
m2, casitas aperos, estan-
que, árboles frutales, comple-
tamente cercado, agua abun-
dante, 1.500.000 entrada
750.000. RIGO. 217122-
217506. (21)

**SOLAR COSTA DEN BLA-
NES** 1.080 m2, luz, agua,
maravillosa vista, 1.600.000,
facilidades 3 años. 214910.
(15)

SOLAR PALMAÑOLA 1.100
m2, 55 de fachada, aljibe,
cercado, agua, luz, árboles
frutales en Avenida ancha
4.500.000, facilidades:
214910. (19)

BELLA VISTA (Cala Blava),
1.400 m2 solar, buena situa-
ción, bien orientado, precio y
condiciones convenir. GAL-
MES. 216668-223127. (18)

SOMETIMES magníficos sola-
res desde 500 m2, entrada
20% a convenir. 212402.
(12)

SOLAR EN SANTA PONSA
C/ Menorca, 1.450 m2, agua
y luz, precio 3.200.000, en-
trada 50% y resto 2 años.
Tel. 298462. (10)

PONT D'INCA NOU solar de
400 m2. Precio 1.600.000,
entrada 1.000.000, resto fa-
cilidades. Tel. 298462. (14)

PONT D'INCA NOU solar
470 m2, hace esquina, a
4.400 ptas. m2. GELABERT.
215843. (14)

PONT D'INCA NOU solar
536 m2, 2.000.000 A con-
venir. RODRIGUEZ JUAN.
242842. (12)

SON ANGLADA 1 cuarte-
da con casa, necesita refor-
mar, 4.200.000. A convenir.
RODRIGUEZ JUAN. 242842.
(14)

FORTI solar 450 m2, 20.000
ptas. m2. Facilidades. RO-
DRIGUEZ JUAN. 242842.
(11)

OCASION

BAHIA AZUL.— primera línea, 825 m2,
1.750.000. **BAHIA GRANDE.**— Avda. Principal,
2 solares juntos de 600 m2, cercado pared,
agua conectada, relleno, 900.000 cada uno.
217122-217506.

2 LOCALES Y DESPACHOS

DESPACHO CENTRICO para
alquilar AGENCIA FERNAN-
DEZ. Tel. 215251. (10)

ZONA EUSEBIO ESTADA al-
quilo local céntrico 80 m2.
Tel. 463249. (10)

LOCAL CERCA AVENIDAS
85 m2, 2.500.000 ptas. 2
años. MARQUES. 210771.
(11)

TRASPASO varios locales,
Paseo Mallorca 120 m2,
3.000.000, alquiler 72.000.
Olmos Cervecería 80 m2,
2.400.000. Alquiler 15.000,
Travesía Sindicato, junto Casa
Roca 70 m2, 1.200.000. Al-
quiler 14.000, muchas fa-
cilidades. Desde 600.000 en-
trada. OLIVER MAYRATA.
203630. (35)

ALQUILO varios locales: Ro-
camarina (Illetas) 31 m2
7.500, zona Blanquerna 300
m2 con oficinas, 80.000,
OLIVER MAYRATA. 203630.
(18)

VENDO local Zona Blanque-
na 300 m2 y oficinas 4,5 m,
altura. 30.000 m2 Posible
permuta parte pago. Muchas
facilidades. OLIVER MAYRA-
TA. 203630. (23)

VENDO varios locales ROCA-
MARINA (Illetas) 31 m2
1.150.000, facilidades. Alta-
ra Baleario 5, 2ª línea, 80
m2 7.000.000, convenir.
Portixol 280 m2 45.000 m2.
Reyes Católicos Travesía
36.159 y 400 m2. Desde
4.000.000, facilidades. OLI-
VER MAYRATA. 203630.
(36)

VENDO O ALQUILO local de
450 m2 en Via Alemania
junto nuevo juzgado. Precios
a convenir. Tel. 462558. (18)

PUERTA SAN ANTONIO lo-
cal comercial 200 m2, vendo
o permuta por solar o finca
rústica. Tel. 462558. (17)

LOCAL COMERCIAL CALLE EMPERATRIZ EUGENIA

(Frente antiguo Matadero)
Superficie 160 m2. Se vende o se alquila, a
convenir.

Trato directo. Tel. 614184.
Mañanas de 8 a 11. Noches de 8 a 10.

NAVE 204 m2.

Llaves en mano, junto Avda. Asima a 15.000
ptas. el m2. informes. 217122-217506.

Quando Vd. necesita
busca en

Baleares

Quando Vd.
ofrece algo,
le buscan
aquí.



3 FINCAS

SON VERI Arenal, vendo so-
lar de 700 m2. Bestard. Tel.
243808. (11)

PARA SU FINCA rústica, ca-
sita de campo o chalet, infor-
mese en Sancelles, Bar Can
Papa. Tel. 511448. (17)

SAN JORDI casa dos plan-
tas, sótano, corral, pozo natu-
ral. Bestard. Tel. 243808.
(12)

ALGAIDA 2.000 m2, tierra
buena con almendros y pinar,
precio 475.000 ptas. Best-
ard. Tel. 243808. (15)

SANTA EUGENIA caseta re-
formada, con un cuartón tie-
rra buena, precio 1.400.000
ptas. (12)

SANTA EUGENIA caseta
nueva, cisterna y 2.000 m2,
terreno, precio 1.600.000
ptas. Bestard. Tel. 243808.
(15)

CARRETERA DE Manacor,
16 kms de Palma, dos cuar-
teradas pinar y monte bajo,
precio 1.700.000 ptas. Bes-
tard. Tel. 243808. (19)

ALGAIDA media cuarterada,
tierra frutales o viña, precio
600.000 ptas. Bestard. Tel.
243808. (13)

CARRETERA ALCAIDA a Pi-
na, media cuarterada, precio
450.000 ptas. Bestard. Tel.
243808. (12)

ALGAIDA chalet, dos habita-
ciones, baño, cocina, sala co-
medor con chimenea, electri-
cidad, agua canalizada al bor-
de, media cuarterada, tierra
buena, varios frutales, precio
3.200.000 ptas. Bestard. Tel.
243808. (27)

LUCHMAYOR caseta legaliza-
da con media cuarterada,
1.600.000, facilidades.
MASSIP. 211796.

RUSTICA BUÑOLA 40 cuar-
teradas, buenísima vista, oli-
vos, algarrobos, bosque,
10.000.000 ptas. MAR-
QUES. 210771. (13)

**RUSTICA ENTRE LLUBI Y
SANTA MARGARITA** 10
cuarteradas almendros e hi-
gueras, 13 cuarteradas garri-
ga, casa payés, 15.000.000
ptas. Facilidades. MAR-
QUES. 210771. (21)

RUSTICA CAMPANET 100
cuarteradas, 14 llanas con al-
mendros, resto olivos, algar-
robos y bosque, gran casa
señorial, electricidad, buena
vista, 55.000.000 ptas. fa-
cilidades. MARQUES. 210771.
(24)

FELANITX vendo 24 cuarte-
radas seco y bosque, precio
12.000.000 ptas. Tel.
462558. (12)

ENTRE ALGAIDA Y PINA
vendo rústica 200 cuartera-
das, fachada en carretera,
regadio y seco, bosque con
mucho caza. Tel. 462558.
(20)

ZONA DE SON SARD Lluch-
mayor, dos cuarteradas de
buena tierra, precio
1.500.000 ptas. a convenir.
NADAL. 215947. (17)

LUCHMAYOR SON EXIDA
11.800 m2 de terreno cerca-
do, paredes en buen estado,
3.350 m2 de garrija, precio
975.000 ptas. NADAL.
215947. (18)

CRTÁ, C'AN BUSSO a 1 km.
de Luchmayor, 3.400 m2 de
terreno, precio 600.000 ptas.
NADAL. 215947. (17)

ALGAIDA 4 cuarteradas,
gran pinar, casa mallorquina
dos pozos agua cultivo
4.200.000, facilidades.
214910. (14)

**RUSTICA EN ESTABLI-
MENT** 5.000 metros de te-
rreno casas grandes conserva-
das con mucho carácter,
árboles frutales agua y elec-
tricidad, precio 10.000.000,
facilidades. ALBERTI.
222292. (23)

INMOBILIARIA BAUZA

OFRECE:

- EDIFICIO FRONTON BALEAR: PISOS DE 1, 2 y 4 DORMITORIOS, MAXIMA CALIDAD.
- SON DURETA: APARTAMENTOS DE 1, 2 y 3 DORMITORIOS.
- EN JINETES DE ALCALA: VENDEMOS PISO ALTO CON 240 m2. CON VISTAS AL MAR.
- EN EL ARENAL: VENDEMOS PISO CON VISTAS AL MAR DE 244 m2. CON 5 DORM. 2 BAÑOS.
- OCASION VENDEMOS LOCAL CHAFLAN GRAL. RIERA DE 292 m2.
- VENDEMOS SOLARES EN Z. SOMETIMES CERCA HOTEL CRISTINA DE 510 m2 a 3.500 m2. AGUA. LUZ Y CARRETERA ASFALTA-
DA. EDIFICABLE 1 1/2 m3 x 1 m2.
- EN Z. SON DAMETO VENDEMOS CHALET DE 230 m2. 730 m2 SOLAR. 4 DORM. 2 BAÑOS.
- EN BELLAVISTA (PORTO PI) VENDEMOS PISO DE 4 DORMITORIOS CON PISCINA Y GARAGE.
- ATICO EN GENERAL RIERA 4 DORMITORIOS. BUENA VISTA. TERRAZAS. PRECIO: 5.500.000.— PTS.
- EN GENOVA VENDEMOS PISO 200 m2. 4 DORM. DOBLES. 2 BAÑOS. 2 ASEOS. CON ESTUDIO. PISCINA Y GARAGE.
- EN ILLETAS VENDEMOS APARTAMENTOS DE 1, 2 y 3 DORMITORIOS. A PARTIR DE 4.100.000.— pts.
- EN SA FONT SECA VENDEMOS SOLAR LLANO 2.000 m2 a 500 ptas/m2.
- EN SON RAPINYA VENDEMOS PISO DE 4 DORM. 2 BAÑOS. ORIENCION SUR.
- Z. ARCHIDUQUE LUIS SALVADOR VENDEMOS PISOS DE 3 Y 4 DORMITORIOS 2 BAÑOS A PARTIR DE 3.500.000.— pts. FACILI-
DADES
- Z. SON OLIVA VENDEMOS PLANTAS BAJAS Y PISOS DE 2, 3 y 4 DORMITORIOS DESDE 2.800.000.— PTS. ENTRADA 500.000
PTS. RESTO 11 AÑOS

INFORMACION Y VENTA

AVDA. GABRIEL ALOMAR I VILLALONGA, 11. TEL: 464534 y 464554.

3

FINCAS

ZONA ESPORLAS rústica de 2 cuarteradas sitio muy tranquilo casita antigua con posibilidad de reformar, vistas despejadas, precio 2.900.000, facilidades. ALBERTI. 222292. (22)

HUERTO A 8 KM DE PALMA 22 cuarteradas de terreno 12 de regadío, 7 de secano y 3 de garriga, todo cercano, pozo con 90 mil litros hora y estanque riego por aspersión, casas de campo con carácter vacaerías, con 16 vacas a toda producción, ordeñadoras conservadoras leche de 500 litros, recogedora de forraje maquinaria varia, vista panorámica, precio 32.000.000, facilidades. ALBERTI. 222292. (63)

SOLLER pequeño huerto de 2.000 m², vallados, plantado de frutales, preciosas vistas, casita campo con cisterna, precio 1.700.000 ptas. A convenir. Informa MADE-G. Morell. 211485. (26)

ESPORLAS 15.000 m², pinar y cultivo, casita campo de piedra con cisterna, acceso asfaltado, precio 2.100.000 ptas. facilidades. Informa MADE-G. Morell. 211485. (23)

MAGNIFICAS PARCELAS 12 kms Palma, 15.000 m², con garantía absoluta de edificación, agua, luz, completamente vallado, 300 pesetas. m². 25% entrada resto 5 años 10% interés. Tel. 227702. (28)

ESPORLAS una cuarterada, casa fin de semana, estrenar, sala chimenea, cocina americana, electricidad, preciosas vistas. 2.200.000, facilidades. 212817. (18)

ESTABLIMIENTOS casa a estrenar 15.000 m² terreno, pozo, preciosas vistas, 9.500.000, facilidades. 212817. (13)

6 KMS. PALMA finca 4 cuarteradas, frutales, naranjos, gran estanque, casa dos viviendas, 17.800.000. 212817. (15)

EXTRARRADIO espléndida casa mallorquina, piscina, invernadero, media cuarterada, 15.750.000, acepto cambio, facilidades. 212817. (13)

INDIOTERIA terreno vallado 2.082 m², caseta, dos dormitorios, frutales, agua, precio 4.400.000, facilidades. 212817. (14)

6 KMS. PALMA 15.000 m², pozo, frutales, permiso construcción. 212817. (10)

COSTITX un cuartón tierra buena, arbolado, edificable, 495.000 Tel. 272299. (10)

SANTA MARIA 4.000 metros. Chalet a estrenar, luz y agua. Tel. 272299. (10)

VENDO FINCAS desde 50.000 pesetas entrada, 8.000 mensuales. Tel. 272299. (10)

SANTA MARIA un cuartón, caseta y cisterna. Facilidades. Tel. 272299. (10)

SANCELLAS media cuarterada, grandiosas casas mallorquinas reformadas. Facilidades. Tel. 272299. (10)

SANTA MARIA 1.500 metros tierra buena, edificable, junto pueblo, 785.000, facilidades. Tel. 272299. (13)

CARRETERA SINEU 1.200 metros arbolado, caseta nueva, luz cerca, junto carretera, 1.775.000, facilidades. Tel. 272299. (15)

COSTITX 1.200 metros tierra buena, arbolado, maravillosa vista. Junto pueblo, 625.000, facilidades. Tel. 272299. (14)

LLUCHMAYOR vengo rústica con caseta y cisterna. Tel. 272299. (10)

CARRETERA SINEU-ALGAI-DA 1.700 metros, casa mallorquina, luz cerca, 1.885.000, facilidades. Tel. 272299. (13)

COMPRO fincas máximo 30 km. Palma. Pago contado. Tel. 272299. (10)

3 KM. PALMA casa mallorquina 8.000 m², agua, electricidad, Tel. 11.500.000, facilidades. 212817. (13)

MARRATXINET 7.000 m² pinar, casa aperos, vista panorámica, 1.700.000, facilidades. 212402. (11)

SANCELLAS finca 3.000 m² tierra muy buena, posibilidad luz, agua. 600.000. 212402. (12)

CABANETA chalet 2 plantas, solar 600 m², precio 7.000.000. PAZOS. 463966. (11)

ESPORLAS parcelas regadio 15.000 m², agua, luz, asfaltado, precio 2.500.000, entrada 300.000, resto 4 años. PAZOS. 463966. (17)

CARRETERA SINEU 1.500 metros, caseta dos dormitorios, cocina, baño, sala comedor, chimenea, aljibe, junto luz. Tel. 272299. (17)

5 KM. PALMA parcelas regadio, 2.000 m², huerto, pozo propio, luz, acceso asfaltado. Precio 400 m². COLL. 226449. (18)

SANCELLAS chalet barba-coa, horno mallorquín, garaje, piscina, huerto y pinar, precio 5.500.000, facilidades. PAZOS. 463966. (15)

CALVIA 3 cuarteradas, buena situación, buenas vistas, permiso construir, asfaltado, precio 1.800.000, facilidades. PAZOS. 463966. (15)

A 8 KMS. PALMA parcela 15.000 m², huerto, pozo propio, luz, acceso asfaltado. Precio 400 m². COLL. 226449. (18)

CAMPANET una cuarterada, caseta for villa, 1 dormitorio, cisterna, precio 1.500.000, facilidades. COLL. 226450. (14)

MOSCARI chalet, mucho estilo, 2 dormitorios, baño y aseo, salón comedor, chimenea, cocina, garaje, bodega, jardín, frutales, vistas. Precio 6.500.000, facilidades 11 años. Giménez. 221242. (25)

3 KM. PALMA casa estilo mallorquín, 4 dormitorios, 2 baños, aseo, salón comedor, chimenea, cocina, porche, barba-coa, horno, jardín, frutales. Precio 13.000.000, facilidades. Giménez. 221242. (25)

CALA PI chalet, primera línea, amueblado, 3 dormitorios, sala comedor, chimenea, cocina, baño y aseo, 1.300 m² jardín, piscina, precio 7.400.000, entrada 2.000.000 resto 4 años. Giménez. 221235. (29)

POLLENSA casa señorial, 7 dormitorios, 5 baños, salón comedor, chimenea, terrazas, piscina, 13.000 m² terreno, vistas mar. Facilidades: 12 años. Giménez. 221242-35. (21)

PALMA NOVA chalet, 2 plantas, 230 m², 5 dormitorios, 3 baños, salón comedor, chimenea, cocina, despensa, garaje, calefacción, solarium, jardín, precio 14.000.000, facilidades 5 años. Giménez. 221235. (27)

SE ROTGETES alquilo magnífico chalet, temporada verano, 4 dormitorios, 2 baños, 2 aseos, sala-comedor, cocina, terraza, jardín, piscina. AGENCIA MADRID. Tel. 280250. (23)

LA RAPITA alquilo chalet, temporada verano, 3 dormitorios, baño, sala-comedor, cocina, terraza. AGENCIA MADRID. Tel. 280250. (17)

SE ALQUILAN locales zona Plaza Gomila. Tel. 217851 y 217848. (10)

S'ESTANYOL Pisos para alquilar, primerísima línea, completamente amueblados. Precio: 28.000 Ptas. mensuales, por temporada a convenir. NADAL 215947. (18)

JAIME III, Sin muebles, 3 dormitorios, terraza. OLMOS. 43. (10)

PORTO PI, Apartamentos y estudios amueblados. Terraza. 17.000 OLMOS. 43. (10)

VENDO 16 CUARTERADAS JUNTO «ES GARROVERS» TRATO DIRECTO. TEL. 614184 MAÑANAS DE 8 a 11. NOCHES DE 8 a 10

RUSTICA SOLLER
Magnífica vista, 40 cuarteradas, olivos, algarrubos, frutales, varios manantiales, 2 huertos, casa señor y payés. 40.000.000 ptas. Facilidades. MARQUES 210771.

4

ALQUILERES

ZONA GENERAL RIERA alquilo piso sin muebles, 3 dormitorios, 20.000 ptas. FINCAS PALMA Pza. Santa Catalina Thomás. 18. (18)

A ESTRENAR sin muebles, 3 dormitorios, baño, zona Rafal, precio 20.000 ptas. Tel. 297388-289589. (15)

BELT INMOBILIARIA, Alquileres de todas clases. Avda. Alejandro Rosselló, 49-2º. Edificio Minaco. Tel. 222211-227219-225627

MATEO JAUME Avda. Alejandro Rosselló, 24. Atico amueblado, 2 dormitorios, 21.000 ptas. (12)

MATEO JAUME Avda. Alejandro Rosselló, 24. Playa de Palma piso amueblado, 3 dormitorios para verano. (15)

MATEO JAUME Avda. Alejandro Rosselló, 24. estudio y apartamento en Cala Mayor por 10.000 y 14.000 ptas. (17)

MATEO JAUME Avda. Alejandro Rosselló, 24. estudio junto Avenida Argentina por 14.500 (12)

MATEO JAUME Avda. Alejandro Rosselló, 24. Paseo Marítimo apartamento 2 dormitorios, por 18.000 ptas. (14)

MATEO JAUME Avda. Alejandro Rosselló, 24. Atico y sobretático 5 y 2 dormitorios en Aragón cerca. Avenidas. (11)

ALQUILER TELEVISORES, Tele-Hogar. Nicolás de Pax. 16.

PROPIETARIOS necesitamos pisos para alquilar. FINCAS PALMA. Pza. Santa Catalina Tomas. 18. Tel. 214253. (14)

OFRECEMOS PISOS amueblados para alquilar, todas zonas. Agencia FERNANDEZ. 216689

INTERESAN pisos para alquilar, con o sin muebles. Agencia FERNANDEZ. 215251.

PROPIETARIOS DE VIVIENDAS, Confiemos su alquiler y administración. Mateo Jaime, agente inmobiliario. Avda. Alejandro Rosselló, 24. Tel. 460750. (18)

ZONA GENERAL Riera alquilo 1er piso, nuevo, gran terraza, 3 dormitorios, baño y aseo, comedor grandísimo, 25.000 Tel. 463249. (20)

DISPONEMOS de varios apartamientos en alquiler en Can Pastilla, 2 y 3 dormitorios, precios desde 30.000, mensuales. Tel. 298462. (19)

ALQUILO DESPACHO edificio calidad, 80 m², 32.000 ptas mensuales. MARQUES. 210771. (11)

SON COTONER alquilo local 180 m², precio 25.000 ptas. Agencia Madrid. Tel. 280250. (13)

AVENIDAS alquilo pequeño despacho, precio 15.000 ptas. AGENCIA MADRID. Tel. 280250. (11)

ZONA COLUMNAS alquilo piso amueblado, 3 dormitorios, baño, aseo, sala comedor, cocina, balcón, precio 20.000 ptas. AGENCIA MADRID. Tel. 280250. (20)

ZONA JUAN CRESPI alquilo piso amueblado, 3 dormitorios, baño, sala comedor, cocina, balcón, teléfono, precio, 30.000 ptas. AGENCIA MADRID. Tel. 280250. (22)

SOMETIMES, Dos dormitorios, equipado, teléfono, alquilo temporada. COMAMALA. 298558. (10)

ATICO ARENAL, Tres dormitorios, baño, aseo, equipado, teléfono, alquilo mes Julio. COMAMALA. 298558. (13)

SANTA PONS, Apartamiento dormitorio, terraza, vista al mar, alquilo temporada verano. COMAMALA. 298558. (14)

FORTI, amueblado, 3 dormitorios, baño, aseo, 22.000 LINDE 216814. (10)

PEDRO MARTEL, amueblado, tercerero sin ascensor, 2 dormitorios dobles 20.000 LINDE 216814. (12)

ZONA BALMES, amueblado, 1 dormitorio doble, teléfono, 18.000. LINDE. 216814. (10)

ZONA HACIENDA, amueblado, semi-lujo, 4 dormitorios, 2 baños, lavadora automática, calefacción, 45.000 LINDE. 216814. (15)

CAN PASTILLA, Arenal amueblados, 2-3 dormitorios, Terraza. Temporada 221202. (10)

FORTI, Sin muebles, 3 dormitorios, terraza, 40 m². OLMOS. 43. (10)

ALQUILO estudio amueblado, zona Marivent, vista al mar, piscina, por meses o temporada. Tel. 221688. (15)

CALA BLAVA, apartamento frente al mar, 2 dormitorios, dobles, 2 baños, completamente equipado, terraza, piscina, 40.000 ptas. mensuales, 5 meses. Informa MADE G. Morell 211485. (26)

SANTA PONS, estudio bien decorado, baño y cocina independientes, piscina, vistas al mar, 20.000 ptas. mensuales, 5 meses. Informa MADE G. Morell 211485. (23)

ZONA BLANQUERNA, alquilo piso 3 dormitorios, baño, terraza, sol, galería, 25.000. GALMES. C/ Olmos, 38. 1º. (16)

CRUZ ROJA, alquilo piso amueblado, 3 dormitorios, baño, aseo, lavadora, aseo, teléfono, lavadora. 30.000. GALMES. C/ Olmos, 38. 1º. (18)

ZONA TENIS, alquilo por temporada 6 meses piso 4 dormitorios, gran salón, cocina equipada, 2 baños, lavadora, teléfono, amueblado, 40.000 GALMES. C. Olmos, 38. 1º. (25)

GENERAL RIERA, 3 dormitorios, sin muebles, baño, terraza grande. 24.000. Tel. 298462. (12)

CHALET EN LA VILETA, amueblado, 3 dormitorios, comedor con chimenea, baño, aseo, 300 m² de jardín, 40.000 mensuales. Tel. 298462. (20)

EUSEBIO ESTADA, 4 dormitorios, baño, aseo con muebles, cocina grande, 2 terrazas. 30.000. Tel. 298462. (15)

GENERAL RIERA, principio, 4 dormitorios, 2 baños, sin muebles, 25.000. Tel. 298462. (12)

CALLE MANACOR, Tres dormitorios, baño, aseo, amueblado, teléfono, 28.000. 212167. (10)

TERRENO, Apartamento sin muebles, un dormitorio, baño, estrenar, informes. 212167. (10)

TERRENO, apartamento amueblado, dos dormitorios, vista al mar, 25.000. Informes. 212167. (10)

ILLETAS, estudio amueblado, baño, zona tranquila cerca playa, informes. 212167. (10)

PORTO PI, bajos chalet dos dormitorios, amueblado, jardín 30.000 212167. (10)

TERRENO planta baja, dos dormitorios, comedor, cocina, baño, patio. 212167. (10)

CAN PASTILLA, Alquilo mes de junio y julio, estudio amueblado, 1ª línea, vista al mar. 25.000 cada mes. BONET. 255149. (18)

ALQUILO PISO en Plaza Gomila. 18.000 mensuales. Tel. 272265. (10)

ARTURO RIZZI, Pisos lujo cuatro habitaciones, tres baños. 35.000 mensuales. Teléfono 272265. (12)

SOMETIMES, Dos dormitorios, equipado, teléfono, alquilo temporada. COMAMALA. 298558. (10)

ATICO ARENAL, Tres dormitorios, baño, aseo, equipado, teléfono, alquilo mes Julio. COMAMALA. 298558. (13)

SANTA PONS, Apartamiento dormitorio, terraza, vista al mar, alquilo temporada verano. COMAMALA. 298558. (14)

FORTI, amueblado, 3 dormitorios, baño, aseo, 22.000 LINDE 216814. (10)

PEDRO MARTEL, amueblado, tercerero sin ascensor, 2 dormitorios dobles 20.000 LINDE 216814. (12)

ZONA BALMES, amueblado, 1 dormitorio doble, teléfono, 18.000. LINDE. 216814. (10)

ZONA HACIENDA, amueblado, semi-lujo, 4 dormitorios, 2 baños, lavadora automática, calefacción, 45.000 LINDE. 216814. (15)

BELTRAN AGENCIA INMOBILIARIA

ALQUILER CON MUEBLES

ZONA	DORT.	BAÑS.	PRECIO
El Terreno (piscina)	Studio	1	14.000,-
Paseo Mallorca	3	2	26.000,-
Cala Mayor	2	1	16.000,-
Cala Mayor	Studio	1	13.000,-
Avenidas (telef.)	3	2	55.000,-
Avenidas (telef.)	4	2	35.000,-
Jaime III	1	1	22.000,-
Cán Pastilla	2	1	18.000,-
El Terreno	2	1	22.000,-
Gral. Riera (telef.)	3	1	22.000,-
Jaime II	3	1	18.000,-

SIN MUEBLES

San Agustín	3	2	30.000,-
Son. Dameto	5	3	55.000,-

Necesitamos pisos y villas con y sin muebles
Locales, despachos y comercios.
Antes de alquilar Consúltenos.
No se arrepentirá

Edificio Minaco, 2º-E
Telf. 227219-225627-22211

5

CHALETS

CHALET unifamiliar en Santa Ponsa, 3 dormitorios, 2 baños, salón comedor, cocina, lavadero, y gran sótano. Precio 6.000.000. INFORMES. 687315. (21)

COSTA D'EN BLANES vengo chalet 3 habitaciones, 2 baños, aseo, gran salón comedor, cocina, terrazas, con vistas maravillosas, piscina, garaje 15.500.000. Tel. 403844-223885. (24)

PORTALS NOUS urge vender chalet nuevo, 4 habitaciones, 2 baños, aseo, salón comedor, chimenea, garaje, bodega, 1.200 metros solar, 13.500.000, facilidades. Tel. 403844-223885. (24)

PORTALS NOUS vende chalet 3 habitaciones, 500 metros solar 6.300.000. Con contrato. Tel. 403844-223885. (14)

PALMAÑOLA estrenar, 2 plantas, 220 m², edificadas, 500 m², jardín, salón-chimenea, comedor, 2 baños, trastero, piscina, etc. Precio 9.000.000. Facilidades (aceptaría permuta). SOLER 450400. (25)

VENDO CHALET en La Rápita, mucho sol, agua, luz, terrazas, 4 dormitorios dobles, cocina, salón comedor, 2 baños, precio 7.000.000. Tel. 298462. (22)

VENDO EN SANTA PONS Chalet de dos plantas, nuevo a estrenar, 3 dormitorios dobles, 2 baños, terrazas, cocina amueblada, salón comedor con chimenea, terraza, cocina, galería-lavadero, trastero, garaje, 7.700.000 facilidades RIGO 217122-217506. (37)

CHALET SOMETIMES varios chalets de diferentes tamaños, y calidades, desde 13.500.000, facilidades. MARQUES 210771. (15)

CHALET BAHIA GRANDE solar 600 m², buena vista, 3 dormitorios dobles, baño, garaje, 5.600.000 ptas. 12 años. MARQUES 210771. (19)

CHALET LLUCHMAYOR 3.550 m², sala comedor, chimenea, 2 dormitorios dobles, baño, 3.500.000 ptas. MARQUES 210771. (15)

CHALET CARRETERA BUÑOLA solar 1.000 m², sala comedor, 2 dormitorios dobles, baño, cocina, agua, frutales, 5.500.000 ptas. MARQUES 210771. (19)

CHALET VALDEMOSA solar 1.000 m², sala comedor, 3 dormitorios dobles, terrazas, garage, muy buena vista, completamente nuevo, 11.000.000 ptas. MARQUES 210771. (22)

PLA DE NA TESA casa de campo restaurada 900 m² solar 171 construidos, 4 dormitorios, 8.400.000, entrada desde 1.500.000 posible permuta como parte pago. OLIVER MAYRATA. 203630. (27)

LLUCHMAYOR Chalet de tres dormitorios, terrazas, cocina, baño, aseo, garage. Superficie solar 4.000 m², está cercado. Piscina con depuradora. Precio: 6.000.000. Ptas. Entrada 3.000.000. Ptas. resto a convenir. NADAL 215947. (31)

CHALET semi-construido en Son Vida, precio interesante, dos opciones, maravillosa situación, vistas al mar. 214910. (16)

CALA PI Chalet de tres dormitorios, sala-comedor, cocina, baño, aseo, garage, jardín. Aparte del agua corriente, provisto de aljibe para riego de jardín. Buenos materiales de construcción (suelos cerámica, etc). Precio: 5.600.000. Se dan facilidades. NADAL 215947. (37)

CHALET PEQUEÑOS 2 dormitorios, en zona incomparable. Precio: 4.500.000 ptas. Informes NADAL 215947. (13)

AMANECER vengo chalet nuevo, sólo 2 años, con solar de 600 m², construidos

5 CHALETS

COMPRAMOS
SU PROPIEDAD, CHALET, o CASA RUSTICA, MAXIMO 25 KM.

OFERTAS

C/ Olmos nº 50 Esc A 1º
T.NOS. 226156-57-58

LAMPARAS HIERRO FORJADO
Electrica Española
costa y lubera nº9-tel.462766

6 APARTAMENTOS

PALMA NOVA 1-2 dormitorios, baño, totalmente amueblado, etc desde 2.500.000, facilidades convenir. SOLER. 450400 (15)

APARTAMENTO junto Club Náutico de Santa Ponsa, 3 dormitorios, con armarios empotrados, 2 baños completos, salón comedor, cocina, terrazas, trastero, y garaje. precio 5.550.000, informes 687315 (27)

APARTAMENTO CALA MAYOR 2 dormitorios, baño, sala-comedor, cocina, terraza, precio, 2.300.000 ptas. A. BENNASSAR. Tel. 225808-09 (18)

APARTAMENTO SAN AGUSTIN edificio lujo, piscina, 2 dormitorios, baño, sala-comedor, cocina completamente amueblada, terraza, calefacción, amueblado, junto al mar, precio 6.000.000 ptas. A. BENNASSAR. Tel. 225808-09 (27)

PORTALS NOUS, 1 y 3 dormitorios, baño, ase, armarios, vistas mar, etc. Desde 2.500.000. Facilidades. SOLER 450311 (17)

ZONA PASEO MARITIMO, 2 dormitorios, salón-comedor, baño, terraza, vistas mar. Precio 2.500.000. Facilidades. SOLER 450400 (16)

SANTA PONSA 1ª línea, estrenar, 1, 2 y 3 dormitorios, excelente calidad, amplia terraza sobre mar, sin entrada, facilidades 6 años. SOLER 450400 (23)

APARTAMENTO Terreno, 2 dormitorios, sala comedor, cocina, baño, terraza, amueblado, 2.750.000, facilidades. Inmobiliaria OLIVAR 226687 (16)

APARTAMENTO SOMETIMES 2 dormitorios, terrazas, 3.500.000 ptas. MARQUES 210771 (10)

APARTAMENTO TERRENO sala-comedor con terraza, 2 dormitorios dobles, baño, cocina amueblada, buena vista, 2.500.000, facilidades. MARQUES. 210771 (19)

SON ARMADANS estrenar 1ª calidad, dormitorio doble, baño, etc., aparcamiento opcional. Desde 2.900.000. Entrada 900.000. Resto convenir. SOLER. 450400 (19)

SON CALIU. Estudios a partir de 1.200.000 Ptas. Informes. NADAL. 215947 (11)

COLONIA DE SANT JORDI. Apartamento de 2 dormitorios dobles, comedor, baño, cocina amueblada. Informes. NADAL. 215947 (16)

CALLE S. MIGUEL Apartamento de lujo, ático a estrenar. Precio: 4.500.000 Ptas. Facilidades. NADAL. 215947 (15)

SON CALIU. Apartamentos en construcción de 1 dormitorio. Precio: 2.400.000 Ptas. a 2.500.000 Ptas. NADAL. 215947 (16)

PALMA NOVA. Apartamentos en construcción de 3 dormitorios 4.600.000 Ptas. de dos dormitorios. 3.600.000 Ptas. NADAL. 215947 (17)

MAGALLUF, vendo apartamento 1 dormitorio, armario, sala comedor, cocina, baño, terraza, piscina. Ptas. 2.300.000. Facilidades. Tel. 221688 (17)

SANTA PONSA. Apartamento a estrenar, 140 m², 3 dormitorios dobles, 2 baños, salón comedor con chimenea, cocina totalmente amueblada, galería-lavadero, suelos cerámica, pequeña comunidad, 2.000 m² de jardín, cerca del mar 5.775.000 facilidades RIGO 217122-217506 (39)

PALMA NOVA. Apartamentos llaves en mano, a estrenar, edificio de vecinos 2 y 3 dormitorios, bajos con jardín, 2 baños, salón comedor, cocina con muebles, gran calidad. 5.000.000 facilidades. RIGO 217122-217506 (32)

BONANOVA. Apartamentos amueblados, 1 dormitorio, baño completo, cocina amueblada, salón comedor con terraza grande, parking incluido, zona ajardinada con piscina, desde 3.900.000 facilidades. RIGO 217122-217506 (28)

CAN PASTILLA. Amueblado, 2 dormitorios dobles, armarios, cocina amueblada, trastero, aparcamiento, 4.100.000. Convenir. 224991 (14)

PLANTA BAJA SOMETIMES. 45 m² terraza, 1 dormitorio, salón 30 m², 2 aseos con ducha, garage incluido. 1.800.000 CIUTAT. 221154 (19)

SANTA PONSA. Maravilloso apartamento lujo, 3 dormitorios, 2 baños, armarios, sala-comedor, chimenea, cocina, garage, 300 m² jardín. 50 metros de la playa. 6.500.000. Facilidades Tel. 227702 (27)

ARENAL Apartamento 2 dormitorios gran terraza cerca del mar mucho sol 2.600.000 facilidades 214910 (14)

ZONA RAFAL, Apartamento 1 dormitorio, salón comedor, cocina americana. Precio 1.400.000, entrada 50%, resto 2 años. 214910 (17)

ARENAL Studio. Salón comedor, baño, cocina americana, terraza 1.100.000. RODRIGUEZ JUAN. 242842 (12)

ZONA CENTRO. Estudio ático, amueblado y equipado, 2.500.000. Contado. COMAMALA 298558 (11)

ZONA PLAZA TENIENTE CORONEL FRANCO, estudio 1 dormitorio 1.500.000. Facilidades. COMAMALA. 298558 (12)

CALA ESTANCIA, apartamento lujo, tres dormitorios, cocina equipada, terraza, 1ª línea, fabulosa vista. COMAMALA 298558 (15)

APARTAMENTO tipo chalet, Sometimes, 3 dormitorios dobles, comedor, chimenea, grandes terrazas, madera norte, 2 baños, garage privado, jardín 7.500.000 convenir. PALMER. 242805 (22)

CAN PASTILLA, 2 dormitorios, sala comedor, baño, cocina amueblada, terraza, todo amueblado. 3.700.000. Entrada 1.500.000. Resto convenir. PALMER. 242805 (16)

SAN AGUSTIN apartamentos 2 dormitorios, dobles a estrenar en zona tranquila bien situada (200 m. Cala Nova) amplia cocina amueblada, coladuría, buenas vistas, mínimos gastos comunidad. 3.300.000. Facilidades BALLESTER. 210445 (32)

SANTA PONSA, 1ª línea, apartamento chalet, 3 dormitorios, baño, ase, cocina amueblada, terrazas, jardín privado, vista mar, 6.000.000. Grandes facilidades. GALMES. 216668-223127 (23)

SANTA PONSA, 2 dormitorios dobles, baño, recidor, cocina amueblada, galería, salón comedor grande, garage, terraza, jardín comunidad 3.700.000. GALMES. 216668. 223127 (20)

CAN PASTILLA, 2 dormitorios dobles, armarios, baño, recidor, cocina amueblada, galería, salón comedor grande, garage, terraza, jardín comunidad 3.700.000. GALMES. 216668. 223127 (20)

CAN PASTILLA, ático 1 dormitorio comedor, baño, cocina, terraza. Vista al mar. Amueblado. 2.800.000. Convenir. PALMER. 242805 (16)

CALA PI. Apartamento dos dormitorios dobles, baño, salón, chimenea, terraza, jardín. 3.250.000. 212402 (13)

CALA MAYOR Apartamento amueblado, vista mar. 1.500.000. 212402 (10)

BONANOVA. Apartamento amueblado, un dormitorio, salón, chimenea, terraza, dos garajes, fabulosas vistas. 212402 (13)

CIUDAD JARDIN. Pisos de lujo, buen precio, 3 y 4 dormitorios, a 100 metros del mar, salón con chimenea, suelos de Gres. Información Tel.: 298462 (25)

DISPONGO APARTAMENTOS en Playa de Alcudia y centro Ca'n Picafort en 1ª línea 2 y 3 dormitorios. Precios desde 3.125.000. Tel.: 298462 (22)

PAGUERA. Duplex 2 y 3 dormitorios, a estrenar, baño completo, terraza y jardín, desde 3.900.000 COB PASAMON. Tel.: 223513 (19)

CAN PASTILLA. Apartamentos 2 dormitorios dobles, baño, terraza, galería. 3.150.000 COB PASAMON. Tel.: 223513 (14)

CAN PASTILLA. Vendo plantas bajas terminadas, buena situación, 3 dormitorios, cocinas amuebladas, suelos cerámica, chimenea, 200 mts de jardín, cerca playa. 6.000.000. BONET. 25149 (24)

ARENAL Studio. Salón comedor, baño, cocina americana, terraza 1.100.000. RODRIGUEZ JUAN. 242842 (12)

ZONA CENTRO. Estudio ático, amueblado y equipado, 2.500.000. Contado. COMAMALA 298558 (11)

ZONA PLAZA TENIENTE CORONEL FRANCO, estudio 1 dormitorio 1.500.000. Facilidades. COMAMALA. 298558 (12)

CALA ESTANCIA, apartamento lujo, tres dormitorios, cocina equipada, terraza, 1ª línea, fabulosa vista. COMAMALA 298558 (15)

APARTAMENTO tipo chalet, Sometimes, 3 dormitorios dobles, comedor, chimenea, grandes terrazas, madera norte, 2 baños, garage privado, jardín 7.500.000 convenir. PALMER. 242805 (22)

CAN PASTILLA, 2 dormitorios, sala comedor, baño, cocina amueblada, terraza, todo amueblado. 3.700.000. Entrada 1.500.000. Resto convenir. PALMER. 242805 (16)

SAN AGUSTIN apartamentos 2 dormitorios, dobles a estrenar en zona tranquila bien situada (200 m. Cala Nova) amplia cocina amueblada, coladuría, buenas vistas, mínimos gastos comunidad. 3.300.000. Facilidades BALLESTER. 210445 (32)

SANTA PONSA, 1ª línea, apartamento chalet, 3 dormitorios, baño, ase, cocina amueblada, terrazas, jardín privado, vista mar, 6.000.000. Grandes facilidades. GALMES. 216668-223127 (23)

SANTA PONSA, 2 dormitorios dobles, baño, recidor, cocina amueblada, galería, salón comedor grande, garage, terraza, jardín comunidad 3.700.000. GALMES. 216668. 223127 (20)

CAN PASTILLA, 2 dormitorios dobles, armarios, baño, recidor, cocina amueblada, galería, salón comedor grande, garage, terraza, jardín comunidad 3.700.000. GALMES. 216668. 223127 (20)

CAN PASTILLA, ático 1 dormitorio comedor, baño, cocina, terraza. Vista al mar. Amueblado. 2.800.000. Convenir. PALMER. 242805 (16)

SAN AGUSTIN apartamentos 2 dormitorios, dobles a estrenar en zona tranquila bien situada (200 m. Cala Nova) amplia cocina amueblada, coladuría, buenas vistas, mínimos gastos comunidad. 3.300.000. Facilidades BALLESTER. 210445 (32)

SAN AGUSTIN Oportunidad planta baja 2 dormitorios dobles, 60 m² jardín a estrenar. 3.300.000. Facilidades BALLESTER. 210445 (18)

SANTA PONSA. Vistas a mar, 2 dormitorios dobles baño, ase, terraza, piscina comunidad. 4.200.000. LINDE. 216814 (16)

CALA MAYOR, apartamentos amueblados, 1 dormitorio doble, baño, ase, pequeña cocina, salón comedor, terraza. 1.950.000. Entrada 500.000 Resto 35.000 mensuales. Intereses incluidos. LINDE. 216814-224479 (25)

CAN PASTILLA. Cerca playa, ático 3 dormitorios, baño, ase, cocina con despensa, terraza, vista al mar. 4.500.000. LINDE. 224479 (19)

ILLETAS. Cerca playa, 3 dormitorios, con despensa, salón comedor con chimenea, calefacción, terraza, parking. 3.400.000. LINDE. 224479 (18)

PLAYA DE PALMA primera línea, 3 dormitorios dobles, cocina equipada, gran terraza, calefacción, espléndida vista. 6.500.000. CONVENIR. LINDE. 216814 (19)

ZONA FORTI piso, 2,3, y 4 dormitorios, terrazas, exentos contribución, contrato desde 325.000, resto 12 años. Tel. 297388-289589 (20)

ZONA AVENIDAS trato directo pisos en construcción 3 y 4 dormitorios, buenos acabados, desde 500.000 ptas. Resto convenir. Tel.: 297388-289589 (22)

RAMON Y CAJAL grandioso piso de 145 m² construidos, terminada a estrenar, 5.200.000 condiciones a convenir. Tel. 297388 289589 (19)

ZONA SON COTONER Piso de 4 dormitorios, 2 baños, salón comedor, terminado, terrazas. Precio: 4.300.000- entrada: 1.000.000- resto 10 años. Informes directamente 235629-288633 (24)

CON 450.000 entrada, pisos exentos 3 y 4 dormitorios, desde 2.950.000- desde 13 años, zona Son Cotoner, F. Vaquer, Dameto, 19 bajos. Telf. 235629 (24)

CON SETECIENTAS MIL ENTRADA pisos a estrenar, zona Rafal, precios desde 2.700.000- resto 10 años Telf. 235629 - 230740 (18)

PISOS EXENTOS Zona Eusebio Estada, 2, 3 y 4 dormitorios, precios desde 2.800.000- entrada: 600.000- resto 15 años. Terminados en Dic- 83. FINCAS VAQUER Dameto, 19 bajos. Telf. 230740 (30)

NOS QUEDAN 3 pisos zona Avenidas, 3 dormitorios, precio 3.500.000- entrada 800.000- resto préstamo. 235629 (16)

SON ARMADAMS piso grande, con salón comedor, 4 dormitorios, 2 baños, cocina grande amueblada, 2 plazas garaje, calefacción individual. Precio: 7.000.000- Facilidades. 235629 (24)

PASEO MALLORCA Piso terminado, 4 dormitorios, salón comedor, 2 baños, gran sala comedor, armarios empotrados, acabados de calidad, precio 5.200.000- entrada a convenir, directamente. 235629-288633. Se hacen citas los sábados y domingos con antelación. (33)

PZA. FLEMING 4 dormitorios, baño, cocina amueblada, armarios, excelente conservación. Precio 3.050.000, entrada 1.000.000, resto convenir. SOLER. 450400 (18)

RAFAL ocasión, 3 dormitorios, baño, etc. exentos, entrada 500.000, mensual 25.000. SOLER. 450400 (13)

PZA. PATINES 4 dormitorios, baño, ase, cocina equipada, despensa, etc. Precio 3.150.000, entrada 1.000.000. SOLER. 450400 (16)

PISO HEROES MANACOR 4 dormitorios, 1 salón, cocina amueblada, terraza, galería, muy soleado, precio 4.500.000. Informes 687315 (17)

PONT D'INCA, CAS CAPITA piso 3 dormitorios, 1.700.000 pago a convenir. Inmobiliaria Carulla. 210942-44 (15)

PALMA C/ Luis Martí, piso 5 dormitorios, 2 baños, 5.000.000 Facilidades. Inmobiliaria Carulla. 210942-44 (15)

PALMA Pº Mallorca, espléndidos pisos 4 y 5 dormitorios. Facilidades. Inmobiliaria Carulla. 210942-44 (14)

PALMA Av. Argentina, pisos 3 y 4 dormitorios a partir de 4.500.000. Facilidades. Inmobiliaria Carulla. 210942-44 (17)

PLANTA 4ª VIA ALEMANIA 4 dormitorios, armarios empotrados, sala-comedor, 3 baños, cocina completamente amueblada, terraza y amplia galería. Precio 6.200.000 ptas. A. BENNASSAR. Tel. 225808-09 (27)

BONANOVA 180 m², 4 dormitorios, con armarios empotrados, sala-comedor con chimenea, 2 baños, cocina, terraza, jardín, aparcamiento, piscina opcional, precio 8.000.000 ptas. A. BENNASSAR. Tel. 225808-09 (28)

ZONA JUAN ALCOVER en construcción de protección oficial, 3 dormitorios, baño, ase, sala-comedor, cocina, sin ascensor, precio 3.300.000, 3.650.000 y 3.800.000 ptas. A. BENNASSAR. TEL. 225808-09 (28)

PLAZA BARCELONA de protección oficial, 3 dormitorios, baño, ase, sala-comedor, cocina, galería, aparcamiento incluido, precio 3.200.000, 3.650.000, 3.950.000, 4.300.000 y 4.400.000 ptas. A. BENNASSAR. Tel. 225808-09 (28)

ZONA AVENIDA ARGENTINA, junto Iglesia San Sebastián, vendo pisos llaves mano, 3 dormitorios dobles, cocina completamente equipada, terraza, galería, suelos cerámica, sin ascensor ni portería, 4.550.000. Facilidades. Inmobiliaria OLIVAR 226687 (30)

PISO C/ ARQUITECTO BENNASSAR, 3 dormitorios dobles, sala comedor, cocina, despensa, baño, galería, pintado, sin ascensor, 2.800.000, facilidades. INMOBILIARIA OLIVAR. 210294 (22)

PISO POR PLANTA zona C/ Industria, 4 dormitorios, 2 baños, sala-comedor, cocina, terraza, precio 6.250.000, 6.400.000 y 6.450.000 ptas. A. BENNASSAR. Tel. 225808-09 (25)

SON RAPIÑA sol y vista, 4 dormitorios, sala-comedor, 2 baños amplia terraza, pocos vecinos, precio 4.200.000 ptas. A. BENNASSAR. Tel. 225808-09 (25)

HEROES MANACOR: 4 dormitorios, 2 baños, etc. estrenar. PRECIO 3.600.000 Entrada 1.000.000. Resto 10 años. SOLER 450400 (16)

AVDA. SAN FERNANDO: 3 dormitorios, baño, electrodomésticos, muy despejado. PRECIO 3.800.000. Facilidades convenir. SOLER 450400 (15)

FORTI: 3 dormitorios, baño, ase, cocina amueblada, despejado, etc. PRECIO 3.000.000. Entrada 700.000. Mensual, 30.000 SOLER 450400 (17)

TENIS: 4 dormitorios, 2 baños, ase, cocina amueblada, despensa, calefacción, aislamiento acústico, sur, aislamiento opcional. PRECIO 5.750.000, entrada 1.500.000 SOLER 450400 (21)

ZONA REYES CATALICOS 4 dormitorios, 2 baños, recibidor, sala-comedor, gran cocina, coladuría, soleado. Entrada 800.000 ptas. MASSIP 211796

RAFAL NOU 4 dormitorios, recibidor, sala-comedor, cocina amueblada, baño, 2.250.000. MASSIP 211796

CORT soleado, 3 dormitorios, baño, ase, recibidor, sala-comedor, cocina; 3.500.000. Facilidades. MASSIP 211796

RAFAL 3 dormitorios, gran recibidor, (sala), sala-comedor, chimenea, cocina, baño, balcón; 2.900.000. Facilidades - MASSIP 211796

FORTI ático espaciosa terraza soleada, 3 dormitorios, 2 baños, sala-comedor, coladuría, cocina amueblada; 4.500.000. Facilidades-MASSIP 211796

CALA VIÑAS Bungalow duplex, terraza soleada, sala-comedor, (chimenea), cocina amueblada, 2 dormitorios, baño, aparcamiento; 4.650.000. Facilidades - MASSIP 211796

ZONA GENERAL RIERA amueblado, 3 dormitorios, recibidor, sala-comedor, baño, cocina equipada; 2.600.000. Entrada: 750.000- MASSIP 211796.

ZONA HORNABEQUE 3 dormitorios, baño, cocina, sala-comedor, trastero, coladuría; 3.500.000. Facilidades - MASSIP 211247.

PISO C/ Ricardo Ortega, junto Avenida, 4 dormitorios dobles, armarios gran sala comedor chimenea, cocina, galería, baño, ase, balcón, buena orientación, 3.500.000. Facilidades. Inmobiliaria OLIVAR 210294 (22)

¡Inversionistas! - ¡veraneantes!
Apartamentos llaves en mano en Cala Pi

Pequeña comunidad de 5 viviendas. Todas con vistas al mar. 1 piscina, zona ajardinada, solarium, 5 estacionamientos, 2 dormitorios por apartamento con armarios, baño completo de calidad, cocina tipo americano equipada, sala comedor con desnivel y chimenea. También incluye 2 bajos con jardín particular y 1 dúplex, 3 dormitorios. Precios: Apartamentos: 3.800.000. Bajos: 4.185.000. Dúplex: 5.175.000. Informa: Inmobiliaria J. Ballester. Paseo Mallorca, nº 30. Tel: 210445 - 46.

KINGS PARK
SE VENDEN CASAS ESTILO MEDITERRANEO

Maravillosamente situadas en el alto de una colina, orientado hacia el sur entre las playas de Santa Ponsa, el campo de golf y el Club Náutico. Las casas de 2, 3 y 4 dormitorios están rodeadas de jardines. Cocinas completamente equipadas con frigorífico, horno y encimera eléctrica. El complejo incluye una piscina grande.

PRECIOS DESDE: 7.000.000.- ptas.
CASA PILOTO
Abierta de lunes a sábado: 10.30 - 17.00 h.
Domingo: 14.00 - 17.00 h.
Tel: 40 26 65 horas oficinas.

CAN PASTILLA
Precioso estudio amueblado, buen decorado, vistas al mar, junto playa. 1.700.000, con facilidades. 255149

7 CASAS Y PISOS

JUNTO POLICIA MUNICIPAL zona colegios, pisos 3 y 4 dormitorios, 2 baños, contrato 500.000, resto a convenir. 297388-289589 (20)

RAMON Y CAJAL trato directo, pisos exentos 3 y 4 dormitorios, 2 baños, precio desde 3.700.000. 297388-289589 (19)

ZONA BLANQUERNA piso nuevo, todo exterior, 3 dormitorios dobles, baño y ase. Precio 2.900.000. Entrada 1.500.000. Resto convenir. Tel. 297388-289589 (21)

HEROES DE MANACOR Junto Avenidas 3 y 4 dormitorios, 2 baños, garaje opcional. Precio desde 3.500.000. Condiciones a convenir. 297388-289589 (23)

GRANDIOSO PISO A estrenar, vistas panorámicas. Heroes de Manacor, cerca Avenidas. Precio 3.700.000, condiciones a convenir. 297388-289589 (18)

ENTRADA UNICA: 500.000 ptas. Resto 10 años. Aticos terminados a estrenar. Junto MiniMax (Rafal). Tños. 297388-289589 (17)

EDIFICIO CALLE MANOS directamente del constructor. Grandiosos pisos en construcción. Orientación: Sur. Contrato 500.000 ptas. Resto a convenir. Tels. 297388-289589 (21)

ZONA BLANQUERNA piso 3 dormitorios, precio, 1.800.000, condiciones a convenir. Tel. 297388-289589 (13)

FORTI pisos y áticos duplex, con grandiosas terrazas, dos, cuatro y cinco dormitorios. Precio desde 4.200.000, condiciones a convenir. Tel.: 297388-289589 (22)

ZONA 31 DE DICIEMBRE piso nuevo 3 dormitorios dobles, baño y ase precio contado 2.800.000 Telf. 297388 - 289589 (17)

ZONA FORTI trato directo en construcción, planta baja y pisos exentos contribución con aparcamiento incluido, 3 dormitorios, 2 baños. Precio desde 2.950.000 ptas. Entrada 400.000 ptas. Resto convenir. Tels 297388-289589 (32)

5 razones de peso para elegir un apartamento

- 1.- Listos para entregar.
- 2.- Acabados de 1ª calidad.
- 3.- Accesos individuales y zonas ajardinadas.
- 4.- Gastos comunidad, 1.500' - pts./mes aprox.
- 5.- Desde 4 millones de pts. con facilidades.

apartamentos **PORTO DRAC** SAN TELMO

Para más información:
PROMOTORA BALEAR DE NEGOCIOS SA
Avda. Argentina, 18-A, Ent

7 CASAS Y PISOS

PISO C/ Gabriel Font y Martorell, 3 dormitorios, sala comedor, baño, cocina, 2.400.000. Facilidades. Inmobiliaria OLIVAR 210294. (17).

PISOS Avenida San Fernando, sin ascensor, llave mano, 3 dormitorios, sala comedor, cocina, baño, galería, armarios, pintados, desde 3.570.000. Facilidades. Inmobiliaria OLIVAR 226687. (23).

ZONA AVENIDAS, Piso de 100 m², orientación sur, 3 dormitorios, dobles, cocina amueblada, salón comedor amplio, baño completo. Precio: 3.000.000. Facilidades. Tel.: 298462. (23).

RAFAL Ocasión, piso 3.º sin ascensor, 90 m², 3 dormitorios, sala comedor, recibidor, cocina, balcón. Precio: 2.000.000 a convenir. Tel.: 298462. (21).

ZONA VILETA, Ocasión 5.º sin ascensor, 3 dormitorios dobles, cocina amueblada, terraza, baño. Precio: 1.925.000. A convenir. Tel.: 298462. (19).

ZONA EMAYA, Piso 3 dormitorios dobles, sala comedor amplia, cocina, vistas despejadas. Precio: 3.200.000. Facilidades. Tel.: 298462. (17).

ZONA PLAZA HORNABEQUE, Piso 90 m², 3 dormitorios, baño, cocina amueblada, recibidor. Precio: 2.500.000. Facilidades, 2 años sin interés. Tel.: 298462. (21).

VENDO en Avda. Argentina, Pisos de lujo, nuevos a estrenar, de 4 y 5 dormitorios, 2 baños y aseo, salón con chimenea, garage, etc. Precios desde: 8.400.000. Pesetas. A convenir. OLIVER MATEU. Tel.: 210640. (34).

VENDO PISO de 5 dormitorios dobles, con armarios, junto Paseo Mallorca, baño y aseo, salón con chimenea, etc. Precio: 4.450.000. Pesetas. A convenir. OLIVER MATEU. Tel.: 210640. (27).

VENDO EN GENOVA Piso, nuevo a estrenar, de 4 dormitorios, 2 baños y aseo, cocina grande, con despensa, salón con chimenea, 2 plazas de garage, vistas, etc. Precio: 8.500.000. Pesetas. A convenir. OLIVER MATEU - Telf.: 210640. (36).

VENDO EN EL PASEO MARITIMO Piso de 6 dormitorios, amplia sala-comedor, con chimenea, cocina grande bien equipada, 2 baños y aseo, acabados de lujo, todo exterior. Precio: 15.000.000. Pesetas. A convenir. OLIVER MATEU. Tel.: 210640. (36).

PLAZA PEDRO GARAU piso 160 m², llaves en mano, 4 dormitorios dobles con armarios, 2 baños, gran salón comedor, cocina amueblada, 2 galerías, etc. 4.900.000, pagos 2 años. Intereses al 10%. 224884. (32).

ESTABLIMENTS vivienda ático 175 m², gran salón con chimenea, 4 dormitorios, baño, cocina despensa, trastero, galería y 3 terrazas, maravillosas vistas al campo y montaña, totalmente amueblado, 4.500.000, pagos muy a convenir. 224884. (33).

PISO C/ TIZIANO Sala-comedor, 4 dormitorios, baño, aseo, cocina con armarios, galería, 4.500.000 Ptas., facilidades. MARQUES. 210771. (18).

PISO zona carretera Manacor, Sala-comedor con terraza de 81 m², cocina amueblada, 4 dormitorios dobles, baño y aseo, 5.250.000 Ptas. Facilidades. MARQUES. 210771. (23).

PISO PORTO-PI Sala-comedor con terraza, magnífica vista, 4 dormitorios, 2 baños, piscina comunitaria, 7.500.000 Ptas., 1 año. MARQUES. 210771. (21).

PLANTA BAJA carretera Inca. 3 dormitorios dobles, comedor con chimenea, cocina, baño, jardín, 4.200.000 Ptas. Facilidades. MARQUES. 210771. (18).

TERRENO estrenar, ático 280 m², tres dobles, comedor 45 m². Dos baños, cocina completamente amueblada. Sala estar, 8.750.000. Entrada 1.500.000. Resto otra propiedad. Convenir. Facilidades. OLIVER MAYRATA. 203630. (28).

ZONA TOROS entrega septiembre 3 y 4 dormitorios, 2 baños, Acabados calidad desde 3.500.000. Entrada convenir. Financiación 10 años. Tel.: 203630. (20).

BONANOVA estrenar 160 m², 4 dormitorios, 2 baños, salón comedor, cocina office, terraza, lavadero 3.750.000, entrada 800.000, resto 10 años. PALMER. 242805. (21).

TERRENO comedor, dormitorio con armario, baño completo, cocina tastero 2.100.000, convenir. PALMER. 242805. (13).

PONS Y GALLARZA vendo piso cuatro habitaciones. Tel.: 272265. (10).

ZONA HONDEROS piso tres dormitorios, baño y aseo, 3.695.000. Tel.: 272265. (11).

ZONA MATADERO piso, 3 dormitorios, baño, sala comedor, cocina, lavadero, terraza en propiedad, entrada 800.000, resto 10 años. COMAMALA 298558. (20).

SOMETIMES piso 3 dormitorios, sala comedor, cocina grande amueblada, baño completo, 2 terrazas, mucho sol, 4.000.000, facilidades. COMAMALA 298558. (19).

ZONA FRANCISCO SANCHEZ 3.º piso, 4 dormitorios, armarios empotrados, cocina amueblada, comedor, galería, baño, 3.050.000, con facilidades. BONET 255149. (19).

ARQUITECTO BENASSAR precioso piso nuevo a estrenar, 4 dormitorios, armarios empotrados, comedor, cocina, 2 baños, suelos cerámica, calefacción, finca de 4 pisos, 4.800.000, con facilidades. BONET 255149. (26).

ARCHIDUQUE LUIS SALVADOR precioso piso, 4 dormitorios, cocina amueblada, comedor, terraza, decorado, armarios empotrados, 3.200.000, contado, BONET 255149. (18).

ARQUITECTO BENASSAR pisos lujo, 4 habitaciones, 2 baños, desde 6.000.000, 212402. (11).

EUSEBIO ESTADA piso amueblado, tres dormitorios, baño, salón comedor, galería, terraza, 2.600.000, 212402. (13).

EL ARENAL a 50 m, playa, 4 dormitorios, dos baños, aparcamiento, 5.250.000, 212402. (13).

CALLE VELAZQUEZ piso de 4 dormitorios, sala comedor, con chimenea, baño y aseo, calefacción individual, precio 6.300.000, facilidades. ALBERTI 222292. (20).

HEROES DE MANACOR pisos en construcción de 3 dormitorios, sala comedor, 2 baños, aparcamiento, entrada 800.000, resto 25.000 mensuales. ALBERTI 222292. (21).

EUSEBIO ESTADA pisos de 2,3 y 4 dormitorios, sala comedor, baño y aseo, aparcamiento entrada desde 450.000, resto facilidades ALBERTI 222292. (21).

PLANTAS BAJAS Son Rapiña, 350 metros, precio 4.200.000. Amanecer, 350 metros, precio 5.500.000. Son Españalet, 220 metros, precio 3.200.000. Reyes Católicos, 350 metros, precio 8.000.000, facilidades, disponemos de muchas más. ALBERTI 222292. (32).

ZONA GENERAL RIERA vendo piso primero sin ascensor, 3 dormitorios dobles, sala comedor, cocina, terraza, baño, ptas. 2.750.000, entrada 800.000, resto a convenir. Tel.: 221688. (25).

RAFAL vendo 2.º sin ascensor, 3 dormitorios, baño, cocina, sala comedor, ptas. 2.300.000, facilidades. Tel.: 221688. (17).

SON ARMADANS vendo magnífico duplex 2 dormitorios dobles, 2 baños, salón comedor, cocina, terraza de 20 m, ajardinada, decorado, armarios, aparcamiento, cuarto trastero, ptas. 4.600.000, facilidades. Tel.: 221688. (28).

VENDO ESTUDIO amueblado en Marivent, vista al mar, ptas. 700.000, entrada 200.000, resto a 18.886. Tel.: 221688. (17).

PONT D'INCA vendo piso como a estrenar en finca solo dos alturas, 3 dormitorios dobles, armarios, baño, cocina con despensa, cuarto trastero, suelos cerámica, ptas. 3.200.000, entrada 800.000, resto a convenir. Tel.: 221688. (33).

PISO AVENIDAS usado, 4 dormitorios, baño, aseo, cocina, comedor con chimenea, terraza, buena vista 3.700.000. PALMER. 242805. (19).

CRESPI COLL entrega Agosto, 4 dormitorios, 2 baños, cocina, sala comedor, terraza, lavadero 3.750.000, entrada 800.000, resto 10 años. PALMER. 242805. (21).

TERRENO comedor, dormitorio con armario, baño completo, cocina tastero 2.100.000, convenir. PALMER. 242805. (13).

PONS Y GALLARZA vendo piso cuatro habitaciones. Tel.: 272265. (10).

ZONA HONDEROS piso tres dormitorios, baño y aseo, 3.695.000. Tel.: 272265. (11).

ZONA MATADERO piso, 3 dormitorios, baño, sala comedor, cocina, lavadero, terraza en propiedad, entrada 800.000, resto 10 años. COMAMALA 298558. (20).

SOMETIMES piso 3 dormitorios, sala comedor, cocina grande amueblada, baño completo, 2 terrazas, mucho sol, 4.000.000, facilidades. COMAMALA 298558. (19).

ZONA FRANCISCO SANCHEZ 3.º piso, 4 dormitorios, armarios empotrados, cocina amueblada, comedor, galería, baño, 3.050.000, con facilidades. BONET 255149. (19).

ARQUITECTO BENASSAR precioso piso nuevo a estrenar, 4 dormitorios, armarios empotrados, comedor, cocina, 2 baños, suelos cerámica, calefacción, finca de 4 pisos, 4.800.000, con facilidades. BONET 255149. (26).

ARCHIDUQUE LUIS SALVADOR precioso piso, 4 dormitorios, cocina amueblada, comedor, terraza, decorado, armarios empotrados, 3.200.000, contado, BONET 255149. (18).

ARQUITECTO BENASSAR pisos lujo, 4 habitaciones, 2 baños, desde 6.000.000, 212402. (11).

EUSEBIO ESTADA piso amueblado, tres dormitorios, baño, salón comedor, galería, terraza, 2.600.000, 212402. (13).

EL ARENAL a 50 m, playa, 4 dormitorios, dos baños, aparcamiento, 5.250.000, 212402. (13).

CALLE VELAZQUEZ piso de 4 dormitorios, sala comedor, con chimenea, baño y aseo, calefacción individual, precio 6.300.000, facilidades. ALBERTI 222292. (20).

HEROES DE MANACOR pisos en construcción de 3 dormitorios, sala comedor, 2 baños, aparcamiento, entrada 800.000, resto 25.000 mensuales. ALBERTI 222292. (21).

EUSEBIO ESTADA pisos de 2,3 y 4 dormitorios, sala comedor, baño y aseo, aparcamiento entrada desde 450.000, resto facilidades ALBERTI 222292. (21).

PLANTAS BAJAS Son Rapiña, 350 metros, precio 4.200.000. Amanecer, 350 metros, precio 5.500.000. Son Españalet, 220 metros, precio 3.200.000. Reyes Católicos, 350 metros, precio 8.000.000, facilidades, disponemos de muchas más. ALBERTI 222292. (32).

ZONA GENERAL RIERA vendo piso primero sin ascensor, 3 dormitorios dobles, sala comedor, cocina, terraza, baño, ptas. 2.750.000, entrada 800.000, resto a convenir. Tel.: 221688. (25).

RAFAL vendo 2.º sin ascensor, 3 dormitorios, baño, cocina, sala comedor, ptas. 2.300.000, facilidades. Tel.: 221688. (17).

SON ARMADANS vendo magnífico duplex 2 dormitorios dobles, 2 baños, salón comedor, cocina, terraza de 20 m, ajardinada, decorado, armarios, aparcamiento, cuarto trastero, ptas. 4.600.000, facilidades. Tel.: 221688. (28).

VENDO ESTUDIO amueblado en Marivent, vista al mar, ptas. 700.000, entrada 200.000, resto a 18.886. Tel.: 221688. (17).

PONT D'INCA vendo piso como a estrenar en finca solo dos alturas, 3 dormitorios dobles, armarios, baño, cocina con despensa, cuarto trastero, suelos cerámica, ptas. 3.200.000, entrada 800.000, resto a convenir. Tel.: 221688. (33).

PISO AVENIDAS usado, 4 dormitorios, baño, aseo, cocina, comedor con chimenea, terraza, buena vista 3.700.000. PALMER. 242805. (19).

ZONA TOROS entrega septiembre 3 y 4 dormitorios, 2 baños, Acabados calidad desde 3.500.000. Entrada convenir. Financiación 10 años. Tel.: 203630. (20).

PISO PORTO-PI Sala-comedor con terraza, magnífica vista, 4 dormitorios, 2 baños, piscina comunitaria, 7.500.000 Ptas., 1 año. MARQUES. 210771. (21).

PARTICULAR vende en C/ Colón piso 3.º completamente reformado, cocina y baño nuevos, 4 dormitorios, maderas norte, 2 cuartos trasteros, ptas. 3.000.000, facilidades. Tel.: 221688. (25).

ARENAL a 50 m, playa, vendiendo piso 3 dormitorios, sala comedor, cocina, baño, aseo, ptas. 3.600.000, facilidades. Tel.: 221688. (19).

PLAZA ESPAÑA vendo piso alto nuevo a estrenar, 205 m², 4 dormitorios, armarios, cocina con offis, galería con cuarto coladuría, 2 baños, aseo, calefacción, salón comedor, 40 m, aparcamiento, ptas. 8.950.000. Tel.: 221688. (33).

TRAMITAMOS LA VENTA de su piso, apartamento, chalet, etc. pagamos máximo al contado, resto en 24 meses avalado por letras bancarias, más intereses. Informes. Tel.: 223825. (27).

PEDRO GARAU bien situado, 3 dormitorios, baño, aseo, 3.150.000, facilidades. 212817. (11).

PEDRO GARAU ático 157 m², 4.200.000. HEROES MANACOR. 150 m², calefacción individual. VICTOR PRADERA. 180 m², 5.250.000, facilidades. 212817. (19).

PISOS EN CONSTRUCCION protección oficial, 3 dormitorios, entrada 500.000, resto en 19 años, 212817. (14).

RAFAL 3 dormitorios, sin ascensor, buena decoración, 2.650.000, entrada 800.000, 212817. (11).

ATICO SON ESPAÑOLET fabulosas vistas, 4 dormitorios con armarios, 2 baños, cocina amueblada, sala, grandes terrazas, sol y calefacción, 6.700.000, facilidades. BALLESTER. 210445. (23).

ATICO LUJO SON ARMADAMS vistas al mar, Bellver, etc. 2 dormitorios dobles, 2 baños, amplia sala chimenea, cocina, grandes terrazas, carpintería 1.ª calidad, enmoquetado y decorado, 2 apartamientos 8.400.000, convenir. BALLESTER. 210445. (32).

LUIS VIVES urge vender piso lujo 150 m², 4 dormitorios, 2 baños, cocina amueblada y equipada, buenos acabados, terraza, 6.200.000, convenir. BALLESTER. 210445. (24).

BAJOS PLAZA TOROS apto negocio o vivienda, 4 dormitorios, recibidor, sala, cocina, baño, garage, jardín trastero 150 m², 4.500.000, convenir. BALLESTER. 210445. (23).

CARLADES-BOINAIRE Piso lujo 150 m², 4 dormitorios, armarios, cocina, coladuría, sala-comedor, chimenea, 2 baños, terraza 24 m², 8.500.000 facilidades. Tel.: 227702. (23).

PLAZA FLEMING, Planta baja y piso techo libre. Ideal para negocio y vivienda. 9 habitaciones, patio, terraza, pueden edificarse 6 plantas. 6.300.000. Facilidades. Tel.: 227702. (25).

ZONA HIPER Piso tercero sin ascensor, 3 dormitorios, aseo, cocina, sala-comedor, 1.500.000 - contado, 1.600.000 facilidades. Tel.: 227702. (18).

ATICO GENERAL RIERA-VICENTE PAUL 4 dormitorios, 2 baños, sala comedor, chimenea, armarios, 2 terrazas, teléfono, vistas maravillosas, 5.500.000. Facilidades. Tel.: 227702. (22).

FORTI a estrenar, 2 dormitorios, baño, comedor, cocina, terraza, vistas, recibidor, cerámica cocina y baño, 1.000.000 entrada, resto 30.000 mensuales. CANET. 226156. (22).

JUAN ALCOVER 3 dormitorios, 2 armarios, baño, aseo, sala comedor, cocina, 3.700.000, 1.500.000 entrada, resto 35.000 mensuales. CANET. 226156. (18).

EUSEBIO ESTADA 3 dormitorios, baño, comedor, balcón, recibidor, trastero, 3.000.000. Entrada 800.000. CANET. 226156. (14).

GENERAL RIERA amueblado 140 m², 4 dormitorios, armarios, baño, aseo, comedor, terraza, cocina, electrodomésticos, teléfono, garage, recibidor, 4.500.000. CANET. 226156. (19).

SANTA CATALINA a estrenar, 3 dormitorios, 2 baños, comedor, balcón, cocina, suelos cerámica, madera norte, 4.100.000. CANET. 226156. (18).

AVENIDA ARGENTINA, 140 m², 5 dormitorios, armarios, baño, cocina, galería, vistas, 5.000.000. CANET. 226156. (14).

FORTI 3 dormitorios, armario, baño, aseo, comedor, balcón, cocina, electrodomésticos, teléfono, recibidor, 4.000.000. Entrada 1.000.000, resto 35.000 mensuales. CANET. 226156. (17).

AVENIDAS 150 m², estrenar, 4 dormitorios, armarios, 3 baños, comedor, balcón, cocina, recibidor, mármol, madera norte, 9.000.000. CANET. 226156. (19).

VIVERO 3 dormitorios, armarios, baño, comedor, cocina, balcón, 2.800.000. Entrada 500.000, resto 30.000 mensuales. CANET. 226156. (16).

ZONA AVDA./ARGENTINA sobreatico, dos dormitorios, estrenar, baño completo, 3.500.000. COMAMALA 298558. (12).

ZONA TOROS completamente amueblado, bien conservado, tres dormitorios, salón comedor, balcón, cocina, galería, 3.000.000. Facilidades. COMAMALA 298558. (17).

VIVERO tres dormitorios, baño, cocina, amueblada, galería, balcón, entrada 700.000, resto convenir. COMAMALA 298558. (14).

LA SOLEDAD Piso tres dormitorios, baño, cocina, sala comedor, recién pintado, entrada 800.000 - resto 25.000 ptas. COMAMALA 298558. (18).

ZONA CALLE HONDEROS piso cuatro dormitorios, sala comedor, cocina, galería, trastero, mucho sol, 2.700.000. - Entrada 800.000 - resto convenir. COMAMALA 298558. (20).

ATICO MEDICO JOSE DARDER tres dormitorios, baño, cocina amueblada, trastero, bonita terraza 30 m², orientación sur, 3.360.000. - Facilidades. COMAMALA 298558. (20).

ZONA PLAZA PARIS Piso tres dormitorios dobles, dos baños, cocina equipada, salón comedor, galería, terraza, bien conservado, 4.200.000. - Entrada 1.500.000, COMAMALA 298558. (22).

ZONA BALMES Cuatro dormitorios, baño, cocina amueblada, galería amplia, salón comedor, 3.050.000. Entrada 1.000.000 - resto convenir. COMAMALA 298558. (18).

ZONA REYES CATOLICOS piso 140 m², cuatro dormitorios, salón, comedor, amplia cocina, muchos armarios, trastero, precio 3.950.000. Facilidades. COMAMALA 298558. (20).

ZONA BLANQUERNA ático, 3 dormitorios, salón-comedor, cocina amueblada, galería, precio 4.200.000. - Facilidades. COMAMALA 298558. (15).

ZONA LUIS VIVES Piso 150 m², cuatro dormitorios, dos baños, cocina equipada, salón comedor, terraza, a estrenar, 6.500.000 - Facilidades. COMAMALA 298558. (21).

ZONA CRUZ ROJA Piso 150 m², cuatro dormitorios dobles, dos baños, balcón grande, salón comedor, con chimenea, cocina equipada, todo exterior 5.250.000. Facilidades. COMAMALA 298558. (25).

ZONA CRUZ ROJA Piso a estrenar, 110 m², cuatro dormitorios, baño completo, aseo, armario empotrado, salón-comedor, cocina amueblada, balcón, lavadero, ascensor, 3.300.000. Facilidades. 252443. (25).

ZONA GENERAL RIERA Piso 105 m², tres dormitorios, dos baños completos, armario empotrado, salón-comedor, cocina amueblada, lujo, balcón, lavadero, ascensor, 3.400.000. Facilidades. 252443. (24).

ZONA FORTI Piso estrenar, entrega principios 83, tres dormitorios, baño completo, salón-comedor, cocina semiamueblada, galería, parking opcional, ascensor, 3.100.000. Facilidades. entrada desde 500.000 ptas, resto 26.000 cada mes. 252443. (29).

ZONA ARAGON Piso 125 m², cuatro dormitorios, dos baños completos, armarios empotrados, salón-comedor, cocina amueblada, balcón, lavadero, galería, ascensor, 4.200.000. Facilidades. 252443. (23).

ZONA RAFAL Piso estrenar, 100 m², tres dormitorios, baño completo, salón comedor, cocina amueblada, balcón, lavadero, galería, ascensor, 2.700.000. Facilidades. 252443. (21).

PROMOCION FORTI pisos 3-4 dormitorios, baños, salón, terraza, cocina, aparcamiento, precio desde 3.100.000, entrada 450.000, resto 18.000 mensuales. COLL 226449. (21).

RAFAL 3-4 dormitorios, baño, salón, terraza, cocina, precio 3.100.000, entrada 900.000, resto 28.000 mensuales, intereses incluidos. COLL 226450. (19).

HONDEROS 2-3-4 dormitorios, baños, salón, terraza, cocina, precio desde 2.975.000, entrada 500.000, resto 20.000 mensuales. COLL 226449. (19).

PLAZA TOROS pisos en construcción, 1-2-3-4 dormitorios, baño, salón, terraza, cocina, precio aparcamiento incluido, desde 2.600.000, entrada 500.000, resto 20.000 mensuales. COLL 226450. (26).

OPORTUNIDAD CALLE CAPITAN SALOM ático, 4 dormitorios, armarios, baños, gran salón, cocina amueblada, calefacción, terraza, aparcamiento, incluido, precio 6.500.000, entrada 2.500.000, resto facilidades. COLL 226449. (25).

OCASION CRUZ ROJA estudiando piso, 4 dormitorios, baño, salón, cocina amueblada, precio 3.500.000, facilidades. COLL 226450. (17).

ZONA REYES CATOLICOS planta baja, techo libre, 120 m², 3 dormitorios, baño, salón, cocina, 80 m² jardín, precio 4.500.000, facilidades. COLL 226449. (22).

ZONA PUEBLO ESPAÑOL planta baja, techo libre, 3 dormitorios, baño, cocina, comedor, jardín, frutales, precio 2.700.000. COLL 226450. (17).

GENERAL RIER

7 CASAS Y PISOS

ATICO HEROES DE MANACOR. Buena terraza, 2 dormitorios, baño completo. 2.200.000. Convenir. 214910. (13)

RAFAL piso 3 dormitorios, baño, cocina amueblada. 2.800.000. Entrada 500.000. Resto 25.000 mensuales. 214910. (14)

PLANTA BAJA ZONA ARAGON. 4 dormitorios, sala-comedor, cocina equipada, completamente amueblada. 214910. (13)

PLANTA BAJA ZONA ARAGON. techo libre, 136 m², necesita reforma. 2.100.000. al contado. 214910. (14)

ZONA HEROES DE MANACOR. piso 4 dormitorios, baño, aseo, cocina amueblada, galería, recién reformado. 4.700.000. Entrada 1.700.000. resto convenir. 214910. (20)

ZONA POLICLINICA. pisos estrenar 142 m², 4 dormitorios, 2 baños completos, cocina con despensa, armarios, todo cerámica, garage. 4.700.000. Entrada 1.400.000, 40.000 al mes, resto préstamo. 214910. (27) 550.000, resto 30.000 mensuales, interés incluidos. 214910. (19)

ZONA POLICLINICA PISO ESTRENAR 145 m², 4 dormitorios, 2 baños, soleado, aparcamiento opcional. 4.500.000. Entrada 1.600.000, resto 10 años. 214910. (20)

PLANTA BAJA PENSION. 13 habitaciones, 24 plazas, se alquila toda temporada o se vende. Facilidades. 214910. (16)

TERRENO, piso lujo, 3 dormitorios, 2 baños, cocina amueblada, terraza, vistas al mar. 3.000.000. Convenir. 214910. (16)

OCASION, precioso sobreático frente Estadio Baleár. 2 dormitorios, baño, cocina, vistas al mar. 3.000.000. Convenir. 214910. (21)

PLAZA TOROS, 1º piso, 3 dormitorios, baño, cocina, sala-comedor, terraza 20 m². Precio convenir. 214910. (16)

SE VENDE ATICO en Son Oliva. 3 dormitorios, salón comedor, cocina, baño, terraza 28 m², muy conservado. 2.400.000. Entrada 800.000, resto convenir. 214910. (23)

PISOS EN EL ARENAL estrenar directamente con el constructor, 3 dormitorios, salón-comedor, cocina, baño, aseo, terraza, no tiene ascensor. 4.300.000. Entrada y resto a convenir. 214910. (27)

ARENAL piso a estrenar, 3 dormitorios, baño, trastero, terraza, muchos extras. 800.000. Entrada 30.000 cada mes. 214910. (17)

ARENAL pisos primera línea a estrenar y segunda mano, distintos precios, facilidades. 214910. (13)

ARENAL piso 4 dormitorios, 2 baños, cocina amueblada, piso por planta. 5.000.000. Facilidades. 214910. (14)

FORTI a estrenar, 3 dormitorios, salón comedor, cocina, baño, 3.100.000. Entrada y entrega de llaves 650.000. Enero 1983 650.000; ptas Resto 31.000 mensuales, intereses incluidos. LINDE 216814. (26)

POR GRAN DEMANDA necesitamos pisos y apartamentos en venta. LINDE calle Enrique Alzamora nº 6, bajos. Telf. 216814-224479. (19)

TENIENTE TORRES 3 dormitorios, baño, aseo, cocina equipada, calefacción, 3.800.000. LINDE 216814 (12)

ZONA PEDRO GARAU ático, 3 dormitorios, baño, aseo, cocina equipada, terraza 20 m², teléfono, 3.200.000. Convenir LINDE 216814. (18)

CAPITAN CRESPI COLL 4 dormitorios, baño, aseo, 2.500.000. Convenir LINDE 216814 (11)

HEROES DE MANACOR amueblado, cerca Avenidas, 4 dormitorios, 2 baños, cocina equipada, teléfono. 5.000.000. LINDE 216814 (15)

ZONA BLANQUERNA sobreático, 3 dormitorios, cocina equipada, terraza 15 m², 3.800.000. Convenir. LINDE 224479. (15)

ZONA BARBARELA ático 1 dormitorio doble, baño completo, 2.700.000. Convenir. LINDE 216814. (12)

FORTI 4 dormitorios dobles, 2 baños, cocina equipada, terraza, muy bien situado, 4.500.000. LINDE 224479. (15)

ZONA HORNABEQUE 3 dormitorios dobles, más dormitorio en galería, baño, aseo, terraza 3.500.000. Entrada 700.000, resto 10 años directamente propietario. LINDE 216814-224479. (23)

ZONA BLANQUERNA 3 dormitorios, cocina equipada, 3.000.000. Entrada 1.000.000, resto 40.000 mensuales intereses incluidos. LINDE 216814. (16)

BLANQUERNA 3 dormitorios, cocina equipada, 3.000.000. Entrada 1.000.000, resto 40.000 mensuales intereses incluidos. LINDE 216814. (16)

ZONA PLAZA TOROS buena situación, a estrenar, ático dúplex, 5 dormitorios, 2 baños, cocina equipada, despensa, terraza, opción aparcamiento. 5.925.000. LINDE 216814. (22)

REYES CATOLICOS 3 dormitorios, cocina amueblada, 3.000.000. Convenir. LINDE 216814. (10)

ZONA ARAGON muy cerca Avenidas, a estrenar, 4 dormitorios, baño, aseo, 4.125.000. Entrada 1.100.000, resto convenir. LINDE 224479. (19)

RAFAL piso 3 dormitorios, baño, cocina, balcón y galería. 1.900.000 Ptas. Entrada 700.000, resto 25.000 Ptas. mensuales. Tel. 221459. (19)

FORTI 4º sin ascensor, 3 dormitorios, baño, cocina, terraza soleado. 2.100.000 Ptas. Tel.: 221459. (14)

ATICO Forti 3 dormitorios, cocina amueblada, terraza, baño, etc. 3.400.000 Ptas. Tel.: 221459. (13)

PLAZA TOROS piso 3 dormitorios, cocina amueblada, baño y aseo terraza. 3.300.000 Ptas. Entrada 800.000 Ptas. Tel.: 221459. (18)

CIUDAD JARDIN pisos lujo, extraordinarios acabados, 3 dormitorios, 2 baños, terrazas, aparcamiento, calefacción. 5.565.000 Ptas. Tel.: 221459. (17)

ZONA HACIENDA 160 m², 4 dormitorios, 2 baños, calefacción, cocina equipada, trastero, terraza. Opción aparcamiento. 7.900.000 convenir. LINDE 216814. (19)

SON DAMETO buena situación, 4 dormitorios, 2 baños, aseo, salón comedor con chimenea, terraza 20 m², calefacción, garaje, piscina. Comunidad 8.000.000 convenir. LINDE. 224479. (24)

CAPITAN MAESTRE esquina Teniente Torres, pisos a estrenar, 4 habitaciones, sala-comedor, baño, aseo, cocina grande amueblada, terraza, galería, aparcamiento incluido. 5.000.000. Facilidades 12 años. Visite obra de 10 a 1, y de 4 a 6. Informes: 227702-286714. (39)

TTE. TORRES esquina Capitán Crespi, pisos de 3, 4, 5 dormitorios, calefacción, suelo gres, 2 baños, aseo, sala-comedor, chimenea, cocina amueblada. Acabados lujo. Desde 5.500.000. Tel. 227702-286714. (29)

HONDEROS Magníficos pisos, 4 dormitorios, baño, acabados, precios desde 5.500.000. Facilidades. PAZOS 463966 (13)

CRUZ ROJA Pisos protección oficial, 3 dormitorios, precios 3.500.000 entrada desde 700.000 PAZOS 463966 (15)

OCASION primer piso, 3 dormitorios, dobles, armarios, salón, 2 terrazas, baños, cocina. Precio 4.200.000. Convenir. PAZOS 463966 (17)

FORTI piso 3 dormitorios, baño, cocina, salón, terraza, mucho sol. Precio 2.100.000. Facilidades. PAZOS 463966 (15)

ATICO 2 dormitorios, salón, terraza, baño, armarios. Precio 3.050.000. PAZOS 463966 (12)

SON COTONER pisos construcción, 3, 4 dormitorios, baño, aseo, comedor, cocina amueblada, terraza. 2.925.000, entrada 450.000 resto 24.000 mensuales. GELABERT. 215843. (21)

CENTRO DE PALMA parte Gótica, vendo casa con mucho carácter, 600 m², garaje 4 coches, grandes salas, patio 250 m². GELABERT. 215843. (22)

SANTA CATALINA 3, 4 dormitorios, 2 baños, cocina, comedor, terraza, soleado, 4.000.000. GELABERT. 215843. (14)

PRINCIPIO ARAGON 4 dormitorios, 2 baños, aseo, cocina totalmente amueblada, comedor con chimenea, calefacción, 6.600.000. GELABERT. 215843. (16)

PLAZA FLEMING 4 dormitorios, baño, cocina, comedor, 3.000.000. GELABERT. 215843. (10)

SON ARMADAMS planta baja 2 dormitorios, 2 baños, comedor con jardín, cocina amueblada, 4.600.000, entrada 1.600.000, resto convenir. GELABERT. 215843. (18)

AVENIDA. Atico (4º sin ascensor), 3 dormitorios, baño, cocina amueblada, 2 terrazas grandes, salón comedor, recibidor, suelos cerámica, techos decorados. 2.500.000. Facilidades. RODRIGUEZ JUAN. 242842. (25)

COLLIURE. Completamente amueblado. Techos decorados. 3 dormitorios, baño, cocina con galería, armarios empotrados, suelos cerámica. 3.500.000. A convenir. RODRIGUEZ JUAN. 242842. (21)

PEDRO GARAU. 3 dormitorios dobles, baño, cocina amueblada, 4 armarios empotrados, salón comedor, terraza, recibidor. 2.950.000. A convenir. RODRIGUEZ JUAN. 242842. (20)

FORTI. Pisos a estrenar 3 dormitorios, baño, aseo, balcón o terraza. Desde 3.100.000. Muchas facilidades. RODRIGUEZ JUAN. 242842. (18)

SON OLIVA. 3 dormitorios dobles, baño, cocina amueblada, salón comedor, balcón. 2.625.000. RODRIGUEZ JUAN. 242842. (15)

HORNABEQUE. Piso a estrenar (1º) 4 dormitorios, baño, aseo, terraza, balcón, galería, trastero. 4.100.000. A convenir. RODRIGUEZ JUAN. 242842. (19)

ARCHIDUQUE LUIS SALVADOR. Piso 110 m², 4 dormitorios, salón comedor, con balcón, cocina amueblada, terraza posterior, de 15 m². 3.150.000 facilidades. RIGO 217122-217506. (26)

ZONA CRUZ ROJA. Pisos en construcción, exentos contribución, 3 dormitorios, armarios empotrados, baño, aseo, cocina, galería-lavadero, salón comedor con terraza, precio desde 3.450.000 entrada 600.000 y 25.000 mensuales. RIGO 217122-217506. (32)

TENIENTE SANCHEZ BILBAO. Exentos contribución, próxima entrega, 4 dormitorios, baño y aseo, salón comedor, cocina, galería-lavadero, 4.000.000 entrada 800.000 resto 15 años. RIGO 217122-217506. (26)

AVENIDAS. Pisos en construcción, 205 m², 4 dormitorios dobles, 3 baños, cocina completamente amueblada, galería-lavadero, salón comedor 46 m², calefacción individual, muy buenos acabados, parking en la finca, 8.500.000 facilidades. RIGO 217122-217506. (38)

SON DAMETO. Atico a estrenar, 150 m², 5 dormitorios dobles, armarios empotrados, salón comedor con chimenea, 2 baños, aseo, cocina grande, galería-lavadero, trastero, calefacción individual, parking, piscina, muy buenas vistas. 8.500.000 facilidades. RIGO 217122-217506. (37)

AVENIDA ARGENTINA. Pisos llaves en mano, 140 m², 4 dormitorios, salón comedor con terraza, 2 baños, cocina amueblada, galería-lavadero, calefacción individual. 6.000.000. Facilidades. RIGO 217122-217506. (28)

ZONA JAIME III A estrenar, construcción nueva, estilo antiguo, 5 dormitorios, armarios, 2 baños, aseo, sala-comedor, espaciosa, cocina completamente amueblada, balcón, calefacción, garage opcional, lavadero en galería, portería automática, orientación sur. 7.500.000. COB PASAMON Paseo Mallorca, 22 bajos. Tel. 223513. (42)

SON ARMADAMS Dúplex, 2 dormitorios, dobles, baño, aseo, armarios, cocina amueblada, patio 25 m², parking, teléfono, piscina, acabado 1º calidad. 4.600.000. COB PASAMON Telf. 223513. (25)

PASEO MALLORCA En construcción, vivienda de 225 m², 5 dormitorios, armarios, 3 baños, aseo, calefacción individual, cocina amueblada, suelos mármol, maderas nobles, garage opcional, desde 13.500.000. COB PASAMON Paseo Mallorca, 22 bajos. Telf. 223513. (35)

SON FLO-SON RAPINYA Casa 165 m², 4 dormitorios dobles, baño, 2 aseos, sala de estar, comedor independiente, cocina amueblada, terrazas, chimenea, suelos cerámica, acabados calidad, garage. 10.000.000. COB PASAMON Telf. 223513. (32)

C/ SAN VICENTE DE PAUL Piso 4 dormitorios, baño completo, sala-comedor, 25 m², cocina espaciosa, galería, aparcamiento opcional, orientación sur, vistas despejadas. 2.700.000. COB PASAMON Paseo Mallorca, 22 bajos. Tel. 223513. (31)

ATICO 3 dormitorios, 2 armarios, baño completo, cocina amueblada, grande, terraza 25 m², 3.250.000. Facilidades COB PASAMON Telf. 223513. (18)

FORTI 3 dormitorios, cocina, salón, baño, terraza, trastero, techo libre. 2.525.000. 500.000 entrada. Resto buenas facilidades. GALMES. 216668-223127 (19)

OCASION: AUSIAS MARCH 3 dormitorios, cocina, galería, trastero, salón comedor, baño, terrazas 35 m², 3.000.000. GALMES 216668-223127 (18)

GENERAL RIERA precioso piso 140 m², 4 dormitorios, 2 baños, cocina amplia, salón, terraza, despensa, galería, trastero, orientación sur, nuevo. 5.500.000. 1.500.000 entrada. Resto convenir. GALMES 216668-223127 (28)

FORTI 3 dormitorios dobles, cocina equipada, baño, aseo, salón, balcón grande, galería, buena orientación, exterior, 4.000.000. 1.000.000 entrada. Resto 10 años. GALMES 216668-223127 (24)

PLAZA HORNABEQUE 3 dormitorios, recibidor, cocina equipada, salón, baño, calefacción, bien conservado, 2.500.000. Convenir. GALMES 216668 - 223127 (17)

JUNTO MERCADO TENIS piso 3 dormitorios, baño, aseo, cocina, salón, terraza, garage opcional, buena orientación, estrenar. 4.000.000. 1.300.000 entrada. Resto facilidades. GALMES 216668 (23)

ARCHIDUQUE LUIS SALVADOR piso estrenar 130 m², 4 dormitorios dobles, 2 baños, cocina, salón, terraza, lavadero, armarios, 3.675.000. 1.150.000 entrada. Resto convenir. GALMES 216668 223127 (24)

OCASION Zona Jaime III, fabulosos pisos 200 m², 6 dormitorios dobles, cocina equipada, salón comedor, chimenea, 2 baños, aseo, grandes armarios, calefacción, galería, lavadero. 6.000.000. contado. GALMES 216668-223127 (29)

VIA ALEMANIA 4 dormitorios, 2 baños, vistas despejadas, cocina amueblada, gran salón, calefacción, armarios, 4.200.000. 1.000.000 entrada. Resto facilidades. GALMES 216668 - 223127 (22)

ZONA BLANQUERNA, 5 dormitorios, baño, aseo, cocina, despensa 3.600.000. Convenir. 224991. (11)

GENOVA. Piso duplex lujo 220 Mts., 5 dormitorios dobles, armarios, 2 baños, 2 aseos, cocina amueblada, office, parket, moqueta, decorado, piscina, parking. 10.500.000. Convenir. 224991. (25)

ZONA SON ROCA. 3 dormitorios, cocina amueblada, balcón, bien conservado, 1.650.000. Convenir. 224991. (13)

ZONA SON DAMETO. Piso lujo, 250 m², 5 dormitorios, armarios, 3 baños, salón con chimenea, cocina amueblada, calefacción aparcamiento propio, piscina 8.500.000. Convenir. 224991. (24)

ZONA S. ARMADAMS. Piso amueblado, 2 dormitorios, armarios cocina amueblada, baño, aseo, calefacción, 3.700.000. Convenir. 224991. (16)

ZONA VIA ALEMANIA. Pisos en construcción, lujo, 4 dormitorios, 2 baños, aseo, calefacción, aparcamiento. 224991. (15)

C/ ESCULTOR GALMES. 1º piso, 3 dormitorios, armarios, baño, terraza, aseo, conservado. 3.100.000. Convenir. 224991. (16)

ZONA REYES CATOLICOS. Ocasión ático, bien conservado, 3 dormitorios, armarios, baño, cocina amueblada, galería, cubierta, mucho sol. 3.150.000. Convenir. 224991. (20)

C. ARAGON. Grandioso piso, 4 dormitorios, armarios, cocina amueblada, galería cubierta, 2 baños completos, decorado, terminado calidad. 8.000.000. Convenir. 224991. (20)

ZONA GRAL RIERA. 1º y 2º piso, 4 dormitorios, 2 baños, cocina amueblada, galería cubierta, calefacción. 4.500.000. Convenir. 224991. (17)

ZONA ARAGON. 1º piso, 3 dormitorios, armarios, cocina amueblada. 2.925.000. Convenir. 224991. (12)

ZONA PEDRO GARAU. 3 dormitorios, cocina amueblada. 2.650.000. Convenir 224991. (10)

ZONA METROPOLITAN. 3 dormitorios, galería cubierta, bien conservado. 2.900.000. Convenir. 224991. (11)

ZONA VIVERO. Piso estrenar, 3 dormitorios, dobles, baño, cocina amueblada. 720.000 entrada. 15.000 mensuales intereses incluidos. 224991. (17)

REYES CATOLICOS. 5º estrenar, todo cerámica, 3 dormitorios, cocina amueblada, baño, aseo, 800.000 entrada. Facilidades 224991. (17)

REYES CATOLICOS. 5º estrenar, todo cerámica, 3 dormitorios, cocina amueblada, baño, aseo, 800.000 entrada. Facilidades 224991. (16)

ZONA AV. S. FERNANDO se traspasa carnicería, charcutería montada y en explotación, precio 1.400.000 ptas. NADAL. 215947 (17)

TRASPASO suermercados pleno rendimiento, magníficas cajas, zonas galluf y Palma. Tel. 27262. (12)

TRASPASO cafetería en lugar muy concurrido, importantes cajas, precio 4.000.000, facilidades. Tel. 298462. (14)

ZONA GOMILA traspaso bar muy bien equipado, con terraza, entrada 1.000.000, teléfono 298462. (13)

ZONA TENIS traspaso bar bodega equipada, apropiado comidas económicas y tapas, precio 1.500.000, entrada 500.000, alquiler 16.000. Tel. 298462. (18)

HAMBURGUESERIA en el Arenal junto famosas discotecas alemanas, precio 2.700.000, entrada 1.500.000, alquiler 20.000, informes. Tel. 298462. (17)

TRASPASO en Arenal, supermercado en funcionamiento, cajas mensuales aseguradas de 2.500.000, clientela todo el año, precio 8.000.000, facilidades. Tel. 298462. (20)

1º LINEA de Cala Mayor, traspaso hotel con 48 camas, bar y restaurante, alquiler 10.000 mensuales. Entrada convenir. Tel. 298462. (20)

TRASPASO local de 100 m², zona Velázquez, 212402 (10)

TRASPASO cervecería calle Olmos, 212402 (10)

C'AN PASTILLA traspaso local 40 m², apto cualquier negocio, actual o futuro, 600.000, alquiler 15.000. Tel. 215853. (16)

OPORTUNIDAD
SON FERRIOL. Vendo piso a estrenar, semilujo, cocina totalmente amueblada, incluso lavavajillas, horno y frigorífico, 3 dormitorios, salón, baño, aseo y gran terraza. ENTRADA: desde 800.000 ptas. RESTO 30 ó 35.000 ptas. mensuales. Teléfono 293404

PASEO MARITIMO
vendo piso lujo 1º línea, 3 habitaciones, 2 baños, aseo, gran salón comedor, cocina amueblada, despensa, etc., garage para 2 coches, vistas sobre bahía. 14.000.000. Facilidades convenir. Teléfono 403844 - 223885.

RAFAL
pisos 3 y 4 dormitorios, muy amplios, varias terrazas, acabados de lujo. Visitar piso piloto en C/ Virgen de Montserrat, n.º 24. De 16 h. a 19 h. Preguntar por Srta. Ana Mari.

8 TRASPASOS

CALA MAYOR traspaso pastelería con almacén 2.700.000. Tel. 213165. (10)

TRASPASO LOCAL esquina, en zona centro de 70 m², de planta aproximadamente y sótano, apto para cualquier negocio. Precio 2.650.000 pesetas. OLIVER MATEU. Tel. 210640. (25)

TRASPASO LOCAL COMERCIAL zona Paseo Mallorca, 70 m², planta baja y 50 m² aprox. de sótano. 3.000.000 ptas. a convenir. Informes. Tel. 226156. (23)

ZONA AV. S. FERNANDO se traspasa carnicería, charcutería montada y en explotación, precio 1.400.000 ptas. NADAL. 215947 (17)

TRASPASO suermercados pleno rendimiento, magníficas cajas, zonas galluf y Palma. Tel. 27262. (12)

TRASPASO cafetería en lugar muy concurrido, importantes cajas, precio 4.000.000, facilidades. Tel. 298462. (14)

ZONA GOMILA traspaso bar muy bien equipado, con terraza, entrada 1.000.000, teléfono 298462. (13)

ZONA TENIS traspaso bar bodega equipada, apropiado comidas económicas y tapas, precio 1.500.000, entrada 500.000, alquiler 16.000. Tel. 298462. (18)

HAMBURGUESERIA en el Arenal junto famosas discotecas alemanas, precio 2.700.000, entrada 1.500.000, alquiler 20.000, informes. Tel. 298462. (17)

TRASPASO en Arenal, supermercado en funcionamiento, cajas mensuales aseguradas de 2.500.000, clientela todo el año, precio 8.000.000, facilidades. Tel. 298462. (20)

1º LINEA de Cala Mayor, traspaso hotel con 48 camas, bar y restaurante, alquiler 10.000 mensuales. Entrada convenir. Tel. 298462. (20)

TRASPASO local de 100 m², zona Velázquez, 212402 (10)

TRASPASO cervecería calle Olmos, 2

bolsa inmobiliaria

PARTICULARES

9 SOLARES Y TERRENOS

CEDERIA DERECHO de edificación solar esquina, 512 m², en Archiduque Luis Salvador. Tel. 270003. (14)

CONSTRUCTOR. Interesa solar en Palma, compra o derechos edificación. Tel.: 463249. (11)

EN LUGAR PRIVILEGIADO de la costa D'en Balnes, c/ San Rafael se vende magnífico solar, de 1.975 m², totalmente vallado. Precio 10.000 pesetas m², luz, agua y teléfono, a pie de solar, inmejorables vistas. Sr. Reus, Tel. 600700, solo mañanas. (40)

SE VENDE parcela a 6 kms de Palma, con agua y luz, 800 ptas. m², teléfono 203005. (17)

ES VERGER (Esporlas) particular vende solar 2.000 m², electricidad, agua, maravillosas vistas, precio a convenir. Tel. 299704 7 681327. (Bartolomé) (20)

PARTICULAR vende solar Bahía Azul con planos. Tel. 245546. (10)

VENDO SOLARES Costa D'en Blanes, trato directo, facilidades. Tel. 977-21-60-78. (10)

ZONA RESIDENCIAL urbanización Son Roqueta vende solar 515 m², Informes. 686610. (11)

SE VENDE solar cercado, luz, agua, árboles nuevos y estructura casa. 290744. (12)

10 LOCALES Y DESPACHOS

LOCAL COMERCIAL se vende en zona Cala Mayor, muy céntrico con sótano 50 m² y 50 m², superficie superior. Informes. Tel. 400988-400934 de 16 a 19 horas tardes. (28)

VENDO LOCAL de 225 m², por 4.500.000 pts cerc Pza. Pedro Garau, informes Tel. 270191. (15)

ARENAL vende tienda esquina en 1ª línea. Tel. 265496. (10)

ZONA JAIME III detras Galerias Preciados, se alquila o se vende, local de 365 m², semisótano, en Autogar. En el mismo edificio hay 1.000 aparcamientos, informes Sr. Reus, 600700, solo mañanas. (30)

VENDO LOCAL pleno rendimiento Arenal, frente Bañera 8, 125 m², terraza 265039. (12)

ATENCION fábricas zapatos, artículos piel confección, dispongo local y personal, para tienda C'an Pastilla, Tel. 267436. (15)

VENTA LOCAL 90 m² preparado para hamburguesería y juegos salón, en perfecto estado 3.500.000. Tel. 213554. (15)

VENDO
BAR RESTAURANTE A ESTRENAR
CALLE CENTRICA
225 m², completamente equipado.
Teléfonos 283619 - 236140

SE BUSCA LOCAL
en Palma, para alquilar,
de 300 m².
Informes Sr. Guillermo
Telf. 206078.

EN CALA D'OR SE VENDE LOCAL 400 M2
con bar de lujo completamente equipado. Aire acondicionado, moqueta, butacas terciopelo, etc. Todo nuevo, y local contiguo igualmente enmoquetado ideal para sala de fiestas, discoteca, cine o similar. 8.000.000 entrada, resto hasta 30.000.000 a convenir.
Teléfonos 657798-657193

EMPRESA MERCANTIL

Interesa despacho en alquiler en zona céntrica de 150 a 200 m². Para ofertas escribir apartado de Correos 1.299 Palma.

LOCALES COMERCIALES

Zona Fortí, c/ Balanguera esquina c/ Manos, desde 22 m², a 180 m², ideal para bancos, tiendas, etc., facilidades hasta 10 años. Inf. Tel. 234940

DIRECTAMENTE DEL CONSTRUCTOR

Vendo locales a estrenar cerca Plaza Gomila u otras zonas bien situadas. Desde 100 a 2.700 m². Facilidades pago. Teléfono: 464400.

LOCAL COMERCIAL EN PZA. LA REINA

Local de óptimo emplazamiento enfrente de la parada de autobuses de la Pza. La Reina. Superficie total 121 m², distribuidos en 3 plantas. Información y venta. Telf. 211197.

11 FINCAS

VENDO 4 CUARTERADAS de bosque para cacería con casita y buena vista, teléfono 650736. (14)

VENDO CASA DE CAMPO amueblada dos dormitorios, comedor, cocina, sótano, aseo, cochería y luz eléctrica, teléfono 650736. (17)

ANTES DE COMPRAR su finca rústica, caseta de campo o chalet, visite BAR CAN PAPA, Sancellas. Tel. 511448. (18)

PARTICULAR vende 7 Kms Palma, 7427 m², con casa altos y bajos, agua, electricidad, necesita reforma, 4.500.000, ptas. Teléfonos 232534-231808. (20)

BINIALI casa rústica con media cuarterada de tierra y dos cisternas, 2.400.000 ptas. Tel. 620048-226722. (16)

ALARO casa con muy buena vista, electricidad, agua, etc. 3.400.000 ptas. Tel. 620048-226722. (14)

STA MARIA media cuarterada de tierra con una caseta grande, lugar de Son Torreila, 2.500.000, ptas. Tel. 620048. (18)

SANTA MARIA casa rústica cerca del pueblo, con unos 1.500 m. de tierra, almendros, agua, electricidad, camino asfaltado, 4.200.000 ptas. Tel. 620048. (22)

SANTA MARIA una caseta grande con media cuarterada de tierra, 1.900.000 ptas. Tel. 620048-226722. (15)

BUÑOLA 4.800 mts de tierra, con una caseta, grande, bien poblada, de almendros, 1.700.000 ptas. Tel. 620048-226722. (18)

LLUCHMAYOR vende unos 4.000 mts de terreno a unos 300 mts del pueblo, buena tierra, luz al lado camino asfaltado. Tel. 660114. (20)

LLUCHMAYOR vende una cuarterada y media de terreno, caseta aljibe, almendros, algarrobos, precio 1.500.000 pesetas. Tel. 660114. (16)

SE VENDE entre Lluchmayor y Campos, 4.000 mts. de tierra a 250 ptas. m². Teléfono: 203005. (16)

INTERESA
Alquilar, traspasar o comprar local comercial, zona centro ciudad, sobre unos 50 m². Tel. 299250-4, de 9 a 14 h.

FINCAS DE 25.000 M2.
Vendo directamente pinar 18 Km. de Palma. Carretera asfaltada, luz, permisos edif. a 89 Pts. m². 500.000 entrada resto 5 años. Tel. 233936, mañanas 11 a 1.

12 ALQUILERES

ZONA TERRENO se alquila apartamento un dormitorio, sala comedor, cocina, baño, vistas al mar, piscina. Tel. 270336. (17)

SAN AGUSTIN particular alquila apartamento bien amueblado, 3 dormitorios, baño, terrazas, zona tranquila. 25.000. Tel. 223917. (16)

PARTICULAR alquila apartamento muy céntrico, amueblado, 2 dormitorios, baño completo, ideal para dos compañeros trabajo, funcionarios, correos, telefónicas, etc. 18.000 ptas. 223633 (Innher) (19)

ALQUILU piso amueblado, 2 habitaciones, zona Blanquera, 23.000.000 pts. Teléfono: 256256. (11)

SE ALQUILA piso amueblado, con teléfono, cuatro habitaciones, zona Playa España. Precio: 30.000. Llamar al 253171-660631. (17)

SE ALQUILA estudio en centro ciudad, Tel. 254058. (10)

PARTICULAR alquila primer piso. Via Alemania, amueblado, 3 dormitorios, precio 25.000. Tel. 620132. (13)

ALQUILU apartamento amueblado, en C'an Pastilla, 2 habitaciones, temporada verano Tel. 267622 De 3'30 a 4. (16)

SE ALQUILA chalet en Cala Llobards. 290744. (10)

ALQUILU 4º Piso amueblado, 3 habitaciones, cerca cine Capitol, 17.000 ptas. No hay ascensor. Telf. 256984. (15)

ALQUILU chaletito en Palmañola, 3 dormitorios completos, sala-comedor con chimenea, un baño completo, cocina, agua y luz cuarto póstero, solar 400 m aproximadamente precio 20.000. Telf. 295573. (30)

ALQUILU apartamento, Junio-Julio-Agosto-Septiembre. Palma Nova. Telfs. 282184 y 680402. (10)

SE ALQUILA chalet en Sometimes, con piscina y garage, para 6 ó 11 meses. Telf. 461171. (16)

SANTA PONSA apartamento primera línea, piscina, meses verano, 298889, tardes. (10)

SRA. comparte piso con señora sola. 285720. (10)

ALQUILU local 65 m² C/ San Dámaso, 1-A y 1-B. Informes San Dámaso, 3. (14)

PARTICULAR alquila apartamento estudio bien amueblado, zona Porto Pi, garage, piscina, 15.000, informes imprescindible 213766. (14)

BUSCO apartamento sin muebles, para alquilar varios años, 1 ó 2 dormitorios, imprescindible soleado, preferiblemente casa antigua, cerca Paseo Mallorca o centro. Llamar noches 217768. (25)

ALQUILU piso amueblado, C/ Eusebio Estada. Tel. 253984. (10)

ARENAL apartamento dos habitaciones, temporada hasta 20 julio. 202277. (10)

ALQUILU BAR (depósito 500.000) alquiler 55.000. Teléfono 227220. Tardes 4-5 (11)

SE ALQUILA piso amueblado, con teléfono, tres habitaciones, zona Avenidas, calle Pérez Galdós, o teléfono 464843. horas oficina. 23.000 (19)

MARAVILLAS (Playa de Palma), particular alquila bajos con jardín, zona tranquila. Tel. 282298-403497. (14)

SE ALQUILA piso zona Paseo Marítimo, informes Tel. 230515 (10)

BUSCO APARTAMENTO una habitación, ducha, agosto, escribir a José González Rodríguez, c/ Valle Hermoso, nº 59-6, Madrid, Mª Eugenia González Rico, c/ San Cayetano, nº 7, Palma de Mallorca. (30)

13 CHALETES

EN PALMA NOVA a estrenar, 2 viviendas tipo chalet y 2 apartamentos. Primerísima calidad, inmejorable situación, vista montaña y mar, chimenea, para vistas e informes. Tel. 271282. (26)

SE VENDE chalet Bahía Azul, 3 habitaciones. Informes T.: 266256. Noches. (12)

DE PARTICULAR a particular, chalet Sometimes, 6 dormitorios, 2 baños, aseo, garage, jardín, calefacción. Inform. Tel. 266340 13-15 y 19-21. (22)

EL FIGUERAL 7 kms. de Palma, chalet 2 habitaciones, baño, sala comedor, chimenea, garage, frutales, teléfono. Agua, luz, etc. 5.500.000. Telf. 602505. (21)

COMPRARIA chalet Sometimes o Maravillas, tres o cuatro habitaciones. Pago contado. Telf. 290877-299451. (14)

PARTICULAR Son Armadans, precioso chalet todo confort, situación muy tranquila. Tel. 280233. (12)

SANCELLAS chalet, 2 cuarteradas, frutales, almendros, agua, luz, vallada, 6.000.000. Facilidades. 285925-287328. (13)

VALLDEMOSA. GRAN OPORTUNIDAD por salir de la isla, vendo casa grande de muy buena construcción, afueras de Valldemosa, vista mar espectacular, 2 salones, 2 cocinas, 5 habitaciones, 3 baños, 1 aseo, 3 chimeneas, torre estudio, varias terrazas, piscina, teléfono, solar 2.500 m², con jardín y huerto, 1 garage, 1 porche, entrada independiente, a casita de invitados o servicio, precio 18.000.000 pts. Tel. 401728. (55)

CALA LLOBARTS, chalet estilo mallorquín, excelentes acabados, amueblado, 4.600.000. Teléfono 297150. (11)

C'AN PASTILLA chalet, 3 dormitorios dobles, 2 baños completos, sala comedor, cocina totalmente equipada, lavandería, terrazas, amueblado, aire acondicionado, teléfono, garage 2 coches, trastero, aseo, porches y bonito jardín, construcción primerísima calidad, suelos de mármol, madera de norte, etc., precio 15.000.000, condiciones a convenir. Tel. 292354. (46)

ESTABLIMIENTOS vendo chalet de 130 m², estrenar, con 15.000 m², 9.500.000, 3.000.000 entrada, resto 7 años, aceptaría piso. Informes Camino D'es Deuma, nº 34. (23)

CHALET EN S'HOTALOT cerámica, madera norte, ptas. 3.900.000. Tel. 214506. (10)

ZONA PORTO-PI vendo chalet, 1.000 m², entre edificación y jardín, espléndida situación. Tel. 222524. (14)

SE VENDE casa señorial, mallorquina, tres plantas, piscina, vistas Paseo Marítimo, antigua, reformadas cuartos baño, 2 chimeneas, sótano, informes Tels. 237036, lunes, miércoles, viernes, 16 h. a 19 h. 252480 de 19'30 h. a 21 h. (35)

ARCHIDUQUE 2 plantas, 7 dormitorios, baño, 2 aseos, 500 m², jardín, zona muy tranquila, 8.500.000, facilidades. 288469. (17)

BAHIA GRANDE chalet lujo, 4 dormitorios, 3 baños, 3 chimeneas, piscina, jardín 210322. (13)

DISPONEMOS de chalets en zonas turísticas, desde 6.000.000, facilidades. 210322. (10)

SA RAPITA chalet, 2 plantas, chimenea, 3 dormitorios, 2 baños, jardín, garage, 5.200.000. 210322. (14)

CHALET
en Carretera de Sineu
20 Km., 3 dormitorios, 1 baño, 1 aseo, 1 cocina, 1 despensa, 1 sala comedor, con chimenea, garage y terrazas cubiertas y 9.300 metros terreno.
PRECIO 6.100.000 PTS.
Línea de luz cerca.
INFORMES: Bar España
Plaza España, 18 - (SANTA MARIA)

FAROLAS TERRAZA y JARDIN
Electrica Española
costa y llobera nº9-tel.46 27 66

EN Palma Nova 2 CHALETOS ADOSADOS Y 2 APARTAMENTOS

- Acabados y materiales de primerísima calidad.
- Chimenea, cocina amueblada.
- Inmejorable situación en la zona más tranquila de Palma Nova con buenas vistas al mar y montaña.

CHALETES Medidas
A-102 mts. edif., 30 mts. terr., 325 mts. jardín
B-110 mts. edif., 34 mts. terr., 107 mts. jardín

APARTAMENTOS
D-82 mts. edif., 27 mts. terr.
E-94 mts. edif., 35 mts. terr.

INFORMES Y VENTAS: Promotora: **INBA S.A.**
C/ Manacor, 69, 1º
Tels. 27 08 08 - 27 12 82 Palma

14 APARTAMENTOS

PLAYA DE PALMA, directamente del constructor. Aptos de 2 y 3 dormitorios. Desde 3.850.000. Muchas facilidades. Informes PROYCOSOL S.A. Tel.: 225842. 223749 (21)

APARTAMENTO dos dormitorios, facilidades. Santa Ponsa. Tel. 236275. (10)

VENDO apartamento 100 m², vista sobre playa de Cala Guya (Cala Ratjada), amueblado, 3 dorm., 2 baños, precio 6.300.000 pts. Tel. 563239 (tardes). (22)

CALA BLAVA se venden 2 apartamentos con gran terraza y jardín, 2 dormitorios, baño completo, cocina con armarios, precio 3.500.000 ptas. facilidades. Tel. 252699. (25)

PALMA NOVA Vendo apartamento, 2 habitaciones, 1 baño, cocina, sala comedor, parking, cerca playa, 3.700.000- ptas. Telf. 282184-680402. (20)

SANTA PONSA particular, bonito apartamento, 100 m. playa, zona tranquila, edificio 9 vecinos, reciente construcción. Amueblado con gusto, sala-comedor, 2 habitaciones con 4 armarios, roperos empotrados. Dos baños. Cocina bien equipada, lavadora y nevera nuevas. Despensa, coladuría, T.V. Diversos. Vidrios seguridad. Gran terraza, vista al mar. Plaza exterior aparcamiento. Ideal matrimonio hasta 4 niños, por distribución mobiliario. 4.800.000 a convenir. Telfs. 299916 296254-296758. (73)

APARTAMENTO SOMETIMES, chalet con jardín propio. Cochera dos plazas, con aseo, vestíbulo (estar comedor) tres dormitorios, (con chimenea), dos baños, cocina amueblada ofis, grandes terrazas. 8.000.000 ptas. Tel. 262303. (28)

ESTUDIO Cala Mayor, edificio Panam's decorado lujo. Vistas mar, a la bahía. Total 900.000 Telf. 213554. (15)

CALA ESTANCIA apartamento directamente del constructor, zona residencial, salón comedor, chimenea, 3 dormitorios, 2 baños, cocina, despensa, terrazas, coladuría, garage, teléfono. 225093-288007, entrega junio 82. (26)

(14.177) PLAYA DE PALMA particular, 3 terrazas, armarios empotrados, cocina, despensa, baño, sala comedor, 2 dormitorios, lavadero, trastero independiente, (agua y electricidad) precio 2 millones 850 mil. Tel. 298794, c/ Flamenco, 8. (30)

APARTAMENTOS Puerto Pollensa, nueva construcción desde 1.900.000 ptas. Información. 231047-532516 (10)

APARTAMENTOS en venta en C/ Juan Alcover, acabados de calidad, precios ventajosos. Telf. 201111. (14)

VENDO Y ALQUILO apartamentos Sta. Ponsa, Costa d'En Blanes y San Agustín. Tfnos. 402411 (tardes) 225393 (mañanas). (17)

C'AN PASTILLA 1ª línea, fabulosas vistas, tres dormitorios, dos baños, garage, varios pisos con jardín propio. Tels. 213324 y 299142, facilidades. (21)

SANTA PONSA particular, vendo 2 apartamentos a estrenar, de 95 m² c/u con magnífica vista al mar, 3 dormitorios, baño, terraza, parking, con trastero, acceso privado al Club Náutico. Tel. (93) 2377961. (46)

C'AN PASTILLA 3 dormitorios, salón comedor, con terraza y chimenea, baño completo, cocina amueblada, zona muy tranquila. 3.500.000. 217122. (19)

15 CASAS Y PISOS

PISOS DE OCASION

C/. BALMES, 32. — De 4 habitaciones, baño y aseo. Superficie 140 m2.
C/. LUIS MARTI. — De 4 habitaciones, baño, aseo. Superficie 100 m2.
EL ARENAL. — Piso-apartamento en calle Mª Antonia Salvá, 17, de 3 dormitorios, baño. Totalmente amueblado.
C/ HEROES DE MANACOR, 54, piso de 5 habitaciones y 2 baños, 7º piso.
Informes: Tels. 222260 y 211197.

PARTICULAR VENDE PISO

EN RAFAL, sala comedor, 3 habitaciones, cocina, baño y trastero. Llamar a los teléfonos 246757 y 277152

PISOS TERMINADOS EL RAFAL

4 dormitorios, 2 baños cerámica
Cocina amueblada
Entrada 590.000.- Ptas., a convenir
Resto: Mensualidades 34.968.- Ptas.
Directamente del constructor
Tel. 227645

PISOS EN VENTA

En Avda. Conde Sallent, 3-4-5 dormitorios, 2 y 3 baños, acabados de primerísima calidad, terrazas, aparcamiento en el propio edificio. PRECIOS entre 6.500.000'— y 11.000.000'—
Extraordinarias condiciones de pago.
Para información: Tel. 201111.

16 TRASPASOS

SE TRASPASA tienda en C/ Juan Miró, 76, cinco metros escarpate, informes, 212076.
SE TRASPASA: Magnífico local zona Correos, 2 plantas y sótano actualmente dedicado a boutique infantil. Informes: Horas de comercio, 210928, 282310.
TRASPASO Ca'n Pastilla local grande terraza propia, almacén. T.: 461907, (10)
SE TRASPASA papelería C/ Barrera, 24, teléfono 414672, llamar 1 a 3, (10)
OCASION traspaso mero y tienda en zona Pedro Garau, por 350.000 pts. al contado, género aparte, Tel. 241013, (17)
SE TRASPASA Hormiga chocolatera por no poder atender, buena clientela. Tel. 277183, llamar por las mañanas, (16)
VENDO PELUQUERIA de señoras, zona centro, calle muy comercial, planta baja más cuatro pisos apto cualquier otro negocio, completamente equipada, muy nueva, excelente clientela, precio ocasión, por no poder atender, Tel. 221837, (32)
SE TRASPASA C. Mallor. pastelería pleno rendimiento, 1ª línea. Totalmente equipada. Informes Telf. 550406 de 3 a 6 tarde, (20)
TRASPASO local salón recreativos, 160 m2., C/ Fco. Martí Mora, válido cualquier negocio. Informes: Tels. 227641-42, (15)
PARTICULAR traspaso guardería en funcionamiento por no poder atender. Bien situada. Tel. 241739. De 21 a 24 noche, (18)
SE TRASPASA pescadería con vivienda. Informes Tño. 228205, (10)
SE TRASPASA local 140 m2., apto para cualquier tipo de negocio, con grandes escaparates, completamente equipados, con dos servicios, 2 aires acondicionados, focos, 2 líneas telefónicas, doble sistema de alarma, persianas metálicas, muy cerca Plaza Pio XII, precio interesante, llamar al 287611 ó 224829, (43)

TRASPASO tienda de confección, por no poder atender, zona Blanquerna. Teléfono 201003, hora comercio, (11)
TRASPASO carnicería o local frente ambulatório. Precio interesante. Tel. 240080, (10)
SE TRASPASA local a estrenar, 230 m2., C/ Reyes Católicos, instalación eléctrica. Informes Tel. 246701, (16)
TRASPASO o asociaría entendido artes gráficas, con o sin su colaboración personal, aportación 2.000.000, Tel. 224368, a partir 4 tarde, (20)
SE TRASPASA mesón los Pedrines, Paseo Mallorca, 18, (10)
GRAN OPORTUNIDAD hasta el día 28 de este mes, por salir de la isla traspaso urgente local 120 m. instalado para cualquier negocio con aseo, despacho, teléfono, estanterías, etc. solamente 350.000 ptas. Tel. 401728, (35)
SE TRASPASA LOCAL en Calle Balmes, Tel.: 411690, 271038. Llamar de 1 a 5, 8 a 10, (15)
JAIME II. Local comercial, 5.000.000. Tel.: 263201, (10)
SE TRASPASA Tienda fotografía, papelería con o sin género, 50 m2, dos entradas, C/ Monterrey, 49, Zona Plaza Progreso, (17)
PARTICULAR Traspaso tienda comestibles en Can Pastilla. Informes. Tel.: 267514, (10)
OPORTUNIDAD por no poder atender traspaso bar pub, frente Club Náutico Arenal, con ochenta metros cuadrados y aparte almacén, precio a convenir. Informes: Teléfonos: 266103 y 263001, (25)
BAR FRANKFURT MAIN hamburguesería traspaso. El Arenal, entre Balneario 7 y 8. Discoteca IRON, entrada Galería Capri, (17)
SE TRASPASA peluquería señoras. Telf. 246442. Informes de 13'30 - 15'30 h. y de 20'00 - 22'00 h., (15)

TRASPASO negocio en mercado por no poder atender. 414707 - 233945, (10)
TRASPASO despacho completamente equipado, en Paseo Mallorca, esquina Jaime III, alquiler módico. Teléfono 216610 de 1'30 a 4'30, (18)
OCASION traspaso heladería buen rendimiento. Tel. 238150. De 10-12 noche, (10)
ARENAL moderna carnicería charcutería, comestibles, magnífica situación. Facilidades. Telf. 263691, (10)
TRASPASO Local C/ Manos, 600 m2. Acondicionado, luz. Teléfono. Oficinas y Sótano. Teléfono: 200150, (14)
PORTALS NOUS. Traspaso una cafetería un bar y un local de 200 m. en Magalluf. Informes en cafetería Don Quijote. Portals Nous, (20)
SE TRASPASA local en primera línea en Paguera, apto para toda clase de negocio, informes. 461114 (16)
OCASION. Se traspasa local 240 m2. con sótano en la Avda. Alejandro Rosselló, 24, (13)
TRASPASO tienda deportes y juguetería junto Terminal autobuses Arenal, 100 metros de la playa, Tel. 267210, horas de comercio, (19)
ARENAL TRASPASO O ALQUILLO bombonería-pastería en funcionamiento completamente amueblada, C/ Millán, 15, Tel. 260242, (15)
SE VENDE o traspasa tienda con o sin mercaderías en Galerías Plaza Mayor, Informes teléfono 410791, (16)
PALMA-NOVA traspaso cafetería buena situación, sin personal, alquiler bajo, 3.500.000 más máquinas y enseres, Tel. 680494 (15)

TRASPASO local de 190 metros con aparcamiento de 50 metros, en la calle Bartolomé Pou, tiene teléfono instalación eléctrica, y vidriera de aluminio, alquiler fijo de 23.000 pesetas, traspaso 250.000, informes Pons y Gallarza, 86 bajos, (35)
TRASPASO TIENDA de unos 260 m2, con escaparates, instalaciones eléctricas, estanterías y teléfono, situación excelente. General Riera. Informes. 462200 y 273848, (21)
SE TRASPASA. Boutique confección infantil, buena situación, 2 escaparates, local 150 m2. Facilidades a convenir. Informes 298374. Mediodía y noches, (20)
TRASPASO local de más de 200 m2. C/ Conquistador a 15 metros del Círculo Mallorquín. Grandes escaparates, buen estado, muy adecuado para oficinas, banco, delegaciones. Telefonar tardes de 4 a 9.30 al 460446, (30)
ARENAL traspaso tienda con estanterías e instalaciones, 800.000. Facilidades. 210322, (11)
RAFAL traspaso mesón pleno rendimiento, decorado y equipado... terraza, 2.000.000. Facilidades. 210322, (12)
SOMETIMES magnífico restaurante inmejorable situación, completamente equipada, 100 m. terraza, facilidades. 210322, (12)
BAR POLINESICO, traspaso en calle de la Playa, Santa Ponsa. Completamente equipado, amplia terraza. Tel. 454096, en horas de comercio, (18)
SE TRASPASA video club en Portals Nous, con todo el mobiliario y stock. Tel. 455460, tardes, (15)

PUCH

**CICLOMOTORES
MOTOCICLETAS
BICICLETAS**

Concesionario en Mallorca:

CASA B. CAPO

Honderos, 33. Tel. 246811-246523

18 AUTOMOVILES

PARTICULAR Vendo 4-L PM-K. Tel.: 291923, (10)
COMPRAMOS COCHES usados matrículas altas. Nuredduna, nº 1. Palma, (10)
MEHARI PM-V a estrenar, verlo en Afosa. C/ Aragón 138, Tel. 278246, (13)
PARTICULAR vende Seat 132 Diesel, 5 marchas, 390.000 pts. Tel. 270003, (11)
PARTICULAR vende Opel año 1924, documentado, Tel. 270003, (10)
COMPRO AL CONTADO coches usados, matrículas altas, AUTOMOVILES PONS C/ Guillermo Massot, 43. Tel. 290760, (15)
VENDO coches entrada desde 20.000 ptas. o sin entrada, informes. Tel. 288514, (12)
DE PARTICULAR vende BMW - 2000, muy buen estado. Facilidades. Inf. 241947, (11)
VENDO Mehari PM-L, facilidades. Telf. 241947, (10)
VENDO Talbot 150 LS, PM-N. Facilidades. Telf. 241947, (10)
DE PARTICULAR vende Ritmo 75 CLX, PM-P. Facilidades, informes. Telf. 241947, (12)
VENDO SEAT 124 LS, PM-M, Facilidades, informes Telf. 241947, (10)
VENDO SEAT 127, PM-L, Facilidades Informes Telf. 241947, (10)
VENDO Seat 133, PM-I, informes. Tel. 241947, (10)
VENDO 127, 4 puertas, PM-F, 160.000 Ptas. Telf. 241947, (10)
VENDO SEAT 127 PM-E, 140.000 ptas. Informes. Telf. 241947, (10)
APROVECHESE de nuestras ofertas especiales, venta recambios usados, de toda clase de coches. Archidúque Luis Salvador, 122. Tel. 290897.
PARTICULAR vende 124 Sport 1.800, PM-D, muy buen estado, 215.000. Tel. 464541, de 14 a 16 y a partir 21 horas, (20)
COMPRO toda clase de coches accidentados para desguace. Tel. 290897.
R-5 vende particular con radio-cassette, servo, faros Kimby. Muy buen estado, PM-C, 250.000 pts. Tel. 403368.
VOLVO vende Seat 131 1600 TL Supermirafiori, gris metálico, con 3 años facilidades. Tel. 464225-26, (17)
VOLVO vende Citroen GS X2, techo abierto, 36.000 kms. PM-M. Tel. 464225-26, (16)
VOLVO vende Seat 132 diesel 2.200 Mercedes, aire acondicionado, radio, metalizado, con tres años. Tel. 464225-26, (17)

PARTICULAR vende una furgoneta Citroen PM-K. Tel. 413325, (10)
PARTICULAR vende Seat Sport-1.600. Telf. 231012, (10)
PARTICULAR vende Renault 12-S, PM-G, sólo 50.000 Kms en perfecto estado. Informes Telf. 213125 horas de comercio, (19)
PARTICULAR vende 124 Familiar, metalizado PM-E, perfecto estado muy cuidado, 200.000 contado 41.13.23, (15)
PARTICULAR vende 1430 PM-C, Perkins 250.000. Telf. 245305, (10)
VENDO Seat 133 E, PM-I, Buen estado, 125.000 Telf. 463775, (10)
VENDO DODGE 3/4 todo terreno, año 1945. Inf. 262420 horas oficina, (11)
PARTICULAR vende Citroen GS, PM, 225.000. Tel. 255319, (10)
VENDO 124/1800 PM-I, con muchos extras, Tel. 204823, (10)
VENDO R-5 TL, PM-E, Tel. 204823, (10)
PARTICULAR R-5 PM-F, amarillo impecable, 250.000 pts. Tel. 600154, (11)
COMPRO coches accidentados, pago al contado, Tel. 278507, (10)
PARTICULAR vende Seat 133, perfecto estado, Tel. 238987, horas comercio, (10)
VENDO SEAT 131 L 1.600, matrícula M-BH, de particular a particular. Tel.: 200012, (13)
MERCEDES BENZ 170 diesel, completamente reformado, verlo en AFOSA, calle Aragón, 138, (12)
PARTICULAR vende Citroen Maserati, año 77, perfecto estado, único. Tel.: 200012, (10)
PARTICULAR. Vendo furgoneta EBRO F. 108 PM. 1592 F. 400.000 contado. Tel.: 227285, (12)
VENDO SEAT 850 Especial PM-A 45.000. Tel.: 237815, (10)
PARTICULAR Vende R-12, familiar PM-H Tel.: 285720, (10)
DE PARTICULAR a particular, vende Chrysler 150 PM-N, toda prueba, verlo Antillón, 8. Taller, (14)
PARTICULAR vende Ford Fiesta 1.1 Ghia PM-K, en buen estado 330 mil. Contado. Telf. 655340, (12)
PARTICULAR vende Seat 128 Esport 1430 PM-J en buen estado, 275.000. Telf. 655340, (12)
VENDO Renault 12 TS, PM-K, Ford Fiesta P.M.-S. Seat 127 PM-N, 132 (gas-oil a toda prueba), 4 LS (muy económico), Seat 850 y C-8 (muy económicos). Garage La Isla, Aragón, 67, (33)

DISCOTECA JOAN MIRO

SE TRASPASA
Pleno rendimiento. Tl. 21 64 15

bolsa del motor

17 MOTOS

CAGIVA la moto italiana 125-250-350 Italtjet infantiles Peck-2 plegable, concesionario en Mallorca MOTOS V-2, (17)
DUCATI IMPORTACION Darmah 900, Pantah 500-600, Replica 900, concesionario en Mallorca MOTOS V-2, (14)
MOTOS V-2 Si usted lo que busca es una motocicleta usada nosotros la tenemos. Cambios y facilidades. C/ Tte. Juan Llobera, 10, Ciutat. Tel. 287766, (25)
VENDO Moto Guzzi modelo 850-T3 PM-O Perfecto estado. Teléfonos 411051 ó 414308, (15)
VENDO Sanglas S2 V5 500, PM-V, Tel. 275257, (10)
VENDO Bultaco Metralla 250 c.c., 50.000 ptas. Telf. 200504, (10)
VENDO Vespa 125 color rojo, 70.000 contado, teléfono 221923, de 9,15 a 10,30 noche, (14)
SANGLAS 500-S, PM-J Impecable 150.000. Telf. 292494, (10)
PARTICULAR vende moto Triumph-T 160 750 c.c. Tel. 271940. Horas comercio, (12)
VENDO moto Bultaco Fontera, PM, 0135 L a toda prueba, 70.000. Tel. 237815, (11)
VENDO Enduro, 75 L, perfecto estado, 65.000 ptas. Tel. 282263. Juan Angel, de 14 a 15:30 horas, (16)

VENDO Sanglas Yamana, 400 c.c., en perfecto estado, PM-T, (4.600 kms.), muchos extras, 295.000 pts. Tel. 273632, (horas comida), (20)
VENDO Montesa Enduro, 75 H6, PM-9941-O, precio a convenir. Tel. 620052, (12)
VENDO Norton, «Roadster» 850 c.c., en perfecto estado, 210.000 pts. con seguro reciente y extras. Tel. 271976, (17)
VENDO LAVERDA, 750 c.c. Informes. Ramón Muntaner, nº 29. Telf.: 296191, (11)
SANGLAS YAMAHA 500, color tabaco seminueva, 275.000 pts. Tel. 531550, (10)
PARTICULAR vende Ducati Forza, PM-M, pocos kilómetros, admitiría coche. Teléfono 221027, (11)
VENDO Moto Vespa 125 c.c. Primavera, PM-2987-U o cambio por Moto Ducati 250 c.c. Tel. 254260, (17)
VENDO Ducati Desmo 500 PM-P. Tel.: 410758, (10)
VENDO Bultaco 74 cc. Mercurio 175 cc., Cherga 74 cc., Ossa Capó 250 cc., Vespa 160, Vespio, Darbi Diabli, Puch Caribe, Puch Minicros T.T. Blanquerna, 38, (26)
VENDO PUCH COBRA perfecto estado PM-P 75.000 ptas. Tels. 234992, (10)
SE VENDE Puch X-30 motor nuevo. Informes: Tel. 412728, de 9 PM en adelante, (14)

VENDO Volkswagen 1.300 o cambio coche inferior. Informes. Telf. 288514, (10)
PARTICULAR vende Seat 132, 2.200 Diesel, PM-L, perfecto estado. Tel. 275407, (11)
PARTICULAR vende Seat 124 Sport, 1.800, PM-E, teléfono 275407 (10)
PARTICULAR vende Renault-18, PM-P, 23.000 kms. Tel. 413093, (10)
VENDO R-8 PM 162209, 45.000 pts. Tel. 296824, (10)
VENDO Seat 600-D en buen estado, Tel. 234937, (10)
VENDO Seat 131, Supermirafiori, PM-P, Tel. 462555 R-6 TL PM-E, (12)
VENDO DKW diesel, PM Seat 124 1.600, B-DD, 462555, (12)
PARTICULAR vende R-7 PM-H, radio cassette, pocos kilómetros, buen estado, admitiría cambio, teléfono 221027, (13)

PARTICULAR vende 850 PM-B, buen estado, un solo dueño, 60.000 pts. Teléfono 221027, (11)
PARTICULAR vende 600 PM-E, 153.000, buen estado, a toda prueba, 50.000 pts. Teléfono 221027, (12)
PARTICULAR vende R-5 PM-G, 230 mil, contado, Tel. 246370, de 14 a 17 horas, (14)
PARTICULAR vende 127 PM-D, muy buen estado, 170.000, Tel. 282671, (10)
131 SUPERMIRAFIORI 1430, extras, 325.000, contado, Tel. 213554. Poco uso, (10)
VENDO Seat 124 familiar, PM-0119-E, motor nuevo, aire acondicionado, y muchos extras, 225 mil, Tel. 263493, (18)
PARTICULAR vende Seat 127 PM-I muy buen estado, bajo kilometraje: 185.000 pts. Tel. 285670, a partir 14-16 y 21 horas, (20)
VENDO Seat 133, PM-G, recién pintado, a toda prueba, 100.000 ptas. 225747, (12)

AUTOCASION
Luca de Tena, 10 (Junto pl. Pedro Garau)

**LOS MEJORES COCHES DEL MERCADO
NO VENDEMOS GANGAS VENDEMOS
CALIDAD 36 MESES FACILIDADES
DIRECTAMENTE CON NOSOTROS
COCHES GARANTIZADOS**

TALBOT 180 económico PM, R-12 PM-F económico, Renault R-5 PM-T, Renault R-7 PM-M, Ford Fiesta N PM-P, Ford Fiesta PM-P, Lujó Seat 127 PM-L y PM-N Seat 127 PM-P CL Seat 133 PM-K, PM-L, PM-O, Renault R-5 PM-P, Seat 1.200 Sport PM-I, Seat 124 PM-N, Seat 132 motor gas-oil, Ritmo 85.
RENAULT R-6 PM.
CITROEN MEHARI 5 plazas PM-L, R-12 TL, PM-J

AUTOCASION 2
Eusebio Estada, 111 (Carretera Polígono)

mercado nacional de
ocasión

R4 TL.....PM-O	R5.....PM-H
R5.....PM-D	R-18.....PM-N
R5 GTL.....PM-J	R7.....PM-G
R6.....PM-K	R6.....PM-E
R7.....PM-M	Seat 127.....PM-G
R12 SLE.....PM-H	Seat 131.....PM-I
Seat 127.....PM-J	Dyane 6.....PM-K
Seat 124.....PM-K	Dyane 6.....PM-F
Seat 124 Sport.....PM-A	Peugeot 5044.....PM-L
Dyane 6.....PM-H	Simca 1200.....PM-J
Simca 1200.....PM-J	
Crhysler 150.....PM-M	
Crhysler 150.....PM-K	
Seat 132-1800.....PM-L	

Polígono La Victoria
Cno. de los Reyes, s/n.
Teléfono 292200

A. MARTINEZ
Automóviles
C/. Manacor, 71
Tel.: 244144
Palma

COMPRA VENTA AUTOMOVILES

Seat 1.200 Sport PM-N, 127 PM-P, 124 Diesel PM-B, 131 2.000 PM-O; 132 2.000 PM-O; R-4 PM-K, R-7 PM-J; R-5 varios; R-12 varios; R-14 PM-P, R-18 PM-O; Chrysler 150 GT PM-N; Jeep Comando PM-M; Ford Fiesta varios.

OCASION

Particular
vende Mercedes
220 Compacto Diesel
en perfecto estado
Telf. 299Q04

GARAU AUTOMOVILES, S.A.

VENTA - CAMBIO COCHES

Escarabajo 1.300 y 1.200
CITROEN: Dianne 6 y muchos más
SEAT: Samba PM-M. 132, 131, 124, 127, 133, 128
RENAULT: R-14 GTL PM-T, R-14 GTS PM-P, R-18 GTS R-12 TS, R-5 TS, R-5 GTL, R-5 PM-O, R-6 y R-4
FORD: Fiestas PM-P, PM-S, y PM-T, TALBOT 150 PM-K, y PM-M

**REVISADOS Y GARANTIZADOS
REBAJADOS DE PRECIO. FACILIDADES 4 AÑOS.
SABADOS TARDE ABIERTO**

C/ Eusebio Estada, 46, Tels. 252170 - 294561
Concesionario oficial VOLKSWAGEN y AUDI

18 AUTOMOVILES

Máximas Facilidades

AUTOMOVILES USADOS CON
3 MESES GARANTIA
COMPRAMOS SU COCHE USADO
O LO TOMAMOS COMO PARTE
DE PAGO PARA OTRO

Ofertas especiales: TALBOT 150 PM-K; Diesel
PM-M; 2 L automático PM-H; 1.200 Break, RE-
NAULT 5 TL PM-I, 12 TS familiar, PM-K, SEAT
133 PM-N; 127 PM-I; 1.200 sport PM-I; Ritmo
65 CL PM-P, Dyane 6 PM-H; Peugeot 504 PM-M

SABADOS TARDE ABIERTO
MOSA C/. Aragón, 191. Palma
Ctra. Lluc, 94. Inca

bolsa del trabajo

20 DESEAN TRABAJO

SE OFRECEN Sras. de com-
pañía, con elegancia y discre-
ción. Telf. 253684. (10)

SE OFRECE albañil, y jardi-
nero, 9 a 10 noche. Tel.
287776. (10)

SE OFRECE jardinero con
idiomas, cubriría otros em-
pleos. Tel. 245891. (10)

SE OFRECE mecanógrafa para
hacer trabajos particulares
en casa. Interesados llamar
al 403268, de 10 a 2 y de 4
a 8. (22)

SE OFRECE mujer para lim-
piar escaleras. Tel. 288836.
tardes. (10)

JOVEN PERITO Mercantil,
gran experiencia en Banca,
Plan General, Contable y buena
formación en Administra-
ción. Ofrecese. Telf. 203602.
(18)

SE OFRECE chófer particular,
carnet 2ª B. Informes Telé-
fono 251607. (10)

SE OFRECE señorita con ex-
periencia, para cuidar niños.
Teléfono 212134. (10)

VENEDORES

Ambos sexos. Se precisan para la venta de
este Diario, compatible con otro trabajo,
buenos ingresos, elevada comisión, liqui-
daciones diarias, trabajo estable.

Interesados dirigirse de 10 a 11 a Gre-
mio de Silleros y Albarderos (Polígono
Victoria)

Teléfono 201112

EMPRESA MERCANTIL

Precisa joven auxiliar oficina y
trabajos de gestión, libre S.M.
Formación a cargo de la empre-
sa. Interesados escribir a mano,
dando informes, teléfono y do-
micilio al apartado de Correos nº
1.299 Palma. (19.523)



PRECISA
AGENTES DE VENTAS

Por ampliación plantilla.

para Palma, Manacor, Campos
o Felanitx. Interesados solicitar
entrevista a los Telfs. 203661-
04 y 296779-92 de 9 a 1 y de
4 a 5 horas.
C/. Fco. Suau, 15-A PALMA

RESTAURANT PLAYA

ABIERTO TODO
EL AÑO

NECESITAMOS JEFE BAR

TEL. 56 77 21
de 10,30 a 12 noche

D. RAFAEL BARRERA
LLÁMENOS

AUTOS
LEVANTE

Tte. Sánchez Bilbao, 22
Tel. 244450
FACILIDADES DE PAGO



SIN ENTRADA Y TRES AÑOS
DE FACILIDADES
GARANTIZADO HASTA TRES MESES
FORD TAUNUS 2.0 GL.....PM-S
FIESTA 1.300 S. Seminuevo.....PM-K
LANCIA HPE y Beta aire y dir. A.
JEEP BRAVO S. impecable..... 2 años
PANDA 45 como nuevo..... 1 años
RENAULT 18 GTS Ext.....PM-N
R-12 TS y familiar.....PM-I
R-4 y R-6 Renault 5 GTL.....PM-P
MERCEDES 220 diesel
BMW 318 y CX Palas 2.400
Sábados mañana abierto
Mas de 10 años avalan nuestra experiencia

21 OFRECEN TRABAJO

NECESITAMOS matrimo-
nios, camareras, doncellas,
jornaleras, asistentes, seño-
ritas niños. Conseguimos
mejores sueldos. General
Mola, 15 pral.

SE NECESITAN señoritas para
barra americana, buena
presencia, buen sueldo.
CLUB OVNI, c/. Torrente nº
1. Tel. 280091, a partir de
las 8.30. (20)

PROPONEMOS trabajo ca-
sero. Manual, direcciones,
30.000 mensuales. Publi-
renta. Alboraya (Valencia).

SE NECESITAN camareras
club Bambú, c/. Muriel, nº 1,
abierto 8 tarde. (12)

SEÑORITAS LIBERALES.
Que en su tiempo libre que-
ran trabajar como Azafatas
de compañía. Se exige muy
buena presencia y nivel cul-
tural. Se ofrece horario libre y
retribución inmejorable. Má-
xima discreción y reserva.
Presentarse a Paseo Borne,
15, 4ª A. Palma.

SE NECESITAN señoritas para
barra americana, Bar club
el Porrón, C/. Tiziano, 30, a
partir de las 7.30. (20)

SE NECESITAN señoritas para
barra americana. Tel.
276492, de 12 a 18 horas.
Ref. 9415. (15)

SE NECESITAN señoritas
mayor de edad, para masa-
jes, salón nuevo, llamar de
10 a 18 h. al Tel. 200325.
(19)

AUTOVENTAS. AUTONO-
MOS. Se necesitan para la
venta de productos alimen-
ticios. Exclusividad zona de
producto. Con o sin furgone-
ta propia. Informes Tel.
291862. Miércoles, y viernes
tardes. (26)

PARA LA VENTA de nues-
tros productos, precisamos
vendedores con experiencia.
Se requiere buena presencia,
simpatía y don de gentes.
Ambos sexos. Tel. 402209.
(20)

SE NECESITA carnicero para
supermercado, de tempora-
da, para llevar por cuenta
propia. Informes Tel.
681675. (15)

SE NECESITA matrimonio
interno para chalet, muy re-
sponsable, y con experiencia.
Inútil sin referencias.
463734. (14)

SE NECESITA personal am-
bos sexos, que quieran ganar
3.000 pesetas diarias, a co-
misión, más otros incentivos,
no son ventas, mayores de
20 años; presentarse en C/
Españero, 13, Palma, de 10
a 14 horas. (34)

SEÑORA responsable cui-
daría niños, persona mayor o
casa. De 9 a 13.30. Llamar
de 13 a 16 h. Tel. 294129.
(17)

TRABAJO CASERO ambos
sexos. Contrato mercantil. IS-
PI. (971) - 256519. (10)

SE NECESITAN señoritas para
pub Marro, calle Industria,
27, a partir de las 8 tarde.
(15)

SE NECESITA repartidor au-
tónomo, con furgón propio.
Informes Tel. 271230, pedir
Sr. Fiol. (13)

SI UD. ESTA INTERESADO
en aumentar sus ingresos en
su tiempo parcial o total en
nuestra empresa, tiene la
oportunidad de conseguirlo,
llámenos al Tel. 202551, de
15.30 a 17 h. (22)

SE NECESITA matrimonio
con informes sin hijos, traba-
jos domésticos. Tel. 212485-
212265. (10)

NECESITO chicas para barra
americana en Puerto de Alcu-
dia, también señoritas para
masajes. Llamar tardes Tel.
222912. (17)

SEÑORA y SEÑORITA con
experiencia, cuidamos niños
en nuestra casa días y no-
ches. Tel. 216283. (15)

SE PRECISAN camareras,
sueldo y comisión. Llamar de
7 tarde a 3 madrugada. Tel.
272625. (15)

CHICA SERVICIO interna para
chalet en Palmañola. Suel-
do a convenir. Tel. 270003.
(12)

SE OFRECEN cocineras,
doncellas, señoritas niños,
jornaleras, asistentes, por día
u hora. Tel. 222890-
225061. (15)

SE NECESITA empleada de
hogar interna, seguro social,
vacaciones, paga extra y
buen sueldo. Telefonar
289604. (16)

SE NECESITA empleada de
hogar y guardar niños. Tel.
250975. (10)

SE BUSCA señora de limpie-
za motorizada, de lunes a
viernes 9 a 1. Inútil sin re-
ferencias. Tel. 234991. (18)

SE NECESITA: matrimonio,
cocineras, doncellas, cuerpo
casa camareras, asistentes,
externas e internas. Sueldo a
convenir. Plaza Olivar, Edifi-
cio España, primero D.

PRECISAMOS SEÑORITAS
para trabajo fácil (a comisión)
presentarse en Residencia
Colón, 31 de Diciembre, 31.
De 9 a 12 horas. (20)

COSIDORES necessitam fei-
na a ca seva a Pare Bartomeu
Pou, 52, els matins. (10)

SE NECESITAN señoritas para
masajes, mayor de edad.
Interesadas llamar 202542.
(11)

SALÓN MASAJES NECESI-
TA señoritas, no importa ex-
periencia. Buenos ingresos.
Teléfono 464548. (11)

SE PRECISA servicio domés-
tico femenino, interno, para
Valldemosa. Buen sueldo.
Llamar 612064. (11)

SE OFRECE toda clase de
servicio doméstico con ser-
iedad y garantía. 211697.
Plaza Olivar, Edificio España.

COMERCIAL BORDOY, S.A.

Para formar parte de su
plantilla de ventas precisa

VENDEDOR

SE REQUIERE
Coche propio, experiencia en alimentación y
hostelería.
Interesados dirigirse a la calle Pérez Galdós, 29,
de 4 a 7 tarde. Sr. Rosselló

CLUB HARLEM
NECESITA

SEÑORITAS AGRADABLES Y SIMPATICAS

Interesantísimas comisiones. Presen-
tarse en C/. Monseñor Palmer, 6 (de
20 horas hasta las 2.30 de la madu-
gada).

IMPORTANTE EMPRESA
DISTRIBUIDORA
DE PRODUCTOS
DE PERFUMERIA PRECISA

REPARTIDOR

SE REQUIERE:
— Amplio conocimiento de Palma
y rutas del interior de la isla.
— Carnet de conducir 1ª.
— No es imprescindible experien-
cia.
— Incorporación inmediata.

SE OFRECE:
— Horario flexible con jornada la-
boral de cinco días.
— Seguridad social cubierta
— 560.000 ptas. netas anua-
les iniciales.

Rogamos a todos los intere-
sados contacten con el Depar-
tamento de Selección de Perso-
nal de CYR-Consultores encar-
gado de esta selección. C/. Gil-
bert de Centellas nº 8 entlo. Tf-
no. 460404-08.

CYR CONSULTORES
Gilbert de Centellas, 8 entlo
Tels 46 04 04 / 08
PSICOLOGIA INDUSTRIAL
Selección de personal
Estudios de clima
Formación y comunicación
MARKETING
Estudios de mercado
Sondeos de opinión
Promoción de ventas

POLIESTER BALEAR

FABRICANTES DE LAS
EMBARCACIONES TIBURON

Informa a todos sus clientes poseedores
de embarcaciones de esta casa, que ahora
pueden adquirir otra mayor o una embar-
cación TIBURON.

Entregando la usada como valoración.
Tenemos tipos de embarcaciones desde 3
m. a 5 m. de eslora.
BOTES- BOTES MALLORQUINES (Tapa-
dos) Y LANCHAS.
Venga a visitarnos y le informaremos. C/
Camino Son Ferragut, nº 25 (Cerca Cruz
Roja) Palma. Tel: 291460 (horas de fábr-
ca)

IMPORTANTE EMPRESA DEL
SECTOR DE HOSTELERIA
SITUADA EN LAS CERCANIAS DE
PALMA DE MALLORCA, NECESITA:

JEFE ADMINISTRATIVO

SE OFRECE:
— Puesto de reciente creación, contando
con personal especializado a su cargo.
— Amplias perspectivas profesionales.
— Salario entre 1.300.000 y 1.700.000
Pts. brutas anuales.
— Jornada continuada de 5 días por se-
mana (40 horas)
— Diversas ventajas sociales.
— Absoluta reserva durante la selección.
SE REQUIERE:
— Conocimientos administrativos espe-
cialmente en el área de Tesorería (Talo-
nes, Efectos, Riesgos, Remesas, etc.)
— Experiencia en operaciones de Cobros,
Pagos, Cambio de Moneda Extranjera,
etc.
— Se valorarán conocimientos de Idi-
omas, y experiencia en sistemas mecani-
zados.
Interesados enviar Curriculum-vitae con fo-
tografía reciente al Apartado de Correos,
nº. 639, de Palma de Mallorca.

EMPRESA DE AMBITO
INTERNACIONAL
PRECISA UN
JEFE DE GRUPO

- Debe ser capaz en la dirección y
formación de sus hombres.
- Tener experiencia en venta directa
o similar.
- Ambito de trabajo en las tres Islas.
- Preferible con vehículo propio.
- Dietas y kilometraje.
- Ingresos aproximados 75.000.-
Ptas. (Contrato Mercantil).
- Incentivos trimestrales y anuales.

Interesados llamar lunes 17 al teléfono
203808 para concertar entrevista,
preguntar por Srta. Antonia.

Se necesita
GRUPO
AUTONOMO

ATARRACADORES
COLOCACION DE TEJAS

Dirigirse a urbanización Pont d'Inca
Nou, atenderá D. Máximo Giraldo o
teléfono 225600.

ATENCION
SEAT 124 PM-M y N..... 240.000
SEAT 127 PM-M y N..... 225.000
SEAT 133 PM-M y N..... 140.000
Revisados y garantizados
GARAU AUTOMOVILES
C/. Eusebio Estada, 46. Palma

AUTOMOVILES
AVENIDA
Facilidades 36 meses al 15 %
COCHES GARANTIZADOS
MERCEDES 300 D, rojo automático aire PM
MERCEDES 200 D, rojo moderno extras
MERCEDES 240 D, 3 o beige PM varios extras
MERCEDES 280 S, metalizado automático PM
BMW 320 I plata metálico PM varios extras
PORCHE turbo 911 T. PM., metálico extras
PORCHE 911 T 2.4 PM
TRIUMPH STAG 2 capotas. Perfecto PM.
NACIONALES
Seat 131, 1.600; 132 diesel; 124; 1.800; 850
Spider;
R-5 GTL. AVENIDA Gral. Primo de Rivera, 22.

21 OFRECEN TRABAJO

SEÑORAS Y SEÑORITAS

El tiempo es oro y sus horas libres valen dinero. Nosotros se las pagaremos mejor que nadie, llámenos mañana mismo al teléfono 239649 de 10 a 13 y de 16 a 19 y preguntan por la Srta. Francis.

Otras secciones

22 HOSPEDAJES

SE ALQUILA habitación en C/ Pedro Martel, nº 38-2. Tel. 250975 (10).
HOSTAL PARIS-ROMA habitaciones confortables con o sin pensión. Precios moderados. Padre Bartolomé Pou, 27. Tel. 250240 (17).

23 ENSEÑANZAS

REPASO cursillo de recuperación evaluaciones; Enseñanza General Básica - S'Ametler Florit, Pablo Piferer, 19. Teléfono 237330 (15).
INGLES, francés, profesora nativa, particular y grupos reducidos. Precios interesantes. Pablo Piferer, 19. Teléfono: 237330 (15).
PROFESORA de EGB da clases particulares. Llamar 2-3. Tel. 217658 (10).
ALEMAN, INGLES, CLASES profesor alemán. Traducciones. Telf. 295087 (10).
INGLES-ALEMAN-SUECO-FRANCES Español para extranjeros, niños, adultos. Profesores nativos titulados. Métodos modernos, grupos reducidos. Nueve grupos en Abril. Preparación Escuela Oficial de Idiomas. IDIOMAS PROGRESO, Plaza Progreso, 12-B. Tel. 238036 (33).
SE DAN CLASES DE ORGANIZACIÓN. C/ Rey Sancho nº 5. 1º D. (10).
DIBUJO, colorido, composición, clases tardes, grupos reducidos. Tel. 255828 (10).
INFORMATICA Cursos prácticos en ordenadores propios, grupos reducidos. Informes: CIB, 225915. Calle Bonaire, 9-A. (15).
PUERICULTORA. Azafata. Auxiliar de Clínica. DEBSA. Unió, 2 (Plaza Pio XII). Tel. 216742 (13).
INGLISA IDIOMAS. Inglés, francés, alemán, ruso, sueco, español para extranjeros, mallorquín, clases particulares y grupos reducidos, cursos para niños, cursos para empresas, preparación exámenes, abierto desde las 8 mañana hasta las 10 noche, calle 31 de Diciembre, 7, Palma. Tel. 293422 (39).
FRANCES. Principiantes. Profesorado niños y adultos. ALIZANZA FRANCESA. Tel. 214101.
FRANCES profesora nativa, principiantes. Repaso todos niveles. s. Individuales. Tel. 200415 (10).
SE DAN CLASES de EGB y contabilidad a domicilio. Teléfono 297866 (10).

CLASES DE DIBUJO, pintura, cerámica, tapiz, Macramé y guitarra. «ES RETALL» Montesión, 5. Tel.: 224268.
POLICIA NACIONAL, policía municipal, varias convocatorias. IESSA Pablo Piferer, 19. Teléfono 237330 (11).

24 MUSICA

VENDO órgano Yamaha 2 teclados, ritmos, impecable. Teléfono 223191 (10).
OFRECESE bajista profesional para orquesta con trabajo. Teléfono 212134, de 4.30-7.30 preguntar por Paco (15).
VENDO Elo Roland RE.501, último modelo, posibilidades chorus, reverberación, sonido sobre sonido, como nuevo. Tel. 232607 (17).
VENDO tapa de potencia, SSI-500, Marhsal, c/ Apuntadores, Bar Castillo (10).
CANTANTE femenina profesional, se ofrece. Tel. 463136 (10).

25 RADIO Y TELEVISION

ATENCIÓN para reparar su T.V. urgente llamar a los teléfonos 292659 y 273406. Acudimos antes de dos horas. Precios económicos. (20).
VIDEO-SERVICIO PALMA Reparaciones y venta radio. TV color, instalación antenas. Despuig, 9. 288230 (14).
FERBAS. Reparaciones televisión y antenas. Servicio a domicilio rápido y económico. Tel.: 285284 (13).

SERVICIO TECNICO TVC-HIFI
Teléf. 255340-255341
ANGEL GUIMERA, 17
S.A. ELECTRONICA PALMA

26 NAUTICA

NUEVO LLAUT CAPEADOR de 4'99 metros, con cabina y bañera, el más bonito y barato del mercado, véalo en NAUTICA BALTASAR c/ Honderos, 36. Tel. 241893 (26).
NAUTICA Llauds Majoni, Copino, Capeador, Cap Norfeu, Punta Prima, veleros Somo, lanchas Poliglas, Fibrester, Minor, Copino, Majoni, Tiburón, Remolque Intema, neumáticas Miavon y Artiach, Sondas y recambios y accesorios en general. C/ Teniente Sánchez Bilbao, nº 28. Tel. 246087.
VENDO yate motovelero, 16 mts, equipo mecánico moderno, 6 literas, radio, sonda, nevera, etc. precio 7.500.000. Tel. 681202 (18).
PARTICULAR vendo tabla Wind-surf marca Norman, con seis meses de uso. Teléfono 292010 (14).
VENDO llaud madera 8 metros, cabinado, wc, motor Perkins, auxiliar Mini Solé, sonda, buen estado, teléfono 653123, mañanas (18).
VENDO CHRIS-CRAFT 10 metros, 2 perkins, 175 HP, turbo, radiotelefono, piloto automático, sonda, nevera eléctrica, etc. informes. Tel. 212540 (20).
VENDO velero 6,90 metros eslora, motor solé 12 hp diesel, wc, cocina, piloto automático, sonda, compás, bomba achique, ducha, año 81. Facilidades. Precio ganga. Tel. 687261 (23).
VENDO LLAUT madera plastificada, 10 metros, eslora, sobre cabina cubierta, 6 literas, WC, 2 motores, gas-oil, timón hidráulico, sonda gráfica, buena conservación, 2.200.000. Tel.: 263162 (25).
VENDO MOTORES marinos usados y «Coronado 25». Informes Tel.: 286385 (10).
VENDO BOTE mallorquín de 30 palmas, equipado, motor diesel, ideal para pesca. Informes: 224884 (14).
VENDO O CAMBIO Velero de 9'60 mts. eslora, con motor de 32 Hp completamente equipado de velas. Inf. Tel.: 286632 (18).
PARTICULAR vendo llaud 24 palmas, motor 9 HP, gas-oil. Teléfono 288384 (11).

COMPRARIAMOS varios optimist en buen estado. Tel. 235605 (10).
PARTICULAR vende Supermistral, Solé 9 caballos, 6 velas, corredera, timón automático. Tel. 211429 (noches) (14).
MOTORES USADOS de todas las marcas y modelos, completamente repasados y garantizados. Véalos en NAUTICA BALTASAR C/ Honderos, 36. Tel. 241893 (21).
VENDO PUMA, 34 perfecto estado, 5 velas y SPY, radiotelefono, piloto automático, radiocassette sonda y corredera. Tel.: 210010 (18).
LLAUD 6 mts. con cabina y bañera, motor diesel el más rápido. Disfrútelo ahora y pague como quiera, admitimos cambios. COBARESA (antes Comercial Garaje Segura). Avda. Alejandro Rosselló, 16. Tels. 462200 464200 (32).
LLAUD 7 mts. con cabina, bañera, motor diesel, equipado velas Marconi, muy confortable y rápido, disfrútelo ahora y a pagar como quiera. Admitimos cambios. COBARESA (Antes Comercial Garaje Segura). Avda. Alejandro Rosselló, 16. Tels. 462200 464200 (35).
LLAUD 5 m. cabina, bañera, con motor diesel, el mejor acabado, no paga impuestos, disfrútelo ahora y pague como quiera, admitimos cambios. COBARESA (antes Comercial Garaje Segura). Avda. Alejandro Rosselló, 16. Tels. 464200-462200 (33).
RESINA POLIESTER para embarcaciones. Fibra vidrio MAYOR y DETALL BENDIX. Mariano Aguiló, 24. Tel. 270895 (15).
SIGMA COATINGS la gran marca mundial de pinturas marinas. Ahora en Baleares. Distribuidor exclusivo BENDIX. Mariano Aguiló, 24. Tel. 270895 (20).
VENDO Puma 38. Tel. 224562 (10).

CRUCERO VELA MOTOR seis metros, 4 literas, water, cocina muy equipada, 650.000 pts. Tel. 462326 (15).
MARINER el fueraborda moderno, seguro, con nuevos modelos, más barato, mejor servicio y facilidades a su medida NAUTICA MUS. El Molinar. (21).
NAUTICA MUS ofrecemos facilidades hasta 36 meses sin entrada en todos nuestros productos. Si Ud. es solvente no lo dude, le saldrá barato. (23).
GUY GOUACH Yates de prestigio y precios sin competencia. De 5 a 14 metros. NAUTICA MUS. El Molinar.
DRACO lanchas diesel y gasolina. NAUTICA MUS. El Molinar.
LLAUT CORCHO con Solé 12 ó 18 CV, descubierto o cabinado con bañera, con sus 25 palmas, no tiene rival en acabado, resistente y gran capacidad NAUTICA MUS. El Molinar. (29).
SUPERPESCADOU el buen barco de siempre a menos de un millón y facilidades. NAUTICA MUS. El Molinar. (17).
CORONADO 25 Especial año 81, 4 velas, piloto automático, radiotelefono, etc. impecable, NAUTICA MUS. El Molinar. (15).
OCASION vendo canoa de 4,50 metros, con motor Volvo Penta 36 HP. Estado nuevo. Precio 275.000. Informes Tel. 464200 COBARESA (19).
OCASION embarcación Clipper, 16 palmas, nuevas, precio: 43.000. Tel. 464200 (10).
VENDO amarre 4 x 12 mts. Club San Antonio de la Playa. Precio 1.300.000. Informes: Tel. 464200 (16).
PARTICULAR, vende bote fibra 4,98 metros, motor diesel, arranque eléctrico, toldo, vela, con derecho amarre. Teléfonos: 279591, 223880 (18).

VENDO PUMA 38
Muy equipado de particular a particular. Construido en 1980. Telf. 262501 (noches).

BARREIROS
MOTORES MARINOS MOSA — ARAGON 191

BAHIA
CONSTRUCCIONES NAUTICAS
Veleros de regata y crucero familiar
KAYTERET 770
MICRO 500
Totalmente acabados o en diversas fases de kit. Adquieralos directamente del astillero. Reparación y mantenimiento.
Visítenos sin compromiso en:
Torcedores de Seda, nº 2.
Polígono La Victoria Tel. 204852, Palma

27 COMPRAS

COMPRO muebles usados antiguos y modernos, paso a domicilio. Tel. 274889-242184 (12).
COMPRO toda clase de maquinaria de hostelería. Vitrinas, botelleros, bares, completos y restaurantes. Teléfono 201815 (16).
COMPRO TODA clase de herramientas y maquinaria de hierro, calderería mecánica y ajuste. Teléfono 463562 (15).
COMPRO muebles antiguos y usados, cuadros, objetos náuticos, plata antigua, alfombras, abanicos, rosarios, relojes, joyas antiguas, etc. Pisos enteros, pago al contado, máxima discreción. Tel. 224539.
REIGADAS junto EMAYA. Compra muebles usados, antiguos y modernos. Teléfono 460040 (11).
COMPRO muebles usados antiguos y modernos. Paso a domicilio. Teléfono: 299755 (11).
COMPRA Y VENTA de muebles usados en buen estado, pasamos a domicilio. Luis Martí, M-58. Tel. 276298 (17).
COMPRO PINTURA mallorquina y relojes antiguos y antigüedades en general. Tel. 240197 (12).
COMPRAMOS objetos de oro usados, y joyas. Calle Vidriera, nº 12 (10).

COMPRO
Objetos de oro y plata usados y rotos C/Samaritana, 10 (Junto Plaza Cuartera)

Calle San Bartolomé, 4
COMPRA objetos oro y plata usados o rotos SUPERAMOS CUALQUIER OTRA OFERTA COMPRUEBELO SIN COMPROMISO

COMPRAMOS ORO
Objetos y joyas oro y plata También papeleas Máximos precios
C/ Sindicato, 42

28 VENTAS

BALANZAS USADAS, totalmente revisadas y garantizadas, todas las marcas, desde 20.000 Ptas. OFITEC INTERNACIONAL, S.A. Fco. Suau, 15-A (Ctra. Valldemosa). Tel. 203604-61 y 296779-92.
VENDO televisores usados varios precios y tamaños. Tel. 298858 (10).
REGISTRADORAS USADAS diferentes marcas y modelos, desde 20.000 Ptas. Ofitec Internacional, S.A. Fco. Suau, 15-A, (Ctra. Valldemosa) Telf. 296779-92 y 203661-04, Palma (24).
VENDO Vitrina conservadora, y cortadora de fiambres eléctrica. Telf. 236937 (10).
POR CIERRE DE FABRICA vendemos comedores, dormitorios, trisillos, etc. Precios muy económicos. Facilidades. Calle Curtixó, 19 (frente viviendas Virgen Lluc). Tel. 274656 (22).
OFERTA SEMANA 1 vitrina, 2 mts., seminueva, 65.000 pts. 1 botellero 2,5 mts. como nuevo, 55.000 pts. Tel. 201815 (19).
VENDO máquinas usadas de hostelería, botelleros, vitrinas, cafeteras, molinillos, cortadoras y balanzas. Tel. 201815 (14).
TRESILLOS BERMELL seguimos ofreciendo máxima calidad a su justo precio, extenso surtido en todos los estilos, Capitán Vila, 32. Tel. 243625 (21).
MAQUINARIA USADA para fabricación de pinturas plástica y esmalte. Tel. 283554, mañanas (10).
COMPRA y venta de muebles usados, en buen estado, pasamos a domicilio. Luis Martí, nº 58. Tel. 276298 (17).
VENDO Billar americano de pizarra con bolas y tacos y la tela sin estrenar en muy buen estado, y 1 moto de monedas de cinco pesetas o de 25 casi nueva. Informes: Pons y Gallarza, 86 bajos (35).
POR CAMBIO domicilio vendo muebles, cuadros, etc. Tel. 462349 (10).
VENDO Tricotosa Empisal 360 último modelo, nueva. Informes: Calle Juan Miró, 154-1º, 1ª Francisca. Vendense colchas blancas ganchoillo estrenar. (20).
VENDO cuerpo LEICA M5. Objetivos: Summilux 1:1.4/35 mm y Super/Angulon 1:3.4/21 mm con visor especial. Cien mil pesetas, vale más del doble. También vendo laboratorio completo. Teléfono 675212 (tardes) (25).
OFERTA por suspensión de negocio se vende a mitad de precio: horno convector FC-G 20: 325.000 pts. Carro transporte 20.000 pts. cocina encimera EF-G 40: 50.000 pts. 4 cajones mesa trabajo MN 10.000 pts. Tel. 670011 (35).
SE VENDE nevera en buen estado. Tel. 297007 (10).
SE VENDEN 25 sillas de madera, estilo rústico. Razón. Tel. 235044. Mañanas 10-2 horas (14).
VENDO Cristales 80 x 40 y 60 x 40, mensuales, ventiladores, fluorescentes, mostrador 1,5 m. Tel. 680833 (15).

LAVADORAS AUTOMATICAS
rolls
OFERTA ESPECIAL 28.000 PTAS.
Casa Radio
JUAN DE VIDAL Y SALVA
PALMA: Pta. Marqués del Palmer, 5. Tel. 221220 2812 A
C/ S. Ramón y Cajal, 16. Tel. 289755
C/ A. Copé, 19 B. Tel. 212241
C/ San Miguel, 61. Tel. 212324
MANACOR: Pta. Igual, 2. Tel. 551439
C/ V. de Rey, 10. Tel. 301803
Avda. Isidoro Marqués, 25. Tel. 303010

30 TRANSPORTES

MUDANZAS CASA ROJALS Nacionales e internacionales. Personal especializado en traslado de muebles y pianos. Guarda-muebles. Precios económicos. Presupuestos sin compromiso. Tel.: 212227-461514. Siete Esquinas, 1-B.
MUDANZAS J. MUT. ofrece servicios especializados. Embalsajes, guardamuebles, trasladados pianos, cajas caudales, maquinaria. Camiones grúa. Maquinaria. Pasaremos a hablar. Llámenos, pasaremos a hacerle presupuesto. Tels. 278044, 274656. Curtixó, 31. (Vivero).

30 TRANSPORTES

MUDANZAS Y TRANSPORTES M. Jimeno, las 24 horas, especialmente sábados y festivos, Península y Baleares, presupuestos sin compromiso. Tel.: 202416. (20).

GRUAS POL camiones, grúas, Trailers, góndolas, grúas con gran tonelaje. Especialidad embarcaciones. Tel.: 250441-251045.

MUDANZAS. Transportes península Baleares, precios económicos. Presupuestos sin compromiso. Tel.: 293102.

COTRAME. Ofrece camiones grúas, largo alcance hasta 34 T. metro. Transportes diversos. Palas cargadoras. Servicio de limpieza industrial. Pérez Galdós, 17. Tel.: 412600.

GRUAS MALLORCA, S.A. grúas gran tonelaje. Tel.: 200662 Palma. (10).

TRANSPORTES GALMES. Servicio de camiones grúa. Maquinarias Tomás Forteza, 33. Telf. 462545. (13).

GRUAS BAUAZ camiones-grúa, transportes barcas, maquinaria. Tel.: 297307, 252716.

NOCHE y DIA S.A. CAMIONES GRUA. Mudanzas, guardamuebles Tel. 291800-291804. Noches y festivos. Tel. 241726

31 DIVERSOS

ALFOMBRAS MOREY Limpia alfombras, moquetas y tapicería. Sistema MGRIMP. Tel.: 277582.

SE SIRVE a domicilio tierra preparada, arena negra y estiércol. Servicio en camiones de 8 toneladas. Tel.: 204066. (21)

BANQUETES, BODAS comuniones, fiestas sociales en: Ses Tres GERMANES, carretera Inca, kilómetro 8.400 Teléfono 602094. (16)

BENMA Limpieza Moquetas, sistema Mr. Steam o Pes. Guardamos alfombras. Tel.: 250057.

BENMA LIMPIEZA ALFOMBRAS, moquetas y tapicería. Recogida y entrega domiciliaria. Tel.: 250057.

LIMPIEZA ALFOMBRAS Moquetas, sofás, butacas. Guardamos alfombras. PINGUINO. Tel.: 294340.

EMBALAMOS toda clase de muebles, cuadros, maquinaria, etc. Teléfono: 274656. (10)

LIMPIEZA DE OFICINAS y su conservación, confíela a EL BRILLO BALEAR. Pida presupuestos. Tel.: 222700.

CRISTALES ESCAPARATES su limpieza y conservación confíela a EL BRILLO BALEAR. Tel.: 222700.

GRACIAS AL ESPIRITU SANTO. I.P. (10).

ELECTRO TUR. Instalaciones eléctricas industriales. Montajes eléctricos, energía solar, fotovoltaica calorífica, agua caliente y luz, antenas colectivas, porteros automáticos, presupuestos. Tel.: 260624. (22)

SE HACEN REGATAS con máquina para instalaciones eléctricas y fontanería. Tel.: 227658. De 8:00 a 10:00 noche. (14)

ALCOHOLICOS anónimos, reuniones lunes y sábados a las 21:30. C/ Núñez de Balboa, 6. Tel. 295087 (16)

ESPIRITU SANTO. Gracias por el favor recibido. M.P. (10).

RECAMBIOS ANDREU respuestos de electrodomésticos de cualquier marca, bobinados motores de lavadoras superautomáticas convencionales y transformadores en 48 horas. C/ Colliure, 34. Tel. 201554. (24)

FOTOCOPIAS más baratas de Palma y más perfectas que imprenta. REFLEX. Olmos, 36. (13)

ARREGLOS de ropa, señoras, caballeros y niños. Limpieza planchado gratis. Rapid Service. Lavanderías Santa Clara. Berenguer de Sant Joan, 4. Francisco Fiol y Juan, 13. (26)

LETRAS para rotular con un profesional. Barcos, furgonetas, letreros, escaparates. Esmalte seco. Vea modelos y colores en BENDIX. Mariano Aguiló, 24. Tel. 270895 (23)

ARREGLAMOS maletas, cambiamos cerraduras y cremalleras. Bosch, 4. Tel. 217715. (10)

EQUIPOS MANTENIMIENTO jardines, cortacéspedes, manguera-cassette, todo TORO distribuidor para Baleares. ELECTRICA PUIGCERCOS, S.A. Héroes de Manacor, 30. Tel. 240919. (21)

ENERGIA SOLAR placas solares eléctricas apropiadas para casas campo, yates, etc. Infórmese en ELECTRICA PUIGCERCOS, S.A. Héroes de Manacor, 30. Tel. 240919. (21)

GRUPOS ELECTROGENOS motobombas y bombas sumergidas. Motores Diesel y de gasolina. Compresores. Infórmese en ELECTRICA PUIGCERCOS, S.A. Héroes de Manacor, 30. Tel. 240919. (24)

RIEGO POR GOTEO O ASPERSION no depende del tiempo y tenga su propia lluvia. Todos los útiles necesarios en ELECTRICA PUIGCERCOS, S.A. Héroes de Manacor, 30. Tel. 240919. (29)

HILATURAS GÉNESIS
SERRETA DE MAXIMA CALIDAD
EXISTENCIA AMPLIO COLORIDO
Distribuidor: **PARIS AVENIDAS**
Avda. Conde Sallent, 13 - Tel. 217033 - Palma

32 PERSONALES

MIRMO CONTACTOS Borne, 15 Edificio Reina. Tel. 222745-222746-222850. (10)

CLARIVIDENCIA por Tarot presente, futuro, seriedad. Tel. 236010.

DIVORCIADO, 57 años, 7.70, buenas cualidades y físico, 80.000 Pts. busca mujer necesitada de compañía y económicamente menor de 55 años, buena presencia, en matrimonio, la soledad es mala, apartado correos, 227. Arenal. (30)

GENTE PARA COMPLACIENTE COMPAÑIA. Azafatas y parejas rigurosamente seleccionadas. Tel.: 224149.

CLUB DE AMIGOS Privado, para parejas liberadas. Teléfono 237024, 21 h. a 2 madrugada. (14)

INTERESARIA matrimonio 50 a 65 años, formal, alegre, divertido, para salir en grupo. Máxima seriedad. Interesados escriban a referencia 55520 diario «Baleares». (18)

SOMOS SARA, OLGA, SANDRA, SUSAN y ROSI, te ofrecemos el relax más completo en cabinas con video. Llámenos al 464548. (20)

SRTAS. DE COMPAÑIA personal nuevo y selecto, trato muy agradable. Tel. 200325. Horario de 11 a 21. (17)

VIP'S centro de contactos. Visa, Master, 24 horas. C/ Zanoguera, nº 4-1º. Tel. 492760. (16)

TAROT psicológico. Traducción sueños, yoga-ZEN. Seriedad. Paseo Mallorca, 9-5 bajos. Tno. 216417. (14)

MONICA Carolina, amistad sincera, teléfono 230586. (10)

33 MASAJES

MASAJES Y SAUNAS abierto de 11 mañana a 9 noche, nuevo personal, C/ Aragón, nº 27, INSTITUTO 7-7. (18)

LAS SEÑORITAS Sonia, Patricia y Lidia se han trasladado al Tel.: 254361, Zona Plaza Toros.

LE OFRECEMOS masajes variados en ambiente agradable, Fray Luis Jaime, 3 2º, 1º, de 11 a 21. (15)

«NEFER». Masajes, deportivos, relax. C/ Elcano nº 9 (Son Armadams). (10)

SAUNA INDIVIDUAL atienden chicos masajistas diplomados. C'an Curt, 13 1º. (10)

SALON CYNTHIA masajés, baños, sauna, 4 señoritas, horario 11-14 de 16-21, sábados 11-14, Juan Maragall, 17, Palma. (20)

«NEFER» Masajes deportivos, relax. C/ Elcano, 9. (Son Armadams). (10)

MASAJES ATENDIDO POR TRES SEÑORITAS, sábados abierto de 11 a 2:30. Barón de Pinopar, 8 segundo primera. (17)

CHICOS RELAX Gran lujo. Domingos también, 245458. (no hay señoritas). (10)

MASAJES atendido por señoritas, les invitamos a una copa, en la mejor compañía, particular y domicilio, ambos sexos. Abierto de 10 a 22 horas. Tel. 202542.

RAQUEL, VANESA y LOLI te esperamos, máxima discreción. Teléfono 244347. (10)

SALOM JUPITER, reformado, con 6 señoritas, nuevos sistemas, calle Gabriel Mauri, 15, primero, primera. Abierto de 11 a 9, sábados inclusive.

EMILIO Y CARMEN te harán pasar un rato agradable. Seriedad y discreción. De 4 a 9. Telf. 243662. (18)

SALON CAPRI
NUEVA DIRECCION - NUEVO PERSONAL
SEIS SEÑORITAS - NUEVOS SERVICIOS
Esperamos su visita en Francisco Sanchó, 30 Principal

34 PRESTAMOS

PRESTAMOS, HIPOTECAS. Tramitamos en 24 horas. Calle Capitán Castell, esq. Antonio Frontera. Tel.: 203411. (14)

35 NEGOCIOS

TRASPASAMOS por motivos familiares. ALIMENTACION secciones frutas y verduras, congelados, charcutería, zona Blanquerna - Rívoli promedio caja 100.000 ptas. Alquiler bajo. Aceptamos parte pago piso o local. Inf.: Telf. 255194 - 256206. (31)

INTERESA SOCIO/A aporte 11.000.000 con o sin su colaboración personal para importante tienda, inversión segura y con garantía. (Abstenerse curiosos). Teléfono 227220, tardes 4-5. (26)

SAN VICENTE de Paúl. Bar restaurante, instalación completa, con o sin aparatos. Facilidades a convenir. MASSIP 211796.

SE OFRECE desgravación fiscal de un 50% a su inversión, colocando 18.000.000 en negocio rentable y con garantía (abstenerse curiosos) Teléfono 227220, tardes 4-5. (26)

INTERESADOS explotación máquinas automáticas exclusiva Mallorca. Llamar lunes, jueves, viernes, de 20-23 horas. Teléfono 414870. (16)

36 PROFESIONALES

URGENCIAS fontanería electricidad y termos en dos horas sin recargo. 281618 (12)

VENTANALES aluminio, cristales y albañilería, trabajo completo. Pida presupuesto. T. Ramón Telf. 244069. (13)

REPARACION URGENTE. Domésticas e industriales. Neveras, cocinas, cafeteras, termos, frigoríficos, fríos, Electricidad y fontanería. Teléfono 24 horas diarias. 285166 - PALMA

MAESTRO OBRAS Confección interiores, estructuras y reformas albañilería. M.Caimari 294289.

MAESTRO ALBAÑIL Reparaciones urgentes. Reformas chalets y presupuestos. 410658.

URGENCIAS Fontanería, reparaciones termos gas y electricidad. 243437. (10)

PINTOR-EMPAPELADOR moqueta, trabajos limpios y garantizados. Servicio inmediato. Presupuestos económicos. Sin compromiso 403173 - 455990. (15)

PINTOR empapelador, servicio inmediato, garantizado presupuesto sin compromiso. Telf. 281284. (10)

REPARACIONES eléctricas urgentes. Telf. 281860 - Rapidez y economía. (10)

MAESTRO DE OBRAS toda clase de reparaciones urgentes, chalets y naves industriales. Trabajos garantizados. Tel.: 277661. Part. 200475.

CRISTALIZADOS MALLORCA S.A. Pulidos y cristalizaciones. C/ Provenza 5. B. Tel.: 298501. (13)

URGENCIAS Fontanería trabajo rápido y esmerado. Telf. 200325. (10)

FONTERO Reparaciones urgentes. Telf. 293327. (10)

ALBAÑILERIA en general decorados en yesos y escayolas, embaldosados de cerámica. Construcciones Cerdá. Telf. 451877. (13)

PINTOR DECORADOR. Empapelador y moquetas. Precios económicos Presupuestos sin compromiso. Teléfono. N.º 293818. (13)

ELECTRO TUR. Instalaciones eléctricas industriales, montajes eléctricos, energía solar, fotovoltaica calorífica, agua caliente y luz, antenas colectivas, porteros automáticos, presupuestos. Teléfono 260171. (22)

MAESTRO DE OBRAS. Reformas, colocación de azulejos, escayola. Teléfono 280804. (10)

TAPICERO trabajos a domicilio tresillos, fundas, sillerías. Tel. 215174. (10)

REPARACIONES A DOMICILIO frigoríficos, cocinas, lavadoras, termos, y electrodomésticos, 8 a 9 y 20 a 22 horas. Tel. 413488. (18)

SERVICIO pantógrafo y copilador para carpinteros. Tel. 256947. (10)

ARREGLAMOS ROPA DE VESTIR SEÑORA-CABALLERO-NIÑOS
Modernizar, ensanchar, alargar, acortar, no es problema rápido y económico
TAILOR SERVICE
Plaza Barcelona, 11. Tel. 235504

El tiempo libre y los jóvenes

Campos de trabajo

El desarrollo social y económico es el reto más importante hoy en el mundo. Esto requiere la creación de una sociedad sin ningún tipo de explotación.

La Justicia Social y el desarrollo dependen de todos los miembros de la sociedad, que participan en trabajos productivos y son socialmente útiles con espíritu de verdadera igualdad entre los seres humanos, como especifica la Declaración Universal de los Derechos Humanos.

El Servicio Voluntario, en el que toman parte jóvenes capacitados y con altos ideales, es una demostración práctica de la cooperación internacional que tan urgentemente necesita el mundo de hoy.

Campos de Trabajo en ESPAÑA. En España, se vienen celebrando campos de: Arqueología, Protección a la naturaleza, Construcción y Reconstrucción y otros más específicos, como los Estudios Ecológicos o Guías Intérpretes.

En Baleares se celebran: Un turno de Protección a la Naturaleza y tres de Arqueología (2 en Alcudia y uno en Menorca) inscripciones hasta el 30 mayo.

Campos en el extranjero. Teniendo en cuenta que el Instituto de la Juventud y Promoción Comunitaria, a través del Servicio Voluntario Internacional de España, pertenece al Comité de Coordinación del Servicio Voluntario Internacional, puede realizar intercambio de voluntarios con organizaciones de todos los países de Europa, África, Asia, América que sean miembros del mismo.

Por lo tanto el voluntario puede realizar su labor so-

cial tanto en España como en el extranjero, dentro del condicionamiento que supone la oferta mutua de plazas.

Las solicitudes y una mayor información la recibiréis en esta Oficina de Información Juvenil, C/ Venerable Jerónimo Antich, 5, bajos.

TURNOS DE ALBERGUE Y CAMPAMENTO EN ALCUDIA (MALLORCA)

Campo «La Victoria», Turno del 17 al 31 de julio. Albergue «La Victoria», Turno del 3 al 17 de agosto. Plazas limitadas.

Usted puede hacer positiva la lucha contra el cáncer mediante su donativo fijo a la Asociación. HAGASE SOCIO PROTECTOR!
JUNTA PROVINCIAL DE BALEARES
TEL. 23 01 49

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE
Dª Antonia Brusotto Pérez
(VDA. DE D. FRANCISCO BARCELO CAIMARI)
Que falleció ayer en Palma, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica.
E. P. D.
Sus hijos Jerónima, Francisco, Fernando, Magdalena, Angela y Antonio; hijas políticas Mª Antonia Morey, Sebastiana Ordinas y Mª Pilar Durán; nietos, hermano Antonio, hermanas políticas, sobrinos y demás familia, participan a sus amistades tan sensible pérdida y les ruegan asistan al funeral que se celebrará mañana, lunes, a las 8 de la tarde en la parroquia de San Miguel, por todo lo cual les quedarán sumamente agradecidos.
No se invita particularmente.

DUMPERS EN ALQUILER
Tel.: 270471
¡Para su seguridad, mantenga limpia su piscinal!

DEPURADORAS Y ACCESORIOS PARA SU PISCINA
ELECTRICA PUIGCERCOS, S.A.
C/ Héroes de Manacor, 30.
Tfs. 240919-246198

Guía del espectador

- **LA ISLA VIRGEN (Fantasía)** Es una isla desierta, una joven hace amistad con un gran mono, lo que motiva los celos de su amigo. Planteamiento original del tema, acentuado preciosismo expositivo y mezcla de realidad y fantasía.
- **AUSENCIA DE MALICIA (Drama de denuncia)**.- Aquí se ataca duramente a la prensa irresponsable que, sin pruebas confirmadas o con verdades a medias, ponen en entredicho la fama de las personas. Película importante, perfectamente contada, ambientada e interpretada y acertada en su intención.
- **EN EL ESTANQUE DORADO (Comedia dramática)** Una historia sencilla con toda gran sensibilidad y dos personajes deliciosos interpretados por Katherine Hepburn y Henry Fonda. El espectador se compenetra con los personajes.
- **REEDS (Biográfica)**.- Una película de gran fuerza dramática que narra junto a la apasionante vida del protagonista momentos históricos tan cruciales como los de la Revolución rusa. Esfuerzo de ambientación, excelente interpretación y visión lo más objetiva posible de los hechos.
- **CONAN, EL BARBARO (Aventuras)**. Milius ha querido salirse de los esquemas habituales del film de aventuras, pone un énfasis especial en sus personajes y resalta todo el clima fantástico que rodea la historia de un conocido héroe del cómic.
- **EN BUSCA DEL FUEGO (Fantasía)**.- La película más importante que se ha filmado sobre momentos extraordinarios del ser humano en su evolución. Todo ha sido muy bien estudiado, los tipos resultan convincentes y el film tiene una notable calidad artística aparte de resultar muy interesante.
- **SERVICIOS SECRETOS PARALELOS (Acción)**.- El terrorismo y la Cia. son los protagonistas de este film. Contra los que actúan de una forma fría e implacable la lucha sucia más o menos oficial. Medios de producción de calidad.
- **DIMORFO**.- Una película extraña por su tema y forma de desarrollarlo. Homosexualismo, exhibicionismo masculino, elementos melodramáticos y alusiones a la persecución judía.
- **LAS ADORABLES PORNO-KILLERS (Erótica)**.- Una variante de los temas eróticos que se van repitiendo. Este se intuye por el título.
- **LAS HIJAS DE MADAME CLAUDE**.- El título resulta significativo por la popularidad que alcanzó el film de Just Jaeckin en la época de la apertura total y que ha tenido sus secuelas.
- **CUERPO Y ALMA (Melodrama)**.- Una película muy hábil, en todos los aspectos, enmarcada dentro del no siempre limpio mundo del boxeo. Todos los ingredientes para causar impacto en el público se han reunido, va más allá de la realidad pero está bien realizada y siempre resulta interesante.
- **TRAMPA PARA UN VIOLADOR (Erótica)**.- Un obseso sexual cae en la trampa de una pareja que trataba de violar y matar. Hay su parte de violencia y su parte de exhibicionismo y esto es lo que más interesa.
- **LAS CHICAS DEL BINGO (Comedia)**.- Se busca el final feliz para una serie de historietas de las que son protagonistas cuatro chicas del bingo. La película resulta correcta y simpática.
- **EL LARGO VIERNES SANTO (Acción)**.- Una violenta película muy brillante de forma y con puntos interesantes en su contenido. La tensión se mantiene durante toda la proyección y con garra los personajes y ambientes.
- **LA FURIA DE JACKIE (Acción)** Otra película con el nuevo ídolo del karate Jackie Chan que sigue las pautas marcadas en otras películas añadiendo su poco de humor. Para el público adicto al género.
- **LOS RITOS SEXUALES DEL DIABLO (Erótica)**.- Una combinación realmente explosiva de satanismo y erotismo observado con un refinamiento y una crudeza nada corrientes. El film está bien narrado.
- **LA MUJER DE AL LADO (Drama pasional)**.- Una historia sobre el clásico tema del amor de perdición. Se barajan elementos de calidad, el tratamiento es original e interesante y pudo serlo más de no tener miedo al melodrama.
- **TAPS, MAS ALLA DEL HONOR (Drama)**.- Muy bien captado el ambiente de la academia militar forjadora de una mentalidad y de un sentido del honor que provocan el drama. Se contrasta una manera de pensar castrense con la dominante y si no se justifican unos actos, sí se da oportunidad a que se comprendan.

Cartelera

MUSICALES

TRUI CENTRE

Hoy viernes, sábado y domingo, Jordi Serras, cantautor. Pases 12'00 y 1'30.

AUDITORIUM

Avui, a les 22'30 hores: «L'APOTEOSIC SARRAU DE GALA DE TOTIL I TOCAT DE L'ALA» per el Grup «ELS COMEDIANTS». (II Festival de Teatre de Palma).

TEATRO

SALA MOZART

Avui, a les 20 hores: «LAS MIL Y UNA NOCHES». Versión libre por el Grupo Pomme D'Api. (II FESTIVAL DE TEATRE—AJUNTAMENT DE PALMA).

TEATRO PRINCIPAL

Hoy a las 7'30 de la tarde última representación de «LA S'ENDUEN A LES QUATRE». Dirección Joan Mas.

SALAS DE CINE

ALEXANDRA

Segunda semana
«LAS EXPERIENCIAS SEXUALES DE LA SRA. OBERST Y SUS SOBRINAS». «S». Complemento: «MAZURCA DE DORMITORIO». (Totalmente prohibido a menores 18 años).

ABC CINEMA

Climatizado. Todos los lunes y domingos «SESION MATINAL» a las 10'00 horas. «INCLINACION SEXUAL AL DESNUDO». Un film de Ignacio F. Iquino, en color. Clasificada «S». Complemento: «FRUTA MADURA». Betty Verges, Olivia Pascal. Clasificada «S», en color. (Prohibido a menores de 18 años).

ASTORIA

Segunda semana...
«LA ISLA VIRGEN» (Tanya's Island). Un film Alfred-Sole' con D.D. Winters. Complemento: «TAC-TAC». Exclusivamente para mayores 18 años.

PALACIO AVENIDA

«LA FURIA DE JACKIE» Jackie Chan. Director: Chin Hsin. Complemento: «CAZADOR DE TIBURONES». Apto todos públicos.

SALA AUGUSTA

Desde las 3'15: «SERVICIOS SECRETOS PARALELOS» un film de Charles Jarrott, con John Savage, Marthe Keller y Christopher Plummer. Complemento: «GENTE MARAVILLOSA». Un film de Jamie Uys. (Mayores 14 años).

SALA AUGUSTA 2

(2.ª SEMANA) Desde las 3'30: «LA MUJER DE AL LADO» (La femme d'a coté) de François Truffaut con Gerard Depardieu y Fanny Ardant. Complemento: «EL EROTICO ENMASCARADO», con Fernando Esteso y Juanito Navarro. (Mayores 18 años).

BELLVER Cinema

Desde las 3'15 «Continuas». Estreno: «EL CLAN DE LOS INMORALES». Además: «LOS TARANTOS», con Carmen Amaya. (Mayores de 18 años). Diariamente a las 12'30 noche: «LOS TARANTOS» y a las 2'00 madrugada «AL FINAL DE LA ESCALERA».

SALA BORN

¡3.ª SEMANA!
Desde las 3'15: Taps «MAS ALLA DEL HONOR». Un film de Harold Becker con Timothy Hutton y George C. Scott. (Pases: 4'25, 7'40 y 10'55 noche). Complemento: «SKATETOWN USA (LA FIEBRE DEL PATIN)». (Apto menores).

CAPITOL

Desde las 3'15: «LAS CHICAS DEL BINGO», con María José Cantudo, Silvia Aguilar, María Kosty, Africa Pratt y Florinda Chico. Complemento: «ACERO», con Lee Majors y Art Carney. (Mayores 16 años).

LUMIERE

«LOS RITOS SEXUALES DEL DIABLO». Clasificada «S». (Horario 4'45, 7'45, 10'45). Complemento: «LA INVASION DE LOS ZOMBIES ATOMICOS». Exclusivamente para mayores 18 años.

NUEVO HISPANIA

¡2.º MES!
Desde las 3'15: «CONAN, EL BARBARO». Un film de John Milius con Arnold Schwarzenegger, James Earl Jones, Sandahl Bergman y Max Von Sydow. Atención al horario de pases: 3'30, 5'55, 8'25 y 10'40 noche. (Mayores 16 años).

CHAPLIN multicines 1

«EN BUSCA DEL FUEGO». Un film de Jean Jacques Annaud. Complementos cortos. Horario: 3'10, 5'00, 6'45, 8'30, 10'20. (Mayores 14 años). Domingos y festivos: MATINAL a las 11'00. 3.º MES. 10.ª SEMANA. Ultimos días.

CHAPLIN multicines 2

«EL CIELO PUEDE ESPERAR». Warren Beatty, Julie Christie, James Mason, Dyan Cannon. Horario: 4'25, 7'45, 10'45. Además: «COMENZAR DE NUEVO», Burt Reynolds, Jill Clayburg, Candice Bergen. Horario: 2'45, 6'00, 9'20. Domingos y festivos: MATINAL a las 11'00.

CHAPLIN multicines 3

«REDS» (Rojos). Warren Beatty, Diane Keaton, Jack Nicholson, Maureen Stapleton. Horario: 2'45, 6'10, 9'35. (Mayores 14 años). 2.º MES. 6.ª SEMANA. Domingos y festivos: MATINAL a las 11'00. Mañana último día.

CHAPLIN multicines 4

«EL LARGO VIERNES SANTO» Bob Hoskins, Helen Mirren, con Eddier Constantine. Director: John Mackenzie. (Horario: 4'25, 7'30, 10'35), en el mismo programa, con Clint Eastwood «Harry el ejecutor». (Horario: 3'00, 6'05, 9'10). Mayores 16 años. Domingos y festivos: MATINAL a las 11'00.

CHAPLIN multicines 5

«CUERPO Y ALMA», Leon Isaac Kennedy, Jayne Kennedy, con Mohamed Ali (Cassius Clay), Kim Hamilton y Peter Lawford. Director George Bowers. Horario: 3'15, 5'00, 6'50, 8'45, 10'30.

LIRICO PALACE

«TRAMPA PARA UN VIOLADOR». Clasificada «S». Annie Belle, David Hess. Director: Buggero Deodato. Complemento: «40 AÑOS SIN SEXO». Exclusivamente para mayores 18 años.

PALACIO DE LA PRENSA

Desde las 3'15: «DIMORFO». Clasificada «S». Dirigido por Rodjara, con Rodjara y Alex Fontsa. Complemento: Sturmtruppen «¡JO, QUE GUERRA!». (Mayores 18 años).

METROPOLITAN PALACE

«AUSENCIA DE MALICIA». Paul Newman, Sally Field. Director: Sydney Pollack. (Horario: 4'20, 7'20, 10'20). Complemento: «HOLLYWOOD, HOLLYWOOD». (14 años).

MIRIAM CINEMA

Desde las 3'15 «Continuas». «PENA DE MUERTE PARA UN MENOR» y Telly Savalas en «LOS MERCENARIOS DE LOS DIAMANTES». (Mayores).

SALA RIVOLI

Tercer mes
«EN EL ESTANQUE DORADO» (On Golden Pond). Katherine Hepburn, Henry Fonda. Director: Mark Rydell. (Horario: 4'30, 7'30, 10'30). Complemento: «OLIVER STORY». (Apto todos públicos).

JAIME III CINEMA

«LAS ADORABLES PORNO KILLERS». Clasificada «S». Carmen Bizart, Cinzia Lodetti. Director: Roberto Mauri.
Complemento: «El ginecólogo de la mutua» Renzo Montagnani.
Totalmente prohibido a menores 18 años).

FANTASIO

«S». Estreno: «LAS EROTICAS AVENTURAS DE SAMMY». Clasificada «S». Complemento: Alfredo Alanda en «EL ALCALDE Y LA POLITICA». (Totalmente prohibido a menores 18 años).

NUEVO MODERNO

Desde las 3'15: (2.ª SEMANA) «LAS HIJAS DE MADAME CLAUDE» Clasificada «S», con Francoise Gayat y Regine Deforges. Complemento: «EL MUNDO ESTA LLENO DE HOMBRES CASADOS». Clasificada «S». (Solo mayores 18 años).

SALON RIALTO

Desde las 3'15: «SONRISAS Y LAGRIMAS». Un film de Robert Wise en Panavision, con Julie Andrews, Christopher Plummer y Eleanor Parker. Pases: 3'35, 7 y 10'15 noche. (Apto menores).

Teatro Balear

Desde 5 turques a 3 na Jrugada
BAR SNACK Y PLATOS COMBINADOS **BINEDI** parking gratuito

CASINO DE MALLORCA. Todos los días de 20'00 a 4'00 horas. Ruleta Americana y Francesa, Black Jack, Punto y Banca, Dados, Máquinas Automáticas de Juego. Restaurante. Final Autopista Andraitx. (Desviación Cala Figuera). TEL.: 68 00 00.

Programación de televisión

Primer programa

09:45: Carta de ajuste.
 09:49: Apertura y presentación.
 10:00: Hablamos.
 10:30: Santa Misa. Retransmisión desde Prado del Rey. Celebrante: P. Rafael de Andrés. Entrevista del P. Orenco Llamazares con José María García Laborda, autor del musical-rock «Francisco de Asis».
 11:20: Gente joven.
 12:10: Mirar un cuadro. «Programa número 14». Invitado: Rafael Alberti. Cuadro: «El jardín de las delicias» (El Bosco).
 12:30: Tiempo y marca. Incluye la transmisión en directo desde el pabellón de deportes del Ferrol del partido de baloncesto femenino, final de la Copa de la Reina.
 15:00: Noticias.
 15:35: Sesión de tarde «El divorcio de Lady X» (1937), de Tim Whelan. Con Laurence Olivier y Merle Oberon. Una joven, hija de un noble británico, consigue haciéndose pasar por la enigmática «Lady X», una dama en trámites para divorciarse, que un abogado, que odia a las mujeres desde el día de su propio divorcio, cambian radicalmente de forma de pensar y de comportarse, llegando hasta el extremo de comprometerse formalmente con la irresistible «Lady X».
 17:10: Dibujos animados.
 17:30: La tierra de los enanos.
 18:00: Documental.
 19:00: Gol... y al Mundial 82'.
 19:55: Avance deportivo.
 20:05: Rasgos. «Padre Silva». Director y realización: Antonio Giménez-Rico. Creador del circo de los muchachos y de las ciudades escuelas financiadas por este circo, nos habla de su obra social y educativa, de las dificultades y de los proyectos realizados y por realizar, a los que dedica todos sus esfuerzos.
 21:00: Noticias.
 21:15: Próximamente. Información sobre la programación de Televisión Española en la primera cadena.
 21:30: De ahora en adelante.
 22:00: Su turno. ¿Desnudo, sí, si lo exige el guión? Consideraciones en torno al tema. Por una parte intervienen Charo López, María José Cantudo, Eva León y Eva Liverten, por otra Mari Cruz Soriano, Lina Morgan, Concha Velasco y María Asquerino. El periódico de Catalunya es el encargado de situar el tema.
 23:00: Deportivo.
 23:50: Despedida y cierre.

Segundo programa

15:15: Carta de ajuste.
 15:28: Apertura y presentación.
 15:30: Todas las criaturas grandes y pequeñas. «Socios para siempre». El nuevo matrimonio no pasó lo que se dice una tranquila luna de miel: el entusiasmo de James por su profesión y su auténtica vocación le llevan a simultanear el trabajo con sus vacaciones de recién casado.
 16:20: Cine cómico.
 16:30: Lou Grant. «Depresión». Uno de los colaboradores de la tribuna, George Driscoll, periodista ya al final de su carrera encargado de las noticias policíacas, sufre una enorme depresión que le lleva a un intento de suicidio.
 17:30: Musical express. Con la participación de Animal Magnet, Tino Casal y Francesc Roca.
 18:30: La puerta del misterio. El Dr. Jiménez del Oso presenta y comenta el documental de producción ajena titulado «Encuentros con el desastre».
 19:30: Hípica. En directo desde Madrid concurso internacional. Saltos potencia.
 20:30: Fútbol. Encuentro en España.
 21:00: Producción española.
 22:00: Largometraje. «Tune 28» (1962), de Robert Siodmak. Con Don Murray y Chistine Kaufmann.
 23:45: Al cierre.

Comenzó el Festival de Teatro «Els Comediants»

Antonio Agustín

No hace muchos días escribí que «Els Comediants» cultivaban el arte de hacer arte en la calle. Arte, por demás, muy sujeto al marco de la calle catalana. Naturalmente que no es por el lado del idioma donde se aprecia que el trazo grueso de concepto y expresión cultural no acaba de superponerse a las características de nuestro público en calle, plaza o escenario. El sarao de Totil i Tocat de l'ala se organizó en el interior de la escena, bajando el telón, con «Els Comediants» en plan de animadores festeros y pasadísimos de desenfado. Más que astracán, o fanfare, de lo que el conjunto deja huella es de gracia personal, entusiasmo y comicidad que no debiera andar tan empapada de grosera condición. El público, sentado en sillas, en el suelo o de pie, participó en el esperpento —participó más o menos— aclamando a las máscaras y cada uno a la medida de su estómago soportó un texto que bate récords de los trinqueros y se expresa con la originalidad de aportar el lenguaje del suburbio, de un suburbio bastante ajeno al nuestro.

El tema, más que la obra, representado, no dejaba que desear ya que el público, arbitrario público de arranque del Festival, no deseaba nada. Hubo curiosidad, risas a ratos contenidas, a ratos inevitables, como en el «gag» de duchar a hisopazos a la parroquia, como el pródigo incienso quemado.

La calle es un marco cultural. Posiblemente «Els Comediants» tengan sus calles. En el «Auditorium», ni a telón corrido ni en la carbonera, acababa de justificarse ese «envelat» de verbena foránea. Dicho sea sin estrecheces y no por mear colonia.

De su agotador trabajo y buena voluntad, de la entrega con que hacen surgir el retablo, diré que son méritos dignos de mejor o al menos más atinada causa. Más bulla que sarao.

En un Festival de Teatro y no como pórtico callejero sino como actuación de «muestra» con tres «representaciones», no acaba de comprenderse la actuación. Comenzaba ayer un Festival de Teatro, lo mismo que en Cannes comenzaba uno de cine. Platos teatrales de excepcional interés como el Lindsay, o el Piccolo, Akelarre, El Globo o La Ribera van a desfilan a lo largo de un mes por nuestra ciudad. Ayer faltaba en el «Auditorium» la gala y el arranque de un Festival de Teatro, internacional, costoso y de un interés cultural definido.

Ayer, a salvo el público que pasara por taquilla, todo quedó en una fiesta. Una fiesta callejera, lejos de las coordenadas de nuestra calle.



¡ATENCIÓN! UNA «MANIACA SEXUAL» ANDA SUELTA...



LA NENA «CAÑÓN» Y D. MAXIMO «EL LIGON»

¿CONOCE ESTAS CARAS? SON LOS COMICOS DEL CINE ITALIANO QUE LE HACEN DISFRUTAR A TOPE... VEALOS AHORA METIDOS EN LOS MAS FENOMENALES LIOS... ¡PARA TRONCHARSE DE RISA!

USTED HA OIDO HABLAR DE «MANIACOS SEXUALES»... PERO CONCIBE A UNA «MANIACA SEXUAL»...?

COMPLEMENTO: «VIAJE AL MAS ALLA»



PUEDA ENCONTRARSELA EN



LA MEJOR PELICULA PARA EL LOCAL MEJOR SITUADO

MAÑANA ESTRENO

DE LA COMEDIA EROTICA MAS DIVERTIDA DEL AÑO

RENZO MONTAGNANI
 MARISA MELL
 ALVARO VITALI
 GIANNI CIARDO
 SABRINA SIANI
 CINZIA DE PONTI
 MARINO GIROLAMI



casino mallorca

RULETA AMERICANA

RULETA FRANCESA

BLACK JACK

DADOS

MAQUINAS AUTOMATICAS DE JUEGO

PUNTO Y BANCA

Imprescindible llevar D.N.I. o pasaporte

Todos los días de 20 a 4 horas.

Restaurante - Buffet TREBOL



Final Autopista Andraitx (Desviación Cala Figuera) Tel. 68 00 00

BINGO CIAS - VERSALLES
 (CINE VERSALLES)
 DENTRO DE BREVES DIAS
INAUGURACION
 CON LAS NUEVAS Y MODERNAS INSTALACIONES
 (DE 3 TARDE A 11 NOCHE)



Grupos especiales de la Policía para evitar la delincuencia juvenil

La Jefatura Superior de Policía de Baleares, en nuestra ciudad, ha sido sede durante los pasados días de la reunión anual que celebran los comisarios jefe de las Brigadas Regionales de Policía Judicial y de los distintos Servicios de la Dirección General. Estos encuentros se producen desde hace ocho años y por primera vez fuera de Madrid.

A mediodía de ayer el comisario general don José Trinitario Romero Sánchez, acompañado del jefe superior de Policía de Baleares don Eduardo L. Maturana, recibió a los representantes de los medios informativos locales para hacer un breve comentario de los fines y motivos de la periódica reunión.

Se trata, manifestó, de un estudio y el consiguiente cambio de impresiones de cuestiones puramente profesionales, de carácter interno. El temario es abundante abarcando desde la interrelación de los Servicios para una perfecta coordinación y colaboración al examen detenido del espectro delictivo. En este campo el que más acucia es el que se enmarca en el estudio económico, esos fraudes o estafas encubier-

tas que tantos trastornos y perjuicios causan.

Añadió el señor Romero que la curva de la delincuencia en general tras haber alcanzado el cenit durante el año 1979 a partir del ochenta ha decrecido notablemente gracias a la intensa actividad policial y, en consecuencia, a la reclusión de los detenidos.

Por lo que se refiere a ese caballo de batalla que es el delincuente juvenil, anunció que van a ser creados unos grupos especiales de Policía dedicados a tener un contacto directo con los que podría denominarse «cabecillas» y previo conocimiento de sus particulares situaciones y condiciones procurar que vuelvan al redil. El señor Romero afirmó que en todo el país no son más allá de medio millar los jóvenes que podrían denominarse «difíciles» y sobre los que ha de centrarse el trabajo. Aparte de esta labor policial se ha de contar con las instalaciones de internamiento que cubran las exigencias requeridas.

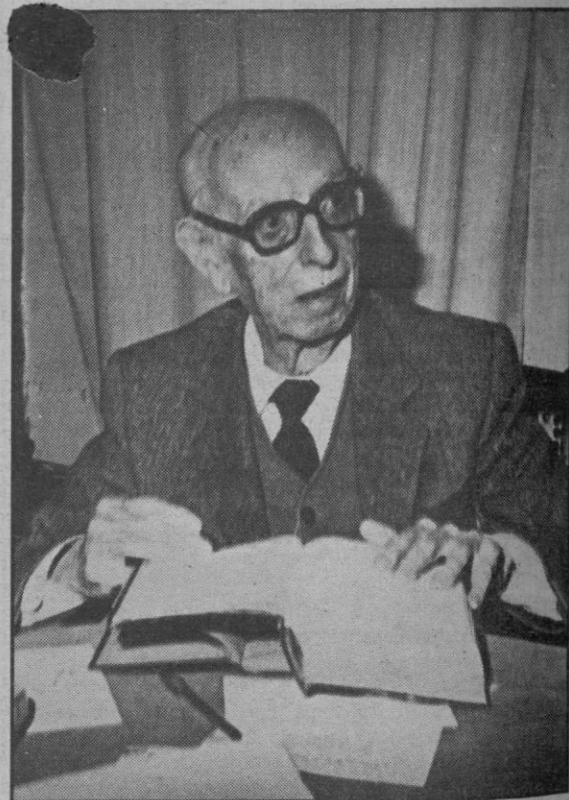
Respecto de las necesidades del Cuerpo Superior de Policía manifestó que poco a poco se van cubriendo tanto en cuanto a personal y su formación —se ha ampliado en un año los cursos en la Escuela General de Policía— como en medios materiales, señalando finalmente que con ocasión de la reunión celebrada se había hecho entrega a la Jefatura Superior de Baleares de un modernísimo equipo de identificación, un maletín que contiene cuanto es preciso y necesario para practicar con rapidez y eficacia los trabajos de investigación «in situ».

(Foto: Cosme Vives)

Sa Gent

Antonio Agustín

Madrid, que tiene santo y santa y Virgen y alcalde —que tiene de todo— está llenando a diario el INFANTA BEATRIZ con un entusiasta público ávido de aplaudir aquella obra que en los años republicanos sirvió de pública manifestación contra el laicismo imperante. Nada menos que EL DIVINO IMPACIENTE de José María Pemán. Voces de la inteligencia moderada se han pronunciado incluso en favor de la obra no como un santo y seña derechista sino como una muestra de GRAN TEATRO. Aquello de «como ese temblor de piel de los galgos impacientes» ya no es ripio. Es pura versificación teatral para la sociedad española tradicional que ahí está, abarrotando la platea e interrumpiendo con aplausos todas las exaltaciones de la Fe y de España que van saliendo al paso y que no son pocas. HERRERA ORIA, hermano de aquel



episcopal don ANGEL de «EL DEBATE», es el empresario y lo mismo que se hizo entonces EL DIVINO IMPACIENTE saldrá a provincias, en plan de conteo pre-electoral, a lo que siempre salió. A que las familias «ad hoc» demuestren no ser POCAS ni MANCAS. Un buen amigo me pregunta: —Tú ¿y es posible que vayan a colocarnos otra vez semejante rollo? Pues, sí, LUIS. No sólo es posible sino que es SEGURO y subirá, en su momento, de nuevo al escenario del PRINCIPAL, a base de tomar medidas tipo «invitación» para que no haya reventadores. Antiguamente, cuando la izquierda presionaba con su eugenesia, su aborto, su maternidad voluntaria o amor libre, sus cosas de siempre, en fin, la derecha se contraía, formaba una «pool» de «rugby» y al menos aquí se decían unos a otros —«Treurem es sancristo de plata». Y los «lloisos» se ponían en marcha. ¿Van a sonar de nuevo las mismas cornetas? Eso parece. Lo cual no es sino una invitación a que la minoría selecta se aparte, a que se ausente de los festejos que de uno y otro paño se organizan por ahí. La verdad es que la carpintería teatral y la versificación de EL DIVINO IMPACIENTE quedan muy por encima en oficio, interés y tratamiento que algún «rupurrup» recientemente estrenado de ANTONIO GALA. Lo realmente constructivo estaría en saber ver la obra de PEMÁN atendiendo a sus calidades, de lo que juzgo incapaces a mis mejores y próximos amigos. Lo malo de venir con EL DIVINO IMPACIENTE es traerlo puesto en una valla propagandística, a menos que la JUNTA ELECTORAL CENTRAL prohíba a PEMÁN durante la campaña, que a lo mejor se pide.



EL TOLDO GRADUABLE

- La mejor protección contra el sol y la lluvia
- Totalmente contruidos en Duraluminio
- Extensa variedad en todo tipo de TOLDOS para terrazas, bares, áticos, etc.

TECH-MÓVIL
Gremio Toneleros, 1
Tels.: 298401-295104-Palma
en Ibiza: CIDAL, S.L.
Tel. 301455

SOLICITE INFORMACION SIN COMPROMISO



¡POR FIN!

ESTAMOS EN MANACOR
MOYA SAUS E HIJOS S.A.

IFA ESPAÑOLA S.A.

Se complacen en comunicar a la ciudad de Manacor y su comarca que mañana lunes

día 17 inauguran el

CASH MALLORCA -3-

VIA PORTUGAL, 10
MANACOR

(AUTOSERVICIO MAYORISTA)



SOLO PARA:

**DETALLISTAS ALIMENTACION, DROGUERIAS,
HOSTELERIA, BARES, RESTAURANTES Y
COMUNIDADES**

«SI COMPRA BIEN, SU EXITO ESTA
ASEGURADO ¡¡VISITENOS!!»

NOTA: EN SU PRIMERA VISITA SE LE
FACILITARA EL CARNET DE COMPRADOR

Baleares

el diario de las islas

Palma de Mallorca
Redacción, Administración y Talleres:
Polígono de La Victoria
Gremio Silleros.
Teléfono: 201112 (8 líneas)
Oficinas en Palma
Paseo Mallorca, 9 - B. 1º
Telef. 231177 - 235940
Depósito Legal: 1956

Director en funciones: Pablo Lull
Redactores-jefa: Antonio Pizá y Miguel Morano
Jefes de Sección: Lorenzo Ripoll (Deportes) Jesús Cor (Succesos)
Fotografía: Juanet y Cosme Vives

Administrador: Víctor Horas
Jefe de Publicidad: Gabriel Calafell

Edite: Medios de Comunicación Social del Estado (MCSSE)
Paseo de la Castellana, 272. MADRID-18
Director Gerente: Antolin de Santiago
Director del Departamento de Prensa:
Donato León Tierno
Director Económico Administrativo:
Florencia Ahumada

